সেই চিরকাল

(দবেশ দাশ

মিত্র ও ছোম্ব ১০ খামাচরণ দে স্ক্রীট, কলিকাডা-১২

– সাত্তে ভিন টাকা–

প্রচ্ছদপটঃ অঙ্কন—শ্রীআশু বন্দ্যোপাধ্যায় মুদ্রণ—রিপ্রোডাকশন সিণ্ডিকেট

মিত্র ও বোৰ ১০, স্থামাচরণ দে স্ট্রীট, কলিকা ছা-১২ হইতে ভাতু রায় কর্তৃক প্রকাশিত ও শস্তুনাথ বন্যোপাধ্যায় কর্তৃক নাননী প্রেম, ৭০, মানিকতলা স্ট্রীট, কলিকা ছা-৬ হইতে মৃদ্রিত।

সেই চিত্তকাল

8074

লেই চিরকালের মনের সন্ধানী কুমথমাথ ঘোষ কুমধনের

य हो

দেই চিরকাল	•••	5
বাসি ফুলের বাস	•••	39
ट्यो नि	•••	ર¢
এই ধরণীরে	•••	৩8
ফলি বারভেয়ার	•••	8.9
অপরা	•••	4 8
বিজয়া দশমী	•••	৬৭
লভ নামে দেই বিলেতী জিনিষ্টা	•••	97
সোহো	•••	25
অভিনয় নয়	• •	> 8
সোনার হরিণ	•••	\$\$8
নতুন ধারা	•••	324
সাদামাঠা গল	•••	50
বান্মীকি	•••	>8
নভচারিণী	•••	567

সেই চিত্রকাল

নেতাজীর আজাদ হিন্দ ফৌজ বর্মা-মণিপুর সীমান্তে যুদ্ধে হেরে ক্রমে ক্রমে পিছু হটে আসতে বাধ্য হল।

এমন সময় মার্কিন বিমান বহর স্থযোগ বুঝে আমাদের পিছনে পিছনে হঠাৎ হানা দিতে লাগল। সম্মুখ-সমরের সময় তারা কোথাও ছিল না, কিন্তু পিছনে হানার সময় তাদের বিক্রম দেখে কে? হালের লড়াইয়ের কৌশলই এই। তুমি কেন মিছেমিছি যাবে প্রাণে মরতে? যন্ত্রকে দাও তোমার হয়ে বদলী লড়তে।

মনে আছে ছেলেবেলায় এ নিয়ে ছুর্বল বন্ধুদের লজ্জা দিতে ছাড়তাম না। লাট্ খেলার সময় ঝগড়া আরম্ভ হলেই টেচিয়ে স্বাইকে লড়ে যাবার জন্ম হাঁক দিতাম। বলতাম, বাক্যবাগীশ বাঙ্গালী, হাত থাকতে মুখে কেন ?

এখন দেখছি বাঙ্গালীর মত বুদ্ধিমান অন্ত লোকও আছে। এরা তাই আকাশ থেকে ফাইটার প্লেনের মেশিনগানের লাট্ট্র চটাপট ঘোরাতে থাকে। যেন বলে যায়,—কল থাকতে হাতে কেন ?

আর দারা পৃথিবীটাই তো কল হয়ে গেল। কলের মতই চলেছি রোজ জঙ্গলে লুকিয়ে যুদ্ধ করতে করতে। গেরিলাযুদ্ধ করে আগাগোড়া ইংরেজ দলদের হটিয়ে এসেছি কলের মত। কলের মতই রোজ রাত্রিতে কোন-না-কোন মণিপুরী বা নাগা বা কেরেন গ্রামের মধ্যে হাজির হয়ে তাদের সব রান্না-করা ভাত-তরকারিতে ভাগ বদাতাম। ভাগ বদানো কথাটা অবশ্য একটু মোলায়েম করেই বলা হল। থেয়ে নিতাম যতটা দরকার, আর বাকিটা সম্ভব হলে বেঁধে নিতাম। আমাদের পিছনে তো ব্রিটিশ বা আমেরিকান সৈন্থের মত লম্বা সরবরাহকারীর দল নেই য়ে, একটানা খাবায়ের যোগান দিয়ে চলবে। যতটা সম্ভব, ওদেরই সরবরাহ লাইনে হঠাও হামলা দিয়ে নিজেদের সংস্থান করে নিই। তাতে যথন কুলোয় না বা ওদের রসদ যথন আসা স্থগিত থাকে, তথনই শুধু আমরা গ্রাম চড়াও হয়ে পেট-পুজো করে নিই। সঙ্গে হয়তে নিয়ে রেগাম গোটা ছই কুমড়ো বা হাঁস-মুরগী, আর বলে গেলাম—খবরদার, দেশের ছ্য়মনকে জানিও না য়ে, আমরা এসেছিলাম।

আমি তো একদিন আমার প্ল্যাটুনের স্বাইকে শুনিয়েই দিলাম—তোমরা হচ্ছ বাঙ্গালী মেয়ে।

শুনে স্বাই খুব তাজ্জব বনে গেল! কেন? কেন? আমরা কি বন্দুকের ঘোড়া টিপি হারমোনিয়ামের চাবির মত? না কিদম কদম বঢ়ায়ে জা'—গানটি তোমাদের মেয়েদের মত মিঠে গলায় গাই?

হেসে শুধু জবাব দিয়েছিলাম-

"থেয়ে যায়, নিয়ে যায় আর যায় চেয়ে হায়, হায়, ওই যায় বাঙ্গালীর মেয়ে।"

বলা বাহুল্য, টমির দল বা "জি আই রা" "ওই যায় বাঙ্গালীর মেয়ে" বলে রিদিকতা করবার জন্ম প্রাণ ধরে অপেক্ষা করতে পারত না। পালিয়ে ধেত ধেয়ে। আমরা কাছাকাছি কোথাও আছি, এই থবর পেলেই কর্পুরের মত স্থান্দর গায়ের রঙ নিয়ে কর্পুরের মত কোথায় যে উবে যেত, তার ঠিক নেই। আমাদের মধ্যে ছুষ্ট লোকে বলত যে ওরা লড়তে এসেছে, মরতে আদে নি। ওরা দ্র প্রাচ্যে জাপানীদের সঙ্গে লড়তে গিয়ে বুঝেছে যে, ধরা পড়া মানেই মরা। সে ভয়টা ওরা আমাদের কাছেও করে, যদিও তার কারণ ছিল না।

আমার প্রাটুনটা সেদিন ছত্রভঙ্গ হয়ে গেছে—পিছু-হটা লড়াই চালাতে চালাতে। অনেক চেষ্টা করলাম স্বাইকে এক সঙ্গে জড়ো করতে। কিন্তু কে যে কোথা দিয়ে পালাতে বাধ্য হল তার ঠিক পেলাম না। স্বচেয়ে মুস্কিল হল যথন রাত্রি হয়ে এল, তবু তাদের আজ পেলাম না। অথচ আমারি দায়িত্ব তাদের ক্ষণাবেক্ষণ করা, পথ দেখিয়ে নিরাপদে ফিরিয়ে নিয়ে আসা। আর এখন নিজেই পথ পাচ্ছি না।

এমন অবহার আমার নির্দেশ ছিল যে, যতক্ষণ আবার আমরা এক সঙ্গে না মিলতে পারছি, পরপ্রের থোঁজ করব, কিন্তু নিজেকে বাঁচিয়ে চলব।—শক্ত যেন কোন সন্ধান না পার বা না করে সন্দেহ। কাজেই রাত্রের আঁধারে গা ঢাকা দিয়ে খাবারের থোঁজে ঘুরতে লাগলাম। মনে মনে প্রার্থনা করতে লাগলাম, যেন এমন বাড়িতে হাজির হই, যেথানে আদর করে থেতে দেবে—নিজের দেশের লোক বলে। দেশ স্বাধীন করতে এসেছি বলে, বিপদে ফেলব বলে নয়।

শারাদিন ওৎ পেতে থেকে ফাঁকে ফাঁকে বন্দুক চালানো আর পাহাড়ী জন্দে পুকিয়ে পিছু হটে আশার পর দলছাড়া হয়ে একা গ্রামে ঢোকা যে কতথানি ছঃসাহসের ব্যাপার তা কি আগে কথনও ভেবে দেখেছি! বাঙ্গালী বেহিসাবী জীবনে বড় জাের কালবৈশাখীতে মেঘনায় পাড়ি দিয়েছি বা শেষরাত্রে বানডাকার আওয়াজে ঘুম ভেঙ্গে লুকিয়ে নােকার বাইরে এসে চরে ছুটাছুটি করেছি। এই তাে হয়েছে জীবনের য়া কিছু ছঃসাহসী অভিযান।

তারপর আরম্ভ হল কলকাতায় মেসের বারান্দায় সন্ধ্যা কাটানো। চাকরির সন্ধান সন্ধ্যায় শেষ করে পাশের বাড়ির রোয়াকের উপর কাঠের বানানো পানের গোকানে রেডিওতে শুনতাম—

> মলয় আসিয়া কয়ে গেছে কানে প্রিয়তম তুমি আসিবে।

তথন মনে মনে প্রিয়তমার বদলে চাকুরিদেবীর আবাহন করতাম। রাস্তার পুলিশই তথন বড় সাহেব। কি জানি কোন জায়গায় চাকরি পেলেও ওই কর্তাদের নেকনজর থাকলে সেটাও টিকবে না। অমন শাস্ত নিরীহ জীবন কামনা করার পর এখন হঠাৎ এ কি পরিবর্তন হল আমার! চকিতে গানটার কলি মনে পড়ে যাওয়াতে একটা প্যারভিও মনে এল—

মেশিন-গানেতে কয়ে যাবে কানে প্রাণ নিয়ে তুমি ভাগিবে।

ভাগ্যের বিপাকে এই রকম অভাবনীয় অবস্থার মধ্যেই পড়তে হয়েছে তার মধ্যেও বড় আশার কথা এই যে, এত কঞ্টের মধ্যেও মনের মৃত্যু কথনও হয় নি। পুরানো কথা ও প্রাণের ব্যথা ছই-ই এখন আনন্দ দিয়ে যাছে। প্রথম যথন সৈভাদলে চুকে কুচকাওয়াজ করতে শিথি তখন ওরা বলত যে, ঠিক একভাবে তালে তালে পা ফেলতে ফেলতে এমন একটা অবস্থা আসবে, যথন নিজের মন বা নিজের ক্ষমতা বলে কিছু থাকবে না। মার্চের তালেই আপনা থেকে দলকে চালিয়ে নিয়ে চলবে। ইটালীতে মুগোলিনীর "হংসপদিকার" দল সম্বন্ধে নাকি সে কথা আরো বেশী থাটে। 'গুজ্ ফেপ' অর্থাৎ হংসগ্মন মুগোলিনী বেস জভাই স্পৃষ্টি করেছিল ফ্যাসিন্টদের জভা।

সে কথা মনে হতেই আপনা থেকে মনে মনে বলে উঠলাম—হায় গজগামিনীর দল, তোমরা এবার কবিতার খাতা থেকে বিদায় নাও—আমরা সেখানে মার্চ করে চুকছি এবার।

বলতে বলতেই অন্ধলারে কাকে দেখলাম যেন! নীচু হয়ে বসে কান খাড়া করে ঘাড় উঁচু করে রইলাম। সত্যিই তো, একজন গজগামিনীই যেন মনে হচ্ছে। তাহলে তো খাবারের হদিশ হয়ে গেল। আহা বেঁচে থাক তোমরা অন্নপূর্ণার ছাত।

কিন্তু বুঝিযে দিতে হবে যে খাবার দিতেই হবে। কেন, তাও বুঝিযে দিতে হবে। এত হযরাণ হযে রমেছি যে, আর ঘুবতে পারব না আজ রাত্রে।

"হল্ট, হু কামস্ দেয়ার ?"

পরিচিত কিন্তু পিলে-চমকানো এই হাঁক। তা শুনে গজগামিনী গজেন্দ্রণীর মত স্থির হবে দাঁড়িযে রইল না। মুখ ফিরিযে তঃসাহসে আমার দিকে এগিযে এল। মুদ্ধং দেহি ভাব দেখিযে সাহসিনী নির্ভীকভাবে আমায বলল,— হঁ, ভাল ইংরেজী জান দেখছি! তুমি টমি ?

এই হানা-হামলায় তোলপাড় জঙ্গলে নারীকণ্ঠের ইংরেজী ইংবেজের হাওবাই হানার বোমার চেয়ে অনেক বেশী আশ্চর্য কথা। অন্ত মনে কাঁধ থেকে ঝোলানো 'স্লিং'-এ রাইফেলটা আটকে রাথলাম।

নারী অন্ধকাবের মধ্যে নীরব বইলেন না। ইংরেজীতে আবার বললেন—
এখান থেকে শীঘ্র চলে যাও—তোমাদেব লাইনে চলে যাও।

কঠে তাঁর আদেশেব স্থব। আদেশ দিতে, মনে হচ্ছে, তিনি আজনা-অভ্যস্ত। আমার মধ্যের দৈনিক তথন যুদ্ধদাজ আস্তে আস্তে সরিষে নিচ্ছে। এথানে ভয় বা হুমকিতে কাজ হবে না। সাধারণ মানুষের সহজ ব্যবহার ই দরকার।

ইংরেজীতে বললাম—ম্যাভাম, আমি I. N. A.—আপনার কাছে আহার্য-প্রার্থী। আশ্রয় চাই না। থেযেই চলে যাব। চলুন আপনার বাড়িতে।

ম্যাডামের মনে কি ভাব হল বা মুখে কি ছাপ পড়ল তা অন্ধকারে বুঝবার উপায় নেই। শুধু তাঁর কণ্ঠস্বর বুঝিয়ে দিল যে, তিনি আমায় ভয় করছেন না। আমার পরিচয় পেয়ে নীচু স্বরে জিজ্ঞাসা করলেন—আপনার মতলব কি ? তথু খাবেন তো ?

আমার পক্ষে তাই একমাত্র কাম্য ছিল। ভোজনং যত্র তত্র চ কিন্তু শয়নং স্ফুমন্দিরে নয়। বরং ঠিক তার উপ্টো। যত গভীর বন হবে ততই আমার আর একটা দিন বেঁচে থাকার মেয়াদ বেড়ে যাবে। গুরু বেঁচে থাকা।

ব্যাকুলভাবে বললাম—হাঁন, শুধু থাব। আর তথনি চলে যাব। আমি থাবার পাঠিয়ে দেব। এথানে গা-ঢাকা দিয়ে অপেক্ষা কর্মন। না, না, অপেক্ষা করতে বলবেন না। আমি আপনার সঙ্গেই যাব।

দূরে তথনও এদিক দেদিক থেকে রাইফেলের গুলির আওয়াজ আসছে। বহু বহু দূরে হঠাও এক-একটা তীব্র সন্ধানী আলোর রেখা আকাদের বুক চিরে উপরে উঠে যাচ্ছে, আবার জঙ্গলের গাছপালার ভিতর দিয়ে হাজার হাজার ফালি হয়ে চুকে আসছে। এতক্ষণে বুঝতে পারলাম যে একটি টিলার তলায় শালবনের মধ্যে দাঁড়িয়ে আছি। পিছু হটতে হটতে যে কোথায় এসে পড়েছিলাম তা টেরও পাই নি আগে। পেলে এদিকে আসতামই না।

কিন্তু বে দিকেই বেতাম ফল সেই একই। 'ছন'-বনের ও কাদার জলাগুলির সঙ্গে নিবিড়ভাবে গা ঘষে ঘষে আসতে আসতে কথন যে একটা জোঁক হাতের আন্তিনের ভিতর দিয়ে বগলে চুকে রক্ত চুষতে আরম্ভ করেছে তা এতক্ষণে টের পেলাম। ঘামে যে বগল ভিজে গিয়েছে, তা তো বুঝেই ছিলাম। কিন্তু সেটা বে শুধু ঘাম নয়, রক্ত—তা এতক্ষণে টের পেলাম। পোড়া কপাল! যে রক্তপাত শেক করতে পারল না, সেটা করে গেল একটা জোঁক। তথনও সেটার রক্তপিপাসা ও গা ফুলে যাওয়া শেষ হয় নি। জোরে টেনে বের করে আনতে গিয়ে ব্যথায় বলে উঠলাম—উ:।

নারীটি ঘুরে দাঁড়ালেন,—অত্যস্ত আশ্চর্য হয়ে। ঘুরে দাঁড়ালেন,— বললেন, আপনি বাঙ্গালী? পরিষ্কার বাংলা কথা।

সমূদ্রে আলোকস্তম্ভ বোধ হয় এমনি আশার আলো এনে দেয় গর্জনমূপর ঝড়ের রাত্রে। বললাম – হাঁা, আমি বাঙ্গালী।

সারাদিন শক্রর তাড়া থেয়ে আর থাবার না থেয়ে যা হয় নি এবার তাই হল।

তিন বছর মার্চ-করা, ছঃথে কপ্তে পোড়া, জাপানী বন্দী-শিবিরে খোরা আজাদ হিন্দ ফৌজের পলায়মান ক্যাপ্টেনের চোথে এই প্রথম জল এসে পড়ল।

(2)

না, আমার নামধাম জানতে চাইবেন না। শুধু জেনে রাখুন আমার নাম মঞ্চরী। রাজকুমার শীতলজিৎ সিংহের বান্ধবী।

রাজকুমার শীতলজিও? একটা সন্দেহ এল মনে। মণিপুর আক্রমণের সময় আমরা আগে থেকেই রাজপ্রাসাদের সবার নাম ও মনোভাবের খবর নিয়ে রেখেছিলাম। রাজপরিবারের মধ্যে শীতলজিও বলে তো কেউ ছিলেন না! সন্দেহে আমার পা আপনা থেকেই থেমে এল।

কিন্তু বাড়ির সামনে এসে পড়েছি। যা সন্দেহ আছে তার নিরসন এখনি করতে হবে। যা বাধা তা এখনি দূর করতে হবে। জীবন ও মৃত্যু, স্বাধীনতা আর বন্দীত্বের মাঝখানে মাত্র একটি পদক্ষেপ বাকি।

দৃঢ়ভাবে প্রশ্ন করলাম,—কিন্তু আপনি এখানে কি করে এলেন ? এখানে কে কে আছেন তা আগে বলুন ?

বিধাহীনভাব বললেন—কেন, বিশ্বাদ করতে পারছেন না? ভয় নেই, বাড়িতে ছটি মণিপুরী ঝি ছাড়া কেউ নেই। তারাও রাইফেলের আওয়াজে এতক্ষণে গোবিন্দজীর নাম করতে করতে গুদামে গিয়ে নামাবলী মৃড়ি দিয়েছে। স্মাপনাকে ধরিয়ে দেবার জন্ম কেউ নেই।

ততক্ষণে টিলার উপরে কুটারের সামনে এসে পড়েছি। দরজার সামনে দাঁড়িয়ে পথ আটকিয়ে বললাম,—আগে সব শুনতে চাই, তার পরে ঘরে চুকব।

কঠোরভাবে মঞ্জরী প্রশ্ন করলেন, — অর্থাৎ ?

অর্থাৎ জানতে চাই আপনি আমায় ধরিয়ে দেবেন কিনা! এখানে কি করে এলেন তা না জানলে সেটা বুঝব কেমন করে । সাধারণ যে-রকম মণিপুরী ৰাড়িতে আমরা রাত্তিতে চড়াও হয়ে যাই এটা তো সে রকম বাড়ি নয়। তাক্স সেই চিরকাল ৭

উপরে বলছেন,—রাজকুমার! অথচ এ নামে কোন রাজকুমার মণিপুরে নেই। তাই সন্দেহ হয় বৈ কি। কিন্তু খাওয়া আমার নিতান্তই দরকার।

নেহাৎ এমন একটা অবস্থায় এসে পড়লেন মঞ্জরী দেবী যে বহু দ্বিধা সত্ত্বেও আত্মকাহিনী না বলে আর তাঁর উপায় রইল না।

আমি যথন ১৯৪১ সনে চাকরির সব পথে জুতো ঘষে ঘষে বিফল হয়ে সৈতদলে সেকেও লেফটনাট হয়ে চুকে সিঙ্গাপুরে চলে গেছি, তথন থেকে মঞ্জরীর কাহিনী হল স্করন।

তখনও গৃদ্ধের ঢেউ বাঙ্গলা দেশের উপর বিশেষ এসে পড়ে নি । তারপর ঘে সময় সব ব্রিটিশ বাহিনীর সঙ্গে আমি জাপানীদের হাতে বন্দী হলাম, তখন থেকেই ব্রিটিশ কর্তাদের শত্রু বঞ্চনা নীতির স্কুল হল । ফলে বাঙ্গলায় ভীষণ অন্নাভাব ও হাহাকার আরস্ত হল । গ্রামের পর গ্রাম উজাড় হয়ে গেল, লাখ লাখ লোক না খেতে পেয়ে শহরে এসে ভিক্ষা করতে স্কুক্র করল। লাখ লাখ লোক অনাহারে মরে সারা হয়ে গেল—মড়কের মধ্যে শিযাল-কুকুরের মত। তার সঠিক খবর জানতাম না । আশ্বর্য হয়ে শুনতে শুনতে খাস প্রায় বন্ধ হয়ে এল।

শিক্ষিত ভদ্রঘরের মেয়েদেরই বিপদ হল সবচেয়ে বেশী। না করতে পারে ভিক্ষা, না আত্মরক্ষা। একদিন চাকরির থোঁজ থেকে ফিরতে গিয়ে পথে সৈন্থাদের বিবিধ সরবরাহকারীদের হাতে পড়ে কোধায় যে বেচারী মঞ্জরী উধাও হয়ে গেল তা কেউ জানল না। আত্মীয় যারা তখনও বাকি ছিল, তারা কোনদিন সন্ধান করে নি। এমন কি দেয় নি হয়তো খবরের কাগজে একটা মামুলী বিজ্ঞাপন। এদিকে ওই রাক্ষসরা ওকে এখান থেকে ওখানে গোপনে নানা অজানা জায়গায় চালান করতে লাগল। শেষে আসামে ডিমাপুর রেল স্টেশনের কাছে একটা সেনা-ছাউনীর কাছে এনে ওম করে রাখল। অবিরাম পাশবিক লাঞ্ছনার ফলে বেচারী প্রায় পাগল হয়ে উঠেছিল। মামুষের কাছে শুধু পশুষ পেয়েছিল বলেই রাজকুমার শীতলজিৎ তাকে উদ্ধার করে আনার পরও সেমাজে আছে। রাজকুমারও চান নি তাকে সেখানে রাখতে। কোন-না-কোন দিন একথা রটনা হয়ে যাবে য়ে, তিনি নিশ্চয়ই কোন কু-মতলবে একটি বাজালী

মেরেকে পালিয়ে নিয়ে একেছিলেন। তিনি সত্যিকারের রাজকুমার নন, লোকস্থবাদে রাজকুমার। মণিপুরে বছ বর্ধিষ্ণু লোকের রাজপরিবারের সঙ্গে কোননা-কোন-সম্বন্ধ আছে। তাঁরাও নিজেদের রাজকুমার বলে পরিচয় দিয়ে থাকেন।

মঞ্জরী যেন এক নিঃখাদে এতক্ষণ অতীতের সমুদ্র মন্থন করে যাচ্ছিল। আমি নিঃখাদ বন্ধ করে শুনে যাচ্ছিলাম তার কাহিনী। কথন যে তার কুটারের দরজার সামনে থেকে হাত সরিয়ে নিয়েছি তার থেযাল নেই। কিন্তু যথন তার বিবরণ নিজের কাহিনী থেকে রাজকুমারে এসে পৌছল, কেবল তথনি নিজের মধ্যে ফিরে এলাম। খুব ক্ষীণস্বরে বললাম—মাপ করবেন, আর শুনতে চাই না। আপনাব সব কথা আমি বিখাদ কর্ছি।

স্লান আছেন্ন কণ্ঠে মঞ্জরী বলল—বিশ্বাস করুন আর নাই করুন, আপনি এখনি খেয়ে চলে যান। আমি আপনার সামনেই বদে থাকব। ভয নেই যে বাইরে গিযে গোরাদের ডেকে আনবার চেষ্টা করব।

আলপনা-দেওয়া কাঠের পি ড়িতে বদেই বুঝতে পারলাম যে, এই আসন ওর নিজের জন্মই তৈরী ছিল। নিজেরই থাবারটুকু দিয়ে আমার অতিথি সংকার করবে। প্রতিবাদ করে বললাম—মঞ্জরী দেবী, আপনার থাবারটা আমি থেয়ে নেব না। তথু একটু জল দিন।

পরিহাস— নিজের প্রতি পরিহাস-ভরা কঠে সে বলল— হঁনা, দেবী, অবশুই দেবী! দানবের লুট করা দেবী!

চুপ করে রইলাম একটুক্ষণ। তারপর বললাম—শুনুম মঞ্জবী দেবী, আমি আর আপনি একসঙ্গে বসে খাব। আপনি আমায খেতে দিছেন, আশ্রয নিছেন। আমি জাতে বামুন। কাজে, ধরুন ফত্রিয়। কিন্তু আপনাকে আমি শ্রদ্ধা করি।

নিজের মনেই যেন মঞ্জরী বলে গেল—হ্যা, শ্রন্ধা করি! নিজের প্রতি ষে একটুও শ্রন্ধা, একটুও পবিত্র ভাব বাকি নেই সেটা কি করে অন্থ লোকে বুঝবে?

না মঞ্জরী দেবী, একথা বলবেন না। আপনি নিশ্চয়ই উচ্চশিক্ষিতা—
ইংরেজী যথন জানেন। একথা তো জানেন যে, বিপদ বা ছুর্দৈব আপনাকে ছেয়ে
ফেলতে পারে, কিন্তু ছোট করতে পারে না। এই নিন—এই বাটীতে আপনার
জন্ম ভাত তুলে দিলাম। চট করে থেয়ে নিন। আমারও দারণ ক্ষিদে পেয়েছে।

না, আপনি থেয়ে নিন। আমি তো প্রায়ই রাতে খাই না। রাত হলেই চারদিকে ছংস্বপ্ন থিরে আসে—কালো কালো ছংস্বপ্ন। পালিয়ে বেতে চাই ঘরের বাইরে। যেন তাতেই রক্ষা পাব। তাই তো জঙ্গলে গিয়ে দাঁড়িয়েছিলাম এতক্ষণ। ঝি ছুটোর অভ্যেস হয়ে গেছে। ওরা জানে আমি রাতে খাই না, তবুরে ধে রাথে রোজ।

কিন্তু আজ রাতে আপনি নিশ্চয়ই খাবেন। কাল তো আমি আসব না আপনাকে সাধতে!

হঠাৎ চকিত হয়ে উঠল মঞ্জরী। আর্তম্বরে বলল,—আঁগা! কাল গিয়ে বাংলা দেশে বলে বেড়াবেন যে আমি বেঁচে আছি, না, না, আমি মরে গেছি! মরে গেছি।

বুঝলাম যে, একমাত্র পথ হচ্ছে একে নিজের কথা ভাবতে না দেওয়া। অর্থাৎ আমার কথাই বলে যেতে হবে। কাল অবশ্য আমি থাকব না, তবু আজ রাতটুকু তো এ একটু শান্তি পাক। সেটুকুই হবে আভিথ্যের প্রতিদান।

সাত্মনার সুরে বললাম—মঞ্জরী দেবী, আমি তো বাংলাদেশে ফিরে যাচিছ না। যাচিছ বর্মায় পালিয়ে। যুদ্ধে আমাদের হার হয়েছে। এখন কোধার যে লুকোব তা-ও জানি না। জাপানীর হাতে পার পেয়ে গেলাম, কিন্তু ইংরেজের হাতে রক্ষা নেই। ধরতে পারলে কলকাতায় নিয়ে গিয়ে বাপ-মার চোথের সামনে ফাঁসি দেবে হয়তো।

নিস্পৃহভাবে মঞ্জনী বলল—ঠিক কথা। আমারও বাপ-মা ছিল এককালে। কিন্তু তারা বেঁচে থাকলে এখন বোধ হয় আমায় মেয়ে বলে স্বীকার করতে চাইত না।

অন্ধারে পথ হাতড়াতে হাতড়াতে যেন নৃতন আলো পেলাম। চট করে জিজ্ঞাসা করলাম—কেন, রাজকুমার আপনাকে নিশ্চয়ই বিয়ে করেছেন। এই হৃদ্ধ শেষ হয়ে গেলে আপনি ওঁর সঙ্গে একবার দেশে ফিরে যান, আপনার গ্রাম সমাজ দশজনের সামনে গিয়ে দাঁড়ান ওঁর সঙ্গে। রাজকুমারের স্ত্রীকে স্বাই স্থান জানাবে।

রাজকুমারকে এখনও ভাল করে চিনলাম না। ভদ্রলোক স্বপ্নবিলাসী

বোধ হয়। কিন্তু সংসারের বিশেষ কিছু বোঝেন না। কেন যে নিজের বিপদ ছেকে এনে আমায় এমন করে উদ্ধার করে আনলেন তা পর্যন্ত বুঝলাম না। ইম্ফলে বাঙ্গালী আছে বলে সেখানে যেতে রাজী নই। তাই স্বচ্ছন্দে আমায় এই দ্র জঙ্গলে গ্রামের বাড়িতে রেখে গেলেন। কোন লোভ নেই, দাবি নেই আমার উপর। অথচ সবই দিযে যাচ্ছেন। আমি যে ওঁর কি, তাও হিসাব করে দেখেন নি।

অত্যন্ত সসঙ্কোচে প্রশ্ন করলাম – কেন, সে সহস্কে কোন কথা হয় নি আপনার সঙ্কে ?

যখনই কথা তুলি, তিনিই বাধা দেন। বলেন—আমার মন এত ভেচ্ছে আছে যে, এ সম্বন্ধে কোন কথাই কও্যা ঠিক নয। বলেন,—সময়ই সব সহজ করে ঠিক করে দেবে, এ সম্বন্ধ আমাদের ভাববার কিছু নেই। কিন্তু—

কিন্তু এর মধ্যে কোথাও নেই। আপনি দেখবেন সম্থই সব ঠিক ক্রে দেবে।

কিন্তু উনি ভাবতে দেন না বলেই তো ভাবছি এত। নির্ভাবনার মধ্যেই তো ভাবনা বেশী। মাঝে মাঝে ভাবি—

কি ভাবেন ? কই, আপনার বাটার ভাত তো বাটাতেই রয়ে গেল। একেই তো ঠাঙা ভাত—তাও শুকিযে গেছে। শীগগির খান বলছি।

রাগ করবেন না। খেযে নিচ্ছি। কিন্তু খেয়েই বা কি হবে? এ রকমভাবে বেঁচে থাকার অর্থ কি?

মঞ্জরী দেবী, আপনি অত ব্যস্ত হচ্ছেন কেন? এই যুদ্ধটা কেটে যাক,.
আর ত্ব-এক মাসেই হযতো শেষ হযে যাবে। তথন দেখবেন রাজকুমারের সঙ্গেই
আপনার নৃতন জীবন গড়ে উঠতে পারে। অথবা উনি আপনার জন্ম এমন
বন্দোবস্ত করে দিতে পারেন, যাতে আবার আপনি দেশে ফিরে গিয়ে নতুনভাবে
নিজেকে দাঁড় করিয়ে নিতে পারবেন।

বলতে বলতে মঞ্জরীর বিশাল বিষাদাচ্ছন্ন চোথ ছটির দিকে তাকিফে রইলাম। অনস্ত করুণতায় ভরা তার মূথের উপর ছটি চোথ। রাত্রির অন্ধকারে ঢাকা আকাশের বুকে ছটি মান তারা। তাদের ভাষা কে জানে? সেই চিরকাল ১৯

মঞ্জরী মৃত্ব মাথা নেড়ে বলল—না, দেশ আমার শেষ হয়ে গেছে। সেথানে আর যেতে পারি না। এবারকার মত জীবনের সব সাধও শেষ হয়ে গেছে।

তবু তো আমরা বাঁচতে চাই, বেঁচে থাকার চেষ্টা করি। এই দেখুন না, আমিও তো পালচ্ছি, যদিও জানি প্রত্যেক দিনই আমার ধরা পড়বার কথা। পৃথিবীর কোথাও গিয়েই নিস্কৃতি পাব না। আমেরিকানরা ধরতে পারবেই। তবু তা বলে লুকোবার চেষ্টা তো করতে হবেই। যুদ্ধ এখন শেষ হয় নি, কিন্তু বাঁচবার বাসনাতেই তো পিছু-হটা যুদ্ধ আমরা চালাচ্ছি। হয়তো তারি মধ্যে একটা কিছু পথ আবিদ্ধার হয়ে য়াবে। আপনিও তেমনভাবেই বাঁচতে চাইবেন মনে, যতই না কেন জীবনে ধিকার আহ্লক।

না, মনে তো হয় না।

ভেবে দেখুন তো। এই গত ক-মাসের মধ্যেই এমন কিছু হয়ে থাকতে পারে, যা হয়তো আপনাকে বেঁচে থাকার সম্বল তৈরী করে দেবে।

চুপ করে রইল মঞ্জরী অনেকক্ষণ। অনস্ত স্মৃতি-সমুদ্রের নিস্তরঙ্গ নিস্তর্কতা। অনেকক্ষণ পরে তার মাঝখান থেকে ধীরে ধীরে যেন বাণীর প্রকাশ হতে লাগল। আমি নির্মম আশাসহীন পরাজ্যের বন্সার মুখে তাড়িত তৃণখণ্ড—সে বাণী কান পেতে শুনে যেতে লাগলাম।

মঞ্জরী বলে চলল—জানেন নিশ্চয়ই, বাংলায় কথা আছে যে, চোরের ধন বাটপাড়ের পকেটে যায়। সমাজের বুকে বসে থেকে পাপের যোগানদার তল্পিবাহকরা যে কোথা থেকে কোথায় আমাকে লুকিয়ে নিয়ে ঘূরে বেড়াতে লাগল তার সন্ধান কারও পাওয়ার সাধ্য ছিল না। ট্রেনে বা স্টামারে কোন দিন তোলে নি আমাকে। শুধু রাত্রিবেলা হাত-পা-মুখ বাঁধা অবস্থায় ট্রাকে করে নিয়ে যেড। পালাবার পথ নেই, আত্মহত্যা করবার উপায় নেই। ছিল শুধু অসহায়ভাবে সন্থ করে যাওয়া, চোখের জল মনের আগুনে শুকিয়ে ফেলা। তার মধ্যে একদিন হঠাও যে তাঁবুতে রাত্রে আমাকে চালান করা হয়েছিল, সেখানে কোন জক্লরী কাজে চুকে পড়লেন এক মণিপুরী যুবক। হাতে তখনও খোলাই রয়েছে নিজের পরিচয়-পত্র (identity card)। ভদ্রলোক মহা অপ্রস্তুত হয়ে বের হয়ে যাচ্ছিলেন, কিন্তু আমার সে রাত্রের কাপ্টেনের তখন কাগুজ্ঞান একটু তাড়াতাড়ি

লোপ পেয়ে গিয়েছিল বোধ হয়। কলির সন্ধ্যা কথনও কথনও সন্ত্যি সন্ধ্যাতেই নেমে আসে। রাক্ষনটা ভদ্রলোককে খুব হৈ-হল্পা করে স্ফ্রুভিতে ভাগ বসাতে নিমন্ত্রণ করল। বাড়িযে দিল একটা মদের গ্লাস। কিন্তু ভদ্রলোকের চোখ ছিল আমার দিকে—যে-আমার দিকে এত দিন ধরে কেউ স্বাভাবিক চোঝে কথনও তাকায় নি। সে দৃষ্টিতে আমার চোথে জল এসে গেল। কাঁদবার যে অধিকার আমি হারিয়ে ফেলেছিলাম সে অধিকার যেন আমি ফিরে পেলাম। তিনি গ্লাসটা এক হাতে ধরে রেথে আর এক হাতে আমায ইশারা করলেন কাছে এগিয়ে আসতে। জানি না কেন, একটু ছংসাহস হল—এগিয়ে গেলাম তাঁর দিকে। তাঁর পাশেই রাক্ষসটা ছিল, তবু তাঁর দিকে এগিয়ে গেলাম। আমি— ঘর-ভাষা, সর্বহারা, নিংশেষিত আমি।

(.)

সেই গভীর রাত্রে একটা জীপে করে চলেছি আমরা। সেই অচেনা মণিপুরী ভদুলোক/আর আমি। রাত্রি অন্ধকার, তার চেয়ে বেশী অন্ধকার পাহাড়ের গাযে ঘুরে ঘুরে যাওয়া বাঁকাচোরা পথ। আমাদের সামনে পিছনে এমনিভাবে আরও বহু মোটর, জীপ ও ট্রাক চলেছে। তাদের সামনে কোন বড় বাতি নেই, শুধু ছুটো সক্র বিন্দুর মত আলো। দিনের আলোতে জাপানী বিমান-হানার সম্ভাবনার জন্ম বিশেষ দরকার না হলে এ পথে গাড়ি চলে না। সন্ধার পর সুধু হয় মণিপুরের পাহাড়ী পথে অন্ধ অভিযান।

আমি তথন অঝোরে কাঁদছি। আমি যেমনভাবে আপনাকে শুধু একটা কথা থেকে বাঙ্গালী বলে চিনে নিয়েছিলাম, ঠিক তেমনিভাবে তিনিও আমায় চিনে নিয়েছিলেন। সেই রাক্ষসটা কুংসিত একটা ইঙ্গিত করে আমার দিকে তাকিয়ে হাসছিল। লালসায় লালা গড়িয়ে পড়ছিল তার জিভ থেকে। কিন্তু ভদ্রলোক ভাকে কি বললেন —জানেন ? আপনি স্বপ্লেও ভাবতে পারেন না।

তিনি বললেন,—জো, একে তুমি কোথায় পেয়েছ ? এ যে আমার বছদিনের হারানো পুরানো সুইট-হাট !

জো হেসে গড়িয়ে গেল। বলল,—গশ্, ভোমার স্থইট-হার্ট ! জান, একটা ইংরেজী কথা কইতে-পারা মেয়ে যোগাড় করতে কত টাকা থরচ হয়েছে ! তোমরা ইণ্ডিয়ানরা শুধু বিছানা চেন; প্রেম করতে জান না। ফ্লার্ট করাই হচ্ছে প্রেমের প্রথম ভাগ। সেরা রম। সে সব তোমরা বৃষ্ধবে না। বাই জোভ, ক্লাইটি (ইংলও) ছেড়ে আসার পর একটু ফ্লার্ট করবারও মত মেয়ে পাই নি এই পোড়া দেশে এসে!

ভদ্রলোক ভয়ানক চটে উঠলেন। চেঁচিয়ে বললেন,—জো, তুমি স্কাউন্ড্রেল। আমার হারানো স্কুইট-হার্ট, একে আমি নিয়ে যাব।

সন্থ করতে পারলাম না। বাদের গহলর থেকে ভালুকের কবলে পড়তে যাচ্ছি কি না কে জানে ? লোকটি বেসামরিক আর চেহারায় ভদ্রলোক। কিন্তু বলছেন এ সব কি ? অসন্থ লাগল। প্রায় কেঁলে ফেলেছিলাম। বলেছিলাম—মা গো!

তথনি কিন্তু ভদ্রলোক সব বুঝে ফেললেন। বললেন—জো, আমার কলেজে পড়ার সময়কার বাঙ্গালী সুইট-হাট এখানে কি করে এল? শীজ্ঞ বল, শীজ্ঞ। না হলে তোমায় মেরে ফেলব। এখনি যাচ্ছি রিপোর্ট করতে তোমার জেনারেলের কাছে।

আহত মানবতা যেন জেগে উঠল ওঁর স্বরে। কুদ্ধ, ক্ষিপ্ত হয়ে তিনি দাপাদাপি করে সারা তাঁবুটা যেন চমে বেড়াতে লাগলেন। খালি বলতে লাগলেন—তোমরা জানোয়ার, আমার বাঙ্গালী প্রণয়নী, কতদিন থেকে তার সন্ধান পাচ্ছিনা। বিশ্বাস না হয় জিজ্ঞাসা কর ওকেই। চাই না তোমাদের কণ্ট্রাক্ট, চাই না তোমার সঙ্গে বসে সন্ধাবেলা মদ খাওয়া। যদি এখনি ওর জন্ম বাইরে মাওয়ার পারমিট না দিতে পার, জেনারেলের কাছে নালিশ করব। এখনি নালিশ করতে যাছিছ। এখ্খনি। কোন কথা শুনব না। নো এক্স্প্লানেশনস্।

বিনা বাধায় বেরিয়ে এলাম। বিনা বাক্যে তাঁর জীপে উঠে বসলাম। কিন্তু বিনা অক্রতে তো আমার জীবন কাটবার নয়। কোথায় বা যাব এর পরে? যাওয়ার জায়গা নেই, বাঁচবার উপায় নেই। সব চেয়ে বড় সমস্তা বেঁচে থাকার সমস্তা।

আমার কালা অনুভব করতে পেরে ভদ্রলোক খুব সম্লেহে বাংলায় আমায়

১৪ সেই চিরকা**ল**

জিজ্ঞাসা করলেন,—আপনি তে৷ ছাড়া পেয়ে গেছেন, তবে কাঁদছেন কেন? না, আমায় বিশ্বাস করছেন না?

আরো বেশী কাঁদছি দেখে তিনি আবার বললেন,—শুমুন, কাঁদবেন না।
আমি আপনার পারমিটে আপনার পরিচয় লিখিয়ে নিয়েছি আমার স্ত্রী বলে।
প্রেমিকা এ পরিচয়ে তো ছাড়া পাওয়া যায় না। তাই 'জো' স্ত্রী এই পরিচয় লিখে
দিয়েছে। এখন রাস্তায় প্রত্যেক খানাতল্লালীর ঘাঁটিতে আপনাকে স্ত্রী হিসাবে
চলতে হবে। তা না হলে কি হবে বুঝতে পারছেন তো? আপনি তো মারা
মাবেনই, আমারও ইতি হয়ে যাবে।

অনির্দিষ্টের জন্ম আশহার চেয়ে অসত্যকে আশ্রম করা ভাল। মনে মনে প্রাণপণে নিজেকে বোঝাতে লাগলাম যে, আমি ওঁর স্ত্রী, আমি ওঁর স্ত্রী। প্রত্যেকটা মুহুর্তকে মনে হতে লাগল চিরকাল। প্রত্যেকটা ঘাঁটিকে মনে হতে লাগল বৈতরণী ঘাট। প্রত্যেকটা জায়গায় তিনি জীপ থেকে লাফিযে নেমে পরম সম্মেহে হাত দিয়ে জড়িযে ধরে আমায় নামিয়ে মিসেস্ শীতলজিৎ সিংহ বলে ঘোষণা করতে লাগলেন। প্রতি বার হাতে তুলে দিতে লাগলেন ফ্লান্ক থেকে একটু জল বা টুকরি থেকে একটা ফল। পিছনে ঠেস দিয়ে বসার জন্ম নিজের কোটটা দিলেন পাট কবে। টাইটা খুলে গলার চারপাশে জড়িয়ে দিলেন, যেন ঘোমটা খুলে গিয়ে চুলের গোছা এলোমেলো না হয়ে যায়। স্থামিছে রইল না কোন খুঁত, অনুরাগের প্রকাশে কোন খাদ।

কিন্তু সেই ডিমাপুর-কোহিমার চল্লিশ মাইল পাহাড়ী পথের নিশীধ-অভিযান পর্যস্তই। তার পর থেকে তিনি আমার দিকে ভাল করে তাকিযে চান নি পর্যন্ত। অঙ্গস্পর্শ তো দ্রের কথা। ইম্ফলে নিয়ে যেতে চাইলে যথন আপন্তি করলাম, বিনা দ্বিয় এখানে রেখে গেলেন। বন্দোবস্ত করে গেলেন যাতে কোন অস্কবিধা বা অভাব না হয়। শুধু বলে গেলেন নিজেকে নৃতন করে তৈরী করে নিতে, যাতে এদিকটা ঠাঙা হয়ে গেলে দেশে ফিরে যেতে পারি। কিন্তু ফিরবার আমার না আছে পথ. না মতি।

অনেকক্ষণ চুপ করে রইল মঞ্জরী। অনেকক্ষণ তার কোন সাড়া না পেয়ে আমিই নীরবতা ভাঙ্গলাম। বললাম,—বেশ তো, ফিরে যাবেন কেন! বাংলা দেশে তো আপনার কোন বন্ধন বা প্রয়োজন নেই। ইনিও বাংলা জানেন।
মণিপুরীরা আহারে আচারে এমন কিছু অন্ত রকমের লোকও নয়। যদি রাজকুমারকেই আপনি বিয়ে করেন আপনার তো কোনদিকেই অস্ক্রবিধা হবে না। চলে
বাওয়ার আগে আমি আপনাকে সেই কথাটাই ভেবে দেখবার জন্ত বলে যাব।

মান হেসে—এতক্ষণে প্রথম হেসে বলল মঞ্জরী—এইথানেই আপনি ভুল বুঝলেন। তিনি দিয়ে গেছেন এক রাত্রির অভিনয়। একজন অনাথাকে বিপদে শেখে তাকে উদ্ধার করে গেছেন। কিন্তু মিধ্যার মধ্যে যেটুকু মুহুর্তের সত্য ছিল তাকে সেটুকুর মধ্যেই রেখে দিতে হবে। তাকে টেনে বড় করা কি যায়? না, করতে গেলে তা টেকে?

আর দেরি করা নিরাপদ হবে না। অনেকক্ষণ হয়ে গেছে। শক্তরাও অনেক দূরে ও অনেক দিকে খুঁজে এবার বোধ হয় আমার পথের দিকেই এগিয়ে আসবে। তবু মঞ্চরীর ইতিহাস এমন জায়গায় এসে পোঁছেছে যে, এখানে থামা যায় না। আমার তো পঞ্চমাঙ্কের উপর যবনিকা শীঘ্রই পড়বে। এর জীবনে ভৃতীয় অঙ্কের যবনিকা তোলায একটু সহাযতা আমি বাঙ্গালী হয়ে না করলে আর কে করবে ?

বললাম — দেখুন, মান্ন্থের জীবন অনেক দিনের কারবার। একদিন হঠাৎ যে আলো এদে পড়েছিল আপনার জীবনে, সেটা তথনি মিলিয়ে গিয়ে ধাকতে পারে, কিন্তু হয়তো সেটা এত সত্য যে, আবার কোনদিন তার প্রকাশ হতে পারে এবং তারপর বহুদিন, হয়তো চিরকালের জন্তই, থেকে যেতে পারে। কাজেই আপনি এখনি কোন সিদ্ধান্ত করবেন না। আজ আপনার চারদিকেই অশান্তি। যুদ্ধ চলছে, লোক মরছে। এসব যখন কেটে যাবে, তখন দেখবেন বহু সমস্তাই সহজে মিটে যাবে। আপনি আর রাজকুমারও পরস্পরের প্রতি ভালভাবে তাকাবার স্থোগ পাবেন।

সবল প্রতিবাদের ভঙ্গিতে মঞ্জরী বলল,— না, তা হয় না। আর উচিতও হবে না। জীবনে বাবা-মা দিতে পারল না আগ্রয়। সমাজ করতে পারল না রক্ষা। দেশ করল না একটুখানি সন্ধান পর্যন্ত। ঠিক এক কোঁটা জলের বুদুদের মত আমি হারিয়ে গেলাম। আর যে একটু ক্ষণের জন্ম করল স্বামিত্বের অভিনয়,

তাকেই সারা জীবন আঁকড়ে ধরে থাকতে যাব ? কিসের দাবিতে ? কিসের জোরে ? সেই অভিনয়ের ক্ষণটুকুর সত্য কিসের অজ্হাতে চিরকালের সত্য হয়ে থাকবে ? কি করে তাকে টেনে হেঁচড়ে রোজকার সংসারের মধ্যে নামাব ? না, তা হয় না।

তবে ?

তবে বলে কোন প্রশ্ন নেই। আমার কাছে কোন উত্তরও নেই। সেদিনের সেই ক্ষণটুক্তে যা আপ্রয় যা অবলম্বন পেযেছিলাম, সেটাই স্বামিছের চিরকালের জিনিস। সেই আমাব চিরকাল। তার বাইরের জীবন আর সংসাব নিজেদের সামলে নিজেরাই চলতে পারবে। প্রত্যেক দিনের ঘরকলার মধ্যে তাকে নিয়ে নাডাচাডা চলবে না।

বলতে যাভিছলাম যে, তাতে মানুষের চলে না। ভাবাবেগ অনুভবের দিক দিয়ে সত্য হলেও অবলম্বনের দিক দিয়ে অসার। সে কথা মঞ্জরীকে ভাল করে বুঝিয়ে যাওয়া দরকার। খুব ভাল করেই দরকার। আমি তো আমার দেশ আর সমাজকে চিনি। তাই ওকে বুঝিষে দেওয়া প্রয়োজন যে, ভাবের ভেলাক ভবনদীতে ভাসা যায না।

কিন্তু তার সময় হল না। দূরে ওরা তীব্র-সন্ধানী আলো ফেলে জললের তলার আগাছাগুলি তর তর করে পুঁজে দেখতে আরম্ভ করেছে। যাকে বাঁচবার পথ বলে যেতে চাই, তাকে কাঁসিয়ে গেলেও চলবে না। আমার যা-ই হয় হবে, তার চারা নেই। মঞ্জরীর তো অন্তত চিরকাল বলে একটা—অসার হোক, অসতঃ হোক—একটা কিছু মানসিক আশ্রয় গড়ে উঠেছে। তারি ফলে সেধীরে ধীরে নিজেকে বাঁচিযে তুলুক। কিন্তু আমায় এখনি সরে পড়তে হবে। যেন ওরা না ধরতে পারে যে মঞ্জরী আমায় খেতে দিয়েছিল। আমার জীবন এখনি এই মৃহুর্তেই প্রতীক্ষা করছে আমার পায়ের তলায়। ওর জীবনে অক্ষয় হয়ে থাকুক ওরই সেই চিরকাল।

वाजिकूलव वाज

হঠাৎ একটা মিষ্টি সেণ্টের গল্পে ভরে গেল সারাটা মন।

ব্যারিস্টার মিস্টার রাক্সিট খুব ভাল করেই চেনেন ওই সেণ্টটাকে। নাম হচ্ছে মিসচিফ। বাংলায় তার ঠিক মানে কি হবে ? বম্বেতে এত বছর এক নাগাড়ে কাটিয়ে বাংলা ভাষাব সঙ্গে সম্বন্ধ প্রায় ঘুচে এসেছে। গুজরাটি বলুন, মারাঠি বলুন, হিন্দী বলুন, কিছু কিছু পরিচয় হযেছে সে সব ভাষার সঙ্গে। কিন্তু বাংলা ? না। রাক্সিট সাহেব বহু বছর এদেশে আসেন নি। না হয়েছে সময, না তেমন চাড়। কাজেই মিসচিফ কথাটার কি মানে হবে, তা নিয়ে মাণা হামাতে লাগলেন।

শেষ পর্যন্ত ভাষা-চর্চার চেষ্টা ছেড়ে তিনি পাইপ ধরালেন। যে মেমটি বম্বে মেলের এয়ারকণ্ডিশন কোচের টানা বারান্দা দিয়ে তার পাশ কাটিয়ে চলে গেল, তার চিস্তাটা অনেক সহজ, অনেক আরামের। ইংরেজী মিসচিফ কথাটার মানে যাই হোক না কেন।

তা মেমটির বয়েস হয়েছে নেহাও মন্দ নয়। চিল্লশের ওপারে নিশ্চরই।
কিন্তু কেমন ছিমছাম, গড়ন-পেটন কেমন নিটোল। টয়লেট ঘর থেকে বেরিয়ে
এল যেন একটি য়পসী তম্বী তরুণী। হাঁয়, মিসচিফ মানে—মানে নষ্টামি নামের
স্পরভিটা ওকে মানায় বটে।

পাইপে আরও নিবিভূভাবে একটা টান দিলেন মিস্টার রাক্সিট।

হায, এই স্বাধীনতাটা এসে গিয়ে অনেক দিকেই লাভ হয়েছে, তাতে সন্দেহ নেই। এমনকি "বি. এন. জি. এস"-এর দলও বিলেত না গিয়ে সাহেবী করবার চেষ্টা হালে ছেড়ে দিয়েছে। কিন্তু খাস দেশী সাহেবরা দেশে বসেই যে সব বিলেতী রঙ আর টঙ, ক্লারা, মেরী, লুসিদের চারদিকে আনাগোনার স্থ্য পেতেন, সেসব তারা এখন 'মিস' করছেন। এসবের অভাব অমুভব করছেন।

সে জন্মেই মিঠে গন্ধটা আরও বেশী মিঠে লাগল। মুছে গেল রাকদিটের নাকে প্রায়-লেগে-থাকা পানা পুকুরের এঁদো গন্ধ। ১৮ সেই চিরকাল

'লর্ড'কে অর্থাৎ ভগবানকে তিনি প্রাণ খুলে ধন্মবাদ দিলেন।

তা লর্ডকে তিনি প্রায়ই ধন্যবাদ দিয়ে থাকেন। এই তো খানিকক্ষণ আগেও
দিয়েছিলেন। তথন গরমে হাঁদকাঁদ করতে করতে তিনি হাওড়া স্টেশনের ভিড়
ঠেলে কোন মতে বম্বে মেলের এযারকণ্ডিশন কোচে এদে উঠেছিলেন। বাঃ বাঃ,
কি সাংঘাতিক অবস্থা এই বাংলা দেশের। এত নোংরা, এত হটগোল, চারদিকে
ভাষা আর পুরোনোর ছড়াছড়ি। তবু কেন যে ইংরেজরা এই কলকাতাকে
ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের দ্বিতীয় নগরী বলত তা তারাই জানে।

তার চেয়ে মিস্টার রাক্সিটের ঘ্যা-মাজা, রাত্দিন মুখে মেক-আপ করা বঙ্গে শহর অনেক ভাল। বেঁচে থাক তাঁর সমুদ্রের ওপর মালাবার হিলে বাড়ি—আর ফিরোজ শা মেটা রোডে চেম্বার।

নিজেও তিনি বাঁচতে চান। সেই বাঁচবার তাড়াতেই তিনি বি-এ পাশ করে কিছুদিন চাকরির দরখান্ত লেখা মক্শ করেছিলেন। কিছুই হল না অবশ্য। তারপর গাঁায়ের মামাবাড়ি থেকে বাপ-মা-হারা জীবেন রক্ষিত যে দিন কাউকে কিছু না বলে উধাও হযে গোল, সেদিন খুব বেশী হৈ-চৈ হয নি বোধ হয়। অন্ততঃ বন্ধের মিল অঞ্চলে যে অচেনা বাঙ্গালী যুবক মজুবদের চিঠিপত্র, মনি-অর্ডারের ফর্ম এসব ছ আনা মাথাপিছু 'ফি' নিয়ে লিখে দিত সে কিছু টের পায নি।

তারপর কেমন করে সে জাহাজে মাল হিলাবের চাকরি নিয়ে বিলেত গেল—
সে কথা আজ মনে করার দরকার নেই। তার চেয়ে অনেক কম এলেম পেটে নিয়ে
চাটগাঁ-শিলেটের লোক হামেসাই বিলেত ঘুরে আসে। এমনকি, 'ঈৡ এওে'
অর্থাৎ লগুনের গরীব পুব পাড়াতে ঘর-সংসারও পেতে বসে। দশ বছর পরে
দেখা গেল ব্যারিস্টার মিঃ রাক্সিট বিনা টাকায় বস্বেতে মজ্রদের মোকদ্দমা
লড়ছেন। রাক্সিট সাহেবকা জিলাবাদ।

তারও প্রায় পনেরো বছর পরের কথা।

এই সাতাশ বছরের মধ্যে তিনি বাংলা দেশে আসেন নি। কেনই বা আসবেন ? মামারা বোধ হয় তাঁর গা-ঢাকা দেওয়াতে থরচ কমল বলে খুনিই হয়েছিলেন। এতদিন ধরে থাইয়ে-পরিয়ে লেথাপড়া শিথিয়েও যে ভাগ্নের কাছ থেকে তুনুঠো টাকার মুখ দেখা গেল না, সে বাড়িতে বসে আর ডেলি- প্যাদেঞ্জারী করে ছ বেলা অন্ন ধ্বংশ করলে তাঁদের লাভটা কি ? আর পাঁরের বিদ্ধু-বান্ধবরাও ওর উধাও হয়ে যাওয়াতে ছংখ করবে এমন মনে করার কোন কারণ ছিল না।

কিন্ত সেই গাঁষেই তিনি আজ গিয়েছিলেন। সম্পূর্ণ অকারণে। শুধু একটা বেয়ালে। হাড়ভাঙ্গা ঠিক নয়, তবে মাথা ঘামানো খাটুনির ফলে ব্লাড-প্রেশার বেড়ে গিঘেছিল। ডাক্তার বললেন, হাওয়া বদলাতে হবে। বাইরের হাওয়া নয়, মনের হাওয়াও বদলাতে হবে। তাই তাঁর মানস হোম বিলেতের বদলে এবার এলেন বাংলা দেশে—মানে, কলকাতায়।

তা এই স্ট্র্যাও আর মেফেয়ার, চৌরঙ্গী আর আলিপুরে বেরা কলকাতাষ রাকদিট সাহেবের মন্দ কাটে নি। তাঁর গুজরাটি মক্তেলের কলকাতার বাড়িখানা বস্বের অভাব মোটেই অমুভব করতে দেয় নি। কাজের দরকারে গেল বছর ফয়েকের মধ্যে যে সব বাঙ্গালীর সঙ্গে আলাপ হয়েছিল, তারাও লোক ভাগ। বাংলা দেশের অতিথিকে ভালভাবে দেখাশোনা করেছেন।

তবু আজ সকাল থেকে মনটা এত খারাপ হয়ে ছিল! ঠিক খারাপ লয়, একটু যেন উদাস। রাকসিট সাহেব উদাস ভাবটা ঠিক বোঝেন না। তাঁর বলুদের বললেন, কেমন একটা ব্লাজে (blase) বোধ করছেন তিনি। যে ভাবটা বাংলায় খুলে বলা তার কাছে সহজ নয়, ফরাসী কথাটা তার স্বখানি গ্লা, স্বটা ক্রেপ তার মনের কাছে তুলে ধরল। বলুদের ব্ঝিয়ে দিলেন যে, আজ কালকাতা ছেড়ে চলে যাচ্ছেন বলেই যে এই উদাস ভাব তা নয়।

কিছু ভাল লাগছিল না। এই মেঘে ঢাকা মেঘ-ডাকা আকাশটা মানুধকে শাস্তি দেবে না। সারা সকাল তার ভার তাঁর মনের ওপর তেপে ছিল। তাই তিনি লাঞ্চের খানিকক্ষণ পর চুপচাপ নীচে নেমে এসে ড্রাইভারকে গাড়ি নিয়ে লগা ড্রাইভে নিয়ে যেতে বললেন। ভাল পিচঢালা রাস্তায় যেতে বললেন।

মেটেরের চাকা জোরে ঘুরতে লাগল। ঘুরতে লাগল মিস্টার রাকসিটের মনের চাকা। জোরে জোরে। শেষ পর্যন্ত ছুপাশের পাটের কল আর কারখানার চিমনি তাঁর অসম্থ লাগল। তিনি ড্রাইভারকে কোন নিরিবিলি ছোট রাস্তায় মোটর নিয়ে যেতে বললেন। কিন্তু আশ্চর্য — মাইল পনেরো যাবার পরই — এ তো চেনা রাস্তা মনে হচ্ছে। এখানে অবশ্য আগে মোটর চলার মত রাস্তা ছিল না। ছিল পারে হাঁটার, গরুর গাড়ি চলার মত সরু রাস্তা। হাঁা, ওই তো খিলানওয়ালা দালান-বাড়িটা, ওই তো তার পিছন দিয়ে বাঁশঝাড়ে আড়াল করা ঘাদশ শিবের মন্দির। তার নাট-মপ্তপটাও দেখা যাছে। গাঁয়ের প্রাণ ছিল এই জায়গাটা। তা হলে এখানেই নেমে একটু হেঁটে গাঁখানা দেখে নিলে মন্দ হয় না। বাংলা দেশে এসে কি কি দেখলেন তার গল্প হিলাবে বেশ মুখরোচক হবে।

বন্ধের সমুদ্র পারে মেরিন ড্রাইভের ঠিক ওপরেই ক্রিকেট ক্লাব অব ইণ্ডিয়াতে সান্ধ্য-আড্ডাতে এমন জমাট গল্প আর কেউ করতে পারবে না।

জোরে জোরে পা ফেলতে লাগলেন রাক্সিট লাহেব। স্থশীল ও স্ববোধ বালক ছিলেন না বলে যে-গাঁয়ে তাঁর কোন আদর ছিল না, দেখানে আজ খাস বিলেতের র্যাণ্ডাল কোম্পানীর তৈরী জুতো পরে মদ মদ করতে করতে ঘুরে বেডাতে লাগলেন।

মন কিন্তু ঘুরতে লাগল সন্তর্পণে। না, তিনি এখানে কাউকে পরিচয় দিতে চান না। এখানে এমন কেউ তাঁর ছিল না যে সাতাশ বছর পরে আবার দেখা হওয়ার জন্ম আনন্দে গলে যাবে। হাত ধরে তুলে এনে দাওয়াতে বসাবে। একটু হিংসা, একটু তেরছা প্রশ্ন না করে খোলা মনে সব কথা বলবে, জানতে চাইবে। বরং ভয় আছে যে পুরোনো ছংখের আর বিপদের রোগ আর মরণের কথা শুনতে শুনতে ব্লাড-প্রেশারটা আবার বেড়ে যেতে পারে।

কাজেই তিনি অচেনা লোকের মত চুপিসাড়ে গ্রামটাতে ঘুরে বেড়াতে লাগলেন। নিজে কাউকে পরিচয় দেবেন না। স্কট আর চোখেব ওপর টেনে আনা স্থাট তাঁকে ঢেকে রাখবে। কিন্তু আগের চেনা লোকদের হয়তো তিনি নিজে চিনে নিতে পারবেন।

কিন্তু কই কাউকে তো চেনা ঠেকল না। হাঁটতে হাঁটতে শিব মন্দিরের পিছন পর্যন্ত চলে গেলেন। লোক নেই। আরও দূরে যেখানে হাট বসত, সেথানেও কেউ নেই। ভিটেগুলো এখনও উঁচু হয়ে আছে, কিন্তু চালা নেই। সেথানে নিশ্চয়ই আর হাট বসে না। চাটুয়ে বাড়ির সামুদ্রের দ্রজায় তালা লাগানো।

BIR 5736 2

কিন্তু বাড়ির যা অবস্থা তাতে তালা লাগিয়ে রাখার দরকার যে কি তা বোঝা গেল না। আরও কয়েকটি বাড়িরও সেই অবস্থা। শুধু রামু ঘরামির ঘরগুলো আকাশের দিকে তাকিয়ে আছে—ছাদ ধ্বসে গেছে বলে। ঘরই যখন নেই, তখন ঘরামিকেও দরকার নেই কারও—মনে মনে টিপ্পনী কাটলেন রাকসিট সাহেব।

একজন পশ্চিমাগোছের লোককে দেখা গেল। তাকে ডেকে তিনি গাঁয়ের কথা জিজ্ঞেদ করলেন—আলগোছে, গা বাঁচিয়ে। যাতে তার নিজের সম্বন্ধে কোন কথা না ওঠে। পশ্চিমাও এখানে নতুন এদেছে। খালি বাড়ি-ঘর-জমি পড়ে আছে অনেকের। মাটি খুব ভাল ; ফদল পাওয়া সোজা। বি. টি. রোড়ের মেহেরবাণীতে কলকাতার বাজারে সজি পাঠানো খুব সহজ হয়ে গেছে। সে আরও দেশওযালী ভাই-বেরাদরদের এখানে এদে আস্তানা গাড়তে লিখেছে। বাঙ্গালী ভাইরা তো সব মালোযারীতে সাফা হয়ে গেল। গায়ে তাকত নেই; মেহনতি করতে পারে না। কেতির কাম করবার লোক নেই। কেউ বা কলকাতায গিয়ে বাবুর কাম লিয়েছে। কাজেই মুলুক থেকে নতুন লোক এলে সহজেই পাটা গাড়তে পারবে।

তবে তো এথানকার ভবিষ্যুৎ খুব ভাল! পরিষ্কার হিন্দীতে বললেন রাকসিট সাহেব।

হঁয় বাবুসাব। সবই এখানে ভাল। এই দেখুন না, আধ মাইল দুরে ষে 'রেফৌজি'' কলোনী বদেছে, তারাও কেমন জঙ্গল সাফ করে সজী চাষ স্থক করেছে। ইয়া বড় টিউবওয়েল বসিয়েছে সরকার থেকে। এই গোটা এসাকাতেই রেফৌজি বসবার কথা আছে। তা হলে আর এমন হাল থাকবে না। আপনি কি কোন কলের সাহেব নাকি বাবুসাব ? তা হলে আমার একটা আজি আছে।

আর কথা না বাড়িয়ে সরে পড়লেন রাকসিট সাহেব। কিন্তু ধারেন কোথায়? এই পুরোনো ধ্বদে পড়া পানা-পুকুরের চাপা গন্ধ এড়িয়ে যাওয়া কি শোজা কথা? পুকুরের ওপারে পচা গাছের গুঁড়ির সিড়ি বেয়ে জল নিয়ে উঠে আসছে কে ওই বুড়ী? পমকে দাঁড়ালেন রাকসিট সাহেব। কয়েক পা পেছিয়ে এলেন। একটু দাঁড়িয়ে আবার ভাল করে তাকালেন সেই নারীমূর্তির দিকে। নজর করে দেখতে লাগলেন তার চলন, তার ঘাড় দোলানো, তার কলসী ধরার ভিদি। দেখতে লাগলেন আর চোখের ওপর টুপিটা আরও একটু টেনে দিলেন।

ব্লাড-প্রেশারটা যেন একটু একটু করে আবার বেড়ে যাচ্ছে।

এই সব পুরোনো কথা, ভুলে ষাওয়া স্মৃতি—এগুলো অত্যন্ত খারাপ জিনিস । কেবল অম্বন্তি এনে দেয়। পিছু টান দেয়। মনে করিয়ে দেয় যে, এককালে আমিও ছিলাম এমনি তুচ্ছ, নড়বড়ে। হাঁা, এই গাঁখানারই মত মরচে-পড়া । ভবিষ্যুতহীন। তার চেয়ে এই অচেনা পশ্চিমা, এই নতুন গড়ে ওঠা উদ্বান্ত কলোনী ভাল। এদের বর্তমানটা কাজে ভরা; ভবিষ্যুতটা আশায়।

সেজভাই তিনি সাতাশ বছর ধরে বম্বেতে প্রবাসী। মুছে ফেলেছেন তাঁর মন থেকে ওই ভাঙ্গন-ধরা গ্রাম, শিকড়-ছেঁড়া অতীত। কলকাতায় শুধু নিজের, মানে মিন্টার রাকসিটের, সমান ওজনের নতুন বদ্ধুদের সঙ্গেই করেছেন সেলামেশা।

এই অম্বালী ছিল তাঁর গ্রামের স্বর্ণলতিকা। সোনার মত বরণ, লতার মত গড়ন। মাইকেলের কবিতা ছিল গ্রামের মধ্যে ফ্যাশান। "রসাল কহিল উচ্চে স্বর্ণ লতিকারে।" স্কুলের সীমানা ছাড়িয়ে লাইনটা সারা গ্রামে মুথে মুথে ছড়িয়ে পড়ল। স্থা বি-এ পাশ করা জীবেনের মনেও গেঁথে ছিল এই স্বর্গলতিকা। এই অম্বালী।

কিন্তু কোন্ বসালের কপালে জুটবে এই সোনার বরণ লতা ? সে জানত বে অম্বালীকে বিয়ে করার লোকের অভাব হবে না। তার বাপ-মাও জানত। বিয়ের বহু সম্বন্ধ আসছিল দূর আর কাছ থেকে। কাজেই বেকার তরুণের এ অবস্থায় কোন আশা ছিল না। তবু সে প্রাণপণ চেষ্টা করেছিল, যাতে বিয়ে করতে চাইবাব মত সামান্ত একটু অধিকার তৈরী করতে পারে। যুদি কপাল গতিকে একটা চাকরি জুটে যায়, মামাবাড়িতে মানুষ হওয়া সত্ত্বেও অম্বালীকে পাওয়া অসম্ভব হয়তো হবে না। কিন্তু অল্প ব্যবের ভীক্ক প্রেম সে কথা কাউকে খুলে বলতে পারে নি। এমনকি অম্বাণীকেও না।

সেই চিরকাল ২৩

অল্প সময়ের মধ্যেই অম্বালীর বিয়ে হয়ে গেল। নিজেদের গ্রামেই। ববের বব দিকেই ভাল পাত্র। সবাই খুশি। হয়তো অক্যান্ত আরও তরুণের মনে অম্বালীর জন্ত ঢেউ উঠেছিল। সে খবর তাদের নিজেদের ও ঘনিষ্ঠ বন্ধুদের বাইরে কেউ জানবার কথা নয়। কিন্তু তাদের সঙ্গে দল বেঁধে মুখ বুজে ঠোঁট চেপে জীবেনও পরিবেশন করে গেল সমান দৌডাদৌড়ি করে।

নতুন কনে খণ্ডরবাড়ি চলে যাবার পর 'সন্ধ্যাবেলায় জীবেন একবার এসেছিল অম্বালীদের বাড়ির কাছে। এই পুকুরেরই পাড়ে। তাতে ছিল টলটলে জল; নিজের চোথের জলের মত। ঝাপসা চোথে পাড়ে জমানো বাসি ফুলের রাশি দেখতে দেখতে খুব আন্তে আন্তে সে চলে গেল। গ্রাম ছেড়ে উধাও হযে গেল। তার আগের দিন পর্যন্ত সে ভাবে নি যে এমন একটা কাজ করা তার পক্ষে সম্ভব হবে। তার জন্ম কারও কোন মাধাব্যথাও ছিল না।

সে দিনের ভুচ্ছ জীবেন কারও কাছে দাবি জানাতে পারে নি। করে নি
কোন অভিযোগ। দাবি করবার ক্ষমতা ছিল না। ছিল না নালিশ করবার
মুখ। কিন্তু কেন সে তা করে নি ? কেন চোরের মত পরাজিতের মত সে সরে
পড়ল ? বেকার হয়ে বয়র্থ হয়ে বসে থাকা বড় শক্ত। সবাই তার কথা ভেবে
'আহা' করবে, সে কথা ভাবলেই মাথা গরম হয়ে ওঠে। তার ওপর এটা হল
নভুন একটা হার। যদি সেই পালানোর মত ছঃসাহসী কাজই করতে পারল,
কেন সে পালাবার আগে ছঃসাহস দেখিযে অন্তত তার স্বর্ণলতিকাকে অন্ত কোন
গাছে ভুলে দেবার দিন পেছিয়ে দিতে অন্থরোধ করে নি ? যে ধাকার চোটে সে
ঘর ছেড়ে বেরিয়ে এসেছিল, সেই ধাকা কেন তাকে ঘর গড়বার জন্ম আরও বেশী
চেষ্টা করাল না ? না, সে প্রশ্ন এখন ভুলে তিনি নিজের আলোয়-ভরা বিকেল
বেলাটাকে মেঘলা করতে চান না।

বেরে মেল অন্ধকারের মধ্যে হঠাও একটা ধাকা দিয়ে থেমে এল। মিন্টার রাকসিট নিজেকে সামলিয়ে নিলেন। আজ বিকেলের ওই হঠাও খেয়ালে মোটর-ড্রাইভটা তার মনকে একটু এলোমেলো করে দিয়েছিল। ওই পচা পানা-পুকুর, পোড়ো তালাবন্ধ বাড়িঘর, ভাঙ্গা শিবতলা—তার পুরোনো অতীতের মুছে যাওয়া ছবি। কিন্তু সে ছবিকে তিনি মেরিন ড্রাইভের পারে কিকেট

ক্লাব অব ইণ্ডিয়াতে লাউঞ্জে বদে তার নাহেব কোম্পানীর আনবাবে সাজানে। বাড়ি, রেডিও বদানো ক্লাইদলার গাড়ি আর প্রত্যেক গরমের ছুটিতে 'হোমে' পাড়ি দেওয়া এ দবের ঝক্মকে ছবির পাশে এনে দাঁড় করাবেন না। ওই শিবতলাতে দাঁড়িয়েই মরে যাওয়া গাঁয়ের চেয়ে নতুন গড়ে ওঠা রেফিউজি কলোনীর দিকে তার নজর গিয়েছিল বেশী। পানায় ঢাকা পুকুরের চেয়ে নতুন আবাদ করা ফদলের খবরই তার মনে ধরেছিল। তিন্ধি নিজে তার বেকার অসহায় জীবনের উপর জয়ী হয়েছেন। তার পুরোনো গ্রামের পরাজ্যের ক্ষেত্রে তাই রয়াগুলের তৈরী জুতো মদ্ মদ্ করে দাপটে হাঁটাহাটি করেছেন। আজ সবটুকু গ্রাম হেরে গেছে, চোথ বুজে মরার মত পড়ে আছে। জীবেন হেরে পালিয়ে গিয়েছিল বটে, কিস্তু মিঃ রাক্সিট আজ জয়ী।

কিন্তু সত্যি কি তাই, জাবেন? পাইপের ধেঁারাটা যেন কুণ্ডলী পাকিয়ে একটা প্রশ্নের রূপ নিয়ে বুরে বেড়াতে লাগল। সত্যি কি তাই ? তুমি আজ মিন্টার রাকসিট সেজে নিজেকে জয়ী বলে ভাবছ। এমন কি আজ ইচ্ছে হলে তোমার টাকা আর প্রভাব দিযে এই গ্রামটাকে নতুন করে গড়ে দিতেও পার, কিন্তু ওই যে তোমার স্বালতিকা, তোমার অম্বালী ? তাকে তুমি কি আবার ফিরে পেতে পার ? পার নতুন করে তাকে স্বাস্থ্যে রূপে সার্থকতায় ভরে তুলতে? ইছে। করলে তুমি পুকুরের শাওলা তুলে নতুন টলটলে জল তাতে ভরে দিতে পার। কিন্তু ম্যালেরিয়া, অপথ্য আর গেঁয়ো আবহাওযায় অম্বালীর অকালে বুড়িয়ে যাওয়া জীবনে যে শাওলা পড়ে গেছে তা থেকে কি পার ওকে বাঁচাতে ?

না। তোমার হারই হ্যেছে মিদ্টার রাক্সিট। তোমারই হার হয়েছে।

কিন্তু পশ্চিম সাগরের হাওবার দোলায় মাথা ঠা গু ব্যারিস্টারের হার হল না। অম্বালী ? আজ যাকে পুকুরপাড়ে দেখলাম সে তো সেই অম্বালী নয়। মানি যে সেই মানুষই বটে, কিন্তু সে অম্বালী নয়। তার মধ্যে হয় নি আমার কোন পরাজয়। অবশ্য তার কথা মনে পড়ে আজ খুশিই হয়েছি। বেশ ভালই লাগল। সে হচ্ছে শুধু বাসি ফুলের বাস।

এই মিসচিক দেণ্টটারই যত নষ্টামি। পাইপটা মুথে চেপে ধরে মিস্টার রাকসিট হাল্কা নীল কাঁচের সাশির উপর প্লাস্টিকের পর্ণাটা টেনে দিলেন। এ-রকম অঘটন আমাদের দেশে বড় একটা শোনা যায় না। তবে শশুনের হাম্পটেড হাথ বাগানটা যেন জাততে ভরা। ওথানে মাইলখানেক চওড়া আর তার চেয়ে স্থা বাগানটা ঝোপ-ঝাড়-টিলা দিযে সাজানো। গরমের দিনে তাতে পুকুরে সাঁতার কাটে হাঁস। শীতের দিনে তার বুকে জমে যাওয়া বরফে তক্ষণ-তক্ষণীরা করে স্কেটিং। বেহেন্ত অবশ্য চোখে দেখবার নসীব নিয়ে জন্মাই নি, কিন্তু হাম্পটেড হাঁথই আমার পক্ষে যথেষ্ট—দীর্ঘশাস ছেড়ে বলতেন নির্মালদ।

নির্মলদা কেন যে এই বিদেশ-বিভূঁষে বছরের পর বছর একাটি পড়ে আছেন তা বুঝি না। পেটে অটেল বিছা। আর এখানে বড় কোম্পানিতে একাউন্টেম্পী করে এমন হাত পাকিয়েছেন যে, দেশে ফিরে গেলে যে-কোন সাহেব কোম্পানি ওঁকে লুফে নেবে। এখানে তিনি কোন শিকড়ও গাড়েন নি। বন্ধু-বান্ধবের সঙ্গে দহরম-মহর্মে চৌক্স লোক।

কিন্তু আমার সন্দেহ আছে যে, ভদুলোক নিজের সম্বন্ধে চাপা। হাঁড়ির খবর তো দূরের কথা, হাঁড়ি আছে কি না তারই দিশা পেল না কেউ এ পর্যন্ত।

এই ধরুন, শনিবার রাতে নটার সময় পিয়ন হোম মেল অর্থাৎ দেশের ডাক বিলি করে গেল। ভ্রোলাম—কি দাদা, বৌদির খবর কি ?

দাদা হাসিতে গলে গিয়ে বললেন,—দারুণ বিরহে কট্ট পাচ্ছেন। এবার বাংলা দেশে সে জন্মেই গরম এত বেশী!

তাহলে এই মিঠে 'মে' মাসটা চলছে — "বসস্ত ষায় চোখের উপর দিয়া" — বৌদিকে আনিয়ে নিন না ল'গুনে! পাশের ডবল-রুমটা আপনাদের জন্ম ছেড়ে দেব। আপনারও স্থুখ, আমাদেরও ত্বু এক দিন রোষ্ট্র-মাটন আর বয়েল পোটাটোর হাত থেকে রেহাই হয়!

দাদা আপোষ করেন শে দিন কাফে হিন্দুস্থানে ভাত-মাছের ঝোল খাইয়ে।
ক্রিস্ত বৌদির অন্তিম্বের উপর থেকে ঘোমটাটা আর খোলে না।

পনেরো দিন কারথানা ছুটি। দাদা চলেছেন কন্টিনেণ্টে বেড়াতে। কি
দাদা, বৌদিকে ফাঁকি দিয়ে একাই? না, সিংকিং সিংকিং ড্রিক্কিং ওয়াটার?
আমরা কিন্তু স্পাই লাগিয়ে রেখেছি, জানিয়ে রাথলাম।

দালা আবার হাসবেন। সংক্ষেপে বলবেন, জানই তো, শাস্ত্রে লিখেছে, পঞ্জিনারী বিব্রজিতা। আত্মনেপদী আর প্রক্রৈপদী প্ররুষ্ট ।

আমাদের রক্ত গ্রম, মুখেবও লাগাম নেই। ফস করে বলে বসি—এ গার্ল ইন এভরি পোর্ট —প্রত্যেক বন্দ্রেই বুঝি আপনার আস্তানা আছে ?

পূর্ব-বাংলার ওস্তাদ ছেলে দাদা। সাফ জবাব দিলেন—খাটে ঘাটে নাও বাঁধাই হচ্ছে বাহাত্বরি। তবে আমার নাও লাগে না, ডুব-সাঁতার মক্স আছে। বলেই এমন একটা তেরছা চাউনি চালালেন যে, তিনি যে পাঁড় 'লেডি-কিলার' সে সম্বন্ধে সন্দেহ থাকে না।

কিন্তু সত্যি কথা বলতে কি, আমরা নির্মলা গুছ-রাযের ব্যক্তিগত জীবনের কোন হদিস পাই নি। আমাদেব চেয়ে অন্তত্ত দশ বছর আগে বিলেতে এসেছেন, কিন্তু চালচলন আমাদেরই মত অল্পবয়সী। আমরা কাল ফুরোলেই করে দেশে ফিরব তার দিন গুণি। কিন্তু উনি দেশ যে একটা আছে, সে কথাও ভুলে গেছেন মনে হয়। বৌদি ব্যাপারটা নেহাৎ রূপকথা, না সত্যি কোন বাঙ্গালী বৌ দেশে বসে নির্মলদার ফিরে আসার দিন গুণছেন, তার সঠিক খবর কেউ জানে না। তবে স্বাই জানে যে, তিনি মেযেদের ধার-কাছ দিয়েও যান না।

সম্ভবত বৌদি সৃষ্টি হ্যেছিল সেই জন্মই। বয়সকালে হয়তো তিনি ফুতি করতে বের হতে রাজী হতেন না। বন্ধুরা জোর-জবরদন্তি করায়, দেশে বৌদি আছেন এই কারণ দেখিয়ে দড়ি-ছেঁড়া জীবনকে এড়িয়ে গেছেন। হয়তো বৌদির প্রতি ধর্মে অবিচল আছেন বলেই দাদা মেয়েদের সঙ্গে মেশেন না—এই কারণ অল্পবয়সীরা নিজেরাই বানিয়ে নিযেছে।

এ হেন নির্মলদা একটা নারীঘটিত অঘটনে জড়িয়ে পড়েছেন।

রাত প্রায় দশটা। বিলেতের মাতাল-করা বসস্তকাল। পড়ায় মন বসছে না। পরীক্ষা দরজার সামনে দাঁড়িয়ে আছে। এদিকে বসস্ত জানালায় এসে উ'কিয়ু'কি মারছে অফুক্লণ। লখা সন্ধ্যাগুলো আলোয়-ভরা। রাত নটার সময়গু পর্দা টেনে ঘর অন্ধকার করে পড়তে মন বসাতে পারি না। বিরক্ত হয়ে উঠে ভাবলাম যে, তার চেয়ে বই ছেড়ে বাড়িতে চিঠি লিখতে বসা যাক। তার ফলে হয়তো পড়ার চাড় ফিরে আসবে। এমন সময় বেজে উঠল টেলিফোন।

ব্যাপার সাংঘাতিক! দাদা নাকি এই রাতে হাম্পস্টেড হীথের এক নিরালা আঁধার কোণে বেঞ্চিতে বসে একজন মেয়ের সঙ্গে প্রেমালাপ করছিলেন। এমন সময় এসে হাজির হল তার স্বামী আর স্বামীর এক বন্ধু। দাদা পালাবার চেষ্টা করেছিলেন। কিন্তু ধ্বস্তাধ্বস্তি হচ্ছে এমন সময় হঠাৎ পুলিস এসে পড়ে। পুলিস ত্ব পক্ষকেই থানায় নিযে এসেছে। সেখান থেকে এই ফোন।

মাথা ঘুরে গেল আমাদের। শেষকালে দাদার যদি বদনাম হয়, এ কাহিনী থবরের কাগজে বেরোবে। এদেশে কেচ্ছার কথা লোকে মহাভারতের কথা অমৃত সমান' মনে করে পড়ে। চারদিকে সবাই তাকাবে আমাদের দিকে, আর মনে মনে ভাববে, 'এই চলেছে আরেক ব্যাটা ইণ্ডিয়ান'।

নাঃ। দাদা যে নির্দোষ তা জানি; কিন্তু ওকে বেকস্থর থালাস করে আনতে হবে। দলে-দলে চললাম থানায়। সবাই সাক্ষী দেব দাদার চরিত্র সম্বন্ধে। মামলাটা থানার খাতায় রিপোর্ট দাখিল হওয়ার আগেই উঠিযে নেওযার চেষ্টা কবতে হবে। বিলেতে পুলিসী আইন-কাল্পন এত ভাল যে, একজন অফিসার ব্যাপারটা তলিয়ে না দেখা পর্যন্ত থানায় হুট করে কোন নালিশ খাতায় টুকে নেয় না।

দেখি, দাদাকে একটা ঘরে 'ইনটারোগেশন' করা হচ্ছে। প্রশ্নের পব' প্রশ্নে অন্নপ্রাশনের ভাত থেকে কুষ্টি-ঠিকুজী সবকিছুর হিসাব নিচ্ছেন একজন অফিসার। অন্ত পক্ষকেও পাশে আর একটা ঘরে এই রকম ভাবে যাচাই করে নেওয়া হচ্ছে।

আপনারা নির্মাল গিউহারের বন্ধু ? এই দেখুন তার জবানবন্দী।

মিস্টার গিউহারে অর্থাৎ গুহ-রায় সাহেব তার রোজকার অভ্যাস মত ডিনারের পর হাম্পস্টেড হীথে বেড়াতে গিয়েছিলেন। ফিরবার আগে রোজকার মতই বাঁধা একটা বেঞ্চিতে বসে সিগারেট খাচ্ছেন, এমন সময় একটি তক্ষণী মেম তার পাশে এসে বসল। ভদ্রতা করে সে আগে থেকে বসঃ

ভদ্রলোকের অনুমতিও নিয়েছিল। তারপর আরও ভদ্রতা করে বিদেশী দেখে তাকে দিগারেটও 'অফার' করেছিল। জ্রুনে জ্রুনে দেশ দাদার কাছে একটু একটু করে সরে আদে। কথাবার্তার মধ্যেও বেশ ঘনিষ্ঠতার স্থর জমিয়ে তোলে। শেষ পর্যন্ত ফদ করে দে-ই দাদাকে জড়িয়ে ধরে একটু চুমু থেয়েছে, গাছের আড়াল থেকে কে ফ্লাদ-লাইটে ছবি তুলে নিল, আর সঙ্গে সঙ্গে জন গাটাগোটা লোক এদে ছ জনকেই পাকড়াল। তার পরের ব্যাপারটা বোঝা শক্ত নয়। ওলের নালিশ যে মেযেটিকে দাদা ফুদলোছেন বেশ কিছুদিন ধরে। দাদার পাপ্টা নালিশ হছে যে, ওরা নিশ্চয়ই অনেক দিন ওর গতিবিধি নজর করে টাকা আদায়ের একটা চক্রান্ত করেছে। ওরা খুব চোটপাট করে টাকা দাবি করেছিল। না দিলে সাক্ষী-সাবৃদ নিযে ধানা-পুলিদ করবে; ছবি দেশের ঠিকানার পাঠিয়ে দেবে, এমন কত কি।

ওদিকে পাশের ঘরেও 'ইনটারোগেশন' চলছে। মেযেটার নাকি-স্থরে কান্নাও মাঝে মাঝে শোনা যাচ্ছে। ও-পক্ষের জবানবন্দী শেষ না হওয়া পর্যস্ত দাদাকে আর কিছু জিস্তেজ করা হবে না।

আমরা ফিদ ফিদ করে বললাম, দাদা, শেষ পর্যন্ত একটা কেলেঙ্কারি ঘটে যাবে না কি? বৌদি কি ভাববেন!

অফিসারের কান থাড়া হযে উঠল। টেবিলে ঝুঁকে পড়ে জিজ্ঞেদ করল,
—আপনারা কি কথাবার্তা কইছেন ? হোষাট ইজ ব্যাডি ? খারাপ
কিছু না কি ?

বুঝলাম বৌদি কথাটার সঙ্গে ইংরেজী ব্যাডলির একটু আওযাজের আদল আসে বলে তার কানে ঠেকেছে। বললাম বৌদির রহস্থের কথা। অফিসারের মুখ গস্তীর হয়ে গেন। এনকোয়ারির জন্ম য়্যান্টিসিডেন্টের দরকার হয়। অতীত জীবন-কথা তদস্তের জন্ম দরকার।

কাজেই সে দাদার ব্যক্তিগত ব্যাপারের কথা জানতে দাবি করল। কিন্ত সরকারী পোশাকী কায়দায় নয়। গরম কফি আনাল। রাত-ছপুরে আরাম করে আমরা টেবিল ঘিরে বসলাম। দাদা অফিসারের মুখোম্থি। সাদা মুখে তার নোট করবার লাল পেলিলটা গোঁজো।

দাদা তথন বাংলা দেশের এক জেলা শহরের ছাত্র। বি-এ পরীক্ষায় অক্ষে অনাস দিয়েছেন। প্রথম হবার আশা আছে। ব্যবহারে চাল-চলনে একেবারে নিখুঁত। চেহারাটা অবশ্য মেয়েদের প্রাইভেট টিউশানি করার সম্পূর্ণ বিরুদ্ধে। কিন্তু টিউশানিতে ভাল পড়ানোর জন্ম স্থনাম ছিল। তাই সেই শহরেই এক রাজকুমারীকে বাড়িতে পড়ানোর কাজ জুটে গেল। গরীবের ছেলে। টিউশানি করে যথন খবচ চালাতে হয়, তথন রাজবাড়িতে বেশী মাইনের কাজই স্থবিধা।

আয়কাহিনী বলতে বলতে দাদা একটু গ্রম হয়ে উঠলেন। চার্টার্ড একাউন্টেটের হিদাব-ক্ষা মনে কোথা থেকে কবিতা জেগে উঠল এমন। দাদা ব্যাকুলভাবে অফিদারকে বললেন,—তোমাদের কবি শেলী লিখেছেন—'দি জিজায়ার অব দি মথ ফর দি স্টার'। আকাশের তারার জন্ম ভূইপোকার আকৃত। কিন্তু সে জিনিসটা কি তা তোমরা এই ঠাণ্ডা দেশের লোকরা ব্যবেনা।

সাত ফুট লম্বা তাগড়া পুলিস ভদ্রলোকের চোথে ঝিলিক্ থেলে গেল। বলল,—তা 'কাফণভ' অর্থাৎ এ চোড়ে-পাকা প্রেম আমাদের দেশেও হয়ে থাকে। তবে সে প্রেম সাধারণত বাড়তে পারে না। কুঁড়ি অবস্থাতেই ঝরে যায়।

ব্যথা পেয়ে দাদা বললেন,—না, এ তোমাদের কচি ও কাঁচাদের পিরীতি নয়, রীতিমত মারাত্মক অবস্থা। তেবে দেখ, আমি পড়ি বি-এ। বাড়িতে চাল-চুলো নেই, নেই মুক্রব্বির জাের। এক ভরদা, যদি স্টেট ক্ষলারশিপ পেয়ে বিলেতে আদতে পারি। একুশ বছর বয়দে অক্ষের ছাত্র হয়ে কিনা ভালবেদে ফেললাম এক ডাকদাইটে রাজা-জমিদারের কলেজের জন্ম প্রাইভেট-পড়া মেয়েকে? তার পাঁচ-মহলা রাজবাড়ির দারি দারি দেওয়ালের ওপারে গিয়ে?

পুলিদেরও প্রাণে বেশ রদ আছে দেখলাম। বলল—তা চায়না থেকে পেরু পর্যস্ত সর্বত্রই মেয়েদের ভালবাদা চলে। অবশ্য দিংহের গুহায় ঢুকে·····

মুখের কথা কেড়ে নিয়ে দাদা বললেন—তা সত্যিই সিংহের গুহা। তবে সিংহ তো একটি নম, গগুায় গগুায়। গুধু রাজপরিবারের লোকরাই নয়, প্রত্যেক দেউড়ির গুর্থা সিপাইগুলোর নাম পর্যস্ত সিংহ; সঙ্গীন উচিয়ে আছে। তবু, জ্ঞান অফিদার, এমন একটা ছঃসাহসী বোকামি করলাম!

আবার তাজা কফি ঢালা হল পেয়ালায়। চামচ দিয়ে চিনি নাড়তে নাড়তে সাত ফুট বলল—তা দেখ, আমাদের দেশে প্রেম করাতে বাধাও কম, বিপদও কম। লর্ডের মেয়ের সঙ্গে 'কমনারে'র প্রেম হলে তার গর্দান যাবার ভয় থাকে না।

কিন্তু আমাদের দেশে থাকে। বিশেষ করে রাজা-জমিদারদের ঘরে।
অবশ্য আমাদের প্রেম লোকের মধ্যে জানাজানি হ্য নি। আমার স্থাইট-হার্টও
ছিল খুব সাবধান। আর আমরা কোন দিন অসম্ভব আশাও করি নি। তবু
বিপদ হল যখন তার বিষের সম্বন্ধ আসতে লাগল, আর সে সাহদ করে তাব
মাদীমাকে জানাল যে, প্রাইভেটে বি-এ পর্যন্ত পরীক্ষা না দিযে সে বিষে
করতে একেবারেই রাজী নয়।

তোমাদের দেশে তো শুনেছি একেবারে হাল-ফ্যাশানেব বাড়ি না হলে মেয়েদের বিযেতে মতামত নেওয়া হয় না।

গলাব টাইটা একটু আলগা করে নিলেন দাদা। মানসিক উত্তেজনায তাব যে অস্বপ্তি হচ্ছিল তা বেশ পরিষ্কার বুঝতে পাবলাম। তিনি বললেন,—দেই জন্মেই তো বিপদ হল। রাণী—হঁটা, যদিও দে রাজকুমাবী, তাকে বাণী বলে ডাকতাম—যদি চুপচাপ থাকত তাহলে বিষেব সম্বন্ধ পাকাপাকি না হওয়া প্রস্তু কেউ বোধ হয় টের পেত না। কিন্তু সে আমাব সঙ্গে প্রামর্শ না করেই আগে থেকেই তার আপত্তি জানিয়ে দিল। মেযেরা এই রক্মই। তাদেব দেহকে বিশিনী করে রাখতে পার, কিন্তু মনকে নয়। অবলার মনের বলের কাছে পুরুষ্ধ চিরকাল হার মানে।

আমাদের দেশেও তাই। কিন্তু মেমদের ভালবাদাব পথে এ রকম মুক্ষিপ সহজে হয় না। স্বাধীন ইচ্ছার সন্মান আমরা রাখি।

দাদা আর সইতে পাবলেন না। একটু জলে উঠে বললেন,—সেই জন্মেই তো আমাদের অন্দরমহলে যথন প্রেম জাগে দে প্রেমের দাম অনেক বেশী। আমিও তাই আমার সব ভয়, ভবিস্তাৎ ভুলে রাণীর ভালবাসায় সাড়া দিলাম। জানতাম, ছাড়াছাড়ি হয়ে গেলে সে হয়তো একদিন আন্তে আত্তে নিজেকে সংসারের সঙ্গে মানিয়ে নিতে বাধ্য হবে। তা বলে তার কিশোর মনের প্রেমের

সত্যতা একটুও কমে যাবে না। কিন্তু আমার মন তো পেকে গিয়েছিল; তার উপর সংসার আর কোন নতুন রঙ চড়াতে পারবে না। তবু সব বুঝে সব জেনেশুনে ভালবেসেছিলাম।

विकास तानी के तलनाम त्य, विद्युष्ण बांकी ना थाना कथा जांत मानी कि काना ना वा विद्युष्ण वा कि ना थाना विकास कथा जांत मानी कि काना ना वा विद्युष्ण वा कि ना था कि ना वा विद्युष्ण वा विद्युष्ण विद्यु

আমাব অন্তর কেঁপে উঠল। ওই দেউড়ির দরোযানদের ভয়ে নয়, দিংহের বন্থার নিয়ালের গর্তে বাদা বাঁধবার সাহদ দেখে। তার হাত চেপে বললাম, এক দিন তুমি ভেবে দেখ, তোমার মাকে এ-কথা বলা ঠিক হবে কি না। ভেবে দেখ যে অন্তঃ আমার পরীক্ষার ফল বের হওয়া পর্যন্ত ব্যাপারটা চুপি চুপি ঠেকিয়ে রাখা যায় কি না। আমি যদি স্টেট-ক্ষলারশিপ পাই, অনেক সমস্তাই সহজে মিটে যাবে হয়তো।

সমস্থা মিটে গেল সেদিনই।

ছর্রে, ছর্রে। থোশমেজাজে বলে উঠল সাত ফুট। যেমন লম্বা-চওড়া, তেমনি দরাজ দিল। তার খুনি ভাবটা অত্যন্ত খাঁটি সে সম্বন্ধে সন্দেহ রইল না।

দাদা কিন্তু খুব মনমরা হয়ে রইলেন। একটুও সাড়া দিলেন না হৈ-হল্লাতে। সাত ফুট বুঝতে পেরে ক্ষমা প্রার্থনা করল, দাদার কাঁধে হাত রেখে খুব মোলায়েম স্বরে বলল, আমি বুঝতে পারি নি আপনার কথাটা। যাই হোক, আপনার ব্যক্তিগত ব্যাপারের খুঁটিনাটি আমি জানতে চাই না। থাকগে সে সব কথা।

একটু পরে দাদাই স্থক্ষ করলেন। বললেন,—আজ হঠাৎ পুরোনো কথা সব ভিড় করে দাঁড়িয়েছে আমার মনে। বাকী কাহিনীটা না বললে নিজেও শাস্তি পাব না। আর আমার এই অল্পবয়সী ভায়াদেরও কৌতুহল মিটবে না। তারু চেয়ে বরং বলেই ফেলি।

সেই রাতেও রোজকার মত রাজবাড়ির ঘোড়াগাড়ি আমার বাসায় পৌছে দিছিল। হঠাৎ মাঝপথে সামনে বসা কোচম্যানের পাশ থেকে একজন, আর পিছনে দাঁড়ানো সহিসের পাশ থেকে আর একজন লোক নেমে গাড়ির বাজ্মের মত চৌকো কামরাতে চুকল। ছোরা হাতে। গলা টিপে ধরল , মুথে কাপড় শুঁজে হাত-পা বেঁধে ফেলল। শ্মশানঘাটে নিযে এসে শুধোল,—প্রাণে বাঁচতে চাই, না মরতে চাই গৈ

ফ্যাল-ফ্যাল করে তাকিযে রইলাম। মুথ দিয়ে কথা সরল না। একবার রাণীর কথা ভাববার চেঠা করলাম। কিন্তু তার মিষ্টি মুথথানাকে এই মাশানে তারই বাবার ভাড়াটে গুণ্ডাদের সামনে মনেও আনতে সঙ্কোচ হল। বললাম —আমি মরতে চাই।

কালো আলোযানে মাথা-মূথ জড়ানো ঝুটা দাড়ি-গোঁফে ঢাকা গুণ্ডাবেশী নায়েব বলল—না, তোমায মরতে দেওয়া সহজ নয়। রাজকুমারীর উপর উপ্টোফল হতে পারে। অবশ্য থানা-পুলিসে আমরা ডরাই না।

তবে শোন ছোকরা। এই তোমার বিলেতে যাবার টিকিট। একেবারে এখান থেকে বোষাই; সেখান থেকে বিলেত। আর এই তোমার নামে টমান তুকের ব্যাঙ্কে একাউণ্ট। চার বছরের খরচের টাকা জমা দেওযা আছে। তোমার জন্ম নতুন কেনা কাপড়, চলনসই বিলেতী পোশাক সব কিনে স্টেশনে লোক অপেক্ষা করছে। এই গাড়ি তোমায় ভোরবেলা স্টেশনে গিয়ে ট্রেনে তুলে দিয়ে আসবে। এখনই আমার সামনে তোমার মার কাছে চিঠি লেখ যে, তুমি লটারীতে টাকা পেমেছিলে বলে, হঠাৎ মন ঠিক করে ফেলে বিলেত যাচছ। তার সঙ্গে দেখা করতে আসছ না সেই ভয়ে—পাছে বিধবা মাথের একমাত্র ছেলেকে তিনি বিলেত যেতে না দেন। আর সাবধান, বোষাইয়ের জাহাজ-ঘাট পর্যস্ত হ খানা ছোরা তোমার পাশাপাশি চলেছে সে কথা ভুলো না যেন।

তার পর থেকে আমি এথানে। দেশে ফিরি নি। যেথানে আমার রাণা আমার জন্ম জন্মায় নি, সেথানে আর ফিরে কি হবে? ভারারা বৌদির কথা

জিজ্ঞেদ করে। দেশী বা বিলেতী যে-কোন বৌদি হলেই ওদের হাদি-ঠাটার খোরাক জুটত। কিন্তু যেখানে শুধু মনে মনে মন্ত্র পড়াই দার হল, দেখানে বৌদি আদবে কোথা থেকে ?

দাদা চুপ করলেন। ওদিক থেকে টেলিফোন কথা কয়ে উঠল। এদিক থেকেও অনেক প্রশ্ন হল —পুরোনো ব্র্যাকমেলের (মিথ্যা ব্যাপার সাজিয়ে ভয় দেখিয়ে টাকা আদায়ের) ছ্ব-একটি ঘটনার কথা, ঘটনায় জড়িয়ে ফেলা শিকারদের রীতি-চরিত্রের কথা—এ-রকম আরও কিছু আলাপ। আজ রাতের ঘটনার আসামীর পাৡ' খুব 'ক্লিন'; ওর চরিত্রে কোন দোষ নেই।

তার পর অফিনার খন খন করে তার খাতাতে কি নব লিখল। পাশের বরে গিয়ে কি নব জিজ্ঞানাবাদ করল। তার পর হাসিমুখে ফিরে এনে দাদাকে বলল — অলরাইট মিস্টার গিউহারে, আমরা অত্যস্ত তুঃখিত য়ে, তুমি এ-রকম একটা ঘটনার জড়িয়ে পড়েছিলে, আর তোমায় থানায় বসিয়ে প্রশ্ন করতে আমরা বাধ্য হয়েছিলাম। তোমার সম্বন্ধে নালিশকে আমরা বিশ্বাস্থাস্য নয় বলে লিখে নিয়েছি। তুমি আর তোমার বন্ধুরা এখন য়েতে পার। বিদায়, ভারতীয় বন্ধুরা, বিদায়।

বেরিয়ে আসছি, এমন সময় সাত ফুট আবার দাদার কাঁথে হাত দিল। খুব সহাত্ত্তিমাথা গলায় বলল—তোমার, আশা করি, আজ ভাল ঘুম হবে। স্থশ্বপ্ন দেখো। তোমার আর তোমার প্রিসেসের সৌভাগ্য কামনা করি।

বসত্তের মাতাল-করা রাত। নির্জনতা ভরে উঠেছে অদেখা রাণীর প্রতি অসীম মমতায়। তবু অল্প বয়সের কৌত্তুহল সামলাতে পারলাম না। বললাম — দাদা, আমাদের বৌদি যেমন ভুয়ো, রাণীও তেমন নয় তো!

পেনে পড়লেন দাদা। মুখোমুখি দাঁড়িয়ে বললেন—ভুয়ো না সাচচা, তাতে তোমাদের কি? তার সঙ্গে প্রেমের কথাটা যে সাচচা বৌদির কাজ করেছে, সেটুকুই তোমাদের পক্ষে যথেষ্ঠ নয় কি?

এই ধন্ত্ৰণীল্ৰে

স্থপাব-ফরট্রেস বোমাক বিমানটা হঠাৎ যেন ছ ভাগ হযে খুলে গেল।

মহাশৃন্তেব বুক চিবে আমাদেব এবোপ্লেন এগিবে চলেছিল। একেবাবে ধ্মকেতুর মত। হাঁন, ধ্মকেতুব মত। এইমাত্র আমবা একটা বর্মী গ্রামে শুধ্ আগুনেব ধেঁাযা ছাড়া আব কিছু বেথে আদি নি।

জাপানী সৈন্তদেব একটা আশুবান ঘাঁটিব থোঁজ আমবা পেয়েছিলাম। আমাদেব হাওয়াই দল ওদেব লুকোনো ঘাঁটিব সুলুক সন্ধান নিযে বেড়ায়। তাদেব কাছ পেকে বেডিওতে খবব পাওয়া মাত্রই আমাদেব এয়াব-ফিল্ডেব কণ্ট্যোল-কমে সাভা পড়ে গেল। পড়ে গেল দৌড়ানোব পালা। সাজ সাজ বব নয়। সেজে আমবা ছিলামই। আব কেউ মববাব জন্ত, মাববাব জন্ত এমনভাবে বাত-দিন তৈবী থাকে না। তাব উপব আমি মোটে কাল ফার্লো ছুটি থেকে ফিবে এসেছি। বোমাক স্কোয়াড়নেব লোক আমি। শক্রব ঘাঁটি তাক কবে আকাশ থেকে বোমা ঝবাতে তব স্যুনা।

তাই বাভি থেকে লভাইযে ফিবে আদতেও তব স্য নি। এই বর্মা-আসাম সীমাস্তেব যে স্বুজ নবক "গ্রীণ হেল" তাতেই চলে এলাম। সন্ধ্যাবেলা তাঁবুব তলায় ব্ল্যাক আউটেব মধ্যে এয়াব ফোসে ব জঙ্গীবা ঠাটা কবল—ফ্রম ব্লু হেভেন টু গ্রাণ হেল—নিজেব কুটীবেব নীল স্বর্গ থেকে গ্রহন জঙ্গলেব স্বুজ নরকে।

ঠিক তাই। নবক কাকে বলে ছুশমনকে তা এইমাত্র দেখিযে এসেছি। উল্কাব মত নীচে প্লেন নামিযে এনে আমবা মোটে হাজাবখানেক ফুট উচুতে এসেছি। স্কুলের গুলি খেলাব মত তাক কবে কবে বোমা ফেলেছি জাপানী ছাউনিব উপবে। ওদেব মবণ চীৎকাবের সঙ্গে মিশে গেছে আগুনের হল্পায় ওদেরই গোলা-বারুদ ফেটে ফেটে যাওয়াব আগুয়াজ। সে কি তাগুব! সে কি প্রল্যকাগু! স্বৃজ নরকেব আগুন-বাঙা নেশায় বাব বাব ফিবে এসেছি সেখানে। ছুঁচের মুখের মত সরু আব নিশ্চিত নিশানা কবে আবাব মেশিনগান চালিযেছি। আবার। আবাব। স্বুজ নবকেব মধ্যে বাঙা আগুন।

আসামে বলে হাতী নাকি যৌবন-তাড়নায় "মস্ত্" হয়। তথন নাকি পাগলের মত হয়ে সব কিছু লওভও করে। তছনছ করে। কিন্তু বেচারী হাতী। আমাদের বিজ্ঞানের কাছে কোথায় লাগে একটা অবলা হাতী। নিজের মনেই হাসি পেল। খুব তাচ্ছিল্য করে নীচে মাটির দিকে তাকালাম।

ধুঃর তোর ধরণী।

শুধু একটা অনাসক্ত অবহেলা ছাড়া আর কিছুই দিতে পারি না ওই মাটির পৃথিবীকে। তিনশো মাইল বেগে চলেছি। বাতাসকে কলা দেখিয়ে চলেছি জাজ। শক্ষের চেয়েও জোরে যাব শিগ্গিরি। অথচ প্লেনে বসে মনে হচ্ছে ষেন একটুও গতি নেই। নেই নড়ন-চড়ন। ওই যে নীচে সবুজ নরকে গুলজার আর তোলপাড় চলছে, তার একটুথানি ঢেউও কি ছুঁতে পেরেছে আমার প্লেনকে ?

আমাদের পাইলটও ঠিক এই কথাই ভাবে। আর বলে যে, ওর দেশের আকাশের চেয়ে আমার দেশের আকাশে এই তাচ্ছিল্যের ভাবটা আরও বেশ্বী আদে। এথানে আকাশটা নিস্তরঙ্গ, বাতাস প্রাযই নিধর। নীচে পৃথিবীর লোকগুলে। ঝড়-বাদলা-মেঘ এ সব নিয়ে মাথা ঘামায়। আমরা তার অনেক উপরে উঠে এসে মজা দেখি। ধূলো-মাটির ধরণী আর মেঘ-বিস্থ্যুৎ-ভরা আকাশের তোযাকা রাখি না।

এই তো দেখছিলাম প্রকাও একটা হ্রদ। এটা এমন গোপন ছুর্গম জারগার যে আমাদের ম্যাপে পর্যন্ত নেই। চোথের পাতা ফেলতে না ফেলতে চিকচিকে জল মিলিয়ে গেল। এল পাহাড়ের চূড়ার পর চূড়া। নীচে গাছের আর ঘাসের সবৃজ জাজিম; মাথায় পাথরের ইস্পাত-রঙা মুক্ট। আর কয়েক মিনিট পরেই নামতে আরম্ভ করব। সন্ধার আগেই জঙ্গলে লুকোনো বিমানঘাটিতে পৌছতে হবে। বোঁও ওও।

বোঁ-ওঃ—ওঃ। হঠাৎ কান যেন ছিঁড়ে গেল আওয়াজে। প্লেনটা ছু টুকরে। হয়ে গেছে। ককপিট ভরে গেল ধোঁয়াতে। যদ্ধের মত আঙ্গুল চালিয়ে চারি টিপলাম। উপরের চাঁদোয়াটা নীচে ফেলে দিলাম। আরেকটা বোতাম টিপে নিজেকে ককপিট থেকে বাইরে ছুঁড়ে ফেললাম। প্যারাস্থটের রশি ধরে টানলাম। রেশমী ছাতার তলায় ঝুলতে ঝুলতে পাহাড়ের চুড়াগুলোর দিকে নেমে চলেছি।

পরিষ্কার, নাঙ্গা চূড়াগুলো বেয়নেটের ফলার মত নিষ্ঠুরভাবে আমার দিকে উঠে আসছে। একটা ফলা তো নিশ্চয়ই আমায বিঁধে দেবে। একেবারে ফুঁড়েও দিতে পারে। না। তবু ভয় করি না। আমি এযার-ফোস লেফটেনাট রঞ্জন দন্ত। সবুজ নরকের রাঙা নেশায় আমি জলছি।

ঽ

বাঁ হাঁটুটা বোৰ হন ভেঙ্গে গেল। না, হাঁটু নয়, সন্তবত গোড়ালি। হতভাগা পৃথিবী শোৰ নিয়েছে। তাই মাঠে নন, পথে নন, পুকুরে নন, পাথের ঠুকে দিল। ঠিক আছে। আমিও ভাজি না। মাটিতে পড়ে শুনে শুনে আমার চারদিকের নি:শন্ধতার সঙ্গে পরিচ্য করতে লাগলাম। প্লেনে ওঠার পর থেকে এই প্রথম নির্জন নি:সঙ্গ নি:শন্ধতা।

আর কি কি আছে আমার সম্পত্তি? একটা রিভলবার, একটা ছুরি, আর করেকটা বুক-ম্যাচ। অর্থাৎ অ্যামেরিকান ধাঁচের দেশলাই কাঠির প্যাকেট। প্যারাস্কট দিয়ে নামবার সময় যে সব যন্ত্রপাতির ব্যাগ সঙ্গে থাকে তা নিযে নামার সময় হয় নি। যাক গো।

কতটা উঁচু এই পাহাড় ? কি জানি। বুঝছি না। তবে শ্বাস নিতে একটু কষ্ট হচ্ছে বৈকি। অর্থাৎ একলা একটা লোকের পক্ষে বেশী উঁচু। আবার একজন বোমাক পাইলটের পক্ষে বেশী নীচু। যাক্ গে।

শুপু একটা নিয়ম এখন মেনে চলতে হবে। নীচের দিকে নেমে যাওয়।।
পাহাড়ের পর পাহাড়েব চেউ। একটা দিযে গড়িযে নেমে নীচে যেথানে যাই,
বেখানে আরেকটা পাহাড়ের গা গড়িযে এসে মিশে গেছে। সেথান থেকে আবার
উপরে উঠব কি করে ? আর উঠেই বা আবার কোথায় যাব ? যেখানেই যাই
পৃথিবী বন্ধ হয়ে গেছে আমার জন্ম। কিন্তু জংলী জোঁকের রক্তচোষার শিকার
নিলে গেছে। একটু পরে পরেই পা থেকে জোঁক ছাড়িয়ে নিতে হয়। বড়
জালা করে। মাটির স্থাই কিনা।

পরের দিন।

তারও পরের দিন।

আরও কত পরের দিন এমন করে গেল হিসাব নেই। দিন যায় গড়িয়ে। অমিও।

স্থাই পাহাড়ের জোড়াতে ছুরি দিয়ে গর্ভ করলে একটু জল মেলে কখনও কথনও। একদিন তো একটা ঝাহি পেয়ে গেলাম। কিন্তু ভাল জল থেয়ে ক্লিংধে পেয়ে গেল। কি খাই ? কি খাই ? পরশু দিন একটা বুনো জানোয়ার পেয়েছিলাম। রিভলবারের গুলিতে মারলাম। পাহাড়ী কাঠ দিয়ে ঝলসিয়ে ছ দিন ধরে খেলাম। তার খানিকটা এখনও পড়ে আছে। কিন্তু পচে গেছে। মাটি আর পাহাড তো রেফ্রিজারেটার নয়।

মনে পড়ল সেই জাপানী দিপাইর গল্পটা। একবার হামলা দিয়েছিলাম একপাল পথ-হারিয়ে-যাওয়া জাপানীর উপর। ওরা যে অনেকদিন থেতে পায় নি, ত। বুঝতে পেরেছিলাম। ওরা দল থেকে ছিটকে পড়েছিল সে খবর জানতাম। কিন্তু এরাই বেশী বেপরোয়া হয়। তাই ওদের ঠিক মাঝখানে একটা বোমা ফেলে দিলাম। ককপিঠ থেকে দেখলাম একজনের পিঠ থেকে খানিকটা মাংস আলগাহয়ের খসে গেল। বেচারা দৌড়াতে দৌড়াতে খপ করে সে মাংসের টুকরোটা নিজের মুখেই পুরে দিল। দিয়েই ফেলে দিয়ে থুণু ফেলতে লাগল। কিন্তু ওর মুখে বাইরে ফেলবার মত থুণুও বাকা ছিল না। এখন সেই জাপানী সিপাইর গল্লটা থেকে থেকে মনে আসছে। যেন আমার বোমারু বিমানের ককপিট থেকে বার বার নীচে পাগলের মত দৌড়ানো তার চেহারাটা দেখছি।

বোজ বাতে তার চেহারাটা আমার উপরের আকাশকে আঁধারে ঢেকে দেয়।
আগুনে ঝলসিয়ে দেয় রোজ দিনে। সেই ঝলসানোর জ্ঞালা খাঁক করে দিচ্ছে
আমার পেট, আমার হাঁটু। হাঁটুর কথা মনে পড়তেই একবার আকাশের দিকে
তাকালাম। ওই আকাশ, তার বুকে পাখীর মত সাঁতার কেটে ভেসে বেড়াত
আমার স্থপার ফরট্রেস। মাটিতে তো নয়, যে খুঁড়িয়ে না-হয় গড়িয়ে চলাফেরা
করতে হবে।

আরও কদিন ক-রাত গেল। কতগুলি তা জানি না। হিদাব রাধবার উপায় নেই। রেখেই বা কি হবে। আগে প্রায়ই পাটকাই বুম শৈলমালা ম্যাপে দেখেছি আর মুচকি হাসি হেসেছি। জুম জুম করে আকাশ ফুড়ে উঠে যেতাম।
বৃম তো কোন ছার, "ওভার দি হাম্প", হিমালয়ের কুঁজের উপর দিয়ে এক ঝাঁপ
দিয়ে পোঁছে বেতাম চীনে। পাটকাই বৃমকে হিসাবের মধ্যেই আনি নি কথনও।
আজ স্ববিধা পেয়ে সেই বৃমও আমার উপর শোধ তুলছে।

10b-

না, তবু আমি হার মানি না। তাই খোঁড়া হাটু নিয়েই আমি এগিয়ে চলেছি। কোথাও না কোথাও পোঁছাবই।

হঠাৎ আজ সকালে মনে পড়ল উপনিষদে নাকি লেখা আছে, চরৈবেতি — এগিয়ে চল। সেই এগিয়ে চলারই চেষ্টা করছি।

পরের দিন হাসি পেল সে কথা মনে পড়ে। পেট আর পিঠ মিশে গেছে, হাত আর পা সমান অকেজো। সামনে একটা বড় নদী। আর আমি মনে করছিলাম উপনিষ্দের কথা। যেন বৈতর্ণীর তীরে পোঁছিছি।

কিন্তু নদীটা পার হতে হবে। পাযের জুতো জোড়া ছাড়া চলে ন:।
রিভলবার আর বাকী গুলিগুলোকেও শুকনো রাথতে হবে। না হলে একেবাবে
না খেয়ে মরতে হবে। ইউনিফর্মটাও রেখে যাওয়া চলবে না। যদিও এটা বোধ
হয় নাগা দেশ, এলাইড আমি আমায় ত্রশমন বলে ধরবে। নাগারা হয়তে,
মাধাটা নিয়ে ঘরের বারান্দা সাজাবে।

তাই সব কিছু সম্বল নিয়েই নদীতে নামলাম। বুট জোড়া বেঁধে তার ফিতে ছুটো দাঁতে চেপে রেখেছি। কিন্তু নদীতে বড় স্রোত। নিঃশ্বাস নিতে কট হচ্ছে। হাত ছুটো অবশ হয়ে গোল। পা ছুটো আর চলে না। ইউনিফর্মটা পিঠের সঙ্গে বেঁধে নিয়েছিলাম। সেটা ভিজে ভারী হয়ে উঠেছে। পাথবেব বোঝার মত টেনে আমায জলের তলায় নিয়ে যেতে চেঠা করছে। গা এলিফে দিলাম স্রোতে। যাক, যেথানে পুশি নিয়ে যাক।

নাক দিয়ে মুখ দিয়ে জল চুকছে। নিঃখাস বন্ধ হয়ে আসছে। শরীরটা আর বেশীক্ষণ ভাসিয়ে রাখতে পারব না। গলা দিয়ে অনেকটা জল পেটে চলে গেল। নিঃখাস নিতে গিয়ে যেই মুখ গাঁ করলাম, বুট জোড়া নদীতে তলিয়ে গেল। চোথ মেলে তাকাতে গিয়ে দেখি ওপারের কাছে এসে পড়েছি। পাড়ে দাঁড়িয়ে দেখছে সারি সারি নাগা। হাতে বর্শা পিঠে তীর-ধক্ক। 'হেড হান্টারু

হবে নিশ্চয়ই। একবার এমন মাথাকাটুনে নাগা প্রামের মধ্যে দিয়ে গিয়েছিলাম। ওরা গ্রাম ছেড়ে পালিয়ে গিয়েছিল। কিন্তু ওদের ঘরের চাল থেকে ঝুলছিল সারি সারি শুকনো কলা। কলা নয়, মায়্মের কাটা হাত। শুকিয়ে কুঁকড়ে গিয়ে কালো কলার মত দেখাচ্ছিল। এখন চোখে আর কিছু দেখতে পেলাম না। চোখ বন্ধ হয়ে গেল। কানে আর এল না সর্ সর্ সর্ করে হা মেরে মেরে এগিয়ে যাওয়া স্রোত্র আওয়াজ।

0

সেই স্রোতের ধার্কায় আমার স্মৃতি পাঁচ দিন পিছনে ফিরে এল।

বৃহস্পতিবার আমি মেসে ব্যাপ্ত নাইট। আমি এয়ার-ফোস লেফটেনাণ্ট রঞ্জন দন্ত গ্রীণ হেল থেকে ফার্লো নিয়ে এসেছি। মাত্র ক'দিনের জন্ত । আমার কাছে ওরা অনেক মজার মজার গল্প ভনবে। ভনবে স্বচেয়ে হালের চটকদার বগড় আর ছ্শমনের কেছে। ওই জাপানী সিপাইর নিজের কাঁধের মাংস নিজের মুখে পুরে দেওয়ার গল্পটার মত গল্প নাকি আর দ্বিতীয় হয় নি। 'ল্ল্যাক লেডি' ককটেল মদ আমির স্বচেয়ে নতুন আবিষ্কার। সেটির দিবিয় দিয়ে বলশাম য়ে, এই গল্পটা বানানো নয়, সতিয়।

তাই বেচারী মনোর নিজের হাতে তৈরী রালা আমার ছুটির শেষ রাতে খাওয়া সন্তব হবে না। ওর চোথ ছল ছল দেখে বিরক্ত হলাম বৃহস্পতিবারে। দেই সাবেকী প্রানপেনে বাঙ্গালী মেয়ে। এতদিন এয়ার-ফোর্স অফিসার্স ফ্যামিলি ব্যারাকে থেকেও শুধরাতে পারল না। হাতের লোহাকে সোনার পাতে মুড়েছে—পাছে 'ফেলো' অর্থাৎ সহকর্মী ইংরেজ অফিসাররা ঠাটা করে। পাছে বলে যে, ওটা পতিদেবতার দেওয়া হাতকড়া। মনোর সিঁথির সিঁছ্রের ছোঁয়াটা ফাই যাই করেও নিলিয়ে গেল না। সেদিন একজন সভ বিলেত থেকে আমদানি ওয়াক-আই মেয়ে অফিসার ওকে জিজ্জেসই করে বসল যে, এদেশে পুক্ষরা বিয়ের পরে ঠোঁটের বদলে সিঁথিতে চুমু খায় কিনা।

भरना निष्कत शास्त वातानाश एकाना छेन्द्रान द्वारिशन । एकाक

তা মাছেব ঝোল, হোক মিষ্টি অম্বল, মনো বোঝে না যে আমাব পৃথিবী আব মাটিতে নেই। আকাশে আমি উতে বেডাচ্ছি। হাঁন, মনোব সঙ্গে এতদিন পবে ক'দিনেব দেখা। আজ শেষ সম্ব্যাটা এক সঙ্গে থাকলে আনন্দ হত বৈকি। কিন্তু আমি মেদে বুক ফুলিয়ে ইউনিফর্মেব উপবে বোনা পাখীব পাথা জোডা দেখাব। টেকা মেবে বুঝিষে দেব আমি বঞ্জন দন্ত—ওদেব চেযে কত উপবে উডি। শুধু চলি-ফিবি না, একেবাবে ভাগি আব উডি। তোমবা যখন মাটব বুকে পিঁপভেব মত শুটি শুটি হেঁটে এগিযে চল, আমি ততক্ষণ বাজ্পাখীব চেযে জোবে বাতাস চিবে উড়ে যাই। বড়েব মুখে বাবা পাতাব মত ক্রমনকে লগুভগু কবে দিই। মনো, বেচাবী বাঙ্গালী মেষে। স্বামীব গোরব, তাব ওডবাব ক্রমতা, দৃষ্টিব বিশালতা এ সবের মহিমা পুবোপুবি ঠিকমত বোঝে না।

মনে মনে বিশেষ কবে সেই কথাটাই বুবছিন। আজকেব বাও নাইটে তাই পুব জাঁকিযে গল্প জুডে দিলাম। ত্রিগেডিবাব তথনও এলে পোঁছান নি। সাব অন্টা রি। সব চেযে খুদে-পুঁটি অফিসাব। ওবা সাডে-সাতটাতেই এলে জড়ো হযেছিল। বড কর্তাদেব সামনে ওবা থবছবি কম্পনান হযে বাবে। তাব আগে তাই তামাক আব মদ দিয়ে ওবা নিজেদেব গ্রম কবে তুলছে। আন্তে আত্তে মৌতাত জমে উঠল। জমে উঠল একটাব প্রে এবটা আবও বেশী বগড়-ভবাধাপ্পা।

চাটনিব মত চুটকি ঠাট্টা পবিবেশন হতে লাগল জিন আব ত্ইস্কিব ফাঁকে কাঁকে। মনোব মুখ্থানাৰ কথা ভেতৰ এমন মন থাবাপ কৰা অন্ততঃ আমাৰ সাজেনা।

চহুৰ্থবাৰ যথন জিন ঢালা হযেছে, বাহনা তথন বেশ সমে উঠেছে। ব্যাপ্ত
মান্টার নিজেও এক গ্লাস পার্ট একটু আডালে আবহুলে সাবতে এসেছে।
বাজেই স্বটাই দাকণ জম-জমাট। একজন বিলেতা মাঝাব্যসী কর্নেস ভাবেব
আবেগে আমায় জভিবে ববে যা বলল, বা ব য তাব মানে দাঁডায় চমংকার। সে
বঙ্গল, ভূমি তো বাওয়া আমানের বামবন্ধত ততে বেড়ানো পিটার প্যান।
একটি বাব বেথিয়ে দাও না তোমার বিনা তাবে আকাশে ওডাব নমুনাটা।

বুকটা আরও ফুলে উঠল বৈকি।

আরেকজন সবিনয়ে নিবেদন করল যে, যদি আমি তাকে হাওয়াই হামল।র একটা নমুনা এখনই দেখিয়ে দিই, সে তাহলে মেঝেতে হামাগুড়ি দিতে দিতে গোফার আড়াল থেকেই দেখবে।

85

হাসি আর আনন্দের চোটে নিজেকে সামলানো দায় হয়ে উঠল। আমি তে।
আর ওপের মত চুর হয়ে যাই নি। যদিও আমারি সবচেয়ে বেশী মাতাল হবার
অধিকার হয়ে গেছে। বিগেডিয়ার নিজে হাতে আমায়—এয়ার ফোসের এই
জ্নিয়ার বাচ্ছা বীর আমায়—খাতির করে পথ দেখিয়ে নিয়ে খাবার টেবিলে
তার পাশে বসালেন। বিমান বীর যে পরের দিন ভোরেই আবার 'গ্রীণ হেলে'
ফিরে যাচ্ছে জাপানীদের 'হেল' দেবার জন্ম।

আমার মাথাটা আরও উপরে উঠে গেল। সামনে ক্লিয়ার স্থপের প্লেট; তার মধ্যের ছায়াতে দেখতে পাচ্ছি উধ্ব গগনে এয়ার-ফোর্নের রঞ্জন দক্তক। পরম হেলায় দে নীচের পৃথিবীকে হুচ্ছ করে উড়ে যাচ্ছে। দেখতে দেখতে মশগুল হয়ে গোলাম।

8

দেখতে দেখতে ওই শ্যাম রঙের ক্লিয়ার স্থানের মধ্যে বোঁ। বোঁ। করে নেমে আসতে লাগলাম। জােরে জােরে স্থানের মধ্যে চেউ উঠতে লাগল। আশ্রুর্ রঞ্জন, এয়ার-কােদের রঞ্জন দক্ত আমি, দেই স্থানের শ্যামল সমুদ্রে হাবুড়ুবু থেতে থেতে ডুবে থেতে লাগলাম। স্থাপ বে এত অতল এত অপার হতে পারে, তা কে লানত।

তার চেয়ে মাছের ঝোল অনেক ভাল। সব কিছুই তার চেয়ে ভাল। মিষ্টি অন্ধণও অনেক ভাল। উপরে আকাশের দিকে তাকালাম, প্রাণপণে তাকালাম। বেখানে নেই আমার স্থপার-ফরট্রেস বোমাক বিমান। নেই খোলা আকাশের নীলিমা। রয়েছে গুরু রয়হীন, ভরসাহীন, সীমাহীন শূস্ত।

তার চেয়ে মাটি ভাল। মাটি, শ্যামলা কাদা মাটি। যা দিয়ে বানাব ঘর, যাতে বাঁধব বাদা, আবার সুক্ত করব প্রতিদিন আর প্রতি রাতের কাঁদা-হাদা। নাটি, ধুলো-মাটি, কাদা মাটি। কই মাটি ?

কঠিন হাত দিয়ে আঁকড়ে ধরেছি খানিকটা মাটি। আর ছাড়ব না। নিশ্চংই মাটি। অমনি নরম পরশ, স্লিগ্ধ আবেশ। মাটি, মাটি। না হব মাথা কাটনেওয়ালা নাগারাই ধবে নিযে যাক। তবু তো পা থাকবে যেখানে সেটা মাটি। আঃ, সে কথা ভাবতেও আরাম।

আুত্তে আন্তে চোথ মেলে তাকালাম। মাথায় অসন্থ যন্ত্রণা ; চোথ মেলে তাকাতে কপ্ত হয়। তাকিয়েও বিশেষ কিছু দেখতে পাচ্ছিনা। আঁধার মুধে শুধু একটু নীল আলো। এক পাশে রয়েছে কারা? ডাক্তার ? নাদ'?

আর অন্ত পাশে কার হাতটা অমন করে চেপে ধরে আছি ? মনো ? মনোব হাত। মাটির মত নরম, স্লিগ্ধ। সবুজ নরক থেকে ফিবে এসেছি। মৃত্যুর ওপার থেকে ফিরে এসেছি আমার 'ব্ল হেভেনে'। নীল স্বর্গ ন্য, নীল সংসাব।

ফলি বাৱজেয়ার

শুধু চরিত্র নয।

পকেট নিয়েও টানাটানি পড়ে যাবে।

কেউ এই জাছতে ভরা প্যারিসে বিশ্বাস করবে না যে ভারতীয় ছাত্তের পকেট গড়ের মাঠ। এই মেয়েটা থেকে আরম্ভ করে 'পেন্সনের' (শুনিয়ো অর্থাৎ সন্তা গোছের বোর্ডিং হাউস) বুড়ী মায় পাড়া-পড়শীরা সকলেই হাঁকাহাঁকি কববে—নিকালো রূপেয়া, আউর ভি নিকালো।

আমাদের দেশের শুণ্ডারা বোধ হয় বেকায়দায় পেলে এমন করেই ছোরা হাতে টাকা আদায় করে থাকে। নির্জন পথে ঘাটে একলাটি পেলে গলার ফরটা চড়াতেও কম্বর করে না। এই ফরাসী মুল্লুকেও 'য়্যাপাদে' অর্থাৎ শুণ্ডার গল্প অনেক শুনেছি। কিন্তু এখানে বোধ হয় শুণ্ডামির দরকার হবে না। বাড়িউলিই মিঠে-কড়া শুনিয়ে পাড়ার লোক জড়ো করবার ভয় দেখাবে। চোথ পালটে বলবে—আর কেলেফারি করে কি করবে, বাছাধন। ফেলে দাও হাজার বিশেক ফ্রান্ড। তোমাদের তো টাকার অভাব নেই। তোমরা হচ্ছ মহারাজের জাত।

কিন্তু এত সব কথা গুছিয়ে ভাববার সময় নেই। বলিই বা কি করে ছাই। রামুর একেবারে গা জড়িয়ে, একরকম লেপ্টে জড়িয়ে, তালে তালে পা ফেলে হাঁটছে যে মেয়েটা। একটু আলাদা ডেকে নিয়ে অন্তঃ ঠারে ঠোরে যে ব্যাপারটা বুঝিয়ে দেব তারও স্থবিধে নেই। বরং ভয় আছে যে শেষ পর্যন্ত মেয়েটা আমাকেই না জাপটে ধরে।

শীতের নিগুতি রাত। প্যারিসের ভর নির্জন রাস্তা। ঠাপ্তায় পথে ঘাটে একটা বেওয়ারিশ কুকুর পর্যন্ত নেই। আর গরীব ভিথিরীরাও তো এদেশে এ হেন হাড়কাপানি শীতে থেকে থেকে তুষার ঝরানো রাতে বেঞ্চিতে বা ফুটপাতের উপর শাল্যাম শিলা মেরে থাকবে না। সম্ভব নয়।

আমাদের পক্ষেও সম্ভব নয়। মানে, এই অচেনা বিদেশে বিভূম্যে মাঝ-

রাতে পায়ে হেঁটে পাড়ি দেওয়। কিন্তু এটাকেও য়্যাড্ভেঞ্চারের সামিল বলে ধরে নিয়েছিলাম। আপনি হয়তো বলবেন গরীবের ঘোড়া রোগ। কিন্তু আমি বলব এ আমাদের একেবারে নিখাদ নির্ভেজাল য়্যাড্ভেঞ্চার। ভেবে দেখুন, সেই উত্তর মেরুতে যাওয়া বা এভারেস্টের চুড়োয় ওঠার চেয়ে আমার পক্ষে প্যারিদের ফলি বারজেয়ারে নাচ দেখতে আসাটা কম হঃসাহসের ব্যাপার হল কিনে ?

ছই বন্ধুতে গিয়েছিলাম কটিনেটে বেড়াতে। কটিনেটে মানে স্পেনে। ওখানে নানারকম গোলমাল বিদ্রোহ চলছে বলে বাইরে থেকে কেউ আজকাল বেড়াতে যাছে না। টাকা বদলি এক্সচেঞ্জে স্পেনের টাকা পেদেতার দাম দাঁড়িয়েছে জলের দরের মত। কেবল বাপ-পিতামোর বংশধর হয়ে পৈত্রিক প্রাণটা সন্ধর্পণে বাঁচিয়ে রাখবার ইছ্টো যদি বাধা হয়ে না দাঁড়ায়, তা হলেই সবচেয়ে কম খরচায় ওদেশে এখন বেড়ানো চলে। লওনে কলেজে সবাই বসন্ধকালের ছুটির পর এসে নাক উচু করে ফুলিয়ে ফাঁপিয়ে রটনা করেছে কেকো জার্মাণী ফ্রান্স স্বইজারল্যাও পাড়ি দিয়ে এসেছে। খেয়েছে কোন্ হোটেলে, নেচেছে কোন্ নাইট ক্লাবে, এমনকি কপাল ঠুকে 'রুলে' ফেলেছে কোন্ জুয়োর আড্ডায়।

সব সন্থ হয়েছিল। কিন্তু সইল না প্রাণে যখন ব্যাণ্ডো অর্থাৎ বন্দ্যোপাধ্যায় এসে নতুন ময়ুরকণ্ঠী রঙের সোলারো কাপড়ের স্থাট পরে গলায় টাইয়ের বদলে করাসী ফিনফিনে রেশমী স্কাফ জড়িয়ে, শুনিয়ে গেল তার দিগবিজয়ের কাহিনী। শেষ পর্যন্ত একজন স্পেনিশ কন্টেসা অর্থাৎ কাউন্টের ঘরণী নাকি তার প্রেমে মশগুল হয়ে এমনি তাকে ধাওয়া করেছিল যে সোলাচিনের বেশী মন্টিকার্লোতে টিকতে পারল না। একদিন মাঝ-রাতে ক্যাসিনো অর্থাৎ জ্যার ক্লাব থেকে গা ঢাকা দিয়ে সোজা পিট্টান দিয়ে তবে তাকে কন্টেসার হাত এড়াতে হয়েছিল। কালার পিরীতি আর কারে কয় ?

ব্যাপ্তো তো মহা বন্ধুর কাজ করে শিস দিতে দিতে বেরিয়ে গেল। কিন্তু মনে আঞ্জন জালিয়ে দিয়ে গেল। য়্যা, বলে কি ? শেষ পর্যন্ত একজন কন্টেসা ? প্র হেন সোনা দিয়ে বাঁধানো কপাল ? আচ্ছা, আমাদের পোড়া নসীবে তাছলে

তার চেয়েও বড় কিছু জুটে থেতে পারে। একবার তাল ঠুকে লেগে দেখা যাক না।

ইঁয়া, রামুকে বললাম সে কথা। ও আর আমি ছুজনেই পাল্লা দিয়ে কম পরচার সাধনা করি। আমার গুণে-গেপে ক্ষলারশিপের মাসোহারাটুকুর মধ্যে চালাতে হয়। রামুর অবস্থা তার চেয়ে একরন্তিও স্থবিধের নয়। যদিও বাড়িথেকে টাকা আলে। কাজেই রিভিয়েরা আর পরলোকের সেই নন্দন-কানন ছটোই আমাদের নাগালের বাইরে। সমানভাবেই একেবারে। বরং হঠাৎ বিনা নোটিশে এই পোড়া পৃথিবীর পাট গুটিরে নিলে হয়তো বা আগের জন্মগুলোর জমাধরচের হিসাবে কোনগভিকে স্বর্গালোকে পৌছোলেও পৌছোতে পারি। কিন্তু রিভিয়েরা?

দিল্লীর লালকেলার শুনেছি সাজাহান বাদশা দেওয়ানী খাসে লিথিয়েছিলেন যে, পৃথিবীতে যদি স্বৰ্গ কোথাও থাকে তা এখানেই। সাজাহান হয়ে জনাইনি বটে, কিন্তু নয়া ছনিয়ার স্বৰ্গ রিভিয়েরায় কি আর কোনদিন যেতে পারব না?

রিভিয়েরার সোনালী বালুচরে চরে বেড়াতে হলে যা রেস্ত দরকার তা কিছুতেই হিসাব করে কুলিয়ে উঠতে পারলাম না। শেষ পর্যস্ত রামু চেঁচিয়ে উঠল,—রেখে দাও তোমার ব্যাপ্তোর গুলগাঞ্চি। কণ্টেসা, না কচু। কাঠ-কুড়্নী হবে বোধ হয়।

আমিও ততক্ষণে প্রায় সেই সিদ্ধান্তই করে ফেলেছি। তবু হিসাব খতিয়ে দেখা গেল যে, এই ক'মাসে অসময়ে দরকারে-অদরকারে লাগবে বলে চেপ্লাচরিত্র করে যা টাকা জমিয়েছিলাম তা দিয়ে স্পেনটা ঘুরে আসা যায়।

তা বিবেচনা করে দেখুন—মানুষের আশার শেষ নেই। কাটাচিপি করে স্পোন দেশটা যখন ঘুরে বেড়ালামই, প্যারিসের মধ্যে দিয়ে যাচ্ছি আর প্যারিসটা দেখে যাব না? লোকে তাহলে বলবে কি? আর নিজেরাই যে নিজেদের বেকুব বলে মনে করতে থাকব রাতদিন। সে অনুতাপ, সে আফসোসের সীমা থাকবে না।

অতএব প্যারিসের একটা স্টেশন থেকে নেমে শহরের মধ্যে দিয়ে অক্স স্টেশনে

লওনের ট্রেন ধরতে যাবার সময় আর একবার হিসাব কষতে বসলাম। শেয়ালদা থেকে হাওড়া যতটুকু সময় লাগে তার মধ্যেই একটা জীবন-মরণ সমস্থার সমাধান করে নিতে হবে।

আপনার পকেটে তো আর আমাদের মত আরসোলা ডন মারে না। কাজেই আপনি বুঝবেন না আমার আর রামুর অবস্থা। শেষ পর্যন্ত দেখলাম যে খুব সন্তা পেন্সনে যদি শুধু রাতে ঘুমানোর ঘর নেওয়া যায, আর বাইরে বাইরে সন্তা রেস্তোর থকে খাওমা যায়,তাহলে হাতে যা টাকা বাকী আছে ভা দিযে এ যাত্রা প্রারহিটাও সেরে নেওয়া যায়।

আমেরিকানর। বলে ডুইং ইণ্ডিয়া, অর্থাৎ ইণ্ডিয়া সারছি। আমরা তাব চেযে ভালভাবেই প্যারিস সারব। ভারতবর্ষের প্রাচীন সভ্যতাব প্রতীক, তাব সংস্কৃতির ধারক ও বাহক আমরা—এ হেন কত ভারী ভারী কথা মনে এসে গেল। কি কি দেখব তার তালিকা সে অনুসারেই তৈরী কবে নিলাম। সরবোন ইউনিভার্সিটি থেকে শুভুর মিউজিয়াম পর্যস্ত।

শেষ পর্যন্ত আমি বলে ফেললাম —কিন্ত ম্যাক্সিম ? ম্যাক্সিম অব পাাবিদ ? দেখানে একবেলা না থেলে কি আব প্যারিদ দেখা সম্পূর্ণ হতে পারে ?

নোটবুক থেকে মুখ তুলে হাতের বুড়ো আঙ্গুলটা থুতনিতে বাথল বামু। বলল,—দি আইডিয়া! প্রারিদে যখন এদেছি তখন ম্যাক্সিম অবশ্যই। তা যত খরচাই লাগে। তবে তার সঙ্গে ধোগ দাও ফলি বারজেযার।

খুশিতে উছলে উঠে ছজনেই জুতোর গোড়ালিতে ভর দিখে এক পাক ঘুবে নিলাম। যেন নিঝ'রের স্বপ্লভন্স হল।

কিন্ত ড্রেগ-স্থাট অর্থাৎ রাত্রে খাওযার পোশাক নেই বলে ডিনারের হাঙ্গামে গেলাম না। ছুপুরের লাঞ্চ সারলাম সেখানে। আর ফলি বারজেয়ার থেকে মাঝ রাতে সবাই যথন হসে হস করে নিজের মোটরে, না হয ট্যাক্সিতে ফিরে যেতে লাগল, আমাদের ছুই হিছু র তথন সম্বল রইল চরণ মাঝি।

তা, তাতে আর লোকসান কি, বলুন ? আট ইজ দি থিং। জীবনে শিল্পই হচ্ছে আসল, স্বন্দরই হচ্ছে সত্য। তার আরাধনা, তার আস্বাদ—সেটাই বড় কথা। সে পরম সম্পদ কি আর মোটর চড়লেই বেশী পাওয়া যায় ? না, পায়ে स्मरे वित्रकाल 89

চলে চলে জুতোর তলা খুইয়ে ফেললে সঙ্গে সে ধনেও টান পড়ে ? আমরা আকাশে পা দিয়ে হাঁটতে লাগলাম।

আমি বললাম,—যা বিশুস্ ভাই রামু, এই আমার বেশ লাগছে। শীতে হাত-পাষের আঙ্গুলগুলো অবশ্য কনকন করছে। ওভার কোটের কলার উপ্টে তুলে দিয়ে কানছটোকে কোনমতে ঢাকবার চেষ্টা করছি। কিন্তু তবু শিল্প সাধনার যা অপরূপ প্রতিভা দেখলাম তাই মনকে উত্তাপে ভরিয়ে রেখেছে—তাই না ?

রামুও উৎসাহে সায দিল,—ঠিক বলেছিল। ওই মোটরবিহারীরা এখ্ খুনি বাড়ি ফিরে নাক ডাকাতে স্কল্প করবে। না হয ককটেলের ঝোঁকে আবোল-তাবোল ভাবতে থাকবে। কিন্তু এই যে আমবা নিশুতভাবে সাদা চোখে সাদা মন নিযে এই নাচেব দৃশ্যগুলো হরেক রকম শিল্পীর দৃষ্টিভঙ্গি দিয়ে যাচাই করতে করতে চলেছি—এটা কি আর ওরা পাববে ? ওরা কি হারিয়েছে তা ওরা জানে না।

বেথে দাও তোমার ওদের কথা। এমন সব ভাল্গার দর্শক, দেখলি না, যথন ওই নগ্ন নৃত্যটি দেখছিল, কত লোক একশো ফ্রাঙ্ক দিয়ে অপেরা গ্লাস ভাজা কবে সে নাচটি দেখতে লাগল। ছ্যাঃ, কি কচি সব!

রামুও সায দিল, বলল—ঠিক বলেছিল, আমরা কেমন দ্র থেকে সাদা চোথে স্বাভাবিক মন নিয়ে ভগবানের স্থাই সৌন্দর্য সোজাস্কজি দেখবার, অন্ত্রকরবার চেষ্টা করলাম। আর ওরা ! ছ্যাঃ। কতথানি বসন আছে, তার কতটুকুই বা আছে শাসনে, সে সব খুঁটিযে দেখতে গেলে কি আর 'এসথেটিকসের' দিকেনজর থাকে । না স্কারের অন্তব করা চলে !

ছুজনেই বেশ একটু ধাপে ধাপে নৈতিক স্তরে উপরে উঠে গেলাম। মনটা চড়া স্থরে বাঁধা রইল। হায ব্যাণ্ডো, তুমি থাক তোমার কটেসার কাহিনী নিযে। আমরা এই নিশুতি রাতের নিঃসম্বল সাধনার রূপের মধ্যে অপরূপের সন্ধান পেয়েছি।

এমন সময কে যেন ঝাঁপিয়ে পড়ল রামুর উপর ? আঁতকে উঠলাম। পুলিস নয় তো ? শীতের প্যারিসে রাতহপুরে লকা পায়রারা হেঁটে বেড়ায় না। পকেট-মাররা খোলাখুলি বুক ফুলিয়ে নিশ্চিস্ত মনে চলাফেরা করে না। তবে? গুঙা নয় তো ? তাহলে তো এক লহমাতেই হেস্তনেস্ত করে ফেলত ? তবে আমাদের পকেটে কি থাকবে তা তো চেহারা আর কাপড়-চোপড়েই মালুম। সাহেব গুগুারা কি এত কাঁচা হবে ?

কিন্তু এ যে যেয়েলী গলা, মেয়ের চেহারা। গাযে ওভারকোট নেই। তা বোধ হয় থারাপ মেয়ে বলেই এই শীভের রাতেও নিজেকে ওভারকোটে ঢেকে রাথতে চায় না। কথা বলছে বড় মিঠে সুরে। মাযায় ভরে গিযেছে সে সুর। সন্তিয়, করাঁসী ভাষাটাই কি মিঠে! তার উপর তাতে যখন থাকে 'আমুরে'ব ময়ান। ভেবে দেখুন, ফরাসী 'আমুর' কথাটার মধ্যে সংস্কৃত প্রেমের 'ব' ফলাটুকু নেই। নেহাতই কোমল, কমনীয়। মাথনের মত নরম অথচ মধুব মত মিঠে।

কিন্তু এই নির্জন শীতের রাতে? কালিদাসের লাইনগুলো মনে পড়ল। "রজনী তিমিরাবগুন্তিতে পুরমার্গে" অভিসারিকারা আনাগোনা করতেন। কিন্তু বিদ্যুৎ তাদের পাযের কাছে চমক দিয়ে দিয়ে পথ আলো করে তুলত। আহা, এই ফরাসিনীর মুখও আলো করে তুলেছে রাস্তার 'মার্কারি ভেপার' ল্যাম্পের নীলাভ আলো।

আঃ, রামুটা একেবারে লাকি ডগ্। পকেট ফুটো হলে কি হবে, কপাল মোটেই ফুটো নয। ওকে অভিনন্দন করে সরে পড়াই বোধ হয উচিত হবে। বসভঙ্গ হলে সেই দফ্য রত্নাকরের বাল্মীকি হবার সমযকার ব্যাধের প্রতি অভিশাপ আমায লাগতে পারে। বাবাঃ, আমি কাবও অভিশাপ কুড়োতে চাই না।

কিন্তু রামুই আমার স্বপ্ন ভেক্সে দিল। ফিদ্ ফিদ্ করে কাছে আসতে বলল। জানিয়ে দিল যে মহা বিপদ হয়েছে।

বিপদ কেন? ব্যাণ্ডো যে কন্টেলার কাহিনী ঝেড়েছিল একখানা! আর এ বে খাস প্যারিসের জলজ্যান্ত একজন অভিসারিকা। বিপদের কি হল ? না হয় ঝেড়ে ফেলে সটান বাড়ি ফিরেই চল। তা বিপদ কিসের ?

কাতরকঠে রামু জানাল—ভাই মহা বিপদ। বলে কিনা সলে নিয়ে চল। কথাটাতে একটা ধাকা থেলাম। এতক্ষণ খেয়ালই হয় নি যে ঘরে নিয়ে

যাওয়ার কথা উঠতে পারে। সাদা চোখে মন না রাঙারে কলি বাদ্ধজেয়ারের নগ্ন নৃত্যও দেখে একেছি। শিল্পে রঙ্গিন চশা দিরে দেখে একেছি রূপের পসরা, যৌবনের অভিষেক। ভেবে এদেছি যে ও-ই হচ্ছে আমার মানস স্বপ্নের অন্ধপরতন। রূপসায়রের পারে দাঁড়িয়ে রূপসীর বালুচরের কথা মনেই হয় নি।

কিন্তু ছ্নিয়াটা অত বোকা, অত নিরামিষ যে নয় তারই হাতে হাতে প্রমাণ লেপটে আছে রামূর গায়ে। জড়িয়ে ধরেছে তার গলা। চাইছে তার সলে ঘরে গিয়ে উঠতে। শিল্পের এই রকম ব্যভিচার ই নেভার, নেভার ।

হেঁকে উঠলাম প্রায়—আবার বেশী চেঁচাতেও সাহস নেই, কি জানি যদি গোটা কতক 'য়্যাপাদে' অর্থাৎ গুপু। রাস্তার আনাচ-কানাচ থেকে এসে হাজির হয়? যদি ব্ল্যাক মেল করতে চায়? বলে, আমাদের মেয়েকে ফুসলোচ্ছিলে। এখন নিকালো রুপেয়া; না-হয় কর থানা-পুলিস!

মাথা গরম হয়ে উঠল। রামুর কাছে এগিয়ে এসে বললাম, — কথ্খনো নয়, কথ খনো নয়। বিদেয় কর ওটাকে এখুনি।

কাতরকঠে রামু বললে, — কিন্তু কম্লি যে নেহি ছোড়তা।

দিগুণ জোর দিয়ে বললাম,—আলবাৎ, একশো বার ছোড়তা, বল যে পুলিস ডাকব।

রামু তাতে ভরসা পেল না। বলল—পুলিস কোথা রে বাবা ? তার চেয়ে চুপে চাপে চল বাড়ির দরজা পর্যস্ত যাই। সেখানে ওর মুখের উপর দড়াম করে দরজা বন্ধ করে দিলেই হবে।

উঁহু:, অত কাঁচা মেয়ে নয় এরা। চেঁচিয়ে পাড়া মাত করবে। সবাইকে জাগিয়ে তুলে জানাবে যে, এতক্ষণ যে সঙ্গে সঙ্গে হেঁটেছে, তার জন্মেও টাকা দিতে হবে।

তাও তো বটে। এমন কি পুলিস ডেকে নালিশ করতে পারে যে চুক্তি অনুসারে টাকা দিই নি বলে সঙ্গে সঞ্চে ধাওয়া করে আসতে বাধ্য হয়েছে।

সর্বনাশ ! শুধু চরিত্র নয়, পকেট নিয়েও টানাটানি পড়ে যাবে। হা ভগবান, এতও ছিল তোমার মনে।

এদিকে অন্ত ভাষায় কথা কয়ে বাচ্ছি দেখে মেয়েটা খুব ভরসা পে**ন্ধে গেছে।**

একটা যন্তির নিঃখাল ফেলে বলল—যাক বাঁচালে আমায়। আমি অবশ্য বেশী টাকা চাইব না।

চটে গেলাম। রাগে ব্রহ্মতালু পর্যন্ত জ্বলে উঠল। সেই শীতের রাতেও। এগিয়ে এসে মুঠো শক্ত করে পাকিয়ে বললাম,—সরে পড়, কেটে পড়, মাদমোজেল, ওসব স্থবিধে হবে না। আমরাই পুলিস ডাকব যদি চালাকি করতে চাও।

চোখ নিচুকরে সে বশল—না, না, আমি কোন চালাকি করব না। বেশী টাকা আমি চাইনা। শুধু · · ·

হোয়াট ? বেশী টাকা তো দূরের কথা, তোমাকে পুলিদে দেব আমরা।

হাঁ।, মনে মনে ভেবে দেখলাম যে, যুদ্ধের শাস্ত্রে বলে যে এগিণে এলে হামলা করাই নিজেকে বাঁচানোর সব চেয়ে বড় উপায়। আক্রমণই শ্রেষ্ঠ আত্মরকা। তেড়ে হাঁকলাম,—তোমায় পুলিসে দেব আমবা।

রাগের চোটে জাদাম (পুলিস) কথাটা ইংরিজী বানান অনুসারে উচ্চারণ করে ফেললাম গেন্ডার মেস। কিন্তু যা মেজাজ সে উচ্চারণে ফুটে বের হল, ভাতে কথাটার মানে সম্বন্ধে কোন সন্দেহ থাকার কথা নয়।

এতক্ষণে মেয়েটার দিকে ভাল করে নজর পড়ল। তম্বী তন্মলতার উপবে ফুলের মত কোমল মুখ। তার মধ্যে ফুটে রয়েছে বনহরিণীর ভীরু চাহনি। হাঁয়; স্বীকার করতেই হবে দেখতে ভাল, এমন কি খুবই ভাল। এত ভাল না ছলেও চলত। কন্টেসাই হোক আর কাঠ-কুড়ুনীই হোক, তাতে রামুর কি বা আসে যায়।

না, এপৰ মায়া-রাক্ষদীর পালায় পড়া ঠিক নয়। ও দেখতে ভাল বলেই বেশী বিপদ। যত দেরি তত বেশী বিপদ। রামুকে বাংলায় বললাম—দে না ৰাটকা মেরে একটা ধাকা। শেষকালে কে এদে পড়বে ঠিক নেই।

রামুও যেন জেগে উঠল। জোর করে নিজেকে ছাড়িয়ে নিতে যাবে এমন সময় মেয়েটা করুণ সুরে আবার বলল,—আমার বেশী টাকার দরকার নেই। সামাস্ত হলেই চলবে। আমি সত্যি দেখতে ভাল, এই দেখুন, পেন্ট পর্যস্ত করে আসি নি।

ছ'। ওতে হি'হু ভোলে না। দরকার হলেই ডোমুরা সেক্তেজে নকন
স্কল্বী সাজতে জানো
আরেকটু বয়স হলেই তা স্কল্ল করবে। কিছ আবর।
সে সব যাচাই করতে তো প্যারিসে আসি নি।

আমরা সত্যি হাত-ছাড়া হয়ে যাচ্ছি দেখে মেরেটা আরও ব্যা**কুল হরে** উঠল,—না, না ম'দিয়ে, টাকা তোমার যা খুশি তাই দিও। আমার কোন ধাবি নেই।

তাতেও কোন ফল হবে না। মেয়েটা সত্যি বোকা। কারণ আমাদের এত বোকা ভাবে যে সন্থার লোভ দেখিয়ে একেবারে তৃতীয় অবস্থায় পৌছে দিডে ছায়। মনের উত্তেজনায় এবার মুখ দিয়ে হিন্দি বেরিয়ে এল। কভি নেহি, নেহি, নেহি।

নেহি কথাটা বোধ হয় ছনিয়ার সব দেশেই বোঝা সহজ। বদি বা শব্দ হত, আমার গলার আওয়াজেই তার মানে মালুম করিয়ে দেবে।

কাতরভাবে অমুনয় করল নেয়েটা,—ম'নিয়ে, দয়া কর। এক ক্রাকও চাই না। শুধু তোমার ঘরে রাতটা থাকতে দাও। বড় শীত। আমার গাঙ্গে ওভারকোট পর্যস্ত নেই।

রাস্তার আলো ভীক্ষ হরিণীর চোথের উপর এসে পড়ল আবার। দেহ-পদারিণীরা কি আর তাদের পদরা চেকে রেখে, লুকিয়ে রেখে ব্যবদা করতে বের হবে ? কিন্তু এই রাক্ষুদী তার চেয়ে বেশী শয়তান। একবার যদি ঘরে পা দিতে পারে তাহলে কি আর আমাদের রক্ষা আছে? যদি ওকে শীতের জন্ত ঘরে থাকতেই দিই, আর নিজেরা দিঁড়ির মোড়ে ওভার-কোট মুড়ি দিয়ে রাত কাটাই, ভাহলেও কি আর কোন বৃদ্ধিমান আমাদের ধর্মপুত্রর বলে বিশ্বাদ করবে ?

ওরে রামু, বোকচন্দর, তাড়াতাড়ি পা চালিয়ে চল, যদি বাঁচতে চাস।

ম্যাক্সিমের বিল আর ফলি বারজেয়ারের টিকিট পকেটটাকে একেবারে শুষে নিয়েছিল। তবু সে খরচটা তো করব বলেই ঠিক করে নিয়েছিলাম। লেম পর্যন্ত কাঁটায় কাঁটায় হিলাব করেও কিন্তু সামলাতে পারলাম না। প্যারিস থেকে ভূক ট্রেনে উঠে যে বন্দরে এনে হাজির হলাম, সেখান থেকে ইংলণ্ডে যেতে জাহাজের ভাড়া লাগবে বেশী। গেল, ছুপুরের আর বিকেলের খাওয়ার পদ্মলাও উত্তে

শ্রেল এই টিকিট কিনতে গিয়ে। তা যাক, সন্তায় স্পেনে কিন্তিমাৎ করেছি।
শ্যাক্সিমে খেলাম, দেখলাম ফলি বারজেয়ার। দেশে না হয় আপনার দেদাক
টাকা পাবে; সথ আর সামর্থ্যের অস্ত নেই। কিন্তু দেখা আর চাথার ব্যাপাবে
এত কট্ট করে এত রস পাওযার সৌভাগ্য কি আর আপনার হবে ?

কিন্তু এ বয়সে ছাই থিলেও আবার হয়ে উঠে রাক্ষুসে। কিছুতেই সামলাতে পারি না। পকেটে মোটে পাঁচ পেনী। ও তো লওেনে পোঁছে স্টেশন থেকে বোর্ডিং হাউসে যেতে বাস ভাড়াতেই লেগে যাবে। কাজেই ও প্যসায় হাত দেওয়া চলবে না।

অনেক মনোবোগ দিয়ে ঢেউ গুনতে লাগলাম। কটা 'দীগাল' পাখী একদক্ষে দেখা যায় ? কটা ট্রলার আজ সমুদ্রে পাড়ি দিচ্ছে? ইংলিশ চ্যানেলে বেশী বাড় ওঠে, না বিক্ষে উপসাগরে? জাহাজের উপরে ক্যাপ্টেনের ডেকে উঠে তার সঙ্গে একটু গল্পগুলব করলাম। শেষ পর্যন্ত জাহাজের বৈঠকখানায় রেডিও শুলে দিয়ে চোখ বুজে বঙ্গে রইলাম।

ক্ষিদের যে এতগুলো দাঁত আছে তা আগে কথনও জানতাম না। আব এত বাদের নথের মত দাঁত! পেটে কামড় দিছে। মাথা করছে ঝিম ঝিম। সকালেও খাই নি। মতলব ছিল যে জাহাজে উঠবার আগে, সকালের আর হপুরের মাঝামাঝি সময়ে একটা লাঞ্চ থেযে এক ঢিলে ত্' পাখী মারব। সে মতলবটা তো ফেঁসেই গেছে।

শক্ষ্যে নাগাদ গা বমি বমি করতে লাগল। আর পারি না। শেষ পর্যস্থ শবার নজরে পড়ে যাব। হাসবে লোকে, ডুববে দেশের নাম। তার চেথে না হয় লওনে পোঁছে পাঁচ মাইল হাঁটব বাসায় পোঁছিবার জন্য। এখন তো খেয়ে নিই।

কিন্তু পাঁচ পেনী পকেটে নিযে জাহাজের রেন্ডোর ায় চুকলে কি আর জাত থাকবে ? সেখানে শুধু এক টুকরো টোন্ট, মাথন মাথানো, তা তো আর চাওয়া যায় না। শুধু এক কাপ চা না হয় নিলাম। অমনি দিতে হবে তার পেছনে সম্ভতঃ তিন পেনী টিপস্ বকশিশ। না, এক কাপ চাও চলবে না। তাহলে ?

অনেক ভেবেচিন্তে ঠিক করলাম বে, ওতে এক টুকরো চকোলেট কেনা

চলে। তার পরে খাঙ্ক বিনি পর্কায় এক চুমুক জল। ওইতে যতদূর হয়। পেটে পাধর চেপে পড়ে থেকেও যথন কুলোল না তথন এতেই যথালাভ।

লাউঞ্জে আয়নার সামনে দাঁড়িয়ে চকোলেট চুষছি। থাচিছ না কিন্তু। তাহলে যে ফুরিয়ে যাবে চটপট।

রামুর মুখে একটু হাসি ফুটল। বলল,—যাই বল ভাই, কালকে ম্যাক্সিম আর আজ উপোস—জীবনে কত বড় একটা কণ্ট্রান্ট (বৈষম্য) হল ভেবে ছাথ। কজনের কপালে আর তা জুটেছে।

হাসবার চেষ্টা করে বললাম—তার চেয়ে বড় কণ্ট্রাস্ট তো কাল রাতেই জুটেছে তোর কপালে। ফলি বারজেয়ার আর তার বাইরেই সেই রাস্তার মেয়েটা।

হঠাৎ আয়নায় নিজের মুখটা নজরে পড়ল। আজ যে খাই নি কিছু সারাদিন তার ছাপ সেখানে স্পষ্ট। কিন্তু এ অনশন তো শুধু একদিনের, সামান্ত কতটুকু সময়ের। আর কালকের ওই মেয়েটা? ভাবতেই চমকে উঠলাম?

ওর তম তো তথা নয়; অনাহারে, অর্ধাহারে ক্ষীণ। যে থেতে পায় না ভাল করে, সে নেয়ের মৃথ অল্পরয়েস কোমল না হয়ে আর কি হবে? আর কাষ হয়ে বিচাহনিকে বনহরিণীর ভীক চাহনি বলেই তো কবিরা রিসিকরা দ্র থেকে ভূল ব্রাবে। ত্যারঝরা ত্রস্থ রাতে যে মেয়ে শুরু পাতলা ফ্রক পরেই দুরে বেড়াচ্ছে, সে তো শুধু পসরা সাজাবার মতলবে নয়।—সে ম্থের দিকে তাকিয়ে তার মা নিশ্চয়ই ব্রাতে পারবে যে, ওর থাকার জায়গা নেই। পেটে নেই ভাত।

আমাদেরও চাল-চুলো এমন কিছু ছিল না—তা ব্বতে পেরেছিল নিশ্চয়ই।
তব্ যে শুধু বাতের জন্ম আশ্রেয় চেয়েছিল, দেটাও হয় তো চাইত না—ওর ওভারকোট থাকলে। ফলি বারজেয়াবের এয়ারকিওশন করা আরামে বিলাসে ভরপুর
দেউজে ষে তত্ম নয় নতের বিলসিত হয়ে উঠে, সে তমুকে অনশনে অর্ধাশনে সামান্ত
বসনে বরফের রাতে রাস্তায় ছেড়ে দিলে তার মধ্যে যে চাহনি ফুটে উঠবে, তাক্
কোন অপরপের রূপায়ণ বলে ধরে নিব ।

না; গলা চকোলেটটা গলায় আটকে গেছে।

অপরা

হঠাৎ অজিতাকে নাচতে দেখে স্থজিত চমকে উঠল।

এখানে ? স্ল্যাক্স্ অর্থাৎ মেয়েদের প্যাণ্টালুন পরা থোড়াই-কেয়ার-করা সাজে ? সিমলা পাহাড়ে মেরানি রেস্তোর মিলিটারিদের ভিড়ে ?

ভাল করে একবার চোধ কচলিয়ে নিল স্থাজিত। না, কোন সন্দেহই নেই।
এ অজিতা না হয়ে যায় না। এ মৃতি যে মনের মধ্যে আঁকা আছে। অজিতার
অঞ্জা-বরনী স্মৃতি বেদনায় নীল হয়ে আছে। কিন্তু...কিন্তু...

কিন্তু, কিন্তুর উন্তর তো আর শুধু আন্দান্তে মেলে না। এগিয়ে যাবে নাকি স্থাজিত ওর কাছে? ওর টেবিলে গিয়ে যদি হাজির হয় তাহলে কেমন হয় ? সন্তবত সে টেবিলে অন্ত যারা বসেছে তাদের সঙ্গেই অজিতা এখানে নাচতে এসেছে। তাদেরই নিমন্ত্রণে। সেথানে বিনা পরিচয়ে বা বিনা অনুমতিতে তো আর সে উড়ে গিয়ে জুড়ে বসতে পারে না।

যেন এখনি অকারণে চারদিকে সে নজর ছড়িয়ে দিতে লাগল। এক দৃষ্টে কোন বিশেষ দিকে তালানো বে একেবারে অসভ্যতা। কোন দিকে কৌত্হল দেখানো বা মনোযোগ দেওয়া এ রকম প্রকাশ্য জাযগায় বিলাতী শাস্ত্রমতে একেবারে অচল। তা ছাড়া অন্ত লোকে তাকে বাঙ্গাল ভাবতে পারে। কাঙ্গাল তাতাববেই। তার পরনে ফিটফাট পোলাক; কাঁধে জল জল করে লোভা পাছে একটা রাজমুকুট। মেজর স্থজিত এখন সংসারে স্বার মাঝখানে বুক স্থলিরে চলে। সে এখন চেষ্টা করলেও নৃত্যপরা কোন মহিলার দিকে স্থাংলাভাবে ভাকিয়ে পাকতে পারে না।

ষার সঙ্গে অজিতা নাচছে সেও একজন মিলিটারি অফিসার। আছে।, এর সঙ্গে অজিতার ৰতটা পরিচয় আছে? ভাব বা মাথামাথি কতথানি? পাইপটা মুখে দিয়ে যেন আনমনেই স্বজিতা চারদিকে তাকাতে লাগল। অবশ্য কাউকেই সে বিশেষভাবে লক্ষ্য করছে না।

म यानात नगरबंध नांघा हारे। तुर्वत वांचारत निमना अरकवारत नत्रग्रहम ।

এষাত্রা ইংরেজরা আবার টিকে যাত্রে মনে হচ্ছে। রাশিয়া থেকে জার্মাণরা হঠে আসছে। বর্মায় মিত্রপক্ষ দিছেে পাণ্টা হানা। মিলিটারি অফিসাররা বৃদ্ধের মধ্যেই কয়েকদিনের জন্ম ছুটি পাচ্ছে, আর দেশের নানা জায়গায় 'হলিডে হোমে' ছুটি কাটাতে আসছে। সিমলাতেও এমনি একটা বড় আড্ডা আছে। ওপের ছুটি কাটানোর প্রোগ্রাম নাচ, অকারণে সময়ে অসময়ে নাচ একটা পুর বড় ফুটি রথারাক। যুদ্ধে ফিরে গেলে যে কোন সময়ই তো জাপানী গুলিতে হয়ে যাব খতম। অন্তত যেতে হবে বর্মার সবুজ নরকে অর্থাৎ মারাত্মক জঙ্গলে। তার আগে—আজি যে রক্জনী যায়, ফিরাইব তায় কেমনে ?

তাই রজনী স্থক্ত হবার আগেই নাচ স্থক্ত হয়েছে। সেই চায়ের সময় থেকেই। মেরানি রেস্তোরঁ। একেবারে জমজমাট। কোন টেবিলেই খালি চেয়ার নেই একটাও। নাচের শেষে অজিতা আর তার সঙ্গী মিলিটারি ষেটেবিলে এসে বসল, সে টেবিলের অন্ত ছ্জন মিলিটারির সঙ্গে একসঙ্গেই ওর। এসেছিল কিনা ঠিক বোঝা গেল না। অবশ্য কথাবার্তা সকলের সঙ্গেই সমানভাবে কইছে। হাসছে হো হো করে। সোভার বোতল যেন উপচে উঠছে। অথবা হাসি-ঠাটার তুবড়ি। দূর থেকে তার ফিনকিগুলো স্থজিতের আধার মনে আলো জালিয়ে দিতে লাগল। কিন্তু আলো—না আগুন গৈলে কথা ভেবে দেখবারও সময় নেই এই নাচের হুলোডে।

এই অজিতাকে নিয়ে স্থজিত দেখেছিল স্বপ্ন—আর অজিতা সেজন্ত শুর্ হেসেছিল। আজও অজিতা হাসছে।

নাচের বাজনা আবার বেজে উঠল। একটা বেশ পুরনো ফক্সট্রট নাচের গান আর বাজনা। অর্কেন্ট্রার সামনে দাঁড়িয়ে একজন ফিরিঙ্গি গায়ক গাইতে লাগল "স্টরমি ওয়েদার"— ঝড়ো আবহাওয়া।

বুকে ঝড় নিয়ে স্থজিত দৃঢ় পদক্ষেপে অজিতাদের টেবিলের দিকে এগিয়ে গেল। ওর সঙ্গে সে নাচতে চাইবে। নাচ মানে নাচ নয়। সত্যি কথা বলতে কি, স্থজিত নাচতে জানে না। মিলিটারিতে চুকেও শেখে নি। কিন্তু এত ভিড়ের মধ্যে যেখানে ছেলেরা-মেয়েরা ঠাসাঠাসি ধাকাধাকি করে ঘুর ঘুর করে ঘুরে যাছে, সেখানে নাচের নাম করে যদি অজিতাকে ভেকে নেওয়া যায় তাহলে কে আর

সেটা বুঝতে পারবে ? হায় ! সভ্যতার ৰু হে দায়।
আমি আপনার সঙ্গে এই নাচটার সৌভাগ্য পেতে পারি কি মিস ?

অজিতা চমকিযে উঠল। হঠাৎ চিনতেই পারল না। যার সঙ্গে এইমাত্র নেচে এসেছে তার দিকে একবার তাকাল। ওর ইতস্তত ভাব দেখে স্থজিত সেই মিলিটারিটির দিকে লক্ষ্য করে জুড়ে দিল,—অজিতা আর স্থজিত বছ দিন আগেকার কলেজের বন্ধু। হঠাৎ দেখতে পেলাম। তাই আপনাদের মাঝখানে এসে বিনা পরিচয়ে ঢুকে পড়লাম। কিছু মনে করবেন না।

মাথা ঝাঁকানি দিয়ে উঠল অজিতা। বলল,—না, না, এতে কার কিছু মনে করবার নেই। ইউ আর ওয়েলকাম। তারপর বাংলায় বলল—চলে এসো।

চলে তো এল ওরা। কিন্তু নাচের সঙ্গিনীকে কোন্ হাত দিযে জড়িয়ে ধরতে হয় ? আর কোন্ হাত দিযেই বা তার হাতথানা তুলে ধরতে হয় ? বোকা বনে বাচ্ছিল স্থাজিত। কতদিন নাচ দেখেছে। ঠিক বাইরে সিঁড়ির ধাপ থেকে মন্দিরের ভিতরে দেবতা দেখার মত। কাজেই ঠিকমত খেষালও করে নি। ওর ইতন্তত ভাব দেখে অজিতাই ঠিক মত হাত এগিষে দিল। নাচের ভঙ্গিতে পা চালিয়ে নিজেই স্থাজিতেব পা চালানোকে নিয়ন্ত্রিত করে একটা কোণায় সরে এল। মাথা নেড়ে বলল—নাঃ, তুমি দেই স্থাজিতই র্যে গেছ। কিদ্স্থ হবে না তোমার। ইউনিফর্মটাই মাটি।

তা হোক। কিন্তু তোমার সঙ্গে অনেক কথা আছে।

.. সে তো বুঝতেই পাবছি। না হলে আর অতপ্তলো অচেনা লোকের মার্ঝানে আমায় ধাওয়া করে আদ ?

উপায় ছিল না। কিন্তু আমায় একটু সময় দাও। অনেক কথা আছে।

হেসে ফেসল অজিতা। বলল —এই ভিড়েই তো কথা বলার সব চেয়ে স্থবিশে। কেউ কারও কথা শুনতে পায় না।

স্থজিত রাজী হল না-না, এত বাজে ভিড়ের মধ্যে নয়।

অজিতা আবার হাসল,—খুব কাজের কথা বৃঝি তোমার? তা হোক।
নিরিবিলি জারগার গিয়ে বসলে লোকে মনে করতে পারে যে, এরা প্রেমে পড়ে
গেছে।

বলতে বলতে অজিতা থাড় কুৰিয়ে এমনভাবে হাসল বে স্থাজিত উসগুস করতে লাগল। নাচ্চরের কোণে এক রাশ টুপি, ছাতা প্রভৃতি জড়ো করে রাথার জন্ম যে প্রকাশু "গাছ" সাজানো আছে—তার আড়ালে জানালার পাশে দাঁড়িয়ে হো হো করে হাসলে লোকেই বা কি বলবে।

শেষ পর্যস্ত বলল—বেশ তো, প্রেমে কখনও পড়তে পারি না এমন ভাব দেখিয়েই এসো, আমার টেবিলে বসবে।

না, তা হয় না। বন্ধুদের সঙ্গে এসেছি যে।

আমিও একজন পুরোনো বন্ধু বলে ধরে নেবে ওরা। ষাই, আমিই তোমার হয়ে ওদের বলে আদি।

"ডোণ্ট্বি দিলি।" অজিতা খপ করে ওর হাত ধরে বাধা দিল। এ হেন বোকামি করা উচিত নয়।

তবে ?

আধুনিক হালচালে কি করা যে স্মার্ট ও বুদ্ধিমানের মত হবে, তা বুঝতে না প্রের স্কৃতিত শুধু প্রশ্ন করল—তবে ?

চল, ওদের লঙ্গে তোমার পরিচয় করিয়ে দিই। এক টেবিলেই বদা **ষাবে।** চল, কিন্তু তোমার লঙ্গে কথা আছে। আজ রাতে ডিনারে এল আমার লঙ্গে। না, আমার তথন রেডিওতে শত্রুপক্ষের বেতার ব**ক্তৃতাগুলো শুনে শুনে** "মনিটার" করতে হয়। রাত দশটার পর ধরেডিও অফিলের কাছে 'ম্যালে' অপেকা করো। এক লঙ্গে হেঁটে ফেরা যাবে।

একসঙ্গে ওরা ফিরে এল অজিতার টেবিলে। অজিতা এবার ওদের স্বাইকে স্থজিতের সঙ্গে পরিচয় করিয়ে দিল। তিনজনই অবাঙ্গালী মিলিটারি অফিসার।

একজন একটু তৈরছা হেসে প্রজাপতি ধ'াচের গোঁফের কোণা চুমড়িব্রে জিজ্ঞেস করল—আপনি বোধ হয় দিল্লীতে জি. এইচ. কিউ দপ্তরে আছেন? কোন্ "ব্রাঞ্চ" অফিসে কলম পেষেন?

ওকে চুপ করে থাকতে দেখে নটবর ভঙ্গিতে সে অন্ধিতাকে প্রশ্ন করল,— জ্ঞানো নাকি জি ? জি অর্থাৎ অজিতা। একটা অর্থহীন ইংরেজী অব্যয় শক্ষ। কিন্তু পেয়ারের ভাক নাম।

মৃথ লাল হয়ে উঠল স্থজিতের। খুব সংক্ষেপে বলল—বর্মা ক্রণ্টে। মিলিটারি ক্রেস পুরস্কার নেবার জন্ম আমায় দিল্লীতে ডেকে পার্টিয়েছিল।

ও:। মেজর এস. চাউড়ি এম. সি তাহলে এই সাদামাঠা নিরেমিফি বাদালী। ছো:।

তিনজনেই এক জোটে পাইপ ধরানোতে মন দিল।

চারদিক চুক্রট সিগারেটের ধোঁয়ায় ভরা। তার পাশের পাহাড়ের খাদ থেকে অনবরত কুয়াশা উঠে নাচ-ঘরটাতে বাসা বাঁধছে। সে জন্তেই জি'র চোখ ছল ছল করে উঠেছে নাকি ?

(2)

সেদিনও অপরাজিতার চোখ ছল ছল করে উঠেছিল।

এম. এস. সি পরীক্ষার ফল বেরিয়ে গেছে। অপরাজিতা খুব ভাল পাশ করেছে। আর স্থজিতও। কিন্তু পাশ করেই ওরা ভাবনায় পড়েছে। এবার কিছু একটা তো করতে হবে।

অপরাজিতার ভাবনা এই জ্ম, আর তো স্বলারশিপের টাকা ভরসা করে বাওয়া-পড়া চলবে না। গরীবের মেয়ে। কিন্তু মাধার জোরে চালিয়ে এসেছে পড়াগুনো। এবার নিজের ভবিশ্বও বেছে নিতে হবে। ভবিশ্বতটা কি ? বিয়ে? তাহলে এত কণ্ঠ করে পড়াগুনো করলাম কেন? তবে মাস্টারী ? ছিঃ, সে তো আরও অধম। অর্থাও দারিদ্র্য আর অন্তিত্বহীনতার সঙ্গে বিয়ে। নীরস থোড়-বড়ি-ঝাড়ার সনাভন মার্কা চাপে যৌবনকে আলা-আকাজ্ফা-স্থপ্পক্রে পিষে ফেলা। না, নতুন কোন ভাবে নিজের পথ করে নিতে হবে। "ইহারু চেয়ে হতেম যদি আরব বেছেইন।" অন্তত একটু হাত-পা ছড়িয়ে জীবন্যাত্রা।

স্থাজিতেরও সেই ভাবনা। যুদ্ধ প্রায় লাগে লাগে। বাংলাদেশে মধ্যবিজের কোন ভবিষ্যুৎ নেই। কিন্তু তার নিজের মনে আছে সাহস। বেশিরোয়াঃ বেহিসেবী সাহস। তারই জোরে কে সহপাঠিনীর কাছে প্রেম নিবেদন করতেও পিছোর নি। কিন্তু কলেজে রোজ দেখা হবার মধ্যে যে সম্বন্ধ ছিল, তা এবার ছিঁড়ে যাবেই, যদি আর কোন সম্বন্ধ না গড়ে ওঠে।

অপরাজিতা আর স্থুজিত।

ওদের মধ্যে যে কি সম্বন্ধ তৈরী হবে সে সম্বন্ধে অন্ত সহপাঠীদের কোন সন্দেহ ছিল না। স্কুজিতের নিজেরও নয়।

তাই সে সেদিন খুব উল্লাস দেখিয়ে বলল—অপরা, এবার কেলা মেরে দিয়েছি। আর কোন ভাবনা নেই।

অপরাজিতা হৈলে ফেলল—বেশ তো একটা নতুন নাম বের করেছ আমার। কিন্তু তোমার কেলা-জয় ব্যাপারটা ধুবই সহজ। শুধু হাওয়ার উপর তোমার এই নয়া কেলা বানিয়েছ বোধ হয়।

সুজিত অনেক ভেবে-চিন্তেই নতুন নামটা বের করেছিল। বলল—সত্যি তাই, তবে হাওয়ার উপর নয়, শক্ত পাথুরে মাটির উপর। তুমি আর আমার পর থাকবে না, তাই তুমি অ-পরা। অর্থাৎ আর পর নয়। একেবারে একান্ত-ভাবে আমার।

বা:। তোমার এই সহজ পথটা আবিষ্কার করার জন্ম অভিনন্দন করছি। এম. এম. সি পাশ করার সঙ্গে সঙ্গেই বিনা মেহনতে ভক্টরেটও হয়ে গেল। শুধু নামাবলীর জোরেই তোমার স্বর্গলাভ হবে।

হবেই তো। আমাদের ত্জনের সংসারে আমাদের স্বর্গলাভ হবে।

এতক্ষণে যেন বৃষ্তে পারল অপরাজিতা। বলল,—তার মানে গৈতার
মানে...

খুব আত্মবিশ্বাসের সঙ্গে জোর দিয়ে স্থজিত বলল—তার মানে হচ্ছে যে আমি বেলুচিস্থানে চাকরি পেয়েছি। লুচি-পোলাও না হোক ডাল-ভাতের বন্দোবত হয়ে যাবে ছজনের মত। আকাশে নয়—মাটিতেই। ওখানে সরকার থেকে সালকার মাইন খুলছে। যুদ্ধ বাধলে এদেশে আর গদ্ধক চালান আসবে না।

একটু শক্ত হয়ে উঠল অপরাজিতা—ওঃ, সেই জন্মেই অপরা বলছ! বিশ্ব বন্ধু হিসেবে আপন হলেও সংসারে বে অপরা হব সে কথা তো কথনও ওঠে নি। এই তো ওঠালাম। আজকের বন্ধু আগামী দিনের বধু হবে।

চুপ করে রইল অপরাজিতা। অনেকক্ষণ। অনেক কিছু ভাবল মনে মনে। স্থাজিত শুধু তাকিয়ে রইল ওর দিকে। তা-ও চোথের দিকে তাকাতে সাহস পেল না। কি জানি, তাতে আছে কি বাণী। মুখ ফুটে যে বারণ করা যায় না, চোথ দিয়ে তাকে ফুটিয়ে তোলা যায়।

শেষ পর্যন্ত অপরাই নীরবতা ভাঙ্গল। বলল—তোমার সাফল্যের দিনে আমারও কত আনন্দ হবার কথা। তুমি চাকরি পেয়েছ, নিজের পায়ে দাঁড়াচ্ছ, মাধা তুলে দাঁড়াচ্ছ। আমার কত আনন্দ। তবু সত্যি কথা আমার বলতেই হবে তোমাকে।

স্থাজিত অস্থির হয়ে উঠল। যথন ছ্জানেই চুপ করে ছিল, তথন ছিল না কোন চঞ্চলতা। কিন্তু এথন আর নিজেকে সে সামলাতে পারল না। বলল—অর্থাৎ, তুমি আর কাউকে ভালবাস ?

খুব স্থিরভাবে উত্তর দিল অপরা—তাহলে কি তুমি জানতে না ? হয়তো জানতে পারি নি। হয়তো তুমি জানতে চাও নি।

তুমি রেগে গেছ স্থঞ্জিত। তোমায় জানাব না, তোমায় ঠকাব—এ কথা তুমি ভাবতেও পারছ ?

স্থাজিত উঠে এদে ওর হাত ছটো জড়িয়ে ধরপ। মিনতিভরা কঠে বলল — পারছি না। তাই তো বলছি চুকি ধরা দাও, হও আমার অপরা।

মাধা নেড়ে অপরা উত্তর দিল—তা হয় না স্থাজিত। তা হয় না। সে-ই বিয়ে করে ঘর-সংসার করে জীবন কাটিয়ে দেবার জন্মেই এত কষ্ট করে, এত চেষ্টা করে লেখাপড়া শিখি নি। নীল আকাশে পাখী উড়তে শিখে—সে তো গুধ্ খড়-কুটোর বন্দোবস্ত করবার জন্ম নয়। নীল আকাশে সাধীনভাবে ওড়ে।

কিন্তু নীড়ও রচনা করে।

করে, কিন্তু শুধু রাতের আশ্রয়ের জন্ম। জীবন-ভরা নিগড় গড়ে না।

খরকে নিগড় মনে করছ কেন? মানুষের রাতের আশ্রয়, দিনের বিশ্রাম,
প্রাণের প্রয়োজন সে সবই কি বন্ধন?

ट्राम (क्वम म जारा)। वनम—(म नव (जामत्रा) भूक्वमत्रा वृवाद ना। विराह्य क

যে সভিতে বলে উদ্বাহ-বন্ধন। হাতে হাত দিয়ে চলা যখন পাণি-গ্রহণে দাঁড়ায়, তখন সেটা যে হাতকড়া হয়ে ওঠে তা তোমরা বুঝবে না।

স্থাজিত সে কথা মানল না,—কিন্তু তোমার আগে আরও কত বাঙ্গালী মেয়ে, ইয়োরোপের মেয়ে অনেক শিক্ষা পেয়ে, চোথ চারদিকে খোলারেখেবিয়ে করেছে, ঘর-সংসার করেছে। তারা কি তোমার চেয়ে কম স্বাধীনতা উপভোগ করেছে ?

অপরা বলগ—ইয়োরোপের মেয়েদের কথা যথন তুললে তাদের কথাই বলি।
ওরা কেউ বিয়ের জন্ম পা বাড়িয়ে বদে থাকে না। সংসারে অনেক দেখে, অনেক
শেখে। হয়তো বা ঠকে। যথন শেষ পর্যন্ত কারো ঘরে পা দেয়, তথনও বেরিয়ে
আসার পথ খোলাই থাকে।

তোমারও তা থাকবে।

হেসে ফেলল অপরাজিতা—যা বলেছ। এর পর রবি ঠাকুরের কবিতার ভাষায় বলে ফেল—

"আসা যাওয়া তদিকেই

খোলা রবে ছার।"

কিন্তু ছুয়ার বন্ধ যে হয়ে যায় আমাদের দেশে। দেশ, সমাজ, পরিবার সব কিছুরই আবহমান-ধারা, ট্রাডিশন শুধু যে মেয়েদের বেঁধেই রাখে।

স্থাজিত স্বীকার করল না—তোমার মত মেয়েকে কিছুই বাঁধতে পারবে না। বাঁধবে শুধু ভালবাদা, বিয়ে নয়। বাঁধবে প্রিয়ের বাহু, মস্ত্রের বাঁধন নয়।

কিন্তু সব তর্কের শেষ করে দিল অপরাজিতা—ও সব কথার কোন দরকারই নেই। আমাকে কোন কিছুই হয় তো বাঁধবে না। অথবা হয়তো কোন দিন বাঁধবে। কিন্তু তার আগে নিজের পায়ে দাঁড়িয়ে নিজের জীবন গড়ে নিতে চাই। দেখতে চাই সংসারকে নিজের চোখ, নিজের ক্ষমতা দিয়ে। এই বিশ শতকে জন্মালাম। ছনিয়ার এত খবর, এত ব্যাপারের সঙ্গে সংস্পর্শে আসছি। এত আধুনিকতা, স্বাধীনতা। সব কিছুকেই পুরো আস্বাদ করতে চাই, অন্তব করতে চাই। জানো, আমার নামটি পর্যন্ত বড় সেকেলে, বড় লম্বা। তাই ইউনিভার্গিটিতে দর্থান্ত করে ওটাকে ছেটে নিয়েছি। এখন থেকে আমার নাম হচ্ছে অজিতা।

অপরাজিতা নয়—অজিতা। কিন্তু মানে একই।

জি রেডিও অফিস থেকে বেরিয়ে ম্যালের স্ক্যাণ্ডাল পরেন্টে এসে দাঁড়াল।
কেন বে জায়গাটার নাম হয়েছিল স্ক্যাণ্ডাল পয়েন্ট তা স্থজিতা ভেবে
দেখছিল। বিকেল থেকেই দলে দলে যুবক-যুবতী, প্রোচ-প্রোচ হয়েক-রকমের
আর বয়েদের লোক রথের মেলার মত ভিড় করে এখান দিয়ে হাঁটাহাঁটি করে।
মেয়েদের পোলাক যত চটকদার ততই ছাঁটকাট। ছেলেদের স্কটের স্ট্রাইপ স্পার
টাহয়ের রঙের ফোয়ারা একেবাবে হালফ্যাসানের মার্কিন ধাঁচের। কিন্তু তারা
এত সব করেও জ্ত করতে পারছে না। য়য়ের বাজারে বরমাল্য পাচ্ছে ওধু
ইউনিফর্ম-পরা অফিসাররা। তাদের কাধের উপর তারার সংখ্যা, মুকুট ও তারার
পাঁচমিশেলী—এসবেই প্রমাণ হবে কে কতটা কুলীন। এমন কি চারজন কুলিতে
টানা রিক্সা চড়ে যে বয়স্কা মহিলারা ককটেল পার্টি আলো করতে যাচ্ছেন তাদেরও।
নজর ওদিকে। পরনিন্দা না হোক পরচর্চা নিশ্চয়ই হয় এই স্ক্যাণ্ডাল পয়েন্টে।
কিন্তু পরের কথা ভাববার সময় নেই স্বজিতের।

হাওয়ার উপর দিয়ে যেন হেঁটে বেড়াত্ছে গুটি কয়েক পাঞ্জাবী অফিসার।

হইশিল দিয়ে এলোমেলোভাবে বেড়াত্ছে। বেসুরো জড়ানো গলায় ছ্-একটা

ইংরেজী গানের লাইনও যেন গাইবার চেষ্টা করছে। লড়াইয়ের কল্যাণে আর

কিছু না আসুক বিলেত থেকে এগেছে দলে দলে তরুণী—ওয়াক-আই, রেন.

এনসা, ফ্যানি—এ সব নামের নানান রকম দল। তারা সবাই য়ৢড়ের কাজে

পুরুষের সহচারী। সহচরীও হয়ে যায় একটু ভাব হলেই। হয় অফিসের

কাজে, না হয় ফ্রণ্টের ঠিক পিছনেই রেড়িও, সেন্সার বা রাডারের কাজে করে।

এমন কি নেচে-গেয়ে নাটক করে আনন্দ দেবার মধ্যে দিয়েও তারা করে

লড়াইয়ে সহায়তা। জানটা য়িদ দিয়েই দিতে হয় তার জন্মও মনকে রাখতে হবে

চালা।

তাই সিমলার স্ক্যাপ্তাল পয়েণ্টে রাত দশটার পরেও ভিড়ের কমতি নেই। বেসামরিকরা সব যে যার আন্তানায় ফিরে গেছে। কিন্তু মিলিটারিদের তো অহোরাত্র জীবন দেওয়া-নেওয়ার কারবার। কাজেই জীবন উপভোগের সময়েরও সীমানা টানা নেই। "ইন বাউও" অর্থাৎ মিলিটারি লোকদের পক্ষে

বারণ নয় এমন জায়গা সিমলায় প্রায় সর্বত্ত । থানাপিনার পর দিলটা আরও একটু বেশী মাত্রাতেই দরিয়া হয়ে য়ায় ।

সামনের রেস্তোর । থেকে একজন কিণ্ট অর্থাৎ গামছা-মার্কা পোশাক-পর্নী মিলিটারি বেরিয়ে এল। বেশ রঙিন অবস্থা। বিড়বিড় করে গাইছে—"মাই বনি ইজ ওভার দি ওশেন"।

ওর বনি অর্থাৎ প্রেয়সী যদি সমুদ্রের ওপারেই থেকে থাকে সমুদ্রের এ পারে কি আর তা বলে ও দেবর লক্ষ্মণ সেজে বসে থাকবে ? অতএব ও অজিতাকে কাছে দেখতে পেয়ে বেশ সচেতন হয়ে উঠল। একটু জোরেই সুফ করল—বিক্স ব্যাক মাই বনি টু মি। প্রেয়সীকে কাছে পাবার জন্ম ষেই সে হাত বাড়াল, অমনি অজিতা ঠাস করে তার গালে ক্ষিয়ে দিল একখানা চড়। কঠিন খরে হাঁকল—ইউ ক্রট।

পশু ততক্ষণে এক চড়েই চৈতন্ত ফিরে পেয়ে মানুষ হয়ে গেছে। দেশী মেয়ের এই রুদ্র ব্যক্তিত্ব দেখে সে দটান হয়ে দাঁড়িয়ে পড়ল। স্তালুট ঠুকে বলল—
ছঃথিত মিদ। আমি ক্ষমা চাইছি।

দূর থেকে দৌড়োতে দৌড়োতে এল স্থজিত। তার হাতের মূঠো একেবারে তৈরী। কিন্তু অজিতা এক কথায় তাকে থামিয়ে দিল,—যথেষ্ট হয়েছে। আর কিছুর দরকার নেই। না হলে একটা দৃশ্য তৈরী হয়ে যাবে।

স্থাজিতের কিন্তু সামলিয়ে নিতে সময় লাগল। একটু হাঁটতে হাঁটতে এগোনোর পর সে বলল,—কিন্তু তুমি তো খুব বিপদের মধ্যে কাজ কর। যে কোন দিন আবার এ রকম হতে পারে। হয়তো দল বেঁধেও আসতে পারে।

যেন কিছুই হয় নি এমন ভাবে অজিতা উত্তর দিল—কিন্তু তা বলে তে। আর মানুষ ঘরে বদে থাকতে পারে না।

কিন্তু তুমি কেন এ বিপদে মাধা গলিয়ে রেখেছ ?

বিপদ কাকে বলছ, স্থাজিত ? তোমরা জীবন দিয়ে দাও লড়াইয়ে। আর আমরা এতটুকু ঝিক্কি নিতে পারি না? দেখেছ তোমাদের বর্মা ফ্রন্টে কভ সাধারণ ভদ্রঘরের মেয়েরা বিলেত থেকে এসে তোমাদের কত কাজে কত সাহায়্য করছে!

ওরা করছে দেখের জন্ম।

আমি করছি নিজের জন্ম। নিজের জন্মই যদি না করতে পারি, দেশের জন্ম মনুষ্যত্বের জন্ম কি আর কোন দিন কিছু পারব ?

কিন্তু ওই পশ্চিমের মেয়েদের এ কাজ একদিন ফুরিয়ে যাবে। তার। দেশে ফিরে যাবে, সংসারে ফিরে যাবে। ঘর ভেঙ্গে গিয়ে থাকলে আবার ঘর বাঁধবে।

অজিতা চুপ করে রইল।

কিন্তু স্থাজিত বুঝতে পেরেছে। অজিতার মনে যে কিছু ধাকা এসে লাগছে—
এই মৌনতা বোব হয় তারি প্রমাণ। কাজেই সে আবার স্থাক করল—ভেবে দেখ
অজিতা, স্বাধীন জীবন, নিজের পাযে দাঁড়ানো, তার সব কিছুরই স্বাদ তুমি
পেয়েছ। কলকাতার কলেজ থেকে সিমলার অফিস সবই তো করেছ নিজে নিজে,
কার্থ্য উপর নির্ভির না করে।

বাধা দিল অজিতা-এখনও নির্ভর করতে চাই না।

চাও না জানি, কিন্তু এই যে তোমার জীবন, এ শুধু বাইরে থেকেই দেখতে স্বাধীন। এ হচ্ছে কিন্তু আসলে নিজেকে মুছে রাখা। এ অন্তিম্বে তুমি পাচ্ছ কি অজিতা? তোমায় যখন অজিতা বলে ডাকি তখন তুমি আমার অনেক কিছু। আমার সব স্বপ্ন, সব ভবিশ্বও জড়িয়ে একজন মানুষ। কিন্তু ওই লোকগুলি যখন তোমায় জি বলে ডাকল তখন তোমার কতটুকু ওদের কাছে রূপ পেল ? ইংরেজীতে জি কথাটা শুধু একটা কথার কথা। ওর মধ্যে নেই কোন ক্লপ, নেই কারও আপন ছাপ। তুমি যে এত বিকশিত হয়ে উঠলে সে কি শুধু এমনি একটা লেপাপোছা অন্তিম্বহীন পুতুল হিসাবে প্রকাশ প্রার জন্ম অজিতা?

চুপ করে রইল অজিতা। সিমলা পাহাড়ের আকাশে তারাগুলির মত তার মনেও অনেক প্রশ্নের ঝিকিমিকি চলছে। কিন্তু সে নিজে নীরব।

ভেবে দেখ অজিতা, আজ তুমি ওদের সঙ্গে বন্ধু হিসাবে নাচতে গেলে। কাল ওরা আরেকজন বন্ধুর সঙ্গে যাবে। তুমিও যাবে হয়তো আর কারও সঙ্গে। কারও উপরই তোমার নেই দাবি। দায় নও তুমি কারও। কিন্তু কথনও কি তোমার মনে হয় নি যে, আজ আর বের হব না, মরে বসে শাল মুড়ি দিয়ে একজনের সঙ্গেই গল্প করব ? অথবা ধর, শুধু একজনের সঙ্গেই নাচ-খরে ধাব—
না নাচলে যে মনে করবে না যে তোমার জন্ম কেনা নাচের টিকিট-খরচটা জলে
গেল। তোমার একলার বাসা কি ভালবাসায় ছজনের হয়ে গড়ে উঠতে
পারে না ?

রাতের সিমলার পাহাড়ের গায়ে একে একে বাড়িগুলির আলাে নিবে যাছে। খালের নীচ থেকে কুঁকড়ে কুঁকড়ে উঠে আসছে ফগ। তার ভিতর দিয়ে প্রায় দেখা যাছে না আকাশের তারা বা ঘরবাড়ির বাতি।

ওই দেখ অজিতা, যে বাতিগুলো নিবে যাচ্ছে, ওদেরই মত একদিন তোমার বাইরের লোককে আনন্দ দেবার ক্ষমতা নিবে যাবে। তোমার মধ্যে তাদেরও আনন্দ পাবার ইচ্ছা ক্রমে ফ্রিয়ে আসবে। জীবনভরা নিত্য নতুনের হয় না আনাগোনা। কোন একজনের মধ্যেই সেই নিত্যকালের একজন ঠিক করে নিতে হয়। ব্যক্তি-স্বাধীনতা হচ্ছে শুধু প্রয়োজন, পরিণতি নয়।

অজিতা একবার ওর দিকে তাকাল, আরেকবার পাহাড়ের গায়ে। আকাশের বুকে আর একটা তারাও দেখা যাচ্ছে না।

আমার সময় খুব কম অজিতা। কাল ভোরের "কন্ভয়ে" মিলিটারি টেনে দল বেঁধে ফিরে যেতে হবে। তুমি কিন্তু আমায় এম. দি পাওয়ার জন্ম অভিনন্দনও করলে না। অথচ তোমার কথা মনে না থাকলে আমার মিলিটারি ক্রেরে ছুর্লভ সন্মান পাওয়া সম্ভবই হত না।

অজিতার এতক্ষণে যেন হ'শ হল। বলল—সত্যি, আমারি ভুল। তোমার সঙ্গে দেখা হওয়ার পর আমার কেমন বেন সব ওলটপালট হয়ে যাচছে। তোমার কথা বল। কেমন করে তুমি এম. সি পেলে সে কথা বল। তুমি যে চাকরি ছেড়ে মিলিটারিতে গেছ তা ভাবতেও পারি নি। তাই এস. চৌধুরীর বীরত্বের খবর কাগজে দেখলেও, তুমিই যে সেই লোক হবে এমন একটা সম্ভাবনা থেয়াল করি নি।

থাক সে বৰ কথা। বৰ্মা ফ্রন্টের লড়াইয়ের খবরে তোমার কি হবে বল ? তুমি থাক তোমার মনগড়া পৃথিবীতে, আর আমি থাকব তা থেকে অনেক দুরে। তোমার কথা ভূলতে চেষ্টাও যদি করি, তবু পারব না। না স্থজিত, তুমি আমার কথা ভুলবেই বা কেন ? তুমি চাও আমী, চাঁও দর-সংসার। সে সবের সঙ্গে আমার স্মৃতির তো কোন বিরোধ হবার দরকার নেই!

স্থাজিত দৃঢ়ধরে বলল—না অজিতা, যার নেই তার নেই। আমার আছে।
আমি প্রত্যেক দিন মনে করব যে তোমারি বেপরোয়া ব্যক্তি-স্বাধীনতার কথা
ভেবে আমি নিরাপদ টেবিল-ঘেঁষা কাজ ছেড়ে লড়াইয়ের কমিশন নিলাম।
ভামারি কথা ভেবে আমার কম্যাগুার ম্যাকেঞ্জির বুকে চার্জ-করা জাপানী
বেয়নেটের সামনে নিজের বুক পেতে দিয়েছিলাম। ম্যাকেঞ্জি বেঁচে গেছে।
যার ছবি তার বুকে-পকেটে সব সময থাকে তার কাছে সে ছুটি নিয়ে ফিরে
সোছে। কিন্তু বাঁচলাম না আমি। বুকে বেয়নেটের প্রকাণ্ড ঘা শুকোল, কিন্তু
মনটা রয়ে গেল কোঁপরা। আমি ছুটি নিয়ে কার কাছে যাব অজিতা !

এতক্ষণে ওরা অজিতার হোস্টেলের কাছে এসে পড়েছে। ফগও ঘিরে এসেছে ঘন হযে। স্থাপ্তব্যাগ থেকে চাবি বের করে বন্ধ দরজা খুলে ফেলল অজিতা। স্থাজিত তবু তার হাত ছাড়ল না। দৃচস্বরে বলল—বল, আমায় বলে যাও, আবার আমি আসব কিনা। যদি যুদ্ধে বেঁচে থাকি, যদি ফিরে আসি, তোমার মত বদলাবে কিনা। বল, বল।

किञ्च कान गाज़ारे तनरे। मिमना পाराज़ पूर्याएक ।

রাস্তার মৃহ আলো স্থাজিতের ব্যাকুল মুখের উপর এসে পড়েছে। কিন্তু আজিতার মৃথ রহস্তের আঁধারে ঘেরা। সেই রহস্তের দিকে উদ্দেশ করে আপন মনে স্থাজিত কথা বলল। যেন সে অজিতাকে বলছে না। সে শুধু বলল— অল রাইট, শুড বাই, জি।

तरराज्यत आफ़ान (थरक मृद्ध छेखत এन,--ना, ना जि नय । यन, अनता।

বিজয়া দুশুমী

দেশের জন্ম প্রায়ই বড্ড মন কেমন-কেমন করে। এই বিলেতের বরক-মারা ঠাপ্তায় হাত-পাগুলো একেবারে কালী মেরে যায়। স্থায়নামার মুখ দেখি নি বোধ হয় মাদ তিনেক। আর বাবা-মার কাছে আবার যে করে ফিরে যাব তারও ঠিক নেই। মনের অবস্থাটা তাহলে কেমন তা বুঝতেই পারছেন। মনকে তা আর মাফলার-প্রভাবকোট চড়িয়ে শরীরের মতন গরম রাখা যায় না!

এমনি একটা শীতের রাতে কলেজ থেকে বাড়ি ফিরবার সময় ল্যাণ্ড-লেডির মুখটা মনে পড়ল। একে দেশ থেকে ঠিক সময়ে টাকা আসে নি বলে এ সপ্তাহের ভাড়া আর খাবারের বিল মেটাতে পারি নি, তায় ঘরে ফিরে ওকেই অম্বরোধ করতে হবে—কয়লা দিয়ে ফায়ার-প্রেশটা জালিয়ে দিয়ে যেতে। চুল্লীতে বিদ কয়লার বদলে আমার মনকে বিসিয়ে দেওয়া য়য়, তাহলে সম্ভবত দেশলাইমের কোন দরকার হবে না আজ। বুড়ীর ঠাঙা চাহনিতেই জালিয়ে দেবার মত আগুন পাকবে প্রচুর।

কিন্তু সেজন্য নয়। এমনিতে বাড়ির জন্য মনটা বড় ব্যাকুল হয়ে ছিল। তাই সোজা ঘরে না ফিরে ডিনারটা সেরে নিতে গেলাম কাফে ইণ্ডিয়ানে। গেলাম দেরিতে। যাতে বসে থাকতে পারি অনেকক্ষণ। তার চেয়ে বড় কথা—
যরে পৌছে আর চুল্লী জালাতে হবে না। সোজা বিছানায় গিয়ে যাকে বলে
সেই পিঠের একসারসাইজ করা।

তা পিঠের ব্যায়াম ছাড়া আর কি-ই বা বলা যায় ? আজ রাতে ঘুম আসার আশা নেই। ক্রিসমাস ইভ—কাল থেকে বড়দিনের ছুটি। সারাটা বিলেড তেড়ে ছুটে চলেছে নিজের নিজের প্রিয়জনের কাছে। আর আমি লাজ্ক কুণো বাঙ্গালী ঘরের ছেলে। আমি ছুটে যাব কার কাছে? তায় বাড়ি থেকে টাকা আসতে দেরি হচ্ছে।

ঝাল-মশলার লোয়াদ ছাড়া বিলেতী রোস্ট আর গ্রীল খাওয়া জিবে ততক্ষণে বেশ জল এনে গেছে। মাছের ঝোলটা—আঃ, কি ফাস্ট'-কেলাসই না হয়েছিল। জিবের জল আর ঝাল খেতে অনভ্যাসের জ্বন্ত চোথের জল পালা দিয়ে বেরিয়ে আসছে। রূপণের ধনের মত খুটে-খুটে খাচ্ছি আর চুপিসাড়ে চোঝ মুছে নিচ্ছি।

ততক্ষণে কাকে ইণ্ডিয়ান প্রায় থালি। রেডিওর বাজনা বন্ধ হয়ে গেছে। কিন্তু পাশের টেবিলে একটু টুং-টাং আওয়াজ কানে এল। তাকিয়ে দেখি— বোনার চুড়ির আওয়াজ। আচ্ছা, ঠিক জলতরক্লের মত মিঠে শোনাচ্ছে, না ?'

ভদ্রমহিলাও আমার দিকে তাকালেন। মূখে একটু মৃত্ হাসি। প্রসন্ন আভা ছড়ানো। ধেন শরৎকালে আমাদের ত্থন নদীর পারে ঝাঁকে ঝাঁকে কাশফুল স্কুটে আছে।

প্রায় একই সময়ে হজনেই উঠে পড়লাম। বাইরে ঝুর ঝুব করে বরফ পড়ছে। ওভারকোট আর টুপি ঝোলানোর 'টি' অর্থাৎ গাছ থেকে তিনি ওভার-কোট হলে নিতেই আমি ওঁর অনুমতি নিয়ে ওঁর গায়ে দেটা পরিয়ে দিলাম। দরজাটা খুলে ধরলাম, উনি যাতে আগে বেরোতে পারেন। বিনিময়ে পেলাম একটু মিষ্টি হাদি আর ধহাবাদ।

ল্যাগু-লেডির গোমড়া মুখ আর বরফ-মারা চাহনির কথা ভুলে গেলাম 🖡

একট্ এগোতেই রাস্তায বাংলা কথা শুনে চমকে উঠলাম। সেই মহিলাই বটে! একটা ট্যাক্সি থেকে মুখ বের করে আমি কোন্ দিকে যাব জিজ্জেদ করনেন। হাম্প্রেড যাব শুনে বলনেন—আহ্বন না আমার সঙ্গে ট্যাক্সিতে। আমি যাচ্ছি প্রিমরোজ হিল। অনেকটা পধ—একসঙ্গে যাওয়া যাবে।

অপরিচিতা বটে, কিন্তু আমারই দেশের একজন রূপসী যুবতী। বাইবে বরফ পড়ছে বলে নব, উনি একা বাবেনা, বাংলায ডেকেছেন। আমি যদি এটুকু কথাও না রাখি, তাহলে বিলেতে এসে সভ্যতা শিখলাম কোথায় ?

ওঁর বাড়ির দরজার সামনে এবে নামসাম। চাবি দিয়ে দরজা খোলার সঙ্গে সঙ্গেই আমি গুভরাত্তি জানিযে চলে আসছি, এমন সময আবার উনি ডাক্লেন,—আহ্ন না একটু ভিতরে, কফি খেয়ে যাবেন। আর সন্দেশ, নিজের হাতে বানানো। অবশ্য আপনার যদি দেরি না হয়ে যায়—

একজন নতুন চেনা যুবতী মহিলার খরে এত রাতে কি করে যাওয়া যায় ?

কিন্তু সন্দেশ, ওঁর নিজের ছাড়ে করা ! সেটার নেমন্তর তো আর এই দূর বিদেশে ফেলে দেওয়া যায় না ?

ভদুমহিলার বাড়ির অবস্থা বেশ ভালই। আমাদের স্ক্রে একথানা বেড-দিটিং ক্লম—শোয়া-বদার ঘর নয়। আলাদা একটি বৈঠকখানা। স্বস্তির নিশ্বাস ফেললাম। স্বদেশী-বিদেশী কোন সামাজিক রীতিতেই আমায় দ্যতে পারবে না। তিল থেকে তাল বানানোর লোকের তো আর অভাব নেই!

বিশেতে একজন স্থলারী বাহালী মহিলা—হাঁা, অবশ্যই তাকিয়ে দেখবার কথা। এখানে তো আর লুকিষে লুকিষে তাকাতে হবে না। সহজ দৃষ্টিতে দেখলে এদেশে কোন অসভ্যতা হয় না। কিন্তু দেই সঙ্গে একবার বৈঠকখানাটাও ভাল কবে দেখে নেওয়া যাক। লোকের পরিচয় ছড়ানো থাকে বৈঠকখানায়, শোবার ঘরে।

ম্যাণ্টল-পীলে ত্ব থানা ছবি। ত্বটোরই ত্ব পাশে সাজানো ফুলদানি। তাতে টাটকা ফুল, রোজ বদলানো হয় চারটে ফুলদানিই। ব্যাপার কি!

ভাই আর স্বামী ! উছঃ। ছুই ভাই ? না, তাও না। ছুই বন্ধু ? হতেই পারে না। একজন চোস্ত মিলিটারি ইউনিফর্ম-পরা, আরেকজন বেশ চালাক, কিন্তু দেশী সাবেকী চঙের ধুতি-পাঞ্জাবি পরা। তবে কি জগৎসিংহ-ওসমান ? ধ্যেৎ, ভাবতেই হাসি পেল। যিনি নিজের দেশের অচেনা লোককে ডেকে নিজের হাতের তৈরী সন্দেশ খাওযান, তার সম্বন্ধে এ-সব কথাই ওঠা ঠিক নয়।

কি, হাসছেন যে মিস্টার রয? আমার আনাড়ী গিলীপণা দেখে ছাসি পাকেঃ? তা, নিজের ঘরে চা-কোকো তৈবী করা আপনারও বোধ হয় অভ্যেস আছে?

না, না, বিসেস চৌধুরী। আপনার কফির স্থলর গদ্ধে মনটা খুশি হয়ে গেছে, তাই।

একেবারে বাঙ্গালী মেয়ে বটে। এটুকু কথাতেই গলে গেলেন। পরের দিন অর্থাৎ বড়দিনের দিন রাতে ওর ফ্ল্যাটে এসে থিচুড়ি খাবার নিমন্ত্রণ করে কেললেন।

गरा पूर्वि रुत्य वतरकत मर्था निरम दर्रेट किरत हरनिष्ट । किन्मारमत बारड

এদেশে নেই হটোপাটি, হৈ-হল্প। স্বজনদের সঙ্গে ওরা চুপচাপ নিরেমির আনন্দে দিন কাটার, সন্ধ্যা ভবে তোলে। মিসেস চৌধুরী এ-হেন রাতের জন্ম আমাকে ডেকে নিলেন। এম. সি এই ছটো অক্ষর সই-করা ছবিটা বোধ হয় শ্রীমতীর স্বামীর। সি অর্পাৎ চৌধুরী। কিন্তু এম ? এম ? নিশ্চর শ্রীমতীর ভাই নয়—আর ষাই হোন, একেবারে দেশী ধাঁচের লোকের বোন হতে পারেন না তিনি।

(१)

নো ডালিং, নো !

হঠাৎ কথাটা শুনে থমকে দাঁড়ালাম।

ছুটো ছবির সমস্থা নিয়ে মাথা ঘামাবার সময় ছিল না। সারা দিন ঠেকে পড়তে হয়েছে। সয়ের সাতটার সময় মিসেস চৌধুরীর দরজার সামনে ঘণ্টি টিপব, এমন সময় শুনতে পেলাম ওর গলা। দরজার ঠিক ওপারেই কাকে তিনি বলছেন, নো ডালিং, নো!

একটু থেমে অপেক্ষা করতে হল। কিন্তু কৌতৃহলও কম নয়। কানে তো আর তুলো গুঁজে দাঁড়িয়ে থাকা যায় না! বিশেষ করে এমন একটা কথা শোনার পরে। ছবি ছটোর কথাও মনে পড়ল।

না, আমি দেশে ফিরে আসতে পারি না। তুমি বোঝ না কেন ডার্লিং।… এঁখনও তোমায় ভালবাসি। সেজন্তেই ফিরতে পারব না। কিন্তু সে কথা বাক।…

শুধু তোমার স্ত্রী নয়, তোমার কথা আর এমন কি আমার কথা ভেবেও আমার পক্ষে ফেরা সম্ভব নয়।...

একতরফা কথা শুনতে পাচ্ছি। তাহলে টেলিফোনেই আলাপ চলছে। ই্যা, ঠিকই তো। টেলিফোনটা তো দরজার ঠিক পাণুশই ছিল দেখেছি কাল রাত্রে। কান পেতে রইলাম।

না, 'স্থ'র ডাকেও ফিরব না। সে-ও আমায় খালি বলছে, ফিরে এস। কিন্তু সব চেয়ে ভাল হচ্ছে—না আসা।… ঠিক, এটা তুর্বল লোকের কথা মনে করতে পার। কিন্তু আমি যে বড় তুর্বল ম্রলী। 'সু'র ক্ষাছ থেকেও এমন কোন বল পাই নি যে ভোমার ভাককে একেবারে উপেক্ষা করতে পারব।…

না, না, তাকেও ছাড়তে পারব না। আমার অসহায় মুহুর্তে সে পাশে এসে দাঁড়িয়েছে, নিজেকে আবার গড়ে তুলতে সাহায্য করেছে। তুলো না যে তাকে আমি বিয়ে করেছি। প্লিজ, প্লিজ। আমার কথা ভাব। বি কাইও টু মি···

জানি, তোমারও খুব কষ্ট হচ্ছে। 'স্থ'রও ক্ষ্ট হবে। তার চেয়ে আমায় এখানে একা থাকতে দাও তোমরা। আমি ফিরতে চাই না দেশে। কিন্তু হাপি ক্রিসমাস টু ইউ, ডার্লিং।

তিন মিনিট আন্দাজ কথা চলার পর বন্ধ হয়ে গেল। ফিরে যাব না ভিতরে আসব এখন ? স্থটো ছবির সমস্যাটার উপর একটা নতুন আলো পড়েছে। একটু ভেবে দেখা দরকার।

শেষ পর্যস্ত ইতস্তত করতে করতে ঘণ্টাটা টিপেই দিলাম। শ্রীমতী দরজা খুলে দিলেন। মিনিট থানেক সময় লাগল। কিন্তু যেমন প্রসন্ন হাসি দিয়ে অভ্যর্থনা করলেন, তাতে অপেক্ষা করতে হয়েছিল বলে মনে হল না।

বেশ ঘটা করে হৈ-চৈ করে তিনি বড়দিনের শুভেচ্ছা জানালেন। নিজে থেকেই দুষ্টুমি করে বললেন যে, কড়িকাঠে কালকের জন্ত 'মিদল-টো' ভাল টাঙানোর বন্দোবস্ত করছেন না। অর্থাৎ 'বকসিং ভে'তে অবাধ চুমু খাবার এই স্থোগটা কাল তার ঘরে থাকবে না।

হেসে ফেললাম। বাইরে এত হাড়কাঁপানি শীত, আর ভিতরে এমন মন-মাতানো উন্তাপ। ভুলে গেলাম টেলিফোনের কথা, ম্যান্টল-পীসে (আডস-ধানার উপরে) সাজানো ছবি ছ খানা।

বললাম—তা মিসল-টোর দরকার কি ? এত ফুল দিয়ে ঘর ভরে রেখেছেন। অবশ্য আর্যপুত্রীরা সাধারণত ফুলু ভালবাসেন।

আর্যপুত্রী !

হাঁা, আপনাকে দেখে আমার ক্লপে-গুণে-মমতায় সব দিক থেকে মহীয়সী মহিলাদের কথাই মনে হয়। তাই সংস্কৃত কথাটা বললাম। কেন বললাম থে আপনারা ফুল ভালবাসেন! ওই ভালবাসাটা উভয়ত। ফুলও তো আপনাদের ভালবাসে। স্থ পক্ষই সৌরভ বিলায়—তাই।

ভয় পাইয়ে দিচ্ছেন আপনি এ সব কথা বলে ! মৃত্ হেসে ফেললেন তিনি।
ভয় কেন ? ফুল শুকোয়, চাঁদের কলা কমে যায়, কিন্তু শুধু মেয়েরাই দিনে
দিনে বিকশিত হয়ে ৬ঠে।

বলেই ভাবলাম যে বাড়াবাড়ি হয়ে যাচ্ছে। বলতে গোলে প্রথম দিনের আলাপ। কি জানি কি ভাববেন। মনের কথা পড়বার কল বিজ্ঞান বের করতে পেরেছে। কিন্তু মেয়েদের মন নয়। কারণ তার যে তলও নেই, সীমাও নেই।

একেবারে কামিনীভোগ চালের ু স্থবাস। তার উপর খাঁটি গরুর হুধের মাখন। বাঃ, এই রুইয়ের পেটি-ভাজা পেলেন কোথায়, মিলেস চৌধুরী ?

উনি প্রবন্ন হেসে বললেন,—না, রুই নয়। হোয়াইটিং মাছ। স্বাদ অনেকটা এক রকম।

আর এ যে বেপ্তন দেখছি। বাঃ, চমৎকার বেপ্তন! মাশক্ষমের (ব্যাঙের ছাতা) চেয়ে ভাল।

হাঁা, বেশুনই তো এটা। স্পেনের জিনিস। নাম ওবরজিন। বৃন্জাল ইংরেজী কথাটা ওই থেকেই এসেছে।

আদর্শ গৃহিণী আপনি। আহা, চৌধুরী সাহেব কি ভাগ্যবান! মন্তব্যটা অবশ্য ইচ্ছা করেই করলাম।

উনি সরমে পুলকিত হলেন কি ? মুখের দিকে তাকিয়ে বুঝবার চেপ্তা করলাম। কিন্তু সরমের কোন ছোপ না দেখে হঠাৎ বলে ফেললাম,—কই, কর্তার নামে যে বড় ব্লাশ করলেন না ?

্রাশ জিনিসটা যথন স্বাভাবিক ছিল, তথন তার মেয়াদ ছিল কম। এখন ম্যাক্স ফ্যাক্টরের কল্যাণে সাঝ থেকে রাত ভোর তক জেগে থাকে মুখের উপর। সে জন্তেই আপনাদের নজরে পড়ে না।

সত্যি, আপনি এত দিল থোলা এত সরল যে মুথের উপরই প্রশংসা করতে ইচ্ছা হচ্ছে। আচ্ছা, আপনিই বলুন না এ দেশে মেয়েরা এত সব সময় সাজে-গোজে কেন ? শুধু পুরুষের নজর কুড়োতে ? না, অন্ত মেয়েদের হিংসা জাগাতে ? সেই চিরকাল ৭৩

ছই-ই, ছই-ই মিফার রয়। আর তাছাড়া উপরি লাভ হয় আয়নায় নিজের হাসি।

একবার ওর হাসিম্থের দিকে তাকালাম। আর একবার ম্যাণ্টল-পীলের উপর রাখা ছ্বখানা ছবির দিকে। কার জন্ত মিদেস চৌধুরীর মুখের হাসি? কার বুকে জাগায তা বেদনা? কার খুশির ছায়া পড়ে তার আয়নায়?

কিন্ত ভাবতে হল না। ক্রিং-ক্রিং করে আবার টেলিফোন বেজে উঠল। ওদিককার কথা অনেকথানিই শোনা যাচ্ছে। রেডিও টেলিফোন এসেছে। কলকাতা থেকে। মিন্টার চৌধুরী ডাকছেন।

শ্রীমতী চৌধুবী একবার আমার দিকে **ভাকালেন।** একবার ম্যাণ্টল-পীসে ছবি দুখানার দিকে। আমি অপ্রস্তত হয়ে বেরিয়ে গিয়ে অপেক্ষা করবার অনুমতি চাইলাম। কিন্তু উনি আঙ্গুল নেড়ে মানা করলেন। উনি করছেন এত ভদ্রতা, কিন্তু আমি অভদু হই কি করে ?

প্যাণ্টের পকেটে হাত দিয়ে বেন কিছুই শুনছি না এ রক্ম ভাব দেখিয়ে বইষের তাকগুলি দেখতে লাগলাম। খুব মনোযোগ দিযে। যেন পরীক্ষা-পাশের সন্ত্র খুঁজে বেড়াচ্ছি। কিন্তু কানে তো আর ছিপি দিযে রাখি নি!

স্থাপি, মোট স্থাপি ক্রিসমাস টু ইউ ডার্লিং। আশা করি খুব ভাল আছ।
অথানে ব্যক্ষ পড়ছে বটে। তবে তুমি ভেব না। না, না, তোমায় আসতে

হবে না।
··

না না, না। তোমায় ভালবাসতে চাই বলেই কাছে চাই না। তুমি তো সুবই বোঝ, স্থা...

প্লিজ, ভূগ বুঝো না। তোমাব দোহাই। আরেকজনের কথা ভূলো না। তাতে আমার স্মৃতি ব্যথা পায়, তোমারও মনে ছায়া পড়ে। সে কথা এনোই না এর মধ্যে। একটু সময় দাও আমাকে, স্থা…

ও, তোমার সঙ্গে তার মুখোমুখি কথা হয়েছে? তোমরা ছজনেই "সিশি ফুল" না হয়ে সহজ হয়ে চললে আমার পক্ষেও সহজ হয়, তা বোঝবার চেষ্ট কর, প্রিজ। আমার প্রতি অবুঝ হয়ো না।...

হাঁা, দে-ও রেডিও টেলিফোন করেছিল এই ঘণ্টাখানেক আগে। তোমাদের

স্থলনকেই বলছি, এদ না তোমরা এখানে। টেনো না আমাকে দেশে। তাতে এ জট আরও জড়িয়ে যাবে। আমায় দুরে থাকতে দাও, প্লিজ, শ্লীজ...

তুমি তো সবই জানতে। আমিও কিছুই লুকোই নি। তবু বে তুমি আর আমি বিয়ে করেছি—এটাকে একটা মানসিক পরীক্ষা বলে ধরে নাও। আমায় সাহায়্য কর এ পরীক্ষায় জয়ী হতে। অগ্নি-পরীক্ষায় জয়ী হতে। তোমাদের ত্ব জনেরই তাতে লাভ হবে। আমায় দূরে একা থাকতে দাও।…

হঁগা, হঁগা, তোমায় খুবই মনে পড়েছে। সে কথা মনে করেই আজ নিজের ষরে বসে থিচুড়ি রাঁধলাম।…

ঠিক, ঠিক। কোন দিন সে বর শুধু আমার নিজের না-ও থাকতে পারে। কিস্তু তত দিন তোমরা ত্বজনেই আমায় একলা থাকতে দাও। তুমি ভুলো না ওর উপস্থিতির কথা। সেও যেন না ভোলে তোমার স্বামিত্বের কথা। ওঃ, ছ মিনিট হয়ে গেল! আছো, সোলঙ্৷ হাপি ক্রিসমাস!

সব চুপ হয়ে গেল। মিসেস চৌধুরী স্থাও মাইক্রোফোন রিসিভারটা এমন ভাবে ধরে রইলেন, যেন ও হাতল নয়, কারও এগিয়ে দেওয়া হাতটিকে তিনি ধরে আছেন। না পারছেন রাথতে, না ছাড়তে।

আমি ততক্ষণে মুখ ফিরিয়ে এক দৃষ্টে তাকিয়ে আছি ওই ছটি ছবির দিকে।

মিসেস চৌধুরীর একতরফা কথাগুলি শুনে অনেক কিছুই বুঝে নিতে পারলাম। মহাসাগরের এপারে দাঁড়িয়ে এক নারী, বহু আকাজ্জার ধন বরনারী! প্রপার পেকে আকাশের মধ্যে দিয়ে তাকে ডাক দিছে ছ'জন পুরুষ। একজন প্রিয়, আর অস্তজন স্বামী কিন্তু অপ্রিয় নয। শুধু তাই নয়, যে প্রিয় সে স্বামী আসার আগে থেকেই এই নারীর প্রিয়। এখনও তার দিগন্তে প্রিয়ের প্রেমের বর্ণচ্ছটা মিলিয়ে যায় নি। অথচ উদয় হয়েছে আরেক জনের প্রেম। সংসারের দাবি করে তুলেছে সে প্রেমকে জোরালো। যদিও স্বামী এখনও সংসারের সঙ্গে মিশের বায় নি। ছই স্বর্থের উত্তাপ সইতে পারবে কি করে এক চাঁদিনী? কাজেই সে সরিয়ে নিয়েছে নিজেকে সে আকাশ থেকে।

আহা !

भारत एथू और कथा हुँ कूरे वनार्क भारतमा । किन्न फेक्टार्स करवार नाहन

নেই। এ সম্বন্ধে কোন কথা তোলাও সভ্যতায় বাধবে। আন্তে আন্তে ছবি ছটো থেকে দৃষ্টি সরিয়েঁ নিলাম। যেন কিছুই শুনি নি, কিছুই ভাবি নি।

শ্রীমতীই প্রথম কথা কইলেন,—ও হো, আমায় মাপ করবেন মি: রয়, ভুলেই পিয়েছিলাম যে ক্রিসমাস পুডিংটা এখনও বাকী আছে। এ কি, বস্থন বস্থন। ওটা পাশের দর থেকে নিয়ে আসি।

পাশের ঘর বটে, কিন্তু যেন কত দূরে। ফিরে আসতে বেশ কিছু সময় লাগল। কিন্তু যথন এলেন, তথন তার মূখে আবার পূর্ণ চন্দ্র ফুটে উঠেছে।

কিছু বুঝতে বাকী রইল না। একেবারে যাকে বলে টিপিক্যাল সোসাইটি-গালাঁ। পাথনা-মেলা প্রজাপতি। এত সব নাকি-স্থরে প্রেমের কথা, দোটানার কথা অন্তকে অপরিচিতকে না শুনিয়ে বললে রস জমবে কেন! তা না হলে এর পরেও পাশের ঘরে গিয়ে মুখের চুনকামটুকু ঠিক সেরে নিয়ে এসেছে। পুডিং তো অছিলা মাত্র। এ ঘরেই এক পাশে ছিল!

ক্রিসমাস পুডিং-এর উপর নিয়ম মাফিক একটুখানি 'রাম' মদ ঢালা ছিল। তাতে দেশলাই দিয়ে আগুন ধরানো হল। আমি অন্তমনস্ক হয়ে শ্রীমতীর মুখে দেখতে লাগলাম আগুনের আলো।

কিন্তু আলো ফুলঝুরির মত কথা ঝরাতে হ্রক করল। আমাকে একেবারে ভাবতেই দিল না আলোর চারদিকে বেরা আঁধারের কথা, সংঘাতের কথা। তিনি বললেন, —দেখুন তো, বড়দিনের জন্ম কি রকম একটা বাজে পুডিং এদেশে তৈরী করে! অথচ কত হুন্দর স্বাদের পুডিং করা যায়!

আমারও তাই মনে হয়! এরা ট্রাভিশনকে, আবহমান কালের ধারাকে এত আঁকভে পড়ে থাকে!

আশ্চর্য, অথচ এরা সব চেয়ে বেশী উৎসাহী, নতুন নতুন জিনিস আবিষ্কার করছে। হঠাৎ একটু লোভ হল কথার মোড় ঘোরাতে। এর জীবনের রহস্তের উপর যে ঘন অথচ লোভনীয় পর্দা টানা আছে তা একটু তুলে দেখতে কৌতুহল তো কম্মনয়। তাই বললাম—সেটা ঠিক। তাদের আবিষ্কার হচ্ছে সব বাইরের জগতে। নিজের ঘরে, নিজের সংসারের মধ্যে কিন্তু ইংরেজ একেবারে রক্ষণশীল। ঘর ওরা ভালবে, তবু ভাগাভাগি সহু করবে না।

কথা কোনৃ খাতে বওয়াবার চেষ্টা করছি তা তিনি বৃষতে পারলেন। মিষ্টি হেসে বললেন.—ওদের সারা জীবনটাই হচ্ছে একটা একসপেরিমেন্ট, তত্ত্বের সন্ধান। ভাঙবার সাহস আর গড়বার ক্ষমতা ওদের মধ্যে পাশাপাশি পাবেন। এই দেখুন না…

বলতে বলতে কথার তোড়ে উনি আমায় কত রক্ষের রসাল কিন্তু নিজের ব্যক্তিগত ব্যাপারের বাইরের বিশ্বে ভাগিয়ে নিয়ে গেলেন। ভুনতে ভুনতে এমন এক জায়গায় এলাম, ষথন উনি বললেন,—আচ্ছা বলুন তো, আপনাদের প্রক্ষেদের চোখে মেয়েদের কথন সব চেয়ে স্কুন্দর দেখায় ব

ফস করে বলে বসলাম,— যখন মেয়েরা হাসে, লজ্জা পায়, অথবা চোখে জল এনে ফেলে!

আর তারও মধ্যে ?

তারও মধ্যে বেশী যথন তার চোখে থাকে জল আর মনে ভালবাসা।

বলেই একবার ওর দিকে তাকালাম। একেবারে পুরোপুরি—যুদ্ধং দেহি
ভাবে। যৌবনের ধর্মই হচ্ছে আঘাত হানা, আক্রমণ করা। মন শক্ত করে
নিলাম।

কিন্তু উনি সে আক্রমণকে মানলেন না। পাশ কাটিয়ে গিয়ে টিপ্পনী কাটলেন যে মেয়েদের চোখে তো জঙ্গ আসে হামেশাই।

আমিও ছাড়লাম না, বললাম,—তার কারণ মেয়েরা অস্ত্র চালাতে ওস্তাদ আর সর্বদাই লড়াই করতে প্রস্তুত।

কেন? মনের ভালবাসা আর চোখের জলে আপনারা কোন তফাৎ পান না বুঝি!

পাই বৈ কি মিদেস চৌধুরী! একটা হচ্ছে বালিকার সরল ঝরণা-ধারা, আরেকটা অভিজ্ঞতার সাগর। একটা হচ্ছে তাজা, মিষ্টি; অক্টটা অনেক দিনের জমানো, নোনতা।

বলে আড়চোখে একবার ছবি ছটোর দিকে তাকালাম।

মিসেস চৌধুরী লক্ষ্য করলেন, কিন্তু আমল দিলেন না। যেন কিছুই নেই আমার চাহনিতে। এ দিকে আমি এই ফুটো টেলিফোনের কথাবার্তার রহস্ক, তার ইতিহাস জানবার জক্ত ব্যাকুল হয়ে আছি। বার বার চেষ্টা করছি একজন সোসাইটি-গার্লের মনের উপর যে ঘোমটা টানা আছে তাকে তুলে ধরতে।

ইনি স্বচ্ছদে হেলে উঠলেন,—বা:, বা:, মি: রয়, আপনার দেখি জীবনে অনেক অভিজ্ঞতা হরেছে। যদিও বয়স বোধ হয় কুড়ির কোঠা সবে পেরিয়েছে, কি পেরোয় নি!

গরম হয়ে প্রতিবাদ করলাম,—দেখুন, আমি শিশু নই !

আরও বেশী হেসে প্রায় পুটিয়ে পড়লেন তিনি। হাসির চেউয়ে চেউয়ে ভেসে গিয়ে তিনি বললেন,—সে কথাটা আপনার বান্ধবীদের জিজ্ঞেস করলেই জানা যাবে। যদি অবশ্য আপনার সে ৰূপাল হয়ে থাকে। তা স্বীকার করতেই হবে যে যৌবন তো বয়সের হিসেবে হয় না. হয় মনের মাপকাটিতে।

ওঃ, মনে হচ্ছে আপনি ব্যারিস্টারী পড়ছেন। নিশ্চরই খুব সফল হবেন আপনি এ লাইনে।

না, আমি ইউনিভার্গিটিতে আর্ট পড়ছি।

এবার স্থযোগ এল মোক্ষম ডেপথ-চার্জ অর্থাৎ তলফোড় দেবার। দেঙি শ্রীমতীর মনের সাগরে আমার এই বোমা কি তোলপাড় তোলে। বেশ ওজন কবে, পুরোপুরি ওঁর দিকে তাকিযে, যেন ওঁকে বিশেষ লক্ষ্য করে বলছি এমন ভাবে বললাম,—শিল্পকে ফোটাতে গেলে চাই প্রেম, আর প্রেম চায় যে শিল্প সফল হোক। আশা করি আপনার জীবনে ত্বয়েরই আগমনী বেজে উঠেছে।

উনি কি টললেন তাতে ? দিলেন কি মনের মণিকোঠারু দরজা খুলে আমায় উকি মারতে ? অথবা বেদনায় বিবশ হযে করলেন সহাস্তৃতির প্রত্যাশা ?

শুধু বললেন, আরও উচ্ছুসিত হাসিতে ঘরকে সচকিত করে বললেন,— আপনার যা অবস্থা দেখছি, তাতে শীগগির আপনার হৃদয়ে হিরোশিমার য়্যাটম বোমা ফেটে পড়বে। সময় থাকতে সাবধান হবেন, মিঃ রয়়!

রাত অনেক হল। বাইরে এখনও বরফ পডছে। কিন্তু এত আদর-যত্ত্বে এত থেরে পেট আর মন ছই-ই ভরে গেছে। শুধু এই রূপদীর মনে দত্তি কোন টানা-পোড়েন চলছে কিনা, কোন ছঃখ আছে কিনা তার গোপন রহস্টা জানতে পারশাম না। সম্ভবত এই ছটো টেলিফোনই বৃড়লোক বৃদ্ধু আর

-বড়লোক সামীর থেয়াল হবে। ওদের ষধন ছংখ থাকে না, অভাব থাকে না, তখন এমক করেই মনগড়া ছংখ অভৃপ্তি বানিয়ে নিয়ে আর্টিষ্টিক বেদনা উপভোগ করে। এই শ্রীমতী চৌধুরীও নিজের স্পষ্টি করা বেদনা বেশ রসিয়ে রসিয়ে আস্বাদ করছেন। আর্ট শিখছেন কিনা।

একেই বোধ হয় বলে সফিষ্টিকেশন, অর্থাৎ কিনা সভ্যতার ভেজাল। আরে, ষেতে দাও ওসব সুখের থেয়াল। রূপ আরু রূপোর বাসায় এরকম হয়েই থাকে।

মন থেকে মুছে দিলাম নিজের মনে বানানো দোটানার কথা। গুভরাত্রি আর ধন্তবাদ জানিয়ে, আবার এসে খেয়ে যাবার ভয় দেখিয়ে সিঁড়ি দিয়ে নেমে এলাম—বরফের মধ্যে, অন্ধকারের মধ্যে।

হঠাৎ খেয়াল হল উনি সামনের খরের দরজাটা ঠিক মত বন্ধ করেন নি।
হয়তো আর খেয়ালই করবেন না। খোলা রেখেই ঘূমিয়ে পড়বেন। তাই সেটা
তাকে জানিয়ে আসবার জন্ত ফিরে গেলাম। পা টিপে টিপে গিয়ে দেখি,
দরজাটা সত্যি বন্ধ হয় নি। দরজায় টোকা দিয়ে ঘরে চুকে বলতে গেলাম সে
-ক্সা।

উনি তথন ওই ছবি ছ্থানার সামনে মেঝেতে কার্পেটের উপর বসে আছেন। স্থ চোখে জলের ধারা। নিঃসাড় তন্ময় শ্রীমতী চৌধুরী!

আমি কি করব বুঝতে না পেরে দাঁড়িয়ে রইলাম। একটু পরে উনি ধুব নীচু গলায় বললেন,—আজ বড়দিনের রাত। আমাদের বিজয়া দশমীর মত। প্রিয়জনের সঙ্গে মিলতে হয়। তুমি এখন যাও, ভাই!

माथा नीष्ट्र करत दितिया अलाम।

লভ নামে সেই বিলেতী জিনিসটা

পার্ডের স্থানের বাঁশী বাজার সঙ্গে সজেই কামরার মধ্যে লাফিরে উঠল ছোকরা।

দরজাটা ভেতর থেকে পাকা ভাবে বন্ধুক্ররেই দেহলতাথানা লাগেজের মধ্যে দিয়ে আঁকাবাঁকা ভাবে থেলাতে থেলাতে বাধক্রমের ভেতর গিয়ে চুকল। অবাক হয়ে কান পেতে শুনলাম যে ভেতর থেকে ছিটক্রিনথানাও বন্ধ হয়ে গেল। ফাস্ট ক্লাশ কামরায় এই লহা রাতের গাড়িতে আমরা, ছজন মাত্র যাত্রী।

তাকালাম সামনের অচেনা যাত্রী দুকে। দেখি যে তারও চোধে সেই একই প্রশ্ন। অর্থাৎ কে বটে এই বখা গোছের চেহারার ছোকরা ?

শুণ্ডা বা ডাকাত হওয়াই সম্ভব। অম্বত বিনা টিকিটের ওপ্তাদ। না হলে যে ফাস্ট ক্লাশ গাড়িতে মাত্র ছ্ খানা বার্ধ, আর ছ্খানাই দখলে, সেটাতে এমন ভাবে ঝটকা মেরে কেউ উঠে পড়ে? যদি বা শেষ মূহুর্তের হঠাৎ দরকারে উঠে পড়ে, সে কি মুখের কথাটি না শ্বনিয়ে, সোজা বাধক্ষমে চুকে ভেতর শেক্ষ ছিটকিনি বন্ধ করে দেয়?

খুব পাকা ফন্দি করেই চুকেছে ছোকরা। হঠাৎ দরকারের কারবার নয় নিশ্চয়ই। সামনের ভদ্রলোকের চেহারা দেখে মনে হতে লাগল যে তিনি মনে মনে হিসাব করছেন লোকটার হাতের কাগজের প্যাকেটে কি হতে পারে—ছোরা, না রিভলভার।

ভদ্রলোকের উপরই আমার স্বটা রাগ গিয়ে পড়ল। বেমন চেহারা, তেমনি চরিত্র। না, না, নৈতিক চরিত্র বলছি না। অস্তত পক্ষে যথন চেনা কোন মেয়ের সঙ্গে ওঁর বিয়ের সম্বন্ধ করতে যাচ্ছি না, তথন ওর নৈতিক চরিত্র নিয়ে আমার কোন মাথা-ব্যথা নেই। আমি ভাবছি ওঁর চরিত্র—অর্থাৎ কিনা ইংরাজীতে যাকে বলে ক্যারেক্টার, তার কথা।

কামরাথানাতে শুধু আমার নামেরই রিজার্ভেশন টিকিট লটকানো ছিল এতক্ষণ। তোফা নিশ্চিম্ব মনে টকটকে লাল রঙের উপর মিশ-কালো বর্ডার (পাড় বলবেন না দয়া করে—তাতে শাড়ি মনে হতে পারে) বসানো 'কসাক' পায়জামাথানা পরে নিশ্চিত্ত মনে চুক্রটা ধরাব, এমন সময় হড়মুড় করে কামরার ভেতরে হাজির হল তিন-তিন-ধানা চাপরাসী। তাদের পেছনে কমলে কম জনা তের কুলীর ব্যাটালিয়ান আর কোন না কোন তেত্রিশ দফা মোট-ঘাট। একেবারে যাকে বলে কিনা মালবাহী গাড়ি। স্বার পেছনে স্পরীরে খোদ গার্ড আর তত্ত আড়ালে পাগুব কুলের মহাবীর অজুনর মত.হাতের বদলে গোঁফ জোড়াতে ধত্বক চালানোর পোজ বাড়িয়ে আমার নয়নমণি এই ভন্তলোক।

রেলেরই কেন্ট-বিষ্ট্র কেউ হবেন। না হলে গাঁটের প্রসা খরচ করে এত লটবছর নিয়ে কেউ ট্রেনে চড়ে না এই আকো রেলভাড়ার যুগে। খুব বিরস মুখে একবার মোট-ঘাটের দিকে, আর আকবার তার মালিকের দিকে তাকাচ্ছিলাম। কোন্টি যে বেশী সনাতন মার্কা ভা বোঝা শক্ত।

বলা বাহল্য যে দরজাটা বন্ধ করে দেয় নি কেউ। এমন কি এই ইনিও না— যদিও নিজের বাড়িতে এদের মত মালবাহকরা সম্রাট শালীবাহনের ধন আগলাবার জন্ম দরজার হড়কোতে ফাল্ডু তালা পর্যস্ত লাগিয়ে তবে ঘুমোতে গিয়ে থাকেন।

সতি ই রেলের কেউকেটা। আমার হাল-ফ্যাসানের বিলিতী 'কসাক' পারজামার বর্ম ভেদ করে এগিয়ে এলেন। ফিস ফিস করে বললের বাদা সাফ অবচ একটু টানা বাংলাতেই বললেন যে, লোকটার মতিগতি স্থবিধের নয়। শুগু। তো হবেই, ডাকাতও হতে পারে। ছোরা তো আছেই, রিভলভারও থাকতে পারে।

আড়চোথে ওঁর পোঁটলা-পুঁটলির দিকে তাকাচ্ছি দেখে ক্ষমা চাইবার স্থের শ্বললেন—জানি, আমার এত মাল দেখেই বোধ হব এই কামরাতেই চুকে পড়েছে, আর মালের জন্মেই দরজাটা বন্ধ করার স্থবিধে ছিল না। সে যাই হোক, এখন কি হবে মশায় ?

पिन ना (हन्हें। ट्रॉटन! **পরামর্শ पि**षाम आमि।

আবে রাম রাম! আমি রেলের 'অফসার' হয়ে চেনটা টেনে দিই, আর এই ভাকু পকেট থেকে একটা টিকিট বের করে দেখিয়ে দিক। তখন আমার ইচ্ছতটার কি হবে বদুন তো! আপনার সেই ব্লিংস থেকে ক্ষুক্ত করে সব কাগজে বড় বড়

সেই চিরকাল ৮১

হেড লাইন বের হবে আর আমার হেডটিও ধাবে। প্রমোশন আর হবে না তাহলে কথনও।

ভবের চোটে ভদ্রলোক মরমের কথাখানি বের করে ফেলেছেন অজানতে। হেসে বললাম—মশায়, প্রমোশন আগে, না প্রাণটা আগে ?

সে কথা কানেই তুললেন না তিনি। খুক অমুনয় করে বললেন যে, আমরা ছজনেই যদি খুব হ শিয়ার হয়ে থাকি তাহলে একটা গুণ্ডা নিশ্চয়ই কিছু করতে সাহস পাবে না। বধ মানে ফ্রেনটা থামলেই তিনি গার্ডকে ওর টিকিট চেক করতে বলবেন আর অভ্য কামরায় সরিয়ে দেবার বন্দোবস্ত করবেন। শুধু ততখানি সময় হজনে সাবধান থাকতে হবেন।

কিন্তু সময় যে আর কাটে না।

ছটফট করতে করতে ভদ্রলোক আমার বার্থে এসে বসে পড়লেন। ফিস ফিস করে ফাঁস করে দিলেন—যদিও তার দরকার ছিল না—যে তিনি সত্যি সত্যিই রেলের একজন বড় অফিসার, আর তিনি অগু সব রেলের যাত্রীদের কথা ভেবে ঠিক করে ফেলেছেন যে শুধু গার্ড্জ নয়, ট্রেনের সঙ্গে সঙ্গে যে সিপাইরা যায়, একেবারে তাদের দিয়ে ছোকরাকে চেক করিয়ে তবে ছাড়বেন।

অর্থাৎ থেমন বুনো ওল বলে মনে হচ্ছে, তেমনই বাঘা তেঁহুলের বন্দোবন্ত তিনি করবেন। এখন বাছাধনকে শুধু বর্ধ মান পর্যন্ত সামলাতে পারলেই হয়।

এমন সময় হঠাৎ বাথক্সমের দরজাটা খুলে বেরিয়ে এল ছোকরা। ভদ্রলোকের হাতের মুঠি শক্ত হয়ে উঠল। উত্তেজনায় তাঁর বুকের ধড়ফড়ানি পাশে বসা আমার কানে ট্রেনের আওয়াজ ছাপিয়ে এসে পৌছল। ভূর্ফ কুঁচকে কপালে উঠে গেছে দেখলাম।

তা যাবারই কথা। বাবরী ছাঁটের মাধা বংশীধারী ধাঁচে এক কোণে হেলিয়া ছোকরা ভদ্রলোকের পাতা বিছানার উপর দিব্যি বলে চোথ আধ-বোঁজা করে তাকিয়ে রইল।

ভদ্রলোক চোথের কোণা দিয়ে আমায় যা বোঝাতে চাইলেন, তার অর্থ হচ্ছে বে—সাবধান, ওই সব কবি-কবি পোজে ভূলবেন না। হঠাও হামলা করতে পারে।

ছোকরা আধ-খোলা চোখে তাকিয়েই রইল। আমাদের খুব কড়া ভাবে নজবে রাখছে, না নিজের ভাবনায় ডুবে আছে বোঝা শব্দ্ত। স্বটাই বোধ হয় ওর চঙ-এমন কি ওর ফুলবাব্-মার্কা পাঞ্জাবির ব্রুপকেট থেকে উকি মারছে ষে নীল রঙের খামটা ওটা পর্যস্ত।

এদিকে ভদ্রলোকের কপাল ক্রিকে একেবারে ত্রিশূল মেরে রয়েছে। বদি ছোকরা আগে-ভাগেই একে সাবড়েনা ফেলে, তবে উনি যে বর্ধ শানে ট্রেন এলেই ভয়ানক মারাত্মক রকম কিছু একটা করে বসবেন তাতে সন্দেহ রইল না।

বধ মানের প্র্যাটফর্মে ট্রেন থামতে না থামতেই ছোকরা লাফিয়ে পড়ল কামরা থেকে। ছুটে এল অন্ধলারের ভেতর থেকে একটা তরুণী মেয়ে। একেবারে জড়িয়ে ধরল ওর ছু'হাত। এত রাতেও আশে-পাশে যে লোক থাকতে পারে সেকথা ভুলে মেখেটি প্রায চেঁচিয়েই বলে উঠল—ডার্লিং, ডার্লিং, তুমি এতদিনে এসে পৌছলে, ডার্লিং। ডার্লিং ডার্লিং শব্দ দ্রেও যেতে লাগল। ভাবের আবেগে মেয়েটি বোধ হয় আর কিছুই বলতে পারছিল না।

এদিকে সহযাত্রী তো লক্ষরশপ করে গার্ড, সিপাই সবাইকে জড়ো করে কেলেছেন। মায তিন-তিন জন সঙের মত চাপরাসী পর্যস্ত। উত্তেজনায় ভদ্রলোক চেঁচাচ্ছেন—ডাকু, চোটা, টিকিট চেক করো।

আমাকেই না সন্দেহ করে বসে এরা।

কারণ এদিকে ভদ্রলোক চুপ মেরে গেছেন হঠাও। না কন কথা, না দেন জবাব। একেবারে চুপ।

শেষ পর্যস্ত আমতা আমতা করে বললেন,—সরি, আই য়্যাপলজাইজ, ভুল হয়েছিল।

আর কি সব বিড় বিড় করে বলতে বলতে তিনি মাধা নীচু করে কামরার মধ্যে চুকে পড়লেন। তুর্ একটা কথা বুঝতে পারলাম—সেই বিলেতী জিনিসটা।

কি করব ব্ঝতে না পেরে সব দরজা জানালা দেখে নিয়ে শেষ পর্যস্ত বলে পড়লাম। ভদ্রলোক ওপাশ ফিরে মুখ গুঁজে গুয়ে পড়েছেন। ()

ষাঝ রাতে ঘুম ভেলে গেল।

দেখি বে ট্রেনটা থেনে আছে। কোন খোলা তেপান্তরে লাইন খারাপ হয়ে আছে দেখে ট্রেনটা চলছে না। এদিকে গরম লাগাতে ঘুম ভেঙ্গে গেছে। সঙ্গী ভদ্রলোকও দেখি জেগে চুপচাপ বসে আ্টিন। একটুও ঘুমিয়ে ছিলেন বলে মনে হল না। 'ওর টিকিটি এখনও তেমনি পরিপাটিই রয়েছে দেখলাম।

মনে পড়ল—সেই তথন বিড়বিড় করে কি যেন বলছিলেন। শুধু একটি বিলেতী জিনিশের কথা শুনতে পেযেছিলাম। আর অমন তোড়জোড় করে সিপাই চাপরাসী জড়ো করে শেষ পর্যন্ত ছোকরাকে দাঁড় করিয়ে একটু জিজ্ঞাসাবাদও কেন করালেন না সে কথাও মনের মধ্যে ছিল। তাই এখন চেপে ধরলাম।

একটুখানি চুপ করে থেকে আমার স্থটকেশের পাশে লটকানেশিলেবেলের উপর চোথ রেথে তিনি আমায় পাণ্টা প্রশ্ন করলেন — আপনি স্কটিশচার্চ কলেজে অমুক বছরে বি-এ পড়তেন কি ?

অস্বীকার করলাম না।

কিন্তু তার সঙ্গে আজ রাতের ব্যাপারটার সম্পর্ক কি ?

সে কথা তিনি কানে তুললেন না। বললেন—আত্মারামকে মনে আছে আপনার ?

একটু ভেবে নিতে হল। পরে মনে পড়ল। ওঃ, সেই যে — যাকে আমর।
শাঁচু বলে ডাকতাম।

খাঁচু অর্থাৎ খাঁচাছাড়া। আত্মারাম ঝাঁকে এই আদরের ডাক নামে সবাই ভাকত। ওর যে বাপ মাযের দেওযা একটা নাম ছিল দেটা আমরা প্রায় ভুলেই গিয়েছিলাম। তথনি ভুলে গিয়েছিলাম।

খাস কুলাউনের সনাতনপন্থী লোক। ভোরবেলা বড়বাজারের পাড়া থেকে রোজ হেঁটে গঙ্গাস্থানে যেতে হয়। বাড়ীস্থদ্ধ স্বাইকে। একাদশী, অমাবক্ষা, চন্দ্রগ্রহণ এসব সর্বদাই লেগে আছে। পেঁয়াজটা পর্যস্ত ব্রজের আলু নামেও চলে না ওদের বাড়িতে।

थ (इन जाञ्चातात्मत এक तिर्मत अक्जाञ्चा-तक्क विकार वि

হাঁ। হাঁা, এতক্ষণে মনে পড়ল। এই সেই ব্রিজমোহনই নিশ্চয়। যাকে আমরা হাওড়া ব্রিজ ওরফে হাওড়া বলে ডাকতাম। ওদের মূলুকে ব্রজকে ব্রিজ বলে ভাকার রেওয়াজ আছে তা জানতাম না।

নিষ্ট্রভাবে আমর। নিজেদের মধ্যে বলাবলি করতাম যে স্থই টিকিতে পর্যন্ত ওদের অভিন্ন থাকা উচিত। স্বাশী-স্ত্রী তো নয় যে গাঁটছড়া বেঁধে দেওয়া যাবে। তাই নিদেনপক্ষে টিকিছড়া লুকিয়ে চুরিয়ে কোনরকমে বেঁধে দেওয়ার জন্ম আমাদের ইচ্ছার অস্ত ছিল না।

কেবল ছ'জনের হিমালয়-মার্কা গড়ন-পেটন দেখেই আমাদের হাডিডসার টিঙটিঙে হাতগুলো এ হেন সাধু কাজে এগোতে সাহস পেত না।

সেই খাঁচু মারা গেছে থাইসিসে। সংক্ষেপে ঘোষণা করলেন ভদ্রলোক।
পাইসিসে—লভ করে থাইসিসে মারা গেল।

লভের সঙ্গে থাইসিসের কি সম্বন্ধ বুঝলাম না। কলকাতার বাহ্নালী পাড়াগুলোর গলিতে গলিতে যাদের যক্ষায় ধরে, তারা যে সবাই প্রেমে পড়ে ফ্রায় পড়ে এমন মনে করার তো কোন কারণ নেই। উন্তঃ বুকে কত বেদনা —বলে বুকে হাত দেওয়া আর কাশতে কাশতে বুক চেপে ধরা তো এক জিনিস নয়।

চারদিকে রাতটা বড় গভীর হয়ে জমাট হয়ে থিরে এসেছে। আকাশে একটা তারাও জেগে নেই। খাঁচুর টিকি দোলানো কদমছাঁট-মার্কা গোলগাল মুখের মধ্যে যে অবোধ সরল চোধ জোড়া ভেসে থাকত তারাও মুদে গেছে।

কিন্তু এ হেন সুশীল স্থবোধ, যাকে বলা যায় একেবারে নাবালক, তার এ রকম পরিণতি কেন হল তা জানতে খুব কোতৃহল হল। অথচ মনটা এত খারাপ লাগছে যে জিজ্ঞেন করতেও মন সরে না।

'লভ' আর ফল্লা এ ছ্টোর কোনটাই ওই স্বাস্থ্যবান, বিবাহিত নিরীহ লোকটি সঙ্গে থাপ খায় না।

ব্রিজমোহনেরও মনে নিশ্চয়ই সেজগু খুব ব্যথা হয়ে আছে। সেজ্জাই বোধ হয় সেও ওই খবরটুকু দিয়েই চুপ করে রইল।

আমি আন্তে জীত্তে তার বিছানার এসে বসলাম।

সহামুভূতির এই সাড়াটুকু পেয়ে ওর মন ঘেন কালায় ভেলে পড়ল। মেশ যেমন করে ঠাওা হাওয়ার ছোঁয়া পেয়ে জল হয়ে ঝরে পড়ে।

আপনার কি থেয়াল আছে আমাদের সঙ্গে সেই যে মেয়েটি পড়ত ? সেই যে শামবর্গ ছিমছাম চেহারা হাসিমুখ মেয়েটি!

মৃক্কিলে পড়লাম। বাঙ্গালী মেষে কলেজে নতুন চুকেছে—এমন মেয়ের প্রায় লবাই তো শ্যামবর্গ, ছিমছাম হালিমুখ হবে থাকে। তা দিয়ে কি আর লোক চেনা যায়? তার চেয়ে যদি বলতেন—খুব ফর্লা, বা দাঁত উচুবা হাই হিল তাহলে না হয় সনাক্ত করা যেত।

কিন্ত কুমায়্ন পাহাড়ের ঘাটি আর্যরক্তের এই টকটকে ফর্স। ভদ্রলোকের কাছে এই বর্ণনাট্কুই যথেষ্ঠ। ওদের ঘরে ঘরে ঘরে গোরী-মেয়ের। মূথে কোন ভাব বা ইচ্ছার ছাপ ফুটিয়ে ভোলা দরকার মনে করে না; চায় না বসনে-ভ্ষণের সামাত্ত টুকিটাকিতে নিজেদের ফিটফাট করে ফুটিয়ে তুলতে। ওদের জগতে তাই একাকিনা কোন শ্রামা বাঙ্গালিনা য্যাটম বোমার মত চোধ ধাবিয়ে যেতে পারে। কিন্তু ওদের নিজেদের মেযের। সেই চোধ-ধাধানো আলোর সন্ধান জানে না।

ব্রিজমোহনের লটবহরের দিকে এক চোথ নজর দিলেই বোঝা যাবে বে কোন আধুনিকা বাদালিনী তার স্বামীর বাল্প-বোচকা এমন ভাবে লোকের চেংধের সামনে তুলে ধরবার মত বন্দোবস্ত করত না। তার নিজে হাতে সাজানো মালপত্ত্রের মধ্যে একটু হালের বিলেতী ছোঁয়া থাকত। থাকত দামী শতরঞ্জি-মোড়া বিছানার বদলে একটা হোল্ড্-অল; চকচকে পেতলের টিফিন ক্যারিয়ারের বদলে স্বারিকের সন্দেশের বাক্স। আর নগদ তেত্রিশথানা মোটঘাট ? নেভার, নেভার।

এ হেন ব্রিজমোহনের বন্ধু আত্মারাম ঝাঁ ঘরে ফর্সা ঘোমটা-পড়া কিশোরী বৌরেথে কলেজে শ্যামলা আঁচল-দোলানো তরুণী সহপাঠিনীর দিকে তাকিমে থাকত।

কবিরা যুদ্ধ ছোষণা করে লিখে গেছেন—"চোথের দেখা মুথের হাসি কে করেছে মানা ?"

কথাটা মনে পড়ল। তাই স্থবিধা মাফিক ঝেরে দিল্লাম ব্রিজের উপর। ব্রিক্স কিন্তু আমল দিল না কবিতাটাকে। কথাটা কানে বাওয়া মাত্র প্রাক্ত খেপে উঠল। বলে উঠল—ছাল্ ইয়োর বেললী পোয়েটি, । ওই করেই তোমরা গোলায় গেছ!

অবশ্য একমত হলাম। রসগোল্লার রস যারা পেযেছে তারা রসের সন্ধানে গোল্লায যেতে সব সমযই তৈরী আছে। আর প্রেমের রস । ওরে বাবা, সে যে একেবারে যাকে বলে কিনা আদিবস।

কাজেই মাথা নেডে সায় দিলাম।

কিন্তু সায় দিল না ব্রিজ। সে চেপে ধরল আত্মারামকে এই সর্বনাশা নেশা ছাড়াবার জন্ত। চোথের নেশার চেয়ে বড় নেশা নাকি আর নেই।

একথা বলাতে আমাদের সেই সরল অবোধ নাবালক খাঁচু নাকি গুনগুনিয়ে উঠেছিল—'আঁথি মোর ঘুম না জানে।'

বিজ তাকে খুব ভারিকি ভাবে সন্থপদেশ দিল—ভাই, এসব আঁথকা কারবার খরানার সঙ্গে কর। ঘরও স্থথে থাকবে, তুমিও শাস্তি পাবে। তোমার ঘরে বৌ আছে, আত্মীয়স্থজন আছে। কলেজে পড়া বাঙ্গালী মেয়ে তোমার দিকে তাকাবেও না। আর ওর দিকে তাকাবার মত আছেই বা কি ? কোথায় লাগেশানসী সেন পদমকুর াঁরীর কাছে ?

এতক্ষণে আমার মনে পড়ল মানসী সেনকে। হঁগা, আধুনিকা অবশ্যই। চলনে, বলনে, বসনে —সব কিছুতেই। কিন্তু ভেসে যাওয়া হাল্কা মেদের মত মেকে মানসী সেন খাঁচুর আত্মাকে শ্রামল করে তুলল কি করে ?

ব্রিজ ওকে বুঝাবার চেষ্টা করল—ভাই, ওই মেঘবরণী মেযে তুর্ধু মেঘ নয়, বিহ্যতও হানতে পারে, যদি টের পায় তোমার মনের কথা। তোমার কোন লাভও হবে না, স্ববিধাও হবে না। ও পথ ছাড়।

কিন্তু আত্মারাম কোন কথাই শুনল না। শোজা এগিয়ে গেল নিজের মন বেদিকে টানছে সেদিকে। সে সব কথা আপনাকে বলবার সময় নেই। শুধু এটুকু বলছি যে ওর বাড়িতে ওর মনের এই বদলে যাওয়া প্রথম টের পেল ওর কিশোরী স্ত্রী।

ব্রিজের কথায় একটু বাধা দিলাম। বললাম—কেন, আমি অবস্ত বেশীদিন আপনাদের সঙ্গে পড়ি নি, কিন্ত খাঁচুকে যতটুকু দেখেছি তাতে তো মনে হক্ষ না যে ও কারও মনে কষ্ট দিতে পারে। আর মুথ ফুটে মনের কথা বৌকে বলে বসবে এমন লোকই সে ছিল না।

তা অবশ্য ছিল না। কিন্তু মুক্ষিল তো দেখানেই। যে যত কম কথা কয়, তার ব্যবহার তাকে তত বেশী ধরিয়ে দেয়। আর ওর মত গন্তীর প্রকৃতির লোক কাউকে যদি ভালবাদে তাহলে একেবারে তাতে ভূবে যায়। নিজের কাছ থেকে যে স্বামী সরে যাচ্ছে তা ওর বৌ খুব সহজেই টের পেয়ে গেল। বিশ বছরের ছোকরা স্বামীর প্রেমে ভাটা পড়া বুঝতে পারা আর এমন শক্ত জিনিস কি?

একটু ইতন্তত করে জিজ্ঞেদ করলাম—মানদী দেন কি খাঁচুকে কোন দাড়া বা উৎদাহ দিযেছিল ?

বেশ থানিকটা ঝাঁঝ দিয়ে জবাব দিল ব্রিজ,—দেখানেই তো আরও বেশী

মৃদ্ধিল হল। আপনাদের বাঙ্গালী মেযেদের মন বোঝা ভার। না হয় একটু

সাড়াই দিয়ে দে না বাপু। তাহলে আত্মাও ঠাওা থাকে, ঘরও ঠিক থাকে।

মানসা, না হাতী। ও মেয়ে কোনদিন কারও মানসী থাকতে পারবে না।

এক্কেবারে জাঁহাবাজ।

অর্থাৎ !

গোঁকে হাত বুলোতে বুলোতে ব্রিজ বলল—অর্থাৎ আপনারা যে বলেন, 'ধরি মাছ না ছু'ই পানি' তাই। সাফ জবাব দিয়ে দিলে বরং কিছু হিল্লে হতে পারত। উপ্টে হেলোর পারে ছ্-এক চক্কর ওর সঙ্গে মাঝে মাঝে ঘুরে বেড়াত, আর বেচারা তার পর আরও বেহু'শ হযে যেত।

প্রতিবাদ করলাম আমি। বললাম—তাতে তো একটু টনিকের কাজই করবার কথা।

পুরুষ্ঠ্র গোঁক জোড়ায় তা দিয়ে ব্রিজ বলল—তা আমার মত লোকের বোধ হয় তাই হত। কিন্তু আত্মারাম শেলী কীটদের কবিতা একটু বেশী পড়েছিল। বিলিতী নভেলও পড়েছিল মন্দ না। তার উপর জুটল আপনাদের ওই রবি ঠাকুর।

তাতে লোকসান কি ? প্রশ্ন করলাম আমি। সে তো একটু-আধটু আমর। সবাই কাঁচা বয়সে করে থাকি। কিন্তু লভে তো পড়েন না! সেটাই যে ওর কাল হল। যথন থেকে বুঝতে আরম্ভ করল যে কোন চাল্সই নেই তথন থেকে খাওয়া-দাওয়া ছেড়ে দিল। শরীরের যত্ম করে না, ঘুমায় না। বাড়ির সবাই চাপাচাপি করলে চুপি চুপি গঙ্গার ঘাটে বলে থাকে। অমন ফর্সা লম্বা-চওড়া চেহারা কালো শুটকো হয়েগেল।

গঙ্গার কথা তোলাতে একটু ঠাটা করার লোভ হল। প্রেমের ব্যাপারই এই। নিজে প্রেমে পড়লে হয়তো লোকে মারা যাবার দাখিল হয়; কিন্তু অভকে প্রেমে পড়তে দেখলে বড় মজা লাগে। আকণ্ঠ-প্রেমে যে ডুবে গেছে তার পা ধরে টানাটানির মত মুখরোচক জিনিস আর নেই।

তাই বললাম—পবিত্র গঙ্গার ঘাটে বদেও পবিত্র দাম্পত্য কর্তব্যের কথা মনে পড়ঙ্গ না—আশ্রুষ্ তো!

ব্রিজের ততক্ষণে এসব ঠাটায় চটে উঠবার মত মনের অবস্থা নেই। কথাটায় নজর না দিয়ে সে আত্মারামের অসহায় মনের অবস্থার কথা বলে চলল। সত্যিই অসহায় অবস্থা। সাধারণ জীবনে এমন ব্যাপার হয় না। কত লোকেই তো বিফল প্রেমে কট্ট পায়, কত চোখের জল ফেলে, আবার তা মুছে নতুন করে হাসে। কিন্তু সিরিয়াস অপচ লাজুক লোকরা প্রেমে পড়লে সর্বনাশ।

বাড়ির লোকদের এ সম্বন্ধে বিধিনিষেধ প্রায় অত্যাচারে দাঁড়াল। ঘন ঘন বিজনোহনের ডাক পড়ে বন্ধুকে সমঝিয়ে সামলাবার চেষ্টা করবার জন্ম। কলেজ থেকে নাম কাটাবার জন্ম দরখান্ততে সই করানো গেল না ওকে দিয়ে। টার্মের মধ্যে কোন ওজুহাতে চেঞ্জে নেওয়ানো গেল না। এমন কি শ্বন্তরবাড়িও না। শেষ পর্যন্ত ঘুমাবার জন্ম ও সদরে বৈঠকখানায় এসে আশ্রয় নিল।

বাধা দিয়ে বললাম—সে কি ? এ রকম করে কি কারও মন ফিরে পাওয়া ষায় নাকি ? আপনারা এসব করলেন কি ?

বিজ বলগ — আরে মশাই, আমরা বিলেতী চঙে মনের কারবার করলাম কথন যে এবব রোগের ঠিক দাওয়াই বাংলাতে পারব ? আমাদের কোন মেয়েকে নজরে ধরলে তার সঙ্গে সম্বন্ধ হয় কি না সে খবর করি। জাতে কুলে যদি না মিলল তাহলে স্থবিধা থাকলে আরও বেশী স্থন্তর কোন মেয়ের খবর করি। না সেই চিরকাল ৮৯

স্থয় তাকে লোপাট করে নিয়ে আসা যায় কিনা ভেবে দেখি। তা বেটা ইংরেজদের রাজতে সে পথটাও বন্ধ।

তা আপনারা কি করলেন ?

একদিন স্বাই মিলে ধরে বেঁধে আমায় মানসী সেনের বাড়িতে পাঠিছে দিল। না, না, ঘটক করে নয়, ওকে ব্যাপারটা বুঝিয়ে আত্মারামকে ছাড়াবার জন্ম। আরে মশাই, আমারি আত্মারাম একেবারে যায় আর কি! এমন বেণ্টিছেলিয়ে মা মনসার মত তেড়ে এল মানসী।

তার পর ?

তার পর মানসী ওকে দেখলেই ফেটে পড়ে। ও কিন্তু পুব মুবজিরে পড়ল আরও বেশী। নিজেকে আরও বেশী কট্ট দিতে লাগল। বলুন তো আপনি আমি হলে কি এ সব করতেম ?

আপনি আমি কি করতাম সে প্রশ্ন এড়িয়ে আত্মারামের কথাতেই ফিরে যেতে চাইলাম। বিশেষ করে যখন ব্রিজের মতে সে আপনার আমার মত বেরসিক না থেকে বিলেতী লভ করেছে।

ব্রিজের মাথায় রেলের সিগন্তালের মত টিকিখানা এখনও উঁচু হয়ে আছে।
এত বছর বড় চাকরি করেও নীচু বা লোপাট হবার কোন লক্ষণ নেই। সম্ভবতঃ
সংস্কতটা ভালই জানবে।

তাই ঝেড়ে দিলাম সংস্কৃত কাব্যের কথা। ওর বার বার বিলেতী লভের উপর জার দেওযাটা ভাল লাগছিল না। বললাম—আপনি যদি সংস্কৃত পড়েন তাতে কত প্রেমের কথা পাবেন। দেটা এমন কিছু বিদেশীও নয়, নতুনও নয়। এই মনে করে দেখুন না, একজন মেয়ে কবি ষেমন লিখেছিলেন যে, রেবা নদীর পারে বেতদী তক্ষর তলায় তার মনধানা দেওয়ানা হযে উঠেছিল।

তেড়ে জবাব দিল ব্রিজ। বলল—আরে সে কথা ছেড়ে দিন। **যার জক্ত** কবির মন দেওয়ানা হয়েছিল সে যে তার কৌমার্য হরণ করেছিল। আত্মারাহ বেচারার তো সে হিসাবে স্ত্রীর জক্তই দেওয়ানা হওয়া উচিত ছিল।

ভোবা! ভোবা!

*'*সোহো

त्नाटा। अर्थीः यात्क वत्न कि ना व्याट्यियानएत अर्थ।

ভেবে দেখুন ব্যাপারধানা। দেই সোহোতে এসে হাজির হ্যেছি আমি।

এত সব রকম লোক থাকতে আমা হেন রেস্পেক্টেবল অর্ধাৎ মানী ভদ্রস্থ
বৃদ্ধই কি না এসেছে সেখানে! প্যারিসেও নাকি মোমার্তর কি ওই রকম নামের
একটা পাড়া আছে। সেখানেও এই সব আজব চীজদের সন্ধান মিলবে বলে

ধবর পেয়েছি।

কিন্তু আমি তো আর ফরাসী ভাষা জানি না। বুঝি না ওদের কথাগুলোর মধ্যে অত চঙ করে হঠাৎ হঠাৎ দস্ত্য-স দস্ত্য-নগুলো বেমালুম লোপাট করে দেওয়া। যারা কথাবার্তার মধ্যেই এমন সব ছলাকলা ছভিয়ে রেখেছে, তাদের কাজ-কারবারই আলাদা। সেখানে যেতে ভরসা পাই না। তাই ভাবলুম একবার সোহোতেই না হয় ঘুরে আসি। হাতে-নাতে দেখে যাই বোহেমিয়ান বস্তুটা কি রকম। গিলীর অর্ডার আছে।

ষাকে তাকে আবার গুণোনো যায় না। কি না-জানি ভেবে বসবে। তাই
চারাদিকে তাকিয়ে একটু একসা পেয়ে হাই কমিশনারের অফিসের বুড়ো
সিফটন্যান সাহেবটিকেই জিজ্ঞেস করব ভাবলাম। তাকে একটু আড়ালে ডেকে
নিম্নে গিথে বাসনাটা খোলাখুলি নিবেদন করলাম। ঠিকানা বাংলাবার সময়
বুড়ো একটু তেরছা ভাবে হেসেছিল।

তা অমন কত মেমলাহেবও তো আমার দিকে তাকিয়ে মুখ ফিরিয়ে একটু-আধটু ফিক করে হালে। যত বয়ল কম, হালির রকমফেরও তত বেশী।

मान, ভाরी বঙ্গরার চেয়ে পানশীই তে। চেউয়ে চেউয়ে দোল খায় বেশী।

তা বাপু, আমার অত-শততে কি কাজ ? অবশ্য এই তিন কাল গিয়ে এক কাল ঠেকার কাছাকাছি সময়ে প্রথম বিলেতে এলাম। কিঁন্ত ব্যুসটা পড়তির মুখে হলেও লোহার কারবারটা খুব উঠতি। কাজেই দেশটা একটু নেড়ে-চেড়ে এপেব না ? অবশ্যি ধ্রচাটা বড়্ড বেনী, আর শীত্ত তার সঙ্গে পাত্রা দিয়ে চলেছে। তবু ছেলেমেয়েগুলো ওভারকোট কমফটার না পরে কেমন করে দৌড়াদৌড়ি করে, ঘোরাছ্রি করে—বুঝতেই পারি না। মেয়েগুলোর আবার না লাগে শীত, না লজ্জা।

তাই দেখছিলাম বসে বসে। একটা ছোট্ট দেখে রেন্ডোর । ছুকে পড়েছিলাম। প্রথমে ছোট্ট দিয়েই স্থক্ষ করা যাক। ব্যাপারটা বুঝে রাতে গিন্নীকে চিঠি লিখতে হবে। ওরই এ-সবে স্থ একটু বেশী কি না। স্ব জানাতে হবে, মায় দীনেন্দ্রকুমার রায়ের গোয়েন্দা বইয়ে পড়া সোহোর কাহিনী পর্যস্ত। না হলে আমি আর এই বয়সেন্দ

বছর পঁয়বিশের এক ছোকরা, আমাদের দেশেরই নিশ্চয়, রেস্টোরাঁয় চুকেই
আমার দিকে এক চোখ তাকিয়ে নিল। কেন রে বাবা, আমার দিকে তুমি
কেন? চেহারাতেই তো মানুমঞ্জিত্তে আমি তোমারি দেশের লোক। মিছে
কেন নজর দিয়ে আমায় জেরা স্লক্ষ করেছ ?

পাশের টেবিলটায় বসে ওয়েট্রেসকে খুব গস্তীর ভাবে অর্ডার দিতে স্করু করল। চাই বয়েলড এগ্ন,—এত কড়া সিদ্ধ যে হাতুড়ী ঠুকে ভাঙ্গতে হবে। চাই কড়কড়েওটোস্ট — ভাজতে ভাজতে রঙ কালো হয়ে গেছে, আর তার সঙ্গে জলো চা।

আমি তো অবাক! হরি, হরি! ছোকরা বলে কি? দিন-ছুপুরেই সুক্ষ করে এসেছে না কি? লাল পানির পরে চায় বোধ হয় জলো চা । কোন ন্মা রসিকতা হবে বোধ হয়।

ওয়েট্রেসও একেবারে হাঁ। মুখে পেন্দিল গুঁজে একটুখানি তাকাল। তার পর হেসে ফেলে বলল,—আজ বিকেলে রোদ উঠি উঠি করছে। বসম্বকাল এই এসে পড়ল বলে, না স্থার ?

ছোকরা, মানে আমার দেশের এই খদ্দের, গলার টাইয়ের বদলে বেঁধেছিল হালফ্যাসানের একটা রেশমী চৌকো রুমাল। তার ফাঁস আরও একটু টানতে টানতে সংক্ষেপে শুধু বলল,—আমি ঠিক এই রকমই চাই। একেবারে এই রকম, বুঝুলে?

ইয়েস স্থার ! বলে ঘাড় বেঁকিয়ে মেয়েটা চলে গোল। ছোকরা ইয়া লম্বা একটা পাইপ বের করে তাতে ধোঁয়া ফুঁকতে লাগল। যেন বৃদ্ধির গোড়ায় ধোঁয়া দিছে। একটু নজর রাধলাম।

ওয়েটের টে থেকে অর্ডার-মাফিক জিনিসগুলো সাজিয়ে রাখল। ঠোঁটের উপর চেপে রাখল একটু মুচকি হাসি। তারপর মাথাটা সামনে ঝুঁকিয়ে বলল, —আরও কিছু, স্থার ?

হাঁ।, এই বার দামনের চেয়ারটা টেনে বস। বদে খুব করে আমায় কথা শোনাও। প্রাণ ভরে। একেবারে যা খুশি মনে আসে।

মেরেটা দিশেহারা হয়ে গেল। কিছুই বৃঝতে না পেরে পেলিলটা আবার মুখে গুঁজে দিল।

বুঝলে না, মিদ ! আমি একটু আগাম রিহাস নি দিয়ে নিতে চাই। সেজন্তেই অহুরোধ করছি।

খন্দেরকে খুনি করাই ওলের নিয়ম। চোথ-মুথ ভার করে কাজ করপে ওলের পেশে চলে না। মেয়েটা হেসে বলক,—ওঃ, আপনি বুঝি হলিউভের কোন ফিল্মফারের সঙ্গে সংসার করবেন ভাবছেন, স্থার ? হাউ ফানি!

মুখ থেকে পাইপ নামিয়ে ছোকরা বলল,—না, না। আমি গত যুদ্ধে লড়েছি এবং এখন হাতে অনেক কাজ। আবার দিতীয় বার যুদ্ধে নামা আমার পোষাবে না।

ঠিক বলেছেন; অত্যন্ত বিজ্ঞের মত কথা। তবে বোধ হয় আপনি এই প্রথম নিক্ষে ফ্রাট চালাবার বন্দোবস্ত করেছেন—তার রিহাদ লি দিছেন!

বলতে বলতে মেয়েটা হেশে গড়িয়ে গেল। কিন্তু আরও অনেক খদের চার-দিকে আছে। যেন তাদের পরিবেশন করতে হবে এমন একটা ভাব দেখিয়ে মাথার সাদা লেসের টুপিটা এ টি বসাতে বসাতে সে সরে গেল।

কিন্তু এই তো একটা জলজ্যান্ত নাটক আমার পাশে বসে আছে। একে একটু বাজিয়ে দেখলে মন্দ হয় না! মুখে তো বেশ একটু ফ্রেঞ্চলটে দাড়ি-গোঁফের চাষবাস চালাচ্ছে। ইনটেলেকচুয়োল সাজতে চায় বোধ হয়। তা হোক, সোহোর পর্দা তুলে ধরবে নিশ্চয়ই আমার জন্তে। গিল্লীর অর্জারের কথা মনে করে একটু সাহস পেলাম।

'একসকিউজ মি' বলে ওর টেবিলে গিয়ে বসলাম। নতুন এদেশে এসেছি,
আমারি দেশের লোক যখন, একটু সাহায্য করলে, এদেশের গোপন স্থানটুকুর

পথ দেখালে অনেক ক্বতজ্ঞ হব, ইত্যাদি মামুগী গৎ ঝেরে গেলাম। ছোকর।
এবার তাজা চায়ের অর্ডার দিল।

আধ ঘণ্টাথানেক পরে ছ জনে সোহোর রাস্তা দিয়ে চলেছি। পঁয়ত্তিশ আর
পঞ্চালতে বেশ ভাব হয়ে গেছে —ওর গলায় রেশমী রুমাল আর আমার পদ্ধী
কমফটারের তফাৎ সত্ত্বেও। সিন্হা আমায় তার সোহোর ক্লাবে নেমস্কল্ল
করেছে। পদ্বি তুলে বোহেমিয়ার মনের ছবি দেখাবে।

আরও আধ ঘণ্ট। পরে সিন্হা কিন্তু একটু রঙিন হয়ে উঠল। ওর ক্লাবটার আবহাওয়াতে এমনিতেই বেশ একটা আনেজ আছে। রাস্তা থেকেই মাটির নীচে 'বেসমেণ্টে' নেমে যাবার সিঁড়ি, কাঠের সিঁড়ি, কার্পেট পর্যন্ত নেই। ওপরে পাকিয়ে পাকিয়ে রোজের অক্লরে নাম লেখা —দি কেভ। গুহাই বটে। সক্ষ দরজা দিয়ে মাথা নীচু কর্মেঘরে চুকেই একটি 'বার' অর্থাৎ মদের কারবার। সামনের কাউণ্টারটা কাঠের নয়, বাঁনের কঞ্চি দিয়ে তৈরী। আমাদের দেশের টেউ-টিনের মত টেউ-তোলা ভাব দেখে বেশ মজা লাগল। ঘরের দেওয়ালে ওাান-পেপাবের বদলে এবড়ো-থেবড়ো কাঠের এলোমেলো প্যানেল। বসবার চেযারগুলোর দিট হরেক রকমের রঙিন রশির আর টেবিলগুলো দিলাপুরী বেতের। বাতিগুলো বিজলীর কি মোমের বোঝাই যায় না। মোট কথা, ওগুলো বাল্ব হলেও মোমবাতির চেহারা, তা-ও লাল ঘোমটার ঢাকা।

পঞ্চাল্ল থেকে এক ধাক্কায় কুড়িটা বছর খসিয়ে ফেললাম।

দিন্হা শুধু 'ওয়াইন' থায়, 'লিকার' থায় না। অর্থাৎ পান করে, কিন্তু নেশা করে না। কেন ? য়ুদ্ধের সময় ফ্রান্সে ক্ষচ-ছইন্ধির সন্ধান করতে গিয়ে জার্মানদের হাতে প্রায় ধরা পড়েছিল এক বার। সেই থেকে দিবিয় গেলে লিকার ছেড়ে দিয়েছে। অবশ্য নিজেই একটু হেসে টিপ্পনী কাটল—ফরাসী সুরার রসের পরে কি আর হুইন্ধি জিভে লাগে ?

আমি নিজে অবশ্য ও ত্ব'টি রসেই বঞ্চিত। একটু অবিশ্বাসের স্থারে জিজ্ঞেন করলাম,—মিথ্যে বলছেন না তো ?

হো-হো করে অউহাসিতে সে ফেটে পড়ল। বলল,—মিথ্যে কথা? মাই ফুট ! অবশ্য মিথ্যে কথা শুধু আমার মত ইনটেলেকচুয়োলদেরই বলবার অধিকার আছে। ভাঁর রুজ অর্থাৎ ফরাসী লাল মদে আরেকটা চুমুক দিয়ে সে বলল,— আছে আপনার হিমাৎ মিথ্যের বেসাতী করবার ?

আমি অবশ্য আর ঘাবড়াই না এসব প্রশ্নে। শুধু বললাম—স্বর্গ-নরক এ সব তো আছে!

হাঁা, আছে হয়তো। কিন্তু স্বৰ্গ হচ্ছে দেবতাতে ভতি। আমি একটু নিরিবিশি জায়গা চাই।

গলায় বেশ একটু ঘনিষ্ঠ স্থর এনে শুধোলাম,—তা হলে নরক ?

মূধ থেকে এক গাল ধে ীয়া ছেড়ে সে বলল—নোঃ। ওটা বজ্জ প্রলেটারিয়াট। আমি হচ্ছি এক জন ইন্টেলেকচ্যুয়াল।

ভূক নাচিয়ে জিজ্ঞেদ করলাম,—ঠিক এই জায়গাটাই তাহলে আইভিয়াল, কি বলেন ?

এদিকে আমার নজর ততক্ষণে তেরছা হয়ে অন্ত দিকে চলে গেছে। একটি ছিমছাম তরুণী এসে ঘরে চুকল। কাঁচা-ডাঁসা পেয়ারার মত। তার চারদিকে চট করে মৌচাক গড়ে গেল।

সিন্হার মুখে কিছুই আটকায় না। চট করে বলে বসল,— কি দেখছেন শৈ মেয়েটার দেহের সরল রেখাগুলো ফিগারে পরিণত হয়েছে কিনা তাই দেখছেন তো!

লজ্জা পেয়ে গেলাম। এই বয়সে পাক, ওসব রস-ক্ষে আমার মতি নেই।
তথু নেহাও গিন্নীর থেয়াল মেটাতেই না এখানে এসেছি। তবু বললাম, ওর
বয়স আর মনের কথা কোনটাই তো লুকোনো নেই।

ওয়াইন-গ্লাসটা টেবিলে ঠুকতে ঠুকতে সিন্হা হাসল,— তা দেখুন, বয়স লেখা থাকে দেহে, আর মনের কথা ছাপা থাকে চোখে। বেচারা কি করে ও ছটো লুকোবে বলুন ?

বলেই তার ফ্রেঞ্চকাট মুখ্টা আমার দিকে অনেকটা এগিয়ে দিল। বড় কেমন কেমন লাগতে লাগল। বেদামাল হয়ে পড়ে নি তো ? ওর ওয়াইনগুলো স্মাবার "অন মি" চলছে। অর্থাৎ মদের দক্ষিণা আমিই গুণছি।

— किञ्च, किञ्च, — थूद ठांপा गलाग्न फिन-फिन क्रत निन्दा दलन, —

সেই চিরকাল ৯৭

কিন্তু, কিন্তু আমার সব কিছু লুকানো হয়ে গেছে। আমি বুড়ো হয়ে গেছি।

ওর গলার স্থরটা যেন একটু-একটু ভেজা। আজকাল ইউরোপে বে কথাটা সব্চেয়ে বেশী লোকের মুখে মুখে আলোচনা হচ্ছে, তার নাম একজিস্টেন্-সিয়ালিজম অর্থাৎ বেঁচে থাকা। মানে, থোড়-বড়ি-খাড়া খেয়ে দেহরক্ষা নয়; সব কিছু দায়িত্ব এড়িয়ে গায়ে দিবিয় ফুতির হাওয়া লাগিয়ে বেড়ানো। য়ত জকাগু-ক্কাণ্ডের সাফাই গাইবার জন্ম স্থবিধামাফিক দর্শনতত্ত্ব। মোট কথা জীবনটাকে বেশ একটা মৌতাতী আমেজে ভরে রাখা যায়। আজে জিল্, জাঁটা পল সার্ভর এদের সব দোহাই দিয়ে য়া কিছু করা য়ায়। নিজেদের বেলেলাপনা ঢাকবার জন্ম মন্ত্রপ্রর অভাব নেই।

ব্যাপারটা অবশ্য ঠিক বুঝি না! আর বুঝতে পারার মোকাই বা পেলাম কোথায় আমাদের এই সচ্চরিত্র শেশে ?

তাই একে একটু বাজিয়ে দেখা দরকার। বললাম, বেশ ঘনিষ্ঠ স্থরেই বললাম,
—কেন ? আপনি নিশ্চয়ই একজিস্টেন্সিয়াল জীবনের রসটুকু পেয়েছেন!

গলার রুমালটা নাড়তে নাড়তে সে বলল,—রস ? রসেই তো আমি ভরপুর থাকতে চাই। কিন্তু আপনি বোধ হয় জানেন যে লোকে বুড়ো হয় নিজের বয়স দিয়ে নয়, স্ত্রীর দৃষ্টিভঙ্গি দিয়ে।

আহা! সে তো বড় হঃখের কথা। আপনার স্ত্রী বুঝি-

না-না, আমাকে এখনও স্ত্রীর সামনে কাঠগড়ায় দাঁড়াতে হয় নি। কিন্তু এবার রেহাই নেই। আমার পিতৃদেব এর পরের হপ্তাতেই এদেশে হাজির হচ্ছেন। নোটিশ দিয়েছেন যে সঙ্গে করে পাকড়িয়ে নিয়ে যাবেন এবং নিজের পছন্দ-করা একটি স্থাল স্থবোধ বালিকার সঙ্গে ঝুলিয়ে দেবেন।

সে কি কথা ? আপনার তো বয়স কম হয় নি ! বাবাকে বৃঝিয়ে লিখলেই পারেন।

তা কন্থর করি নি। কিন্তু এত বছর পরে মনে হচ্ছে যে আর বাবা-মায়ের হাত থেকে নিষ্কৃতি নেই।

আমিও একটু ভেতরে ভেতরে জমে উঠেছিলাম। হেলে বললাম,—তা এই বেলাতে সবাই তো স্ববোধ-স্থনীল বালক সেজে যায়! আর তাতে স্থবিধেও ধুব। ৯৮ সেই চিরকান

তা ছাড়া আপনার স্ত্রী বোধ হয় দেখতে স্থল্বী হবেন!

সিন্হা উল্লসিত হল না। বরং উপ্টো। বলল — জোর করে গছিয়ে দেওয়া স্ত্রী যে কত ছংখের ব্যাপার, তা আপনারা বুঝবেন না! সেই ছংখের জন্ত আমার মনে ভ্যানক দাগ কেটে গেছে।

ওঃ। তা দেখুন, মদ নাকি খুব ভাল করে দাগ উঠিয়ে দেয়। পেট্রলের চেয়ে বেশী পরিষ্কার করে দেয়।

বুঝলাম এর মনে একটা বিশেষ ঝড় চলেছে। সেটা বুঝতে হবে। তাই নিজে উঠে গিয়ে 'বার' থেকে আরও এক শ্লাস মদ নিয়ে এলাম ওর জন্ম। বুকে আমার ত্বঃলাহস কম গজায় নি।

ততক্ষণে ওর মনে জোয়ার এপে গেছে। মুখে ফুটেছে কথা। ১৯৪৩ সন থেকে যখন ফ্রান্সে খদেশ-প্রেমিকার দল লুকিয়ে-চুরিয়ে হিটলারের সৈভাদের উপর হামলা করতে স্কুক্ত করল, তাদের সারা পৃথিবী হাততালি দিয়ে প্রশংসা করতে লাগল। বিলেতেও অনেক ছোকরা ওই রকম বে-পরোমা বাহাছ্রি করে হাততালি পাবার জন্ত মরীয়া হয়ে উঠল। জীবনটা যখন খোলামকুচি, ওটাকে অমন করেই ব্যবহার করলে লোকসান কি ?

সিন্হাও একটা ডিঙ্গি নৌকোয় মাইল চল্লিশেক সমুদ্র পেরিয়ে লুকিয়ে ফ্রান্সে কোন আঘাটায় গিয়ে উঠল। সেথান থেকে গেঁয়ো চাষী সেজে ঘুরতে ঘুরতে দক্ষিণ ফ্রান্সের কোন জংলা জায়গায় "মাকি" (maquis)-দের দলে ঢোকার কাহিনীর মধ্যে এক ফোঁটাও ভেজাল নেই। এখনও ওর সারা গায়ে তার বহু চিহ্ন, মনে অনেক ঝড়।

ছেলে-মেয়ে,বুড়ো-বুড়ী অনেক রকম লোকই 'মাকি'ণের দলে ছিল। পাহাড়ের গুহার, জঙ্গলে, গাছের গুড়ির তলায়, আঙ্র লতার আড়ালে, কত জায়গাতেই না ওঁদের লুকিয়ে থাকতে হত দিনের পর দিন। ম্যাঞ্চেন্টারে বয়নশিল্লের ছাত্র, বাংলা দেশের বড় ঘরের ছেলে, বাইশ বছরের দিংহের অদৃষ্টে কি অঘটনই না বুনে দিল এই যুদ্ধ।

আমাদের দেশের ভাল ঘরের ছেলে গিয়েছিল উচ্চ শিক্ষার জন্ম উঁচু নজর আর পরিচ্ছন্ন মন নিয়ে। কিন্তু যাদের জীবনের কোন দাম নেই, তাদের মনেরও নেই বাঁধন। হয়তো আজই নাৎসীদের গুলিতে ডেড মাটন (মরা পাঁঠা) হয়ে যাব, হয়তো হাতের কাছের গাছটা থেকেই লাস হয়ে ঝুলতে থাকব। তার চেয়ে ভীয়প কথা—হয়তো কোন বোমা বা গ্রিনেডের ঘায়ে আধখানা শরীর উড়ে য়াবে ভেঁাকাটা ঘুড়ির মত। এমন অবস্থায় বাঁচা-মরা সাধু-অসৎ সব কিছুরই মানে বদলিয়ে যায়। চোখের সামনে কত মৃত্যু, মৃত্যুর চেয়ে বেশী কয়ে প্রাণটুকু নিয়ে টিকে থাকা প্রস্ব ঘটতে লাগল। মৃত্যুর মাঝখানে দাঁভিয়ে মাকিবা অমৃত আসাদ করল।

শুধু অমৃত নয়, অমৃতের মত মধুর জীবনের বিষও। অনেকের চরিত্রের বাঁধনও গেল আল্গা হয়ে। এমনিতে ইয়োরোপে চরিত্রের মানদশু আলাদা। তার ওপর সমাজের বালাই যেখানে নেই, সেখানে এসব নিয়ে মাথা ঘামাবেই বা কে? সিন্হা তার চার পালের মরণ-পণ করা ছেলে-মেয়েদের জীবনের এই দিকটা একেবারে উপেক্ষা করে গেল। বে-সামরিক বাঙ্গালী জীবনে মৃত্যু, না হয় মহিমা—এই তার শ্রুবতারা।

এক দিন সমন্ত তল্লাটটা নাৎসী সৈন্তরা ঘেরাও করে ফেলল। গ্রামপ্তলিকে
কড়া ভাবে বাছাই করতে লাগল—যেন ছাঁকনি দিয়ে হুধ ছাঁকা হচ্ছে। জার্মানদের
বিরুদ্ধে শক্রতা করছে এমন সন্দেহ করলেই সরের মত তাদের তুলে নেবে আর
ছারপোকার মত টিপে মেরে ফেলবে। কনসেনট্রেশন ক্যাম্পে জারগা নেই।
সেখানে আবার থেতে দিতে হয়। তার চেয়ে গাছ থেকে ঝুলিয়ে দিলে,
নিঃখরচায় যে শুধু মরে তা নয়, সেই লাসটা দিয়ে আর স্বাইকে শিক্ষাও দেওয়া
হয়। দলে দলে লোক জার্মান-জালে ধরা পড়ে মরতে লাগল। কিন্তু আসল
যোদ্ধারা তো স্বাই পাহাড়ে-জঙ্গলে।

মাকিরা ওদের সঙ্গে পেরে উঠবে না। তাই একমাত্র উপায় হল একটা ভাইভাস ন করা অর্থাৎ অন্থ কোন দিকে এমন একটা কিছু করা যাতে নাৎসীরা এই তল্পাট ছেড়ে অন্থ দিকে নজর দিতে বাধ্য হয়। অতএব কয়েক মাইল দ্রে একটা সাঁকো ভিনামাইট দিয়ে উড়িয়ে দিতে হবে। কিন্তু ফিউজ তার নেই। এবং সাঁকোতে আছে পাহারা। অতএব যারা যাবে তারা আর ফিরবে না। এদিকে স্বাই যেতে তৈরী। কাড়াকাড়ি পড়ে গেল মরবার অধিকার নিয়ে।

निहारी करत नाम छेठन मिन्दा जात जित्तत ! जिन धूर माहमी जात कारजंद

মেরে, কিন্তু চেহারাটিতে তার স্পষ্টিকর্তার হাদয়হীনতা বড় বেশী ফুটে উঠেছে ।
এই এত দিনে কেউ তার দিকে ফিরেও তাকায় নি। সেও নিজের অবস্থা বুবেইই
হোক আর রক্ষণশীল ফরাসী-পরিবারের মেয়ে বলেই হোক, কোন রকম যৌবনচঞ্চলতার ধার-কাছ দিয়েও যায় নি। এখন অভিসারে চলল একজন যুবক আর
একজন যুবতী! পরস্পরের সঙ্গে নয়; মৃত্যুর সঙ্গে।

শেষ রাতের অন্ধকারে সাঁকোর উপর যেতে হবে। ওরা সন্ধ্যা থেকে একটা খড়ের গাদায় গিয়ে লুকিয়ে রইল। একটুখানি ফাঁক করে চুকে সেখানে ছ্ জনে— প্রায় সারা রাত গাযে গায়ে লেপটে কাটাতে হবে এক সঙ্গে।

গভীর রাতে দিন্হা জিনের যৌবন-চঞ্চলতার উন্তাপ অমুভব করল। জিন তাকে প্রায় জড়িয়ে ধরেছে। মুখে নেই ভাষা, কিন্তু দারা দেহে তার প্রকাশ। দারা রাত্রি ভরা দে বাণীতে।

সিন্হা বাধা দিল,—জিন, জিন, ছিঃ। আমাদের সামনে কর্তব্য আছে । মোটে মিনিট চলিশেক বাকী।

তার নীরব উত্তর জিন দিল মুখ দিয়ে।

না, না, জিন! দুরে সরে যাও, সরে যাও অনুগ্রহ করে। আজ একটুও অন্ত দিকে মন গেলে কর্তব্য নষ্ট হতে পারে। তেবে দেখ, তোমার দেশ।

তার উন্তরে জিন মুথ দিয়ে কি যে অফুট আওযাজ করল তা বোঝা গেল না। কিন্তু সে যে বারণ মানছে না সে সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই।

জিন, সিল্ ভুলে, যদি অনুগ্রহ করে সামনের কাজটার দিকে পুরো মন দাও। এখন অন্থ কিছু ভাবা যায় না। জিন, জিন, তোমার…

মুখ থেকে কথা কেড়ে নিয়ে জিন পাগলিনী বাঘিনীর মত রুখে উঠল,— কি ? আমার চেহারা পছল হয় না, এই তো ?

বেঁচে গেল দিন্হা। জিনের রাগের স্থবিধা নিয়ে দে বললে,—হাঁা, তোমার চেহারাখানা ভেবে দেখ একবার। মুখটা তোবড়ানো, ঘটো চোখের রং ছ রক্ষ, নাকটা রিভলভার ছু ড্বার জন্ম এগিয়ে তেড়ে আসছে।

জিন সত্যি সত্যি এবার ক্ষেপে গেল। দাঁতে দাঁত চেপে রেণেছে। ওর রিভপভারটা, নাকের নয়, হাতের রিভপভারটা ফেন সিন্হার গায়ের উপর সেই চিরকাল ১০১

কোখায় স্বড়স্থড়ি দিয়ে উঠল । দিন্হা এবার তার শেষ অস্ত্র বের করল নিজেকে বাঁচাবার জন্ম।

জানো জিন, তোমায় যথনি দেখি, তোমার চেহারাটা মনে হয় মডার্প ফরাগী আর্টের সেরা ন্যুনা। ঠিক যেন পিকাসোর আঁকা। হো, হো, হো।

বারণে যা হয় নি, দেশের দোহাইয়ে যা হয় নি, এই বিদ্রপে তা হঠাৎ হয়ে গোল। জিন, বেচারী কুরূপা জিন, ছ হাতে মুথ বুজে খড়ের গাদার মধ্যে ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে কাঁদতে লাগল। আওয়াজ হলে বিপদ, খড়ে নাড়াচাড়া পড়লে বিপদ। স্ব দিক দিয়ে নিয়ন্ধ রোদনের সে কি বেদনা!

কিন্তু জিনকে এরকমভাবে কেঁদে সারা হয়ে যেতে দিলে চলবে না। ওর মনকে শক্ত করিয়ে নিতে হবে। সামনে নিষ্ঠুর কর্তব্য। হয় মৃত্যু – না হয় মহিমা।

সিন্হা ভেবে-চিন্তে ঠিক করল যে জিনের সঙ্গে এ ব্যাপারটা আলোচনা করেই ওকে শান্ত করেত হবে,। তাই তাকে বুঝিয়ে বলল,—ভেবে দেখ জিন, আমি ইণ্ডিয়ার লোক, হিন্দু। স্বামী-স্ত্রী হিসাবে বিয়ে না হওয়া পর্যন্ত দৈহিক দম্বর আমাদের কাছে পাপ। আমাদের দেশে বাপ-মা বিয়ের সম্বন্ধ ঠিক করে দেয়। ভাবী স্বামী-স্ত্রী বড় জোর বিয়ের আগে পরস্পরকে একটু দেখে নিল! কিন্তু কোন দৈহিক সম্বন্ধ নেই। ভেবে দেখ, আমি কি তোমার অসন্মান করতে পারি!

জিন অবাক হয়ে গেল। অনেকক্ষণ চুপ করে রইল। তার পর বলল,—সে
কি সাংঘাতিক কথা! চেনা নেই, শোনা নেই, বাপ-মা নিজেদের পছন্দ মত
বর-কনে ঠিক করে দিলেই তাদের মধ্যে সম্পর্কে পাপ নেই! দেহ কি জামাকাপড়ের মত বাইরের জিনিস যে অন্ত লোকের ইচ্ছা মত, পছন্দ মত অচেনা
কাউকে দিয়ে ফেলা যায়! আমি তো ভেবেই পাই না তা কি করে সম্ভব?
প্রোয় অচেনা-অজানা একজন স্ত্রী কিংবা পুরুষের সঙ্গে থাকাটাই পাপ! কি ঘেলা,
কি নোংবামির কথা! মা-গো!

সিন্হা তাকে বোঝাবার চেষ্টা করল। ধর্মের বন্ধন, হিন্দু বিয়ের মূল-ত স্থ সব কিছুই বলল। অবশ্য, পতিদেবতা তত্ত্বের কথাটা তুলবার সাহস হল না। কিন্তু কোন কথাই জিনের মনে ধরল না। জিন তথু বলল,—না, না, দে বড় লজ্জা, যোর অসমানের কথা। আফি তো ভেবেই পাই না, তোমাদের দেশের মেয়েরা কেমন করে এরকমভাবে আজ্ম-সমর্পণ করে ?

কেন ? স্বেচ্ছায় আত্মসমর্পণে তো কোন দোষ তুমি নিজেই দেখছ না !
স্বেচ্ছা কোথায় দেখছ তোমাদের দেশের ছেলে বা মেয়েদের মধ্যে ? ৬টাঃ
তো বাপ-মায়ের ইচ্ছা !

শিন্থা হেসে ফেলল। বলল,—সে কথা না হয় দেশে ফিরে গিয়ে ভেবে দেখব । কিন্তু এই যে তোমাদের দেশে বিয়ের বাইরেই এত সব অশাস্ত্রীয় কাণ্ড হয়—

খুব গভীর স্বরে জিন বলল,—অশাস্ত্রীয় নোটেই নয়। অসম্মানজনক তোং
নয়ই। প্রেমিক-প্রেমিকা পরস্পরের দিকে এগিয়ে আদে সম্পূর্ণ নিজের ইচ্ছায়,
নিজের বিবেচনা বিবেক সব-কিছুর সমর্থন নিয়ে। যাকে এত দিন ধরে চিনলাম,
জানলাম, মন দেওয়া-নেওয়া করলাম, তাকে আর অদেয় কি থাকতে পারে ?
যাকে চেনো না, জানো না, ভালবাস না, তাকে হয় দাও ভিক্ষা, না হয় আদায়
কর জোর করে। ছিঃ, আমরা স্বাধীন দেশের স্বাধীন সমাজের ছেলে-মেয়েরা সে
কথা ভাবতেই পারি না! এই যে, মনে কর তোমাকে এত দিন ধরে চিনলাম
জানলাম…

সিন্হা আর কথা বাড়াতে দিল না। সময় হয়ে এসেছে। সাঁকোতে পৌঁছানোর সময় হয়ে এল। ওদের পায়ের তলায় মৃত্যু, মাথার উপরে স্বর্গ।



জিন সেই স্বর্গে চলে গেছে। তার জীবনের শেষ সাধ, শ্রেষ্ঠ সার্থকতা আমি পূর্ণ করতে পারি নি। কিন্তু এক সঙ্গে থাকার শেষ মুহুর্তির প্রেমের চিহ্ন আমার সর্বাঙ্গে বহন করছি। একটা শ্রাপনেল বোমা ফেটে একই আঘাতে জিনকে মেরে গেল, আর আমাকে সেই মহিমার আজীবন সাক্ষী রেখে গেল। সেই অমর মুহুর্তে এক কোঁটা জল দিতে পারি নি তার মুখে; শুধু দিয়েছি আমার শেষ চোখের জল আর আমার প্রথম চুম্বন।

এর পর সিন্হা চুপ করে রইল। আমি চারদিকে তাকাতে লাগলাম। যেনঃ

আমায় নিরুপায় পেয়ে সে তার এই কাহিনীটার ভার আমার ঘাড়ে চাপিয়ে দিয়েছে। সে গল্পের ভার এই বিবাহাতীত দেহ সম্বন্ধের তত্ত্ব আমার কাছে বড় ভারী হয়ে উঠেছে। আজ রাতে গৃহিণীর কাছে সোহোর বর্ণনা লিখতে বসে যদি প্রেমের এই দর্শন ব্যাখ্যা করতে যাই তার উপ্টো উৎপত্তি হতে পারে। নাঃ—এই বাউপুলে মাতালের আড্ডা বোহেমিয়া থেকে আন্তে আন্তে কেটে পড়াই ভাল। কিন্তু একটা যুৎসই অজুহাত দেখাতে হবে তো!

তার দরকার হল না। এর মধ্যেই দিন্হা নিজের মনের ভার ঝেড়ে ফেলেছে। হয়তো ঢেকে ফেলেছে—তা-ও হতে পারে। পাশের কামরা থেকে জ্যাজ বাজনার সঙ্গে গান ভেদে আসছে। তার তালে তালে সে আঙ্গুল ঠুকছে টেবিলে:

'ভোর ইস্তক বাঁচার মেয়াদ,
নাচবে না দ্বি ?

ফু'দিক থেকে জ্ঞালাও মোম,

চেলো না ছাইয়ে ঘি।'
বিদে বদে আমিও আঞ্জনে ঘি ঢালা দেখতে লাগলাম।

অভিনয় নয়

রক্ষমঞ্চে অভিনয় দেখছে। ওরা ছ্জনে তন্ময় হয়ে পাশাপাশি বঙ্গে অভিনয় দেখছে। তন্ময়ও বটে, পাশাপাশিও বটে, কিন্তু প্রস্পরের প্রতি তন্ময় নয়।

বরং জীবনে কোনদিন নিজস্ব নয়, কিন্তু নিজের করে আনা বন্ধু বা বান্ধবী, অথবা প্রিয় বা প্রেয়দীর সঙ্গে লুকিয়ে যারা সিনেমা-থিয়েটারের অন্ধকারের আশ্রয়ে ক্ষণিকের প্রেমের ছোঁয়া পায়, তারা এক নজরেই বলে দিতে পারবে যে, ওরা শুধুই পাশাপাশি বসে আছে। নেহাৎ থিয়েটারের কর্তৃ পক্ষ চেয়ারগুলি পিঠোপিঠি না সাজিয়ে পাশাপাশি সাজিয়ে রেখেছে বলে।

অর্থাৎ যে মন নিয়ে শুক আর সারি এক দাঁড়ের উপর পাশাপাশি এসে বসে, সেমন নিয়ে এরা আসে নি।

এমন কি, বিরহ-নদীর ছ্পারে থেকেও চখাচথী (সমাজবাদীরা নাকি এদের নতুন নামকরণ করেছেন—'স্থাসখী') যেভাবে সারা রাত ধরে পুন্মিলনের জ্ঞা ব্যাকুল থাকে, সেরকম ভিতরে ভিতরে উন্মুখ ভাবও এদের মধ্যে নেই।

সম্পূর্ণ নিম্পৃহ নিরাসক্ত পরস্পারের প্রতি। অথচ চোখ, মন ও সর্ব ইন্দ্রিয় বেন মঞ্চের মায়ায় এক হয়ে অভিনয় দেখে যাছে। যাতে মন বা চোখ বা হাতখানাও ভুলেও পাশের জনের দিকে না চলে যায়।

অপচ অভিনয় হচ্ছে রোমিও ও জুলিয়েট।

এবং অভিনয় দেখছে বিকাশ ও বল্পরী।

বিকাশ সরবরাহ-দপ্তরের একজন হালের ছোকরা-অফিসার। যুদ্ধের বাজারটা এখনও বেশ গরম রয়েছে। কাজেই চাকরির বাজারটাও ভালই চলছে। আর বেঁচে পাকুক সরবরাহ-দপ্তর। তার কল্যাণে অনেকদুর এগিয়ে গেছে অনেকে। এবং আরও অনেক দূর এগোবার আশা রাথে অনেকেই।

তবে বিকাশ তেমনভাবে এগোবার উচ্চাকাজ্জা রাথে না। বহু কালো-বাঙ্গারীর চকচকে নগদ টাকা বা ঢাকা-দেওয়া প্রলোভন প্রত্যাথ্যান করে সে ওই সব হুতাশ প্রেমিকদের কাছ থেকে 'পাতি অফিনার' (পেটি অফিনার নাম) পেয়েছে পিছনে পিছনে। অবশেষে তার মাথার উপর অনুকম্পার বিষ-নজর চেলে ওই সব হতাশ প্রেমিকরা অন্তত্ত্ব গিয়ে কাজ হাসিল করিয়ে নিয়েছে, এটা বুঝতে পারার ত্বর্ভাগ্যও তার হয়েছে। কিন্তু সে টলে নি কিছুতেই। সম্ম পিছনে-ফেলে-আসা কলেজ-জীবনে পড়া সেক্সপীয়রের বাণী মনে মনে আউড়ে সে শক্তি সঞ্চয় করেছে। যে তার টাকা চুরি করবে, সে পাবে টাকা না ছাই। কিন্তু তার স্থনাম যদি কেউ চুরি করতে পারে, তাহলে তো সবই গেল।

বুদ্ধিমানরা বিভোর হাসি হেসে অনুকম্পার হরে নিজেদের মধ্যে বলাবলি করে যে, ছোকরার এখনও অনেক শেখাই বাকী আছে।

এই অভিনয়েও সে আসত না। কিন্তু যুদ্ধের বাজারের আর সরকারী কাজের চাপে জীবন থেকে সব রসক্ষ শুকিয়ে গেছে। তাই যথন কয়েকজন ভাবী অনুগ্রহপ্রার্থী এই বিলেত থেকে আসা শথের দলের অভিনয় দেখে য়েতে ধরল, তথন তাকে অনিচ্ছাসত্ত্বেও রাজী হতে হল শেষ পর্যন্ত। ভেবে দেখল, এমন আর কি দোষ হবে এতে ? টাকা-পয়সা নয়, সাংসারিক সুযোগ-সুবিধা নয়, এমন কি একটা দামী উপহারও নয়, মাত্র একটা কমপ্রিমেন্টারী টিকিট স্বামী-স্বীর জন্তা।

শেষ পর্যস্ত সে নিল, কিন্ত যে দিচ্ছে—তার জন্ম নয়; নিমন্ত্রণের পিছনে কান টানলে মাথা আসার সন্তাবনায় নয়, তুধু সেক্সপীয়রের জন্ম, আর ওই খাস বিলাতী অভিনয়ের জন্ম।

এতে নিশ্চয়ই তার সম্পূর্ণ নিক্ষলুষ সাধু চরিত্রে কোন কলক্ষম্পর্শ হবে না। অথবা হবে না কোন কানাদুষা।

তবু মনটা একটু খুঁতখুঁত করছিল,—যতক্ষণ না অভিনয় আরম্ভ হয়ে যায়।
তার পর যখন বইয়ের পাতার স্থপরিচিত দৃশ্য একটার পর একটা দামনে এদে
পড়তে লাগল, তখন দে এদব কথা ভূলে গেল। কিন্তু একটা কারণে এখন মনটা
আর্ও বেশী খচখচ করছে। সেই ব্যাপারটার উপর রক্ষমঞ্চের যবনিকা এখন
একটু একটু করে উঠতে লাগল। একদিনের ব্যাপার নয়, একটা মামলার হিদাব
নয়, বছ দিন ধরে, বছ বিষয়ের মধ্যে একটা বেস্থরো রেশের ব্যাপার।

মানসের মঞ্চে তাদের ছায়ামৃতিগুলো একে একে চরে বেড়াতে লাগল—পাদ-প্রদীপের আলোয় তাদের বিস্বাদ বিবর্ণ ইতিহাস উদ্ঘাটিত করে। এই গতকাল সন্ধ্যাবেলার কথাটাই ধরা যাক না। অফিন থেকে তথন সে শবে ফিরেছে। মনের মধ্যে তথনও একটা সামান্ত দ্বন্দ চলছে যে, টিকিটটি নেওরা ঠিক হবে, কি হবে না! যারা দিতে চাইছে, তাদের অফিসের সঙ্গে সরবরাহ-যোগানোর সম্পর্ক আছে। যদি ও টিকিট নেয়, তার স্থযোগ নিয়ে তারা ওর কাছে এগিয়ে আসবে। অন্তঃ মতলববাজী করে রটিয়ে দেবে যে সেও আজকাল তাদের সঙ্গে দহরম-মহরম করে থাকে। ওর নিজের শিক্ষা ও প্রবৃত্তি সেটুকু সম্বন্ধও স্থষ্ট করতে দিতে প্রস্তুত্ত নয়। হোক না তার চারদিকে অন্তু মানদঙ্কের অনেক লোক, সে তো নিজের মানদঙ্গ ঠিক রেখেছে। হোক না সে তাদের তুলনায় নিঃস্ব—নিঃশেষ তো নয়।

মনে দিখা সংশয়ের দোলা নিয়ে সে বাড়ি পোঁছিছিল বটে, কিন্তু বল্পরীর মনে তো তার কোন টেউ গিয়ে পোঁছায় নি। সে বেচারী তো কিছু না জেনেই সহজভাবে তার কাছে বাড়ি পোঁছানো মাত্র কোন দিনেমা বা থিয়েটারে যাবার প্রভাব করেছিল। বলেছিল যে, প্রভ্যহের র্য়াশন, হিদাব আর নিপ্রদীপের জালার হাত থেকে একটুখানি বিরতি, একটুখানি নিস্কৃতি দরকার। সংসারের মানিতে একটু সর্যে না ঢাললে আর তাতে তেল পাওয়া যাচ্ছে না।

প্রভাবটি শুরু সঙ্গত নয়, সংযতও বটে । বল্লরী তো বলে নি, ফার্পো বা প্রেট ইপ্রার্ণে থানা-পিনাথ মাদের অর্থেক মাইনে উড়িথে দিয়ে আসতে অথবা ব্যারাকপুরের ঘোড়দৌড়ে গিথে ভাগ্যপরীক্ষা করে আসতে । দে বেচারী তো জানতও না যে, বিকাশের মনে এই একটু আমোদ-আহ্লাদের কথা নিয়েই তথন দিম্ম চলছিল। তবে কেন সে হঠাও খুব স্বাভাবিক ও সামান্ত একটা নিয়ীহ কথাতেই সাপের গায়ে পা পড়ার মত ফোঁদ করে উঠল ?

কোথার গেল তথন তার নীতির প্রতি নিষ্ঠা, অনুশীলিত মনের আভিজাত্য ?
কেন ? বিকাশের স্ত্রী বলে কি বল্পরীর বেলায় নীতি ও রুচির কোনটি
দেখানোরই প্রয়োজন নেই ? কৈ, রাস্তায় চেনা কোন বিপুল বা বিপ্রচরণ বা
বিক্সপাক্ষের স্ত্রীর সঙ্গে এরকম ব্যবহার সে করতে পারত ?

এই মাত্র জুলিয়েট কি গভীর দরদ দিয়ে, আবেগভরা কঠে, আবেগমাথা মুখে, বলে গেল:

'এস ভন্তা রাত্তি তুমি শান্তবেশা ধাত্রী, সর্বাঙ্গ নিক্ষা।

* *

এস রাত্রি, এস রোমিও, এস রাত্রিমাঝে দিবা।

রোমিওর প্রতি আকুল আহ্বান, রাত্রির অন্ধলারের মধ্যে দিনের মত উজ্জ্বল রোমিওর আবাহন—এ কি শুধু একা জ্লিখেটের মনের কথা? ঘরে ঘরে সন্ধ্যাবেলায় কলকাতার জ্লিয়েটরা কি সীমস্তে সিম্পুরবিন্দু আঁকতে আঁকতে, মাথার চুলে পরিপাটি করে কবরী বাঁধতে বাঁধতে নীরব ভাষায় অথচ নিবিড়ভাবে এই জুলিয়েটেরই কথার পুনরাবৃত্তি করে না?

বল্পরী অস্তুত করে।

এবং যারা বল্পরীর মত কলেজে পড়ে, শহরে ঘোরাফেরা করে, পাঁচজনের সঙ্গে মেশে ও দশজন কবির কাব্যগ্রন্থ মৃথস্থ করে আধুনিকা হয়ে ওঠে নি, তারাও করে।

তবে ?

বিষের পরে প্রথম যথন বল্পরী বাপের-বাড়ি ফিরে গেল, অফিসের ছুটিছিল না বলে বিকাশ জোড়ে একসঙ্গে ফিরে যেতে পারে নি খণ্ডরবাড়িতে। সেরাত্রিটিতে বল্পরী একেবারে জ্লিয়েটের কথাই পুনরাবৃত্তি করেছিল। নব প্রেমের নব আশার উল্লাসে, কল উচ্ছাসে সে বলেছিল:

'বিদায়, হে মধুময়, বসস্তের বিকাশ-চুম্বনে এ প্রেমকোরক পুনর্দর্শনকালে স্থন্দর ফুল ফুটে উঠবে।'

সেক্সপীয়র-পড়া নববধুর বাক্চাতুর্যে, রসবিদগ্ধতায় প্রেমাবিষ্ট বিকাশ সেদিন আনন্দে আত্মহারা হয়ে গিয়েছিল। ভেবেছিল যে, এই প্রেম, এই নিবিড় আনন্দ-রস্থন প্রেম তাদের ত্ব-জনের জীবনে সব কিছুই মধুর করে তুলবে। ভরে

দেবে অভাবকে অনুভব দিয়ে। ঢেকে দেবে মর্তের ছঃখকে স্বর্গের স্থুথ দিয়ে। শ্যামল সরস করে তুলবে এই ধূলিরুক্ষ সংসারকে।

্এ তো বিবাহ নয় শুধু, এ আবহমানকাল ধরে আরাধনা-করা স্বর্গের আবাহন।

তবে কাল সন্ধ্যায় বাড়ি ফিরে বল্পরীর পুব স্বাভাবিক একটা প্রস্তাবে কেন সে হঠাৎ জ্বলে উঠল ?

শুধু তো কালকের কথাই নয়, অনেকদিন থেকেই এরকমভাবে খুঁটিনাটি নিয়ে তাদের মধ্যে সম্বন্ধটা একটু বেস্থরো, একটু বিশ্বাদ হয়ে উঠেছে। সবুজ ঘাসের মধ্যে কোথায় যেন একটা কালসাপের ঘুমস্ত নিঃখাস শোনা যায়।

মনে মনে নিজেকে যাচাই করে নিতে লাগল বিকাশ।

ঠিকই তো, তার নিজেরই দোষ। সে নিজেই খুব অনুযোগ করেছিল যে, বল্পরী তাকে আর আগেকার মত ভাল চোখে দেখে না। তার প্রতি কোন সহান্ত্তি নেই, নেই তার পরিশ্রমের পর বিশ্রাম বা অন্ত কোন প্রয়োজনের প্রতি নজর। না হলে তেতে-পুড়ে অফিস থেকে ফেরার পরই এসব অন্তায় আবদার কেউ করে? যে আবদারের সঙ্গে জড়িয়ে আছে মাসের শেষের সংসারের নানারকম থরচ-চালানোর অন্তবিধা, অফিসের নানারকম ফাইল ও ফেটিমেণ্ট কোনমতে শেষ করার হাঙ্গাম, বড় সাহেবের চড়তি মেজাজের সঙ্গে বাড়তি পরিচয়। নাঃ, ছনিযাটাই বেদরদী। কেউ তার নিজের কথাটুকু ছাড়া ভাবে না, এমন কি অফিস ফেরৎ স্বামীর শ্রান্তির কথাটুকুও না। বিড়বিড় করে নানারকম নতুন আর পুরোনে। ভুলে-যাওয়া আর ভাবী অভিযোগ আওড়াতে আওড়াতে বিকাশ নিজেকে বাঁচাতে স্নানের ঘরে গিয়ে চুকল।

পরের দিন ভোরেও আগের সন্ধার বেন্থরো আবহাওয়াটা এলোমেলো-ভাবেই বইতে লাগল। ফিরল না শাস্তির হ্বর, উড়ল না ক্ষান্তির শাদা পতাকা। সকাল থেকেই সাংসারিক খুটিনাটিতে একটা থমথমে ভাব জমাট হয়ে উঠতে লাগল।

অনেকদিন তার চুল-ছাঁটার সময় হয় নি। অফিস থেকে সোজা ছুটতে হয়
-বাজিতে ব্ল্যাক-আউটের কল্যাণে। তাই সেলুনে যাওয়া ঘটে ওঠে না সহজে।
আর এই ট্রামে-ঝোলা বা বাসে-দোলার যুগে সকালেও এমন কিছু বেশী সময় বা

স্থবিধা হাতে থাকে না। প্রভাতের দোলা-জাগা বাতাসে হাঁটতে হাঁটতে গিয়ে কোন সেলুনে চুল কেটে স্থাসা তাই সস্তব নয়। রবিবারগুলোও এত খারাপ—
সপ্তাহে তো মাত্র একটা! তার উপর সেদিন নানা কাজ ও অকাজ এসে জোটে,
নানা বন্ধুবান্ধব, সংসারের হরেকরকম অর্ডার। যাই হোক, চুল একটু বড় হয়ে
উঠলে এমন আর কি অপরাধ হয় যে, তার জন্ম বল্পরী তাকে অমন করে ঠাটা।
করে হাসতে থাকবে ?

হঁগা, সে স্বীকার করছে যে, ঘুম থেকে উঠবার সময় তার চুলগুলি শুধু যে এলোমেলো হয়ে সামনের দিকে নেমে এসেছিল তা নয়, কপালের উপর দিয়ে বটগাছের ঝুরির মত ছড়িয়ে এসে চোথ ছটো ঢেকে দিয়েছিল, নাক-মুখও আধঢাকা হয়ে কিন্তুতকিমাকার দেখাচ্ছিল সম্ভবত।

গেল রাতের মানসিক অস্বাচ্ছদেশ্যের কল্যাণে অনিস্রার পর মোটে সে বিছানা থেকে উঠে দাঁড়িয়েছে, এমন সময়েই সে বল্পরীর চোথে পড়ল। প্রভাতের প্রথম দেখায় ঘটল না সংস্কৃত কাব্যে লেখা কোন দৃষ্টি-মহোৎসব। বিকাশের মূখ একটা হাইয়ের কল্যাণে আরও বিসদৃশ হয়ে উঠল। এমন অস্বস্তিকর অবস্থা য়ে, হাত দিয়ে হাইটা ঢাকতেও সে ভুলে গেল।

বল্পনীর মুখ রোদ্রে ঝলমল করা তরোয়ালের মত চঞ্চল হয়ে নেচে উঠল।
গত রাত্রির মন ক্যাক্ষি সে ঝকমকে তর্বারিতে আরও শান লাগিয়ে দিল।
সে বলে উঠল: বাঃ, মুখখানা বেশ ভাল বানিয়েছ দেখছি! একেবারে
বঙ্গোপসাগরের ভেলটা (ব-দ্বীপ) মনে হচ্ছে। আহা, গঙ্গার খাঁড়িগুলি রাশি
রাশি নেমে আসছে খাস মহাদেবের জটা থেকে! শীগ্রির যাও, চেহারাটা
ভদ্রস্থ করে নাও। লোকে দেখলে কি বলবে!

একটু থেমে বল্লরী আবার বললঃ বিশ্বাস না হয়, আয়নায় মুখথানা একবার দেখে এস, আর বাংলা দেশের ম্যাপের সঙ্গে মিলিয়ে নিও।

বল্লরীর মুখের হাসি চিকণ ছুরির মত বার বার বিকাশকে যেন আঘাতের পুর আঘাত হানতে লাগল।

বিব্রত হয়ে বিকাশ তাড়াতাড়ি ছ হাতের দশটা আঙ্গুলই চুলের মধ্যে চালিয়ে। দিল। যদি মাথার উপরে চুলগুলি একটু কম বেসামাল মালুম হয়।

কিন্তু বল্পরী সেখানেই থামল না। খরধার শ্লেষে আঘাত করে বললঃ আজকাল বোধ হয় অফিসটি শথের যাত্রাদলের আড্ডা হয়ে উঠেছে। তাই ভেড়ার লোমের মত চুল গজালে কিছু বেখাপ্লা হয় না।

কাল রাত্তে লে যে এই বিলেতী শথের থিয়েটার দলের অভিনয়ে নেমস্তলের কথাটা বল্পরীকে বলে নি, সেজস্ত বিকাশ নিজেকে মনে মনে ধন্তবাদ দিল।

এক পা এগোতে না এগোতেই শুনতে পেল, পিছন থেকে বল্পরী বলছে : কি জানি, যুদ্ধের বাজারে পশমের ঘাটতি পড়েছে কিনা, তাই বাধ হয় আজকাল চুল চালান দিছে তোমরা বিলেতে! তা ভাল, এমন প্রভুভক্তি না হলে যুদ্ধ জিতবে কি করে তোমরা !

অভদু নয়, অশিক্ষিত নয়, রুচিহীন নয়। তাই এর চেযে বেশী খোলাখুলি আর কি করে মানুষের চেহারা নিয়ে আক্রমণ করা চলে! কিন্তু বিকাশ অবাক হয়ে গেল যে, এত সামাভ্য ব্যাপার নিয়ে বল্পরী কিনা এমন তীক্ষভাবে আক্রমণ করল!

হায় প্রভাত, তুমি তো স্থ্রভাত নও! ওই যে রোমিও স্টেজে দাঁড়িয়ে প্রভাতের বর্ণনা দিচ্ছে:

> 'রাতের প্রদীপ পুড়ে হল সারা; পায়ের আঙ্গুলে ভর দিয়ে প্রভাত দাঁড়িয়েছে হাসিমুখে কুয়াশা-ঢাকা গিরিচুড়ে।'

কৈ, রোমিও তো কত ছঃথের মধ্য দিয়ে কত দ্রে চলে যাবে এখুনি। জীবনে আর কোনদিন জ্লিযেটের সঙ্গে দেখা হবে কিনা জানে না। মাধার উপরে ঝুলছে আদেশ জীবনহানির, পায়ের নীচে ছ্লছে আবাহন পলায়নের। সামনে বারান্দায় দাঁড়িয়ে রোমিও আর জ্লিয়েট।

পিছনে শুধু একটিমাত্র রাতের মিলন ও সামনে হয়তো সারাজীবনব্যাপী বিরহ! এত আনন্দের অবসান ও এত বিষাদের আবির্ভাবের মধ্যে দাঁড়িয়ে কৈ ওরা তো অমুভব করছে না আক্ষেপের মধ্যে কোন আক্রোশ অথবা মনো-ভক্ষের মধ্যে কোন মনোমালিছা ? আজ সকাল বেলার দৃষ্ঠটা আবার বিকাশের মনে পড়ল। নিজেরই অজ্ঞাত-সারে বাধ হয় মাধার চুলের উপর হাতটি গিয়ে উঠল একবার। চুল এখনও কাটা হয় নি, কিন্তু এলোমেলো হয়েও নেই মাধার উপর। শিবের জটাজাল থেকে গলার খাঁড়িও নেমে পড়ছে না। ঠিক ষেমন সারা রাজির শেষে সভ শয়া থেকে উঠে-আলা রোমিওর মাধার চুলে এলোমেলো নেই। ওর এই মোটাম্টি পরিপাটি অবস্থা কি শুধু সাজঘরের পরিচালনার ফল? না রোমিওর পক্ষে এটাই স্বাভাবিক? রোমিও কি সব অবস্থাতেই নিজেকে জুলিয়েটের জন্ত প্রেডত করে রাথে? প্রেমের কি এই নিয়ম ?

ভাবতে ভাবতে বিকাশ কোথায় যেন চলে গেল। সত্যই তো, বিকাশ তো শুধু বিকাশ নয়, বল্পরীয়ও নয় শুধু বল্পরী। আবহমানকাল থেকে, এমন কি শেক্সপীয়র এই নাটক লেখার আগে থেকে, এমনভাবেই রোমিও আর জুলিয়েটরা দংসারের স্রোতে থাকা থেতে থেতে, দোলা দিতে দিতে—অনির্দিষ্ট অনির্দেশ্য কালসাগরে লোপ পেয়ে গিয়েছে। যাত্রাপথে এসেছে কত সংশয়, কত সংগ্রাম, কত হানাহানি, কত হাহাকার! তবু কি তারা কোনদিন পিছু ফিরে স্রোতের বিপরীত পথে বা কোন ঘাটে—আঘাটায় আশ্রয় নিয়ে আত্মরক্ষা করতে চেয়েছে! দিশেহারা হয়ে পরস্পরকে আঘাত দিয়েছে বিনা কারণে—বিনা কক্ষণায়! রাজী হয়েছে কি সংসারের জুলিযেটরা অবাঞ্ছিতকে আশ্রয় করে বেঁচে থাকতে! রোমিওরা বাঁধাধরা গতানুগতিক জীবনে আচ্ছর হয়ে আত্মরক্ষা করতে! না, বাইরের সংঘাতের ফলে নিজেদের পরস্পরকে আঘাত করে ছঃখ পেয়েছে বা শ্বঃশ দিয়েছে?

না। না। নিজের মনেই বিকাশ বলে উঠল, না, না। তবে ?

তবে কেন সে এই রোজকার অস্থবিধা, র্যাশন, বাসে-ঝোলা, মাসকাবারের হিসাব ক্ষার মধ্যেই নিজেকে জ্লিয়েটের জন্ম প্রস্তুত করে রাখবে না? কেন সে একটি সন্ধ্যায় বল্লরীর চিত্ত বিনোদনের একান্ত ন্থায়্য ও স্বাভাবিক দাবী শুনে বিমুখ হয়ে উঠল? কেনই বা সে আজ বল্লরীর দৃষ্টিতে প্রথম পড়বার সময় নিজেকে একটু ক্ম এলোমেলো করে নিল না? সে কি শুমুই প্রত্যাশা করবে

বল্লরীর কাছে বরণভাল। ? নিজেকে কি করে রাখবে না তার কাছে অহরহ বরণীয় ? প্রেম কি জীবনের প্রভাতের জন্মই ?—তপ্ত মধ্যাহে বা প্রান্ত অপরাহে কি তার প্রয়োজন ফুরিয়ে যায়, না কমে যায় ?

শাধারণ প্রত্যহের আটপৌরে জীবনের খুঁটিনাটির মধ্যেও সে তো রোমিওর মতই একটু শোভনতা, অন্তত একটু সহনীয়তা প্রত্যাশা করে। তাই তাকেও তার বল্পরীর কাছে নিজেকে একটু শোভন, একটু সহনীয় করে তুলতে হবে।

বল্লী !

কোন প্রিয় বন্ধুর মত পিছন থেকে নামটা যেন তার উপর একটু আলগোছে টোকা দিয়ে গেল। হঠাৎ, একেবারে অপ্রত্যাশিত ভাবে।

অথবা যেন সুষ্প্ত শ্বতির সরোবরে শীতের নিশীথে বসস্তের একটা মৃত্র হিল্লোল হঠাৎ একটু ঢেউ জাগিয়ে গেল! টলমল করে ছলে উঠল মানস-শতদল! ঝলমল করে উঠল আকাশের বুকে শত শত অনিমেষ অতন্ত্র তারকা!

রোমিওর থবরের প্রত্যাশায় ব্যাকুল বুকে আকুল আবেশে জুলিয়েট একটু আগেই রাত্রিকে উদ্দেশ করে বলে গেছে যে, রোমিও যথন আর থাকবে না, তখন তাকে যেন টুকরো টুকরো তারায় ভাগ করে নেয রাত্রি। রোমিও তথন আকাশের মুখখানা এত স্থলর করে তুলবে যে, সমস্ত জগৎ রাত্রির সঙ্গে প্রেমে পড়ে যাবে এবং খরস্থের উপাসনা আর করবে না।

নিজেকে অমন করেই আমি ছড়িয়ে দেব বল্পরীর আকাশে। তার প্রতিদিনের সংসারের আকাশে। যাতে সঙ্গদানে, সেবায়, সহামুভূতিতে 'হৃদয় দিয়ে হৃদি অমুভবে' সব খররৌদ্রের দাহ স্কিয় হয়ে যাবে তারকার মৃত্ব হীরক-দীপ্তিতে। আজ থেকে সে হবে নতুন লোক। নতুনভাবে হবে তার বিকাশ।

কোপা দিয়ে যে অভিনয় শেষ হয়ে গেল, তা বিকাশ ঠিক থেয়াল রাখে নি। ভিড়ের মধ্যে পাশাপাশি ওরা ছজনে বেরিয়ে এল। স্রোতের তোড়ে একজোট হয়ে ভেসে-আসা শৈবালের মত। কিন্তু পথে বেরিয়ে এসেও ওরা খুব কাছাকাছি—পাশাপাশি হাঁটতে লাগল। শাস্ত রাত্রির নীরব নিম্প্রদীপ পথে ছটি প্রাণী। কোন সাড়া নেই। নেই কোন ইশারা।

একটু পরে বল্পরীর একটি হাত সম্বর্পণে মিলে গেল বিকাশের হাতে।
আরও একটু পরে বল্পরী মৌন ভেকে বললঃ আমার খুব ভুল হয়েছে—গত
ক'মাস থেকে। তুমি সে সব ভুলে যেও কাশ।

কাশ, কাশফুল, বিকাশ বস্থ নয়, প্রফুলকাশা বস্থা এসব কত অস্তরেল অসুরাগ সিক্ত নামে যে বলরী তাকে ডাকত, বিকাশ সে কথা প্রায় ভুলেই গিযেছিল। সে নামের একটুখানি ছোঁয়া লেগে যেন কাশফুলের শীষে শিশির বিন্দু টলমল করে উঠল।

সংস্কৃত-কবির প্রফুল্লকাশা বস্থা শুধু অধরোষ্ঠের একটু মৃত্ব কাঁপনের মধ্যে দিয়ে সাড়া দিল: বল্লী!

ওদের প্রত্যহের জীবনে নৃতন উষা এদে উদিতা হবে এখন থেকে। রোমিও জ্লিয়েটের ভেরোণা শহরে শুধুনয়, সারা সংসারে যে উষার আবাহন করে গেছে যুগে যুগে নবপ্রণয়ীর দল, যার আলোয় আকুল কঠে আমন্ত্রণ করেছে প্রিয়তমাদের, ব্যাকুল বাছ দিয়ে জড়িয়ে রাখতে চেয়েছে প্রেয়সীকে, বিহল চঞ্চলতায় উপেকা করে গিয়েছে বিপদকে—বিদ্বেমকে,—বিরোধকে। যে উষা কুযাশার অস্তরালে গিরিচ্ডায় উন্মুখ হয়ে অপেক্ষা করছে আলোয় ঝলমল করে তুলবার জন্ম সকলেরই জীবনকে—আবহমানকাল থেকে অনাগত ভবিষ্যৎ পর্যস্ত

বিকাশ আর বল্পরী সেই উষার অভিমূথে হেঁটে চলেছে অন্ধকার দীপহীন পথ বেয়ে।

কাশ-বল্লী!

সোনাত্র হরিণ

বোকা মেয়েরা ডাযেরী রাখে, বুদ্ধিমতীরা রাখে না।

কথাটা শুনে পাশ ফিরে তাকালাম। আপনি হলেও তাই করতেন। কারণ মনে হচ্ছে যে একটা জলজ্যান্ত নাটকের যবনিকা উঠে যাচ্ছে।

বেশীক্ষণ আড়চোখে তাকানো যায় না। ভদ্রতায় বাধবে। বিলেতে আবার ভদ্রতার বালাইটা বড্ড বেশী। ব্যক্তি-সাধীনতার বড়ই অভাব বলে মনে হন এই মুহুর্তে।

তা নাহলে, দেখুন, ওই স্থলরী তকণীটির দিকে একবারের বেশী তাকিয়ে দেখতে পারছি না কেন? যাই হোক, কান পেতে রাথলাম।

ওর সঙ্গীর বয়দ বছর পঁঁযত্রিশ হবে। ভদ্রলোককে কদিন ধবেই দেখেছি। হোটেলের খাবার ঘরে আমার পাশের টেবিলে বসেন। প্রথম দিনই সেখানে বসবার সময় কামদা করে কাছাকাছি টেবিলগুলোর লোকদের দিকে একখানা পাইকিরি হাদি বিলিযেছিলেন। আমার ভাগে ক-আনা পড়েছিল তা তিনিই জানেন। কিন্তু আমার টেবিলের বুড়ো স্থরদিক ওবেটার তার ষোল আনাই আমার হিসাবে জমা করে দিল।

সেই ভদ্রলোক উঠে যাওযার পর ওয়েটার জো আমার কাছে এসে দাঁড়াল।
জ্যাম আর মূচ্মুচে ক্রোয়াস নাম্বাসী রুটি সাজিয়ে দিতে দিতে বলল,—স্থার,
দেখেছেন থেয়াল করে ভদ্রলোকের গোঁফজোড়া ?

চমৎকার! খুব যত্ন করে মাথা ঘামিযে ওই গোঁফের পরিকল্পনা করতে হয়েছিল নিশ্চয়ই!

ঠিক বলেছেন স্থার! একেবারে হালের আমেরিকান মটরের 'করোয়ার্ড লুকে'র মত। কেমন আগবাড়িয়ে উড়ে যাচ্ছে।

বাং, বেশ উপমাটা দিয়েছ তো! মে ফেয়ারের হোটেলগুলোর বদনাম আছে যে সেখানকার ওয়েটারদের মন পাথরে তৈরী। ভারী হাতে টিপলেও অর্থাৎ বর্থশিশ দিলেও তাদের মন পাওয়া যায় না। কিন্তু তোমার ভক্তি দেখছি ভদ্যলোককে এক চোখ দেখেই উথলে উঠল।

আমি বিদেশী। ওদের মত অত মেপে-জোথে বরফে জমানো ঠাওা গলায় কথা বলার অভ্যাদ নেই। হপ্তায হপ্তায় মোটা বথশিশ ত্রেকফাস্ট থাবার পর কফির পেয়ালার নীচে রেখে যাই। কাজেই মে ফেয়ারের ওয়েটাররা আমায় থাতির করে। কিন্তু শ্রীযুক্ত গোঁফিসাহেব প্রথম দেখা দিয়েই ওদের মন জয় করে ফেলল ? বিনা দক্ষিণাতেই ?

জো বলল—স্থার, দেখেছেন ওর স্মুটখানা ? নিশ্চয়ই স্থাভাইল রোপতে শেরা দর্জির তৈরী। ওর ফিগারে কেমন খাপে খাপে সহজ ভাবে বসে গেছে। একেবারে সাপের খোলসের মত।

ছ', তোমার নজরের প্রশংসা করতে হবে বটে।

বলতে বলতে ভাবলাম ওযেটারটা সাপের কথা তুলল কেন? হিন্দুখান সাপ, সাধু আর মহারাজাদের দেশ বলে নয়তো ?

ওয়েটার তো উচ্ছ্সিত। বলল,—আর দেপুন না। কেমন জীবনী-শক্তি উপচে পড়ছে চেহারার মধ্যে। হাইড পার্কে রোজ ভোরে ঘোড়ায় চড়ে রাইড করে নিশ্চয়ই।

বুঝতে পারলাম না এর পরের হপ্তায় টিপ্স্ বাড়াতে হবে, না কমিছে দেওয়াই ভাল গ

পরের দিন জে। আবার পাশের টেবিল খালি হওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই এসে জুটল। কফির চামচটা যেন ভাল করে দাফ করে দিছে এমন ভাব দেখিয়ে আমার কানের কাছে মুখ নিয়ে এল। বলল—জানেন স্থার, আপনি তেঃ জিনার বা সাপারের সময় কখনও এখানে খেতে আসেন না? কাল কর্নেল সাহেবের সব খবর পেলাম সাপারের সময়।

সামনে সারাদিনের হাড়-ভাঙ্গা খাটুনি। এই সময়টুকুই যা ফুরসৎ। শোনাই যাক একটু খোশ-খবর।

জো ভক্তিতে চোথ ছোট করে এনে বলল—কর্নেল মুদ্ধে মিলিটারি ক্রন্শ পদক পেয়েছিল। একেবারে আদল লড়াইয়ে। কিন্তু তথু বীর নয়, বড়লোকও বটে। টিপ্লনী কাটলাম—তা তো বটেই, নাহলে এত খরচ করে এ হোটেলে এসে উঠবে কেন? আমার মত সরকারী খরচে নয়, নিজের রেস্ত ··

জো বাধা দিল—না, না, কর্নেলেরও সরকারী রেস্ত। কাল সন্ধ্যায় 'বারে' ছইস্কিতে সোডা মেশাতে মেশাতে কয়েকটা কথাও ফিস-ফিস করে যেন গ্লাসের ফেনার সঙ্গে মিশিয়ে দিল। আমি কিন্তু শুনতে পেয়েছি। উনি সিক্রেট সাভিসেজাছেন। একটা বিশেষ গোপন কাজে। সেজভেই নিজের,কোম্পানির হোটেল ছেড়ে গা ঢাকা দিয়ে এখানে এগেছেন কদিনের জন্ম।

আজকের মত আমিও গা তুললাম এ পর্যন্ত শুনে।

পরের দিন এই তরুণীকে কর্নেলের বাহুতে জড়ানো অবস্থায় ত্রেকফাল্ট টেনিলে আসতে দেখলাম। প্রথমে কোন আমল দিই নি। কিন্তু কানে এল চমৎকার এই কথাটা। 'বোকা মেয়েরা ডায়েরী রাখে, বৃদ্ধিমতীরা রাখে না।' এর পরে আর উদাসীন থাকি কেমন করে ?

কান পেতে রইলাম।

কর্নেল বলছেন — তবু, ডিয়ারী, তুমি যথন আমার প্রাইভেট সেক্রেটারী, আর আমার দ্রী হতে চলেছ, তোমার ডায়েরী রাথতে হবে বৈকি! কত এনগেজমেণ্ট — ঘোড়লৌড়ে, বোট রেসে, ফ্যাসন প্যারেডে, শেয়াল শিকারে হরদম যেতে হবে। ডায়েরীতে না টুকে রাথলে কোন এনগেজমেণ্ট মিস করে যেতে পার। তরুণী উত্তর দিলেন — আমি যথন মিস থাকব না, দেখো তথন কিছুই মিস

করব না।

তবু নজর রাথা দরকার। এই দেথ না, তুমি স্থাট অর্থাৎ টুপির সঙ্গে প্রেমে. পড়ে আছ। গত হপ্তায় একই দোকান থেকে তুমি পাঁচ-পাঁচটা টুপি কিনেছ, কিন্তু তেমন মানানসই হয় নি, অর্থাৎ কোনটাই তোমার প্রেমের প্রতিদান দিল না।

তুমি তো দিচ্ছ, তাহলেই হল !

ঠিক বলেছ, ডিয়ারী। য়্যাসকট রেসে রাণীর বক্সের পাশে বসে কত লেডি আর কাউন্টেসের সঙ্গে দেখাশোনা হয়েছে। কাউকে ব্ঝতে ভুল করি. নি। কিন্তু প্রথম ভুল করলাম তোমার বেলা।

আন্চর্য ! আমি তো 📆 সাধারণ সাদাসিধে একটি মেয়ে !

না, তুমি জানো না, তুমি কত অসাধারণ। প্রথম সন্ধায় তোমার সঙ্গেকথাবার্তায় একেবারে চমক লাগল। মনে হল, তোমার মত 'সফিসটিকেটেড' মেয়ে দেখি নি। পরের দিন তোমার সঙ্গে দেখা করবার আগে ফুলের তোড়া কিনতে গেলাম। দোকানী বলল—যদি সোনালী কেশের মেয়ে হয় তবে এই তোড়া নিন, আর যদি কালো কেশবতী হয় তবে এই তোড়াটা।

তুমি কি বললে ?

আমি ভাবলাম যে, সেই সন্ধ্যায় তুমি কোন্ রঙের চুলে উদয় হবে, তার ঠিক নেই। তাই হটো তোড়াই কিনে নিলাম।

না, না, নিশ্চরই তুমি আমার নিয়ে রগড় করছ। আমি এমন চালাক-চতুর মেয়ে হলাম কবে ? অবশ্য জ্ব-একটা চটকদার কথাবার্তা শিথে রেখেছি পাঁচ-জনের সঙ্গে মিশবার জন্ম।

আমার চোখে, আর সব সমঝদার লোকেরই চোখে তুমি অসাধারণ। তাই তো চটপট তোমায় বিয়ে করে নিতে চাই। অন্ত রসগ্রাহীরা তোমার সন্ধান পাবার আগেই।

কিন্তু এত তাড়া কেন বন্ধ তা ! এই তো তোমার সব কথাতেই রাজী হয়েছি। তোমার হোটেলে পর্যন্ত এসে উঠলাম। আমাদের বিষ্ণের পর কিন্তু আর এ রকম খরচ করতে পারবে না। টাকা ওড়ানো আমি পছন্দ করি না।

কিচ্ছু ভেবো না, ডিয়ারী! টাকা ওড়ানো শুধু সেই খরচকেই বলে, যা নিজের স্ত্রী বা স্থইটহার্টের কোন কাজে লাগবে না।

আত্মহার। তরুণীর দিকে একবার আড়চোখে তাকাবার লোভ হয়েছিল পরের দিন আবার জো ব্রেকফাট টেবিলে হাজির। পুব জবর খবর। সারা দিন কর্নেল আর তরুণী মোটরে করে ঘূরে বেড়িয়েছে। নতুন শ্যাম্পেন রঙের মোটর ঝকমক করছে হোটেলের সামনের রাস্তা আলো করে। তরুণীর মুথের হাসির সঙ্গে পাল্লা দিছে মোটরের ঝিকিমিকি। ওদের বিয়ের আর দেরি নেই। আজ রাতেই সাপার থেতে আসছে লগুনের একজন খুব বড় জহুরী। কর্নেল যা বিশেষ থানার অর্ডার দিয়েছে, তা নাকি কোন রাজা-মহারাজারও হিংসার ব্যাপার হবে। শুনতে চান 'মেন্থ'র তালিকা, শ্রার ই

না, বেল পাকলে কাকের কি ?

ইংরেজীতে এই স্থানর বাংলা কথাটার অমুবাদ মাঠে মারা গেল। কারণ, শুধু যে ইংরেজীতে মানে বোঝানো শক্ত, তা নয়, কর্নেল এমন সহজ একথানা হাসি ছড়িয়ে পাশের টেবিলে জাঁকিয়ে বসলেন যে, তার পর আর ওদের সম্বরে পল্ল শোনা চলে না। ওদের গল্ল, ওদের ফিসফিসানিই একমাত্র জিনিস যা শোনা চলে। ওদের টেবিলের দিকেই কান পাতলাম।

তক্ষণী বলছে — হঁটা ডালিং, কি মজাই না করা গেল! সারাটা দিনকে যেন মোটরের চাকার উপরে চড়ানো হয়েছিল। আর কি চমৎকার জোরে তুমি চালালে! কেবল একটা জিনিদ আমার ভাল লাগল না।

কোন্টা? আমার গোঁফজোড়ার বাতালে দোলা?

ছি, ছি! তোমার গোঁফজোড়া হচ্ছে তোমার ব্যক্তিত্বের প্রকাশ।
তোমার 'বিগ বিজনেস', বড় কারবারের সঙ্গে ওটা অত্যন্ত মানানসই হয়েছে।
আমি পছন্দ করলাম না শুরু, যথন আমরা বড় জেলটার পাশ দিয়ে যাচ্ছিলাম,
তথন ওথানকার শাস্ত্রীরা কেমন কেমন ভাবে তাকাল। তোমার দিকে ওরকম
করে রুমাল নাড়ল কেন?

ওঃ, এই কথা ! আমি যে ওখানে অনেক সময় 'ওয়েল ফেয়ার' কাদ্ধ করতে গেছি কিনা। জানো না তো, ছঃখীর ছঃখভার আমি কমাতে ভালবাসি। আমাকে কোন দিন ভার বলে মনে হবে না তো. ডার্লিং ?

তোমাকে ? নেভার নেভার ডিয়ারী ! অন্ত মেয়ের। আমার দিকে আরুষ্ট হয়েছে আমার কি আছে তার জন্মই, আমার জন্ম নয়। কিন্তু তুমি সে ধরণের নও। আর আমরা তুজনেই পরস্পরের জন্ম তৈরী হয়েছিলাম। আমার কেউনেই আপনার; তোমারও কেউ নেই।

শুরু আমি তোমার হব। কথায় বলে যে স্বামী আর স্ত্রীর লড়াইয়ে শাশুড়ী হয় রেফারী। অবশা শুরু এক পক্ষের দিকে টেনে চলে সে। আমাদের সে দব বালাই থাকবে না। কোন আত্মীয়-স্বজনের ছায়া আমাদের উপর এসে পড়বে না।

সে জন্মেই তো বলছি। মনে রেখো কিন্তু যে আজকের পার্টিতে খুব বড়ু

একজন জন্ত্রী আসছে। রত্ব আর রত্বময়ী ছ্যেরই পাকা জন্ত্রী। পৃথিবীজোড়া নাম যে সব ঐতিহাসিক হীরে-জহরতের তাদের গল্প তোমায় কাল বলেছি। সেগুলো কিন্তু মাঝে মাঝে আমাদের বন্ধুর সঙ্গে কথাবার্তার মাঝে মাঝে ঝেড়ে দিও। এই ধর, কোহিনুর হীরে, কুলিনাল হীরে।

কিন্ত তার কি দরকার ?

বাঃ, জান তো কারবারীরা কি রকম নাক-উঁচু সব হয় ! ওকে বুঝিবে দিও যে তুমি ওর কারবারের মালের সেরা মালগুলির সম্বন্ধে জানো। অতএব হালের জহরৎ সম্বন্ধে নিশ্চয়ই তুমি অনেক কিছু জানো। যার কাছ থেকে অত টাকার গয়না কিনব তোমার জন্ম, সে কেন মনে করবে যে তুমি তার মহিমা বোঝ না! অবশ্য তোমার দাম তো হীরে-জহরৎ দিয়ে হিসেব করা যাবে না, ভিষারী!

ওঃ, তোমার চটক আর চাটুকারিতা কোনটাকেই ঠেকানো আমার সাধ্য নেই!

তরুণীর ৰুণায় আমিও মনে মনে সায় দিলাম। সত্যি কর্নেল মেয়েমহলে সব পুরুষের উপর টেক্কা দিয়ে যাবে নির্ঘাৎ।

পরের দিন সকালে তাড়া ছিল। ঘরের মধ্যেই ব্রেকফাস্ট খেয়ে কাজে বেরিয়ে গিয়েছিলাম। তরুণী-কর্নেল নাটক কত দ্র এগোলো জানি না। রাতে বাইরে থেকে খেয়ে ফিরেছি। টাইটা খুলতে যাব, এমন সময় দরজায় টোকা গড়ল।

জো'র মুথে তুঃখ আর উত্তেজনা তুই-ই মাধানো রয়েছে। ব্যাপার সাংঘাতিক। বর্নেলের গোঁফজোড়া আসল নয়।

কথাটা হেঁয়ালির মত ঠেকল। ব্যাপারটা সোজা ভাষায় জানাতে বললাম।
দেদিন রাতে কর্নেলের ছোট্ট পার্টিটা নাকি খুব জমেছিল। স্থাম্পেন জার
হিকেন প্রভৃতিতে এমন বনেদী খানা ছোটেলে শুধু বিশিষ্ট নিমন্ত্রিতদের জন্তই
করা হয়। আর তিনজনের টেবিলটার মাঝখানে ছিল একটা পরীর মূর্তি। তাব
মুখ থেকে বেরিয়ে আসছিল সোনালী আলোর ফোয়ারা। পানকুঞ্জের আড়ালে
বসে সেই আলোয় ওরা সাপার খেয়েছিল। তিনজনের ডিনারের জন্ত হাজার

টাকার মত বিল সই করেছিল। প্রায় একশো টাকা ওয়েটাররা বথশিশ নগদ পেলে নিমন্ত্রিতের চোথের সামনেই।

পরের দিন সকালে কর্নেল আর তরুণী সেই জহুরীর দোকানে গেলেন। হাজার বিশেক টাকার গহনা বাছা হল অনেকক্ষণ ধরে। শেষ পর্যস্ত কেনা হল হাজার ত্রিশেকের। কিন্তু চেক ভাঙ্গানোর পরেই কর্নেল সেগুলো হোটেলে ডেলিভারি নেবেন।

এদিকে আজ ত্বপুরেই যে লগুনের সবচেয়ে বড় হোটেলে লাঞ্চ-পার্টি। তাই এই গয়নাগুলোর মধ্যে বাছাইকরা এই ক্রচটা এখনই নিলে তরুণী সেটা পরে সেখানে থেতে যেতে পারে। চেকটা তো ঘণ্টা ত্বেকের মধ্যেই ভাঙ্গানে। হয়ে যাবে। আর ক্রচটার দাম মোটে হাজার আপ্টেক—মোট ত্রিশ হাজারের সঙ্গার মধ্যে!

এখন সব নির্ভর করছে জছরীর শিভ্যালরীর উপর। ব্যবসাদার মাসুষ, শিভ্যালরী দেখাবার মোকা তো হামেশা মেলে না। তা ছাড়া কাল রাতের স্থাম্পেনের সোনালী আমেজ এখনও মাথায় চড়ে র্যেছে। ক্রচটি পকেটে ফেলে তরুণীকে বাহুর মধ্যে জড়িযে কর্নেল এসে তার নতুন মোটরে চড়ে বসলেন।

হোটেলে ফিরে তরুণী মনের পুশিতে নিজের ঘরে সাজগোজ করছেন। ডার্লিং ডিয়ারীকে নিজের হাতে ক্রচ পরিয়ে দেবে প্রসাধন শেষ হলে। এদিকে ঝড়ের মত জহুরী এসে হাজির ঘণ্টাখানেক পরে। হাতে গয়না নয়, চেক। ব্যাক্ষ চেক ফেরও দিয়েছে।

একটু পরেই মোটরের দোকান থেকে লোক হাজির। এত দামী গাড়ি, তার বিতীয় সপ্তাহের ভাড়াই এখনও দেওযা হয় নি। ব্যাপার বুঝে হোটেলের বিলটিও তরুণীর ঘরে হাজির। একার নয়, ছ্জনের। সবাই তো জানে যে তরুণীর বিয়ে ঠিক হয়ে গেছে। প্রাইভেট সেক্রেটারী যদি স্থলরী আর অল্পবয়সী হয়, আর কর্তা যদি হয় অবিবাহিত, তাহলে এ-হেন বিষে বিলেতে হামেশাই হয়ে থাকে।

গল্পটা শুনে হাঁ হয়ে গেলাম। অবশ্য জো'কে ধন্যবাদ দিলাম যে কষ্ট করে এত রাতেও খবরটা দিতে এদেছে। মনে মনে ভাবছি এ সপ্তাহের বখশিশটা একটু বোধ হয় বাড়িয়ে দেওয়াই ভাল দেখাবে। নেই চিরকাল ১২১

কিন্তু কই, জো যে নট নড়ন-চড়ন, নট কিন্তু। কিছু মতদব আছে নিশ্চয়ই। শেষ পর্যন্ত গলাখাঁকারি দিয়ে খুব নীচু স্বরে জো বলল,—স্থার, একটা নিবেদন আছে।

নিবেদনের কথা শুনে সাবধান হয়ে গেলাম। জেলের পাশ দিয়ে যাবার সময় শাস্ত্রীরা কর্নেলের দিকে রুমাল উড়িয়েছিল। দাগী আসামা নিশ্চয়ই। ষে রকম করে একটা নিরীহ মেয়েকে ফাঁদে ফেলে পাকা জহুরাকে খেলিয়েছে, তাতে কর্নেলের বাহাছ্রি আছে অবশ্য। কিন্তু এ-হেন ধড়িবাজ জোচ্চোরের ঘটনা বলতে এসে সঙ্গে সঙ্গে কিছু নিবেদন করতে চাচ্ছে জো। ব্যাপারটা নেহাৎ নিরীহ না হতে পারে। কোথায় জিলিপীর পাঁগচে হয়তো জড়িয়ে যাব। মনটা একটু কঠিন হয়ে উঠল।

স্থার, দি ইয়ং লেডি বড্ড কালাকাটি করছেন!

খুব নিস্পৃহভাবে বললাম—তা তো স্বাভাবিক।

জো তবু দাঁড়িয়ে রইল দেখে বললাম—যারা দোনার হরিণের পেছনে দেশিড়োর, তাদের জন্ম পুব বেশী চিস্তার দরকার হয় না।

জো যেন অন্ধকারে দিশা পেল। হাতে তুড়ি দিয়ে বলল—ঠিক বলেছেন। সোনার হরিণ দরকার। আপনি তো নিশ্চয়ই যাদ্ধ জানেন! অন্তত জ্যোতিষ। একটু অনুগ্রহ করে বলে দিন না, কোথায় সেই জোচ্চোর কর্নেলের সন্ধান পাওয়া মাবে? তাহলেও মেয়েটির একটা স্করাহা হয়ে যায়।

চুপ করে রইলাম।

তা দেখে জো আরও একটু ভরদা পেল,—অম্বত শুধু হাত দেখেই না হয় বলে দিন।

হেসে কেললাম। ওর চোথে মিনতি, কিন্তু আমার মুখে হানি। বেচার। মনে হচ্ছে পরের মুদ্ধিলে আদানের দন্ধান করছে। তার জন্ম ভারতবর্ধের গণতকার, হাত দেখার পণ্ডিত দ্বারই দাহায্য নিতে সে তৈরী। তাকে দোজাহজি নিরাশ করতে বাধল।

শুধুবললাম—এ যুগে আর সোনার হরিণ পাওয়া যায় না। তাই যার। হাত দেখত আর জ্যোতিষ করত, তারাও ওই বিফা ভুলে যাছে। এই দেখ না, তোমাদের কর্নেলের অমন জলজ্যান্ত গোঁফজোড়া, তা পর্যন্ত উধাও হয়ে গেছে!

তাহলে ?

তাহলে, আমি শুধু বলতে পারি গুডনাইট!

গুডনাইট স্থার!

বেচারা জো মাথা সুইয়ে চলে গেল। কেমন একটা মায়া হল ওর উপর। আমার কামরার দরজা খুলে ওকে পিছন থেকে দেখতে লাগলাম। লম্বা বারান্দার আলোগুলোতে ওর ঝকঝকে টাকটা পেছন থেকে সোনার মত জ্ঞলজ্ঞল করছে। সোনার হরিণের সন্ধান দিতে পারি নি, কিন্তু একটি সোনার স্কুদয়ের খোঁজ পেয়েছি।

ৰতুৰ ধাৱা

হাসপাতালে শুয়ে শুয়ে আর সময় কাটছিল না। শুধু ছোকরা **ডাক্তার** শামাপদ রাযই যা একটু-আবটু ধোশ-খবর নিযে আদে, মাঝে মাঝে আড্ডা দিয়ে যায। ডাক্তাররা আমার পেটের সব কলকজা পরীক্ষা করে দেখছে। কোধায কোন্টা বে-কল হয়েছে তা ধরা পড়ছে না।

এদিকে আমিও শুয়ে শুয়ে ডাক্তারের মনের কলকজা নিয়ে একটু নাড়াচাড়া শুক্ত করেছি। কারণ ডাক্তারের মন যে এক জাহগায় ধরা পড়েছে এবং কাছে-পিঠেই কোথাও, সে সম্বন্ধে আমার সন্দেহ নেই।

না হলে কোন্ ডাক্তার ভোর সাতটার সময় এসে রাউও দিতে হাজির হয় ? বড় ডাক্তার আসবে সেই সাড়ে-আটটায়। জুনিয়ার হাউস সার্জনের এত কাজে মনকে তাই আমি প্রথম থেকেই অতি ভক্তি বলে ধরে নিয়েছিলাম।

কি জ্যোতিষবাবু, আজকের দিনটা আমার কেমন যাবে পাঁজি দেখে বলে
দিন তো !—বলেই ডাক্তার হাদতে শুক করবে। আমি অবশ্য জ্যোতিষ-শাস্ত্রের
কিছুই জানি না। মানিও না। কিন্তু ভোর হওয়াতে, আর হাসপাতালে
রাউও দিতে আসার স্থযোগ হওয়াতে, ডাক্তার যে খুশী হয়েছে এটুকু বৃঝতে
পারি।

তবু যেন কিছুই বুঝি না এমন ভাব দেখিয়ে বলি—তা ডাজার, তুমি তো স্টেথিসকোপ লাগিয়ে হৃদয়ের খবর ধরতে পার। তোমার নিজের দিনটা কেমন যাবে সে খবর দিয়েই শুক কর।

ডাক্তার লজ্জার ভাব মুখে দেখায় না বটে, কিন্তু বড় মিষ্টি হাসে। আহা, বড় ভাল ছেলে ডক্টর রায়। ওর সঙ্গে এত ভাব হয়ে গেছে যে অনেক সময় শুধু শাম বলেই ডাকি।

সন্ধ্যাবেলা যথন সব ভিজিটার বিদায় হয়ে যায়, তথন শ্যাম একবার উঁকি মেরে যায়। এমন কি রাতে খাওয়া শেষেও। হেসে বলে,—জ্যোতিষবাবু, যাবার **७**२२८ (मरे वित्रकान

আগে দেখে যেতে এলাম কেমন আছেন ! কিন্তু ওর চোথ যে কোন্ দিকে মুরে বেড়ায় তা আমার নজর এড়ায় নি।

একদিন শ্রাম খোলাখুলি বলে বসল—জ্যোতিষবাবু, কাঁহাতক আর বিছানাব শুয়ে শুয়ে কড়িকাঠ গুণবেন, চনুন একবার পাশের ওয়ার্ডটা দেখে আসবেন।

প্রথম দিন গেলাম, একটু কোতৃহল ছিল বলে। দেখে আদি কম খরচের ওয়ার্ডে লোকে কেমন থাকে? কিন্তু দেখলাম যে শ্রাম একজন রোগিণীকেই যেন একটু বেশী যত্ন করে দেখল। একটু বেশী কথাবার্তা কইল তার সঙ্গে। তা-ও বেশ একটু খুশি হয়ে, অনেক-খানি মমতাভরে। অল্পবয়সী ডাজ্ঞার কথাবার্তায গোছালো, দেখতে ছিম-ছাম কোন তরুণী রোগিণীর দিকে অমন একটু পক্ষপাত দেখালে মহাভারত অশুদ্ধ হয় না।

ত্য়েকদিন পরে আবার যেতে হল দেখানে। এবার আরও একটু মমতার ছোপ নজরে পড়ল। কিন্তু ওই ওইটুকু পর্যন্তই। পাশাপাশি বিছানায় জনবিশেক রোগী। এর চেয়ে বেশী নজর দিলে দেখায় খারাপ। তবে যখন আর একজন রোগী গুটি গুটি ডাক্তারের সঙ্গে এগে হাজির হযেছে, তার খাতিরেও তো মিদ কুস্তলার বিছানার পাশে ডাক্তারকে একটু বসতে হয়। রোগিণীরও তাতে বিশেষ আপত্তি আছে বলে মনে হয় না। বরং একটু আগ্রহই যেন দেখা গেল।

আমি লোকটাও নেহাৎ বেদরদী বা বেরসিক নই। এদিক-সেদিক আরও ছয়েকজন রোগীর সঙ্গে আলাপ করে নিয়েছি। দেখলাম ডাক্তার এ ওয়ার্ডে আগের চেয়ে বেশী ঘন ঘন আসে বলে তারাও খুশি। খুব আলগোছে মিস কুস্তলার বিছানার দিকে একটা চোরা চাউনি হানলাম। সন্ধ্যার পড়স্ত আলো ৬দের মুখে।

কয়েকদিন পরে শ্রাম সন্ধ্যাবেলা আমার কেবিনে আঠার মত লেপটে রইল। আমিই মাঝে মাঝে তাড়া দিই। বলি,—ডাক্তার তোমার সন্ধ্যাবেলার রাউগুটা এখনও আরম্ভ করলে না যে!

শ্যাম প্রথমে কথাটা যেন শুনতেই পেল না। পেটের ভেতরকার যন্ত্রপাতি পরীক্ষা করবার জন্ম আমাকে কেন 'বেরিয়াম মিল' ওমুধ-পত্র খাওয়ানো হল তা বোঝাতেই সে ব্যস্ত।

হবেও বা। ডাক্তারের নিজের কাজের দিকে খুব মন। রোগীদের মনকে চাঙ্গা রাথার চেষ্টারও অস্ত নেই।

কিন্তু এদিকে যে অন্ধকার হয়ে এল। বলি, ও ডাক্তার, তোমার যে আজ পাশের ওয়ার্ডের দিকে নজর বড়ই কম!

এবারও ডাক্তারের উন্তর পেলাম না। দেওয়ালে সটকানো চার্টগুলোতে সে মনোযোগ দিয়েছে।

ব্যাপারটা আমার নজর এড়াল না।

এটা-সেটা আরও কিছু কথা হওয়ার পর আবার একটু ইঙ্গিত দিলাম। এবার আরও একটু থোলাখুলি। ডাক্তার তোমার রোগিণী যে বিনা চিকিচ্ছেতে হাঁদকাদ করছে!

এবার শাম লাটুর মত পাক থেয়ে ঘুরে আমার দিকে মুখ ফেরাল। সোজা চোখের উপর চোখ রেখে বলল,—তাহলে, জ্যোতিষবাবু, আপনি সবই ধরতে পেরেছেন ?

বেচারার ভঙ্গি দেখে একটু রসিকতা করবার লোভ হল। মুচকি হেসে পাণ্টা প্রশ্ন করলাম—দোষ কার ? যে ধরা দেয তার, না যে ধরতে পারে তার ?

সইতে না পেরে শ্যাম বলল,—আচ্ছা, হার মানলাম। কিন্তু, জ্যোতিষ্বাবু, ব্যাপারটা জটিল হয়ে উঠছে। দাওয়াই বাতলান!

চোথ কপালে তুলে বললাম, — সে কি ? ডাক্তারের ওপর ডাক্তারী ? তা দেথ বাপু, চোরের উপর বাটপারির লক্ষণ দেখা দিয়েছে বুঝি ? না, বোঁচকা নিজেকে সামলে নিয়ে ঘরে ফিরে যাচ্ছে ?

বর্ধার মেঘ একেবারে জল হয়ে ঝরে পড়ল। আমার ছুটো হাত চেপে ধরল তার শক্ত ছুটি হাতে। একেবারে অসহায়ের মত আশ্রয় চাইল। ভুলেই গোলাম যে হয়তো ওই হাত হুটোই আর কদিন পরে আমার পেটখানাকে করাৎ-চের। করে তন্ন তন্ন করে নাড়ীভুঁড়ি উল্টে-পাণ্টে কসরৎ করবে।

আপনি অন্তর্থামী, জ্যোতিষবাবু। না-হয় সত্যি জ্যোতিষ জানেন। তাহলে আমার কি হাল হবে তা বলে দিন। স্থামের গলা ভারী, চোধ ছলছল।

তাহলে তুমি হও আমার রোগী। লক্ষণ সব খুলে বল। আমি হলাম ডাজ্ঞার।

টেবিল পালটে গেল।

শ্যামাপদ আর কুন্তলা ছুজনেই ডাব্রুনারীর ছাত্র ছিল। এক ক্লাসের, এক বয়সের। ছুজনে ভাবও হয়েছিল। সংসারে আজকাল এটা মাঝে মাঝে হয়ে থাকে। সহপাঠিনীর সঙ্গে প্রেম আর তার পর বিয়ের ঘটনা নতুন জিনিস নয়। কিন্তু একাকিনী কুন্তলা ঘর বাঁধতে রাজা নয়। আর শহরে ছেলে হলেও শ্যাম সেই স্বপ্নই দেখছে।

শ্যাম বলেছিল,—আমরা ত্বজনেই যথন কলকাতায় ডাব্তনারী করব, এক বাড়িতে থেকে করলে তো স্থবিধাই হবে। একই লাইনের কান্ধ, ত্বজনে পরামর্শ করে বুঝেশুনে করা যাবে। পরস্পারকে ভুল বোঝবারও কোন ভয় থাকবে না।

তার পর একটু হেদে আরও একটু বলেছিল,—শুর্ সন্ধাবেলা ছটে। নৌকা এক ঘাটে বাঁধলেই হবে।

কুস্তলা তাতে রাজী হয় নি। বলেছিল—ছুটো নৌকোই থাকবে দোটানায়। স্টেথিসকোপ আর ব্যাগে যে হাত জুড়ে থাকবে। হাতে হাত মেলাবার সময় কই ?

শ্যাম বেশী কথা কইতে পারে না। তবু প্রাণের তাগিদে বলে ফেলেছিল,-একদিকে থাকবে ব্যাগ, আর আরেকদিকে স্টেথিসকোপ। তার মাঝথানের
থালি জায়গাটুকু জুড়ে থাকবে আমাদের ছুথানা মিলিত হাত।

বব-করা মাথা নেড়ে কুম্বলা আপত্তি জানিয়েছিল। মন যেথানে মিলে গৈছে, দেখানে হাত মেলাবার জন্ম এত ব্যাকুল হচ্ছ কেন? দে কি শুধু নিশুতি রাতে রোগীর বাড়ি থেকে 'কল' এলে রোগী দেখতে বেরোতে মত আছে কিনা দে নিয়ে হাতাহাতির জন্ম?

একটু চুপ করে থেকে কুম্বলা জুড়ে দিয়েছিল—ওই মাঝখানের জায়গাটুকুই হবে আমাদের বাঁচোয়া। ওই খালি জায়গাটুকুতে আনাগোনা করবে আমাদের ভালবাসা। ওটাকে বিয়ে দিয়ে ভরাট করে দিলে ভালবাসার ঠাঁই থাকবে না!

তর্কে হেরে শ্যাম চুপ করে গিয়েছিল।

এই পর্যস্ক বলে শ্রাম নীরব হয়ে বসে রইল। কিন্তু তার পরের ব্যাপার-গুলিও জানা দরকার। তাই আমি আবার একটু কথা জুগিয়ে দিলাম। বললাম,— তাতে কি হয়েছে ? তুমি পাণ্টা বললেই পারতে যে আজকাল বিয়ে জিনিসটা এত হাল্কা, এত ফিনফিনে হয়ে গেছে যে, সংসারে কোন জায়গাকেই বিয়ে ভারী করে তালে না। ভরাটও করে না। বিষের দাবি কমে গেছে; ভালবাসার দান গৈছে বেড়ে। তাই এ যুগের সাধারণ স্বামী-স্ত্রীতে ভূল বোঝা আর ঝগড়াঝাটি কম হবারই কথা। যেখানে হয় সেথানে স্বামী-স্ত্রীর সম্বন্ধই টি কবে না। নতুন আইন হছে জান তো ?

ঠিক বলেছেন আপনি জ্যোতিষবাবু – উৎসাহিত হয়ে উঠল ভাক্তার। আপনার বৃদ্ধি নিয়েই এবার থেকে আমি ওকে পাবার চেষ্টা করব। কিন্তু নুষ্কিল হচ্ছে কি জানেন ? কুন্তলা যথন আমার কথায় সায় না দিয়ে শুধু বলে—
রাগ করো না শ্যাম — অমনি আমি গলে জল হযে যাই।

মনে মনে ভাবলাম—বেচারা শ্যাম গুরু জল কেন, ধে[†]ায়া হয়ে যায়। কু**স্তলার** ব্যক্তিত্ব যে ওকে নিমেষে উবিয়ে দেয তা বেশ বুঝতে পারলাম।

কুম্বলাকে যথন হঠাও অ্যাপেণ্ডিসাইটিস অপারেশনের জন্ম হাসপাতালে ভিতি হতে হল, ডাক্তারের একটা মোকা নিলে গেল। জুনিয়ার হাউস সার্জন হিসাবে দে যখন-তথন কুম্বলার ওয়ার্ডে আদে। দেবা-যত্ম করে প্রাণ চেলে। মুখে যে কথা বুঝিযে দিতে পারে নি, কাজে তা বোঝাবার এই হল প্রশন্ত সময়। পরস্পরের অন্থ-বিস্থেথ দেথবে কে? ছঃথের সময় পাশে দাঁড়াবে কে? নিশুতি রাতে রোগীর ডাক এলে হাতাহাতির কথাই শুধু ভাববে কুম্বলা? মাঝাধরলে যে য়য়সপিরিনের সঙ্গে একথানা মমতামাঝা হাতেরও দরকার হবে তা ভাববে না?

একটু চুপ করে থেকে জিজ্ঞেদ করলাম—তা ছজনে নিরালা থেকে যে কথা তাকে সমঝাতে পার নি, ঘরস্থ অন্ত লোকের মাঝথানে তা বোঝানো বোধ হয় তোমার পক্ষে দহজই হয়েছে!

শ্রাম আর সইতে পারল না। বলল – ছাই হয়েছে। খাল কেটে অন্ত একটা কুমীর এসেছে!

অভয় দিতে আমি পুব মজবুত। হেসে ফেললাম। কুমীর এসেছে তাতে কি হয়েছে ? গায়ে হলুদ মেথে এগিয়ে য়াও। কুমীর তো ভাগবেই, চাই কি, ঝায়ে-হলুদের দিন এগিয়ে আসতে পারে।

আপনি বোঝেন ছাই! এই আপনার সাইকলজি পড়ানোর নমুনা! রাগে গরগর করে বেরিয়ে গেল ডাক্টার শ্যাম।

পরের দিন সন্ধায় ডাক্তার এল না। অন্ত আর একজন এসে ঘুরে গেল। ছিজ্ঞেদ করে জানলাম যে আজ ডক্টর শ্রাম ছুটি নিষেছে। তার সন্ধারে রাউপ্তটা এই ডাক্তারকে গছিষে গেছে। বারান্দা দিয়ে আন্তে আন্তে হেঁটে পাশের ওয়ার্ডে একটু উঁকি দিয়ে এলাম। মিদ কুন্তলা একা নয়, চুপ করেও নয়। তার ভিজিটারের মুখে খই ফুটছে। আর কুন্তলার চোখে হাদি।

পরের সন্ধায় শ্রাম আবার এল। কিন্তু পাশের ওয়ার্ডে যাবার কোন চাড় নেই। ঘুর ঘুর করে ঘুরে বেড়ায়। বারান্দার দিকে এক পা এগোয় তো ছু পা পেছিয়ে ঘরে চুকে আদে। বুঝলাম যে লড়াই করবার মত বুকের পাটা নেই ডাক্তারের।

অন্তের ছঃধের কথা নিজে খু*চিযে তোলা ঠিক নয। তাই আমি চুপ করে আছি। ওদিকে ডাক্তারই বা নিজে কি করে মুখ ফুটে বলে যে তার হার হযে যাচ্ছে!

তবু আমি শেষ পর্যন্ত শুক করলাম—ডাক্তার, তুমি যে কাল এলে না!
শরীর খারাপ ছিল না তো ?

ডাক্তার করুণভাবে শুধু চাইল একবার।

আবার বললাম—আজও মনে হচ্ছে তোমার শরীর-মন তেমন ভাল নেই। কাউকে তোমার ডিউটি দিয়ে দিলে পারতে।

না-না, তা কি করে ২য ? কাজ তো করতেই হবে। খুব নীচু স্বরে উন্তর্জ দিল ডাক্তার। দিয়েই থেমে গেল।

কিন্তু থামলাম না আমি। যে 'ডুয়েল' দৈরপ যুদ্ধে লড়তে চলেছে সে, লড়াইরের কোটের বাইরে দাঁড়িযে থাকলে চলবে না। লড়তে অবশ্যই হবে। আর নিজের কোট বজায় রেখে। যে আগে থেকে বিনা যুদ্ধে সব ছেড়ে দেবে সে তো বীর নয়। বছকাল থেকে তো কথাই আছে যে সাহদী ছাড়া কেউ স্থান্দরীকে পায় না।

বোঝালাম তাকে। বললাম—তুমি কাল আস নি কেন তা বুকতে পারি, আমি কিন্তু উকি মেরে দেখে এসেছি। যা তুমি বলতে পার নি, আর ষা আমি আন্দাজ করেছিলাম, তা দেখে এলাম।

আপনি কি দেখে এলেন ?—চাপা উৎকণ্ঠা ডাক্তারের প্রশ্নে।
কিছুই না, আবার সব কিছুই ।—এটুকু বলে যেন পত্রিকাতে মন দিলাম।
ডাক্তার ধৈর্য রাখতে পারল না। বলল—বলুন না আপনি, পত্রিকাতে
ক্রেশওয়ার্ড পাজল নেই যে অমন করে ধ্যান করতে হবে।

কর্মে ভর দিয়ে একটু উঠে বসলাম। হেসে বললাম—আমি ধ্যান করতে যাব কি হঃথে ? সে তো করবে তুমি। তা দেখ, শুধু যদি ধ্যানই কর তো পাশার দানে তোমার হার হবে। ও হাতিয়ার এ যুগে অচল।

ছেলেমানুষ ডাব্রুনর, অন্তত আমার তুলনায় তো নিশ্চয়ই। ছেলেমানুষের মত নির্ভর করে বলল - দিন না আমাকে সেই হাতিয়ার যাতে কাজ হবে।

কি করে বোঝাই বেচারাকে ? আমাদের রোজকার জীবনের সীমানায় এ জিনিসটা পুরোনো হলেও নতুন। বই পড়ে আমাদের মন পেকেছে, কিন্তু চাতেখড়ি এখনও পাকা হয় নি। মক্স করেই সাধনায় সিদ্ধি নাও হতে পারে।
কিন্তু এসব হল ভারী ভারী সাইকণজি মনস্তত্ত্বের কথা। ওতে চিড়ে ভিজবে না:

শুধু বললাম,—দেথ কুন্তলা হচ্ছে একালের মেয়ে। একেবারে **শুমি লাইন** বরা পালিশ তার মন। তোমার সঙ্গে ওব যেসব কথাবার্তা হয়েছে তাতেই বুরেছি। কিন্তু শুধু মন্ত্র পড়ে পাবে না ওর মত মেয়েকে। পেতে হবে মন জন্ম করে। সেজন্যে তুমি কি করেছ ?

বলুন, কি করব ?

দেখ ভাই, কোন শাস্ত্রে এর মন্ত্র লেখা নেই। কেমন করে মন পাওয়া যায় তা আমাদের সাইকলজিন্টরাও জানে না।

কিন্তু এত দিন তো মনে হচ্ছিল যে কুন্তলা আমায় ভালবাদে। শুধু বিষে করে সংসার পাততে চায় নি এই যা!

এখনও হয়তো ভালবালে। তুমি আগে থেকেই ভড়কাচ্ছ কেন!

উঁছ, এখনও যদি ভালবাসবে, তাহলে ওই ভাক্তার চৌধুরীটাকে অত আমল দিছে কেন ? কটা গায়ের রঙ আর কড়া ইস্ত্রির ট্রাউজার নিয়ে হাজির হলেই হল, অমনি কুন্তলা ওর দিকে ঝুঁকে পড়ে। কত খুশি, কত গল্প-গুজব। আমি লোকটা যেন উবে গেছি! চোখেই আর দেখতে পায় না।

প্রেমকেও লোকে চোখে দেখতে পায় না। কোন দিনও পায় নি। তা বলে কি সে বস্তুটা উবে গেছে সংসার থেকে !—পত্রিকাটা পাশে সরিয়ে রেখে প্রশ্ন করলাম।

কিন্তু একজন প্রেমে পড়েছে কিনা, বা অন্ত কাউকে ভালবাসছে কিনা তা বুঝতে কষ্ট হয় না লোকের।

কিন্তু কষ্ঠ পায় ভুল বুঝেই বেশী!

হঠাৎ দাঁড়িয়ে উঠল ডাক্তার। জড়িয়ে ধরল আমার হাত। ব্যাকুলভাবে বলল—আপনি বলতে চান আমি ভুল বুঝেছি? বলুন, বলুন আপনি, কেন তা মনে করছেন?

আমি কিছুই মনে করছি না ডাক্তার। মনে করবার মত মাল মশলাও আমার কাছে নেই। তবে তোমায় একটা কথা জানিয়ে রাথছি। তুমি হচ্ছ এ কালের ছেলে। যাকে ভালবাসবে সে বিয়েকরা বৌ না-ও হতে পারে। যাকে ভালবেসে বিয়ে করবে তার ভালবাসাও না টিকতে পারে। একালে এ দাম মানুষকে দিতে হবেই। যদি তুমি রাজী না থাক, ফিরে যাও তোমার বাপঠাকুর্দার গ্রামে। তাদের কালের ছাপ মারা কোন মেয়েকে নিয়ে সংসার পাত। তবে একালের ঢেউ যে কোনদিন তার কলসীকেও ভাসিয়ে নিয়ে যাবে না, এ গ্যারান্টি তোমায় কেউ দিতে পারবে না।

আঃ। আপনি কি যা তা বলছেন দাদা! আমি ভাবছি কুন্তলার কথা। আর আপনি যত্তো সব···

হেসে বাধা দিয়ে বললাম—আর আমি যত্তো সব কুইনিনের বড়ি ঝাড়ছি!
কিন্তু সত্যি কথা হচ্ছে চিরকালই কুইনিন। তেঁতো, এমন কি বিষ। কিন্তু বিষ থেয়েই আজকের প্রেম হয়ে উঠেছে নীলকণ্ঠ। খাঁটি—অমৃত।

তার মানে ?

মানে খুব সোজা। আজ যদি কুন্তলা তোমায় ভাল না বাসে, আমার নিষ্ঠ্র কথাগুলোর জন্মে তৃমি ক্ষমা করে। ভায়া, তাহলে জানবে যে সে যদি তোমার স্ত্রী হতে রাজী হয়ে থাকে,আর কথা রাখবার জন্ম তোমায় বিয়েও করে, তার ভালবাসার মধ্যে কাঁকি থাকবে। যদি তোমার সঙ্গে এত মেলামেশা, এত

শেই চিরকাল ১৩১

স্থা-তঃথের প্ল্যান ক্যার পরও ওই ডাক্তার চৌধুরীর দিকেই বেশী ঝুঁকে থাকে আর শেষ পর্যন্ত তোমায় এবং আরও অনেককে বাজিয়ে নিয়ে তাকেই বিষে করে, তাহলে জেনে নিও যে চৌধুরীকে ভালবাদাটাই খাঁটি।

ওঃ, আপনি যে সোনা কষতে বদেছেন! জহুরী। আপনি পাকা জহুরী, দাদা!
তর কথার মধ্যে বিদ্রেপ আছে কিনা তা ভাববার মত মন ছিল না। আমি
বলে চললাম—সত্যিই আজকালকার ভালবাসা কষ্টিপাথরে যাচাই হচ্ছে রোজ।
রাতদিন। ঘোমটার আড়ালে, কোটোর ঢাকনার নীচে যাকে ঢেকে রাখা হয
নি, তাকে আপন করে রাখতে হবে শুধু তোমার ভালবাসা দিয়ে। সব পুরুষের
মার্ঝানে তোমাকেই হতে হবে সেই পুরুষ যার জন্মে কুস্তলা পথ চেয়ে থাকবে।
ঠিক যে রকম এত মেয়ের মধ্যে কুস্তলাই সেই মেয়ে, যার জন্ম তুমি ডিউটি সেরেও
হাসপাতালে এসে ঘুরঘুর কর। বল তো ভাই কোন্টাতে বেশী স্থ্য? বেশী
লাভ? রোজকার লড়াইয়ে, অহরহ সাধনায় জয়লাভ করে পেয়ে? না,
একদিনের গাঁটছড়ায় বেঁধে সিল্পুকে তালাচাবি দিয়ে রেথে? পাল্লা দিয়ে এগিবে
যাও। মুখের কথার লড়াইয়ে যদি বা হেরে যাও, মনের কথাই তোমায় জিভিয়ে
দেবে। ভালবেসে মন পাওয়া—সে তো শুধু কথার কথা নয়।

শ্যাম উঠে দাঁড়াল। কোমরের বেণ্টটা একটু এ'টে নিল। উদ্দেশ্যটা পরিকার।

তাই শেষ কথাটা যোগ করে দিলাম। ঘাবড়িও না মোটেই। চৌধুবীর চটক বেশী থাকতে পারে, ওঘাটালু র যুদ্ধে নেপোলিয়নেরও তা ছিল।

ডিউক অব ওয়েলিংটন বেরিয়ে গেল ঘর থেকে। তার পা ফেলার মধ্যে স্পষ্ট আত্মবিশ্বাদের ছাপ।

আবার আটপৌরে প্রফেদারী জীবনে ফিরে এদেছি। ছেলেমেযেরা একদক্ষে এক ক্লাদে দাইকলজি পড়ে। দারাদিনে মাত্র ঘণ্টা ছই ক্লাদ। বাকী সমযটা নোট-বই লিথি। আর সন্ধ্যায় প্রত্যাশা করি ডাক-পিয়নের হাতে একটা থামের চিঠি, ডিউক অব ওয়েলিংটনের কাছ থেকে!

जाहाबार्या शक्ष

দেখব নাকি একখানা চিঠি লিখে মিসেস রুজভেণ্টকে ?

ওদের আমেরিকা হল গিযে সোনার দেশ, ডলারে মোড়া। একটা ডলার আবার গোটা চার-পাঁচ টাকার সমান। আমার মানসিক ব্যর্থতার কাহিনী চিটিতে জেনে দিতে পারেন ডলার দশেক পাটিয়ে। একজন ইয়ং-ম্যানের ক্রাস্টেশন (যুবকের মানসিক বৈকল্য) ওদের দেশে চাঞ্চল্যকর ব্যাপার বলে ওরা ধরে নেয। এই তো সেদিন মিসেস কজভেণ্ট এদেশে ঘুরে বেড়িযে গেছেন। এনেশের সব রকম কপ্টই নিজের চোথে দেখে গেছেন। কাজেই আমার চিঠিতে অবিখাস করার মত কিছু থাকবে না। নিজের দেশের মান আর নিজের নাম বেজাব রাথবার জন্থ নিশ্চয়ই একট। কিছু সাহায্য পাটিয়ে দেবেন।

আই-এ পাশ অকিঞ্চন ভাবছে পাশের বাড়ির রোয়াকে বসে। এই স্থবিধাজনক রোয়াকটি তার ও পাড়ার আর গুটিক্যেক ছোকরার বিনা খরচের, বিনা খাজনার জমিদারী। নাঝে মাঝে অবশ্য ক্যান্ত-ঝি চেঁচামেচি করে এং নিয়ে। কিন্তু তোর তাতে কি বাবা? তোর মনিব যখন কিছু বলে না, আর তোকেও আমাদের জন্য একবারও বেশী ঝাঁটা লাগাতে হ্য না, তথন কেন এক আপ্তি!

অবশ্য মনটা যথন প্রদন্ন থাকে—অর্থাৎ যথন মনে হয় যে এই বিজ্ঞাপনটি ঠিক আমাকেই তাক করে কাগজে ছাপিয়েছে বা আজই সম্ভবত একটা বড় চাকরির দরখান্তের ভাল উত্তর আগবে, তথন অকিঞ্চন মনে মনে ক্ষ্যাম্ভ-ঝিকে ক্ষম, করে। বলে—কলেজে তো আর পড়ে নি। তাই ও বেচারা জানে না মে 'ডগ ইন দি ম্যাঞ্জার' পলিসি করছে। রোয়াকটি ওর নিজের ভোগেও লাপকে না, তবু আমাদের ভোগ করতে দেবে না, এটা যে কত অন্থায় তা ক্ষ্যাম্ভ-কি জানে না।

তবে সারা ত্রনিয়াটাই যেথানে আমার উপর অভায় করছে সেধানে শুধু পরেক্স বাড়ির ঝি ক্যান্তর ওপর রাগ করে কি হবে ? কত বড় অভায় ভেবে দেপুক একবার প্রেমোৎপল, নিঝ'র আর নবীন। ওদের কাছেই আমি আজ একথা বিচারের ভার দেব— যথন ওরা এই রকে রোজকারের মত আড্ডা জমাতে আসবে প্রুরাই বিচার করে বলুক কত ঘোর অন্যায়।

আজ বিকেলে মোহনবাগান-ইন্টবেঙ্গলের ফুটবল ম্যাচ আছে। এই খেলাটির উপরই নির্ভর করছে এবারকার লীগ জেতা। অক্যান্ত দিন আমি গড়ের মাঠের শড়ের উঁচু দিকটায় দাঁড়িয়ে গলাটা বকের মত তুলে ধরে খেলা দেখার চেরী করে কোন মতে ছুধের লাধ ঘোলে মিটিয়ে ফিরে আদি। কই, কোনদিন তো বাবাকে বলি নি ট্রামের পয়লা দিতে গড়েরমাঠে যাওয়া-আলার জন্ত। এমন কি, মার কাছেও চাই নি লুকিয়ে লুকিয়ে। তবে এত ক্রপণতা কেন?

কিন্তু আজকের বাপারটা হচ্ছে স্পেশাল। আজ থেলাটির উপর স্থাপার কলকাঠি নির্ভর করছে, আর কাল রাত্রে বহুবার এই থেলাটির স্থপ্র আকিঞ্চন দেখেছে ঘুমের মধ্যে। ইস্টবেঙ্গল তো প্রায় গোল করে দিয়েইছিল। নেহাৎ সে নিজে আকাশ ফুঁড়ে নেমে এসে মানা সেজে গোল লাইনের উপর থেকে অমন জোরালো কিকটা না করে দিলে কি আর রক্ষে ছিল। অবক্ষ, ভাগিয়ে ভান পায়ে কিক করেছিল বলে দেওয়ালে পাটা লেগে একটু যা ব্যথা হরেছে। কিন্তু বাঁ-পাযে কিক করলে বোগাস ছোট্কনটার গাবে নির্ঘাৎ লাগত। ও আহাত্মকটি আবার বড় স্থাল ও স্থবোধ বালক। চোথে চশ্যা এটে মুথ বুজে বই মুথত্ব করে। খেলাধুলোর মর্ম কিছুই বোঝে না। কাড়েই প্রকটি চেঁচামেটি লাগাত।

যাই হোক, গোলমাল কিছু হয় নি। আর এই পায়ের চোটটা মোহনবাগানের কল্যাণ কামনায় সামান্ত একটু উৎসর্গ মাত্র। আজ কলকাতার সব লোকই যদি প্রমন ভাবে একটু একটু আত্মোৎসর্গ করত, তাহলে দেশটি কি আর এত পেছনে পড়ে পাকে না মোহনবাগানের হারার কোন কথা ওঠে ?

কিন্তু বাবা বুড়ো অত্যন্ত বে-দরদী। একটুও বোঝে না যে আজকের দিনে অন্তত থেলাটি মাঠের বাইরে থেকে দেখলে চলবে না। অস্পৃশ্যের মত মন্দিরের বাইরে থেকে দেবী দর্শন না করে ভিতরে গিয়ে রদিয়ে রদিয়ে রদিয়ে দেখা অত্যন্ত দেরকার। তাতে শুরু যে প্রাণের শান্তি হবে তা নয়, মনের ডেভেলপমেণ্ট অর্থাৎ

উত্তরমনও হবে। আর সবাই মিলে এক সঙ্গে এক মন এক কণ্ঠ হয়ে একটা দলকে উৎসাহ দিলে জাতীয় একতার দিকেও যে কতথানি এগিয়ে যাওয়া যায় – তার দাম কে বোঝে ?

অস্তত অকিঞ্চনের বুড়ো বাবা তা বোঝেন না। চশমাটা নাকের ওপর থেকে নামিয়ে হাতের পত্রিকাটা পাশে সরিয়ে রেথে ক্বতী ছেলের দিকে একটুক্ষণ তাকিয়ে রইলেন। তার পর গত রাত্রির হাঁপানীর চোটে ছ্বল বুকটার উপর হাত বুলোতে বুলোতে একটু কেসে জিজ্ঞাসা করলেন,—মোহনবাগানের খেলা ? তার জন্ম প্যসা চাই ? কিন্তু বাপু, কবে থেকে এ সংসারে ছুটো প্যসা ফেলবে বুপতে পার ? তুরু বুড়োর পেন্সনে যে আর চলে না! চোথ বুজলে চালাবে কি করে ? দশ দশটা মুথের খোবাক আসবে কোথা থেকে ?

বলেই হাড়ক্রপণ বাবা স্থদমহীনভাবে চোথের উপর চনমার ঠুলিটা আবার এ°টে নিলেন। দৃষ্টিপথের বাইবে চলে গেল মোহনবাগান।

চোখের সামনে দিয়ে যেতে শুক করল অফিস্যাত্রীর দল। এক সময় অকিঞ্চন শুদের একটু অনুকল্পাব চোখেই দেখত। ভাবত ওরা সামাত্ত কটা টাকার জন্ত নিজেদের গোলামখানার বিকিথে দিয়েছে। ছিঃ, লেখাপড়া কি মানুষ শেখে এইজন্ত ! সে বড় হবে, অনেক বই পড়বে, আনেক বিচা অনেক বুদ্ধিতে সে দেশের মুখ উজ্জ্বল করবে। এই তার আকাজ্কা ছিল ছেলেবেলায়। অতএব বে অফিসে কেরানী হবে না।

তার পর আরও একটু বড় হয়ে সে আরও একটা কারণ বের করল যার জক্ত সে ওই বৃত্তি গ্রহণ কববে না বলে ঠিক করল। অফিসে কেরানীর অর্থাৎ কলম-মজত্বের কাজ কবে সে পুঁজিপতিদের কায়েমী সার্থ চিরকাল বজায রাথতে সহায়তা করবে না। যতদিন পর্যস্ত মার্চেণ্ট অফিসগুলি মালিকের টাকা সমান-ভাবে স্বাইযের মধ্যে ভাগ করে দেবার বন্দোবস্ত না করছে, আর স্রকারী অফিসগুলিতে সকলের স্মান মাইনের হার না চালু হচ্ছে, অস্ততপক্ষে ভিতরে ভিতরে বুর্জোয়া কংগ্রেসের পাঁচশো টাকার নিয়্মটি কাজে না লাগানো হচ্ছে, ততদিন সে অফিসের ছায়া মাড়াবে না। সে পাবে পাঁচিশ আর ম্যানেজিং ভিরেক্টার পাবে পাঁচ হাজার, এই অস্মানজনক ব্যবস্থার মধ্যে সে নেই।

সরসী অবশ্য সেরকম যুগাস্তকারী সংস্কার না আসার আগেই দল ভেঙ্গে চাকরিতে চুকে পড়েছে আর সকাল-বিকেল চিনির ভারবাহী সেই বিখ্যাত জন্তর মত অফিস আর বাড়ি করছে। অফিসের মুনাফা ভাগে বা ভোগে কোন কিছুতেই সে নেই। আছে শুধু হাড়ভাঙ্গা খাটুনি দিয়ে গরীবের রক্তশোষা মুনাফাটা বাড়িয়ে দেবার জন্তা। সরসী অবশ্য বলেছিল যে বাপের বিনি পয়সার হোটেলে আর চলছে না বলেই নেহাৎ চাকরি নিতে হয়েছে। কিন্তু ওসব ওজরে ভবীরা ভোলে নি। কেন, বাপ-মার দায়িত্ব নেই নাকি আমাদের প্রতি যে আমাদের আদর্শ নিষ্ঠ করে শিঙ ভেঙ্গে গোয়ালে চুকতে হবে? আমরা জন্মছি বড় কাজের জন্তা। শুধু ভাল-ভাতের বন্দোবস্তের উদ্দেশ্যে জীবনটা ঘানিতে জ্বতে দেবার জন্তা নয়। যতদিন সেই বড় কাজ হাতের কাছে না এগিয়ে আসছে, ততদিন অবশ্য এমনি করে রোয়াকে বসে সে সম্বন্ধে আলোচনা চালিয়ে আদর্শটা জীইয়ে রাখতে হবে।

সেকথা মনে হতেই অকিঞ্চন ভেতরে ভেতরে একটু বল অন্তব করল।
শরীরটা নাড়াচাড়া দিয়ে একটু বুকটা চিতিয়ে বসল। সাদামাঠা জীবন তার
জন্ম নয়।

কিন্তু আজকের ফুটবল ম্যাচটা ? সামান্ত এই ক-আনা প্রসার জন্ত বুড়ো বাপের কাছে হাত পাততে হয়। কথাও গুনতে হয়। আবার তাতেও প্রসা মেলে না।

এরকম অসহা অহায় আর কতদিন সওয়া যায় ? রাগের চোটে নতুন কিছু ভাববে বলে সে ঠিক করল। নতুন কিছু। ভাবতে শুরু করল অকিঞ্চন। এরকমভাবে সব কিছু থেকে বঞ্চিত হয়ে থাকাই ভাল, না কথনও কথনও বিশেষ ব্যাপারের সময় বাড়িতে হাত পেতে চেপ্তা করে দেখাই ভাল, না একটু লুকিয়ে লুকিয়ে আদর্শ ভেঙ্গে কিছু কাজ করে উপায়ের চেপ্তা করা চলতে পারে ? কই, এখনও নবনী নিঝ'র এরা এসে পোঁছোয় নি। নিরিবিলিতে একটু ভেবে দেখা যাক। ওরা এসে হাজিরা মারলে এসব কথা আর ভাবতে দেবে না। এরকম কথা ওপের কাছে পাড়তেও লক্ষা করবে।

ना, गिरमम क्ष्य (७८० के बाह्य नित्य कान प्रतिर हरव ना। लागि करवक

টাকা অবশ্য দিতেও পারে পাঠিয়ে, কিন্তু তা পেলেই নবনী কোম্পানি তাতে ভাগ বসাতে চাইবে। অন্তত নীলকণ্ঠ কেবিনে রোজ সন্ধ্যায় খাবার তাগাদা দিয়ে সত্যিকারের সোস্থালিজম চালাবে আমার পকেটের ওপর। তার পর আবার পকেট গড়ের মাঠ, আর আবার সেই একই চালচ্লোহীন অবস্থা। জাতও যাবে, পেটও ভরবে না।

তার চেয়ে একটা বাঁধাধরা উপায় মন্দ নয়। কিন্তু কই, তার তো কোন পথ বেখছে না অকিঞ্চন। ওসব লেখাপড়ার লাইনে কিছু স্থবিধা হওয়া বড় শক্ত । দেশের স্বাধীনতা যুদ্ধের মহড়া দেবার জন্ম অনেকগুলি "দিবস" সে পালন করতে কহুর করে নি। ভিড়ের মধ্যে পুলিসের ব্যাটন আর গুলির ভয়ও সে করে নি। ভেবেছিল যে ভিয়েৎনাম দিবস পালনের মধ্যেও ভারত স্বাধীনতা দিবস মেশানে। আছে, ভেবেছিল টেনিসনের 'সেই চার্জ অব দি লাইট ব্রিগেড' কবিতাটায় দৈল্পরে মত—

Their's but to do and die,
Their's not to reason why......

তারও স্বাধীনতা বুদ্ধে শুধু প্রাণ চেলে এগিয়ে যেতে হবে নির্বিচারে। সেই ডিদিপ্লিনেই হবে তার পরীক্ষা। সে পরীক্ষায় অবশ্য পাশ সে করেছে, তবে ছর্ভাগ্যের কথা, কলেজের এগ্রান্থ্যাল পরীক্ষায় পাশ করে নি আর পার্শেণ্টেজেও যে ঘাটতি পড়েছে তা বুঝাতে পেরে সে নিজে থেকেই কলেজ থেকে রেহাই নিয়েছে।

তার পর এই রোয়াকে দে রোজ পাদে তিজ কমাচ্ছে।

ইতিমধ্যে যারা স্বার্থত্যাগ করল না, দেশের জন্ম যুদ্ধ করল না, নির্বিবাদে পাশ করে গেল, তারাই এখন চাকরির বাজার গুলজার করছে। এমন জমাট ভাবে যে, কোন ইস্কুলে পর্যস্ত তার মাস্টারী জোটানো শক্ত।

তার চেয়ে ভাবতেও মনে মনে সঙ্গুচিত হয়ে উঠল অকিঞ্চন—আজ একবার অফিস-পাড়াটা ঘুরে আসা যাক। যদি কিছু ছুটে যায়। অস্তত প্রথম কিছু দিন নবনী কোম্পানিকে কিছু না বগলেই চলবে। একটা চক্ষুলজ্জা তো আছে।

চোখটা ওপরে তুলতেই সামনের বাড়ির জানালায় অত্সীর দিকে নজর পড়ল।

অকিঞ্চনের বোনের সঙ্গে এক ক্লাশে পড়ে। এবার ইন্টার দিয়েছে, পড়াগুনোয খুব মন। ভারী ইন্টারেন্টিং মেযে। ওর সম্বন্ধে আলোচনা করতে, ওর কথা ভাবতে, ওকে হঠাৎ দেখতে পেতে খুব ভাল লাগে। বোনের বন্ধু, সেই স্থযোগে একটু ভাবসাবও যে করবার চেঠা না করেছে তা নয়। খুবই ভাল লাগে ওকে। সত্যি কথা বলতে কি, যত দিন যাছে ততই বেশী ভাল লাগতে আরম্ভ করেছে।

কিন্তু লাভ কি ? ভাল লাগায় কোন লাভ নেই, যদি তার পিছনে আরও কিছু না থাকে। অকিঞ্চন জানে যে অতদীর বাবা-মা ওর বিয়ের সম্বন্ধ খুঁজতে আরম্ভ করেছে এরই মধ্যে। বলছে যে হাতের কাছে এমন কোন পাত্র তো নেই, কাজেই এখন থেকেই খোঁজখবর না নিলে চলবে কেন? হাজারটা সম্বন্ধ আর লাখটা কথায় একটি বিয়ে। কাজেই বছর ছ-ভিন আগে থেকেই খোঁজখবর নিতে শুক্ত করা দরকার।

কিন্তু হায় তার ঘাটে কোনদিন নিজের নৌকা ভিড়োবার আশা নেই অকিঞ্চনের। শুধু অতসী কেন, কোন মেয়েই তাকে ভিড়তে দেবে এমন আশা শে ঠিক এই মূহুর্তে করতে পারছে না। কলেজের ভাল ছাপ তার কপালে পড়ল না। সময় কাটছে রোয়াকে না হয় পাড়ার মাঠে। কোন অফিসে বা কাজের মধ্যে নয়। ভবিস্থাতের জন্ম কোন রিঙন আশা নতুন পথ কিছুই দেখা যাচছে না। ওই অতসীর মতই সব কিছু জানলার পিছনে অন্ধকারে মিলিয়ে যাবে।

ভাবতে ভাবতে একটু গরম হয়ে উঠল কানের ডগাটা। তাহলে দব কিছু পাওনা, দব কিছু চাওযার মত জিনিদই ওই জানালার লোহার শিকের পিছনে আড়াল হযে যাছে ? দব কিছুই ছিনিয়ে নিতে হবে নিজের চেষ্টায়, নিজের পরিচয় দিয়ে ? বাপের হোটেলের কল্যাণে যে দেহ বাঁচানো যেতে পারে, আড়া, ম্যাচ ও হৈ-হৈ যে উত্তেজনা প্রাণে দঞ্চার করে, তাতে বেশী দ্র এগোনো যাবে না। পাড়াব লোকে এর মধ্যেই যে ওকে বকা আর বাউপুলে বলতে ভক্ত করেছে এমন ক্থাও মা চোথের জল মুছতে মুছতে ভ্রেফবার বলেছে ওকে।

নাং, এর একটা বিহিত করতেই হবে। সে গা আড়ামোড়া দিয়ে আ**দক্ত ভেকে** উঠে পড়ল। নবনী কোম্পানির সঙ্গে এবেগার মত আড্ডা দেওয়া আর হল না। অকিঞ্চন কয়েকটা অফিসে ঘোরাফেরা করেই বুঝল যে চাকরির বাজারটা

কলেজের পরীক্ষার চেয়ে অনেক বেশী কঠিন ব্যাপার। বাবার সময়কার চেনা কয়েকজন বড়বাবুর কাছে গিয়ে সে ধরণা দিল। কিন্তু চাকরির উমেদারি আর উমার তপস্থা, সে দেখল, সমানই শক্ত কথা। প্রার্থী এসে দাঁড়িযেছে বুঝলেই, মহাদেব অর্থাৎ মহাবাবুব ছই নেত্রই সঙ্গে সঙ্গে সামনেব ফাইলে ধ্যানস্থ হয়ে যায়।

সে অনেক অনুন্য কবল। অনেক গলা-খাঁকবি দিল ও বিগলিত ভাব দেখাল। কিন্তু কিছুতেই বর পাবার ভবসা পর্যন্ত পেল না। ধ্যান যদি বা ভাঙ্গে, বজুবাবু এমন ভাবে তাকান যে নেহাৎ কলিবুগ না হলে অফিঞ্চন একেবাবে ভসাই বোধ হয় হয়ে যেত। এত রাগ, এত তাচ্ছিল্য।

তাতে অবশ্য তাব সঙ্কল্ল আবও দৃতই হতে লাগল। বেকাব-জীবনের অবসান আজই ঘটাতে হবে। এখনও ক্ষেক্টি চেনা অফিসে চেঠা কবা বাকী আছে। সম্ভব হলে একটা হেন্তনেন্ত আজই কবে নিতে চায। এখন আর নববী কোম্পানিক আদর্শ পথ থেকে বিচুতে হওযা বা ফুটবল ম্যাচ দেখতে না পাওযা তাকে বিচলিত করে তুলছে না। হাউই বাজীর মুখে দেশলাইযেব কাঠি জলেছে—সে ক্লান্ত হয়ে, ক্ষুল্ল হযে, প্রাথ নিকৎসাহ হতে হতে অহা একটা অফিসে চুকতে চুকতে মনে মনে বলতে লাগল—হাউই বাজীব মুখে দেশলাইযের কাঠি জলেছে; আজই এটাকে ওড়াতে হবে আকাশে, পলতে জলে শেষ হযে যাবাব আগে।

কিন্তু হায়! পলতে জ্বলে ছাই হয়ে গেল এবং সে ছাই মেথে অকিঞ্চন ভীষণ একটি কিছু করবে ঠিক করে ফেলল।

শেষ যে অফিসে সে ভাগ্য পরীক্ষা কবতে গেল সেখানে বড়বাবুব শিবের ধ্যান আর কেউ বোধ হয় একটু আগেই ভাঙ্কিযে গিনেছিল। মদনভস্ম ততক্ষণে হয়ে গেছে। কারণ মদন অন্তর্ধান কবে আত্মরক্ষা করেছে। চাপরাসী দাঁত বের করে হেসে কাঠের বোর্ডটি চোপের সামনে তুলে ধরল – বড় বড় করে লেখা আছে: চিরকালের জন্ম নো ভেকালি। তাতেও সে দমল না। কারণ সামনে বেড়া দেওযা থাকলেও থিড়কি দিয়ে যে ঢোকা যায় সে কথা সে অনেক শুনেছে। অতএব সে যখন চুকতে চাইল, চাপরাসী তাকে দাঁতের ফাঁকে দিয়ে সরবে জানিয়ে দিল, নো ভেকুলি হায়।

তবু সে আবার ঢোকবার চেষ্টা করছে, এমন সময় দেখল বড়বাবুই বোধ হয় নিজে বেরিয়ে এলেন। চড়া গলায় বললেন, এই যে, আর এক ছোকরা ভ্যাগাবগু, চাকরি চাও নিশ্চয়ই! আরে বাবা, চাকরি ভোমার বাপের পোতা গাছের ফল কিনা, ঝেড়ে নামালেই মুখে এসে সেধোবে। বলি, ক-জন্ম তপস্থা করেছ?

আত্মগংবরণ করে সে বলল, ভার, একটি ছোটখাট চাকরি হলেও চলে যাব।
ব্যক্ষের কোন প্রয়োজন ছিল না। বড়বাবুর মুখটিই একটি ব্যঙ্গ। তার
উপর তিনি যখন আরও ব্যক্ষের বিকাশ করলেন, তখন অকিঞ্চনের কাটা ঘাষে
মনের ছিটা পড়তে লাগল,—চলে যায়! বটে, ছোট চাকরিতেই চলে যায়!
অবশ্য বড়সাহেব হয়েই তোমাদের শুক্ত করা উচিত, কেবল দয়া করে ছোট
চাকরিতেই চালাতে চাও। যাও না, ওই যে বেগ বরো এও স্টাল কোম্পানি
আছে, ওখানে বড়সাহেব হয়েই শুক্ত করতে পারবে। যাও, যাও, যত্তো
সব ভ্যাগাবও।

বলেই তিনি আঙ্গুলটা যেদিকে এগিয়ে দিলেন সেটা তার নিজের বড়সাহেবের কামরা না ওই নামের কোন অফিসের পথ তা ঠিক বোঝা গেল না।

দি ভির মাথায় নেমে আসছে, এমন সময় অকিঞ্চন শুনতে পেল চাপরাসী মহাবীরত্ব দেখিয়ে আক্ষালন করছে,—হামি তা আগে ভি বলিয়েছে, নো ভেকুলি ছায়।

সর্বতাই নেই নেই রব। সন্ধ্যা হয়ে গেছে। হাউইয়ের ছাই অকিঞ্চনের মনকে ঢেকে দিচ্ছে এতক্ষণে। উৎসাহ নিভে গেছে এবং সে ঠিক করেছে যে কলকাতায় ক্ষোপ এত কম এবং চাকরি নিয়ে কাড়াকাড়ি এত বেশী যে এখানে ওর মত লোকের কোন আশা নেই। ভাবতে ভাবতে অবসন্ন মনে সে হাওড়া স্টেশনে এসে হাজির হল। অক্তমনস্ক ভাবে একটা প্র্যাটফর্ম টিকিট কিনে ভিতরেও চুকে এল। সারাদিনের ব্যর্থতার পর মন এত ক্ষুণ্ণ ও অবসন্ন যে সে আর ভাবতেও পারছে না যে এর পর কোথায় যাবে বা কি চেষ্টা করবে! তবে কলকাতায় যে ওর কিছু হবার আশা নেই, এমন একটা সিদ্ধান্ত সে করে নিয়েছে। কাজেই খালি পকেটে ও বিনা টিকিটে যতদুর যাওয়া যায় গিয়ে নতুন জায়গায় একবার চেষ্টা করে দেখবে।

কোন টেনে ভিড়ের মধ্যে স্থবিধামত ওটা যায় তা ভেবে দেখবার জন্ম সে প্ল্যাটফর্মে একটা বেঞ্চে বসল। এই কলকাতায় কিছু হবে না। বাইরে কোথাও গিয়ে চাকরির চেষ্টা করতে হবে।

পশ্চিমের একটা ট্রেন এসে প্ল্যাটফর্মে চুকল। সামনের একটা থার্ড ক্লাদ কামরা থেকে কয়েকজন লোক বেরিয়ে এদে একটু দিশেহারার মত এদিক-ওদিক তাকাচ্ছে দেখে টিকিট-চেকার এসে টিকিট পরীক্ষা করে নিয়ে নিল। লোকগুলি যে কোথায় যাবে তার ঠিক নেই। এদিক-দেদিক চেযে ওরা অকিঞ্চনের পাশে ও পিছনে লাগানো বেঞ্চের ওপাশে বদল।

কিছু করবার নেই বলে অকিঞ্চন ওদের দিকে একটু লক্ষ্য রাখল। নেহাৎ দেহাতী লোক, শক্ত-সমর্থ কিন্তু এখানে সম্পূর্ণ নতুন। হাবভাবে একটু বিব্রুত্ত ভাব প্রকাশ পাচ্ছে। লোটা ও পুঁটলির দৈত্য দেখে বুঝতে বাকী থাকে না যে ওদের পকেটও তার নিজেরই মত প্রায় গড়েরমাঠ। ভাল করে ওদের লক্ষ্য করতে লাগল। ওরা নিজেদের গোঁয়ো ভাষায় কথা বলছে। অকিঞ্চন ভাবল, ওরাও তার নিজের মত টাকার লক্ষানেই বেরিয়েছে। বেঁচে থাকার সমস্তাই সব চেয়ে বড় সমস্তা। তার মতই ওরা স্বদেশ থেকে পলায়ন করেছে।

সে সমস্তা ওদের ব্যাকুল করে তুলেছে। পোঁটনা থেকে একটা আলুমিনিযামেন গ্রান বের করে প্রাটফর্মের কলের জল খেতে থেতে একজন সে কথা তুলল। জরপুরের কোন প্রাম থেকে অনির্দিষ্টের অদৃশ্যের সন্ধানে এই বিরাট শহরে এনে পড়ে দে একটু যেন ভড়কিয়ে গিয়েছে মনে হল। অভ সবাই তার মতই ভড়কিথে গিয়েছে। কিন্তু একজন বলে বসল যে ভর পাবাব কিছু নেই। ফেনান থেকে বেরিয়ে শহরে একবার পা দিতে পারলেই হল। তার শোনার মধ্যে বছলোক আছে যারা তার মত নিঃসম্বল হযে এখানে এসে এখন শ্রীধনধনিয়াজী ইত্যাদি নাম নিয়ে লাখপতি হয়ে বসেছে।

আর একজন তাড়াতাড়ি বলে উঠল, —বল নি কেন এতকণ ? তাহলে ধনধনিয়াজীর কাছেই তো এখন যাওয়া যেতে পারে। আজ রাতটা ধর্মশালায় কাটিয়ে কাল তার কাছে গেলে ছোটখাট একটা চাকরি চো জুটিয়ে দিতে পারবে। ব্যস্ত আরম্ভ করবার মত।

প্রথম জন প্রতিবাদ করে উঠল মনে হল। বেশ ঝাঁঝ দিয়ে বলল, চাকরি করণে মাটে কই ফয়দা নৈছে। সে আরও কি সব বলে গেল বোঝা গেল না। এটুকু বোঝা গেল যে, গেলামে হু দেখতা দেখতা হি কামালুঁল।।

'গেলামে' জিনিদটা কি ? কোথায় ওরা দেখতে দেখতে টাকা কামাই করবে ? উৎস্লক হয়ে বুঝবার চেষ্টা করতে লাগল অকিঞ্চন।

ওরা যদি 'গেলা' থেকে দেখতে দেখতে টাকা করে নিতে পারে সেই বা কেন পারবে না ? বাপের হোটেলে এত কিছু সমাদর বা যত্ম সে পেতে অভ্যন্ত নয যে একটু কঠ করে বাজারের ভিড়ে বা রান্তার ঠেলাঠেলিতে নিজের একটু ঠাঁই করে নিতে পারবে না। ওরা অত দূব থেকে কঠ করে এদে আন্তানাবিহীন এবস্থাতে মূলধন ছাড়া যা পারবে, অস্তত মাধা গোঁজবার জায়গা যার আছে সেকলতায় নিজের চেনা কোটায় তা করতে পারবে না ?

এতক্ষণে বোঝা গেল, গেলা মানে রাস্তা। আচ্ছা, ওরা এত কাজের লোক বে রাস্তা থেকেই টাকা কামাতে পারবে ? তবে সে নিজে তা পারবে না কেন ? ফেরি করে, রকের কোণায় প্যাকিং বাক্সের কাঠের দোকান দিয়ে আজকাল উবাস্তরাও নিজেদের সংস্থান করে নিচ্ছে। তবে কেন আমি পারব না ? কোন না কোন পথে পারবই। থাকুক ড্যালহাউসি স্বোয়ারের তপস্তা পিছনে পড়ে। আমি এগিযে যাব। পালাব না।

অবিঞ্চন ঠিক করল দে আর মিছেমিছি সময় নাই করবে না। ওই দেহাতী জয়পুরী লোকগুলি বলেছে যে কলকাতায এত উপায়ের পাধা পড়ে আছে যে যোকি মাজি আবে ওই লে যাবে। তারও মতি এসেছে, সেও নিজের পাধা নিতে পারবে। সাদামাঠা ভাবেই তার প্রথম জীবন শুক হোক।

দৃঢ় পদক্ষেপে একজন নতুন মানুৰ প্ল্যাটফর্ম থেকে বের হয়ে আসছে। সামনের লম্বা রেলিংগুলি ওকে বাধা দিতে পারবে না। জানালার শিকের গুণারে অতসী ও সংসারের আরও বছ চাওয়ার ধন তার পাওয়ার জন্মই ভপেক্ষা করছে।

বাল্মীকি

ফুলের মালাগুলি গলায় অসহ ঠেকছে।

শুধু অসম্ভ নয়, ভারী আর গরম। গলাটা হাল-ফ্যাশনের গলাবন্ধ প্রিশকোটের কাছে বাঁধা দেওয়া। কিন্তু রায় সাহেবের তাতে কোনদিন অস্ত্রবিধা হয় নি। তাব আগের জমানাতে কলার আর টাই পড়তেন কিনা। কিন্তু আজ চাকরি জীবনের শেষ দিনটি। এতকালের বন্দী গলাটার আজ মুক্তি হবে। তবু আজই বাঁধনে অভ্যন্ত গলায় ফুলের মালার বাঁধন সইতে পারছেন না।

মিস্টার রত্মাকর রায়। তুল বুঝবেন না যেন। মিস্টার—এখনও শ্রী বলা পহল করেন না। দেশী নামে তাঁর আপন্তি নেই, কিন্তু ট্রাডিশনটা তিনি বজায় রাথতে চান। সর্বদা তাই করে এসেছেন। ব্রিটিশ জাস্টিসের আবহমান ধারা তিনি বাধীনতার আমলে সমানভাবে চালিযে এসেছেন। আজকের বিদায সভায বেজন্তে বিশেষ করে তাঁর গুণগান হয়েছে। বাংলা দেশের সবচেয়ে বড় জেলার বড় জজ। নেহাৎ প্রভিন্সিয়াল সাভিসের লোক, তাই মোটে সিলেকশান গ্রেড পর্যন্ত পোঁছেছেন। হাইকোর্টের বুড়ি-ছোঁয়া হয়ে ওঠে নি। কিন্তু তাঁর বিচারের স্থনাম করেছে মামলার ছই পক্ষই। বাধীন মতের সন্মান দিয়েছে গ্রন মেন্ট। স্বাধীন যুগে রায বাহাছর খেতাবটা উঠে গেছে অবশ্য। কিন্তু লোকে তাঁকে এখনও বলে থাকে মিস্টার রত্মাকর রায়—বাহাছর। বলে থাকে, ভালবাসে বলে।

শেষ বক্তা ছিলেন দেখানকার একজন নামী সাহিত্যিক। বেশ ভাষার দথল দেখিয়ে, গদায় কাঁপন তুলে সভার মন একেবারে গলিষে দিলেন। বড় বড় মামলাগুলো থেকে জজসাহেবের জারালো রামের টুকবো টুকরো দার্শনিক অভিমতগুলো তার মধ্যে ঝেড়ে দিলেন। খবরের কাগজে উঠত সেসব রায়ের টুকরো। হাইকোর্টের আপীলে ফ্ল-বেঞ্চ সেসব পড়ে শোনাতেন কোর্টকে। এমনি গালভারী আর জ্ঞানে ভারী সেসব বাগী।

একটা মামলায় ছিল খুন আর নারীহরণ। তার জুরীর প্রতি বক্তায় নাকি

তিনি লিখেছিলেন যে এই মামলার হেলেনের মুখখানা হাজার জাহাজ ভাসায় নি, কিন্তু হাজার লাঠি যোগান দিয়েছে দাঙ্গাবাজদের হাতে। এই মামলার প্যারিস তার সমস্ত ভাই-বেরাদরকে ট্রয়ের সৈন্তসামন্তে দাঁড় করিয়েছে। জেন্টেলমেন অব দি জুরী, আপনারা বিবেচনা করবেন যে এই মামলার মেনেলাস আর অন্তান্ত আসামীদের আপনারা শুধুকোল্ড ব্লাডেড মার্ডারের (ঠাণ্ডা মাধায় খুনের) অভিযোগে দোষী দেখছেন কিনা। বিজ্ঞা হোমারের মত দিব্যদৃষ্টি দিয়ে ঘটনাটা বিচার করুন।

পুরোনো পত্রিকা থেকে পড়ে গেলেন সাহিত্যিক। হাইকোটও জজসাহেবের এই জুবীর প্রতি বস্তৃতা থেকে অনেক টুকরো নিয়ে আলোচনা করেছিল। তারিফ করে বলেছিল যে জজসাহেব হোমারের মত দিব্যদৃষ্টি আর বিচার-বোধ দিয়েই মামলাটা বিচার করেছেন। এত গোলমেলে জটিল সাক্ষী প্রমাণ ঘেঁটে এমন স্মবিচার করা শুধু অসাধারণ প্রতিভার লক্ষণ নয। সত্য আর সাধুতাই আছে এর মূলে।

পড়তে পড়তে গদগদ হয়ে সাহিত্যিক বললেন—ভারতবর্ষের এই অসাধারণ সত্যপ্রিয় সাধুতার অবতার বিচারককে আমরা বলব না রত্মাকর—তিনি হচ্ছেন বাল্মীকি।

কানে কি চোট পেলেন জজসাহেব ? বক্তৃতা শুনতে শুনতে কানে, ছ্ কানেই যেন আঙ্গুল দিয়ে চুলকোতে লাগলেন। বিদায়-অভিনন্দনের জবাব দিতে গিয়ে তিনি বিশেষ কিছু জুৎ করতে পারলেন না। উঠে দাঁড়িয়ে গলার শেষ মালাটাও নামিয়ে ফেললেন। গলার কোটের বাঁধনটা ফেললেন খুলে। এক প্লাস জল খেয়ে নেহাৎ জোলো যাহোক কিছু বলে আবার বসে পড়লেন।

বাল্মীকি। বাল্মীকি।

বাল্মীকি তথন নদীর পারে একটা আঘাটায় ছিপ ফেলে মাছ ধরা মক্স করছিলেন। পূব বাংলার ছোট মহকুমা শহর। তর সর্বময় কর্তা সদরালা হয়ে বিরাজ করছেন। এস ডি ও সাহেবের সাহেবী চালচলন আর মেজাজ। বিলেত অবশ্য যান নি। নেহাৎ স্ক্রযোগ পান নি বলে। কিন্তু যে জিনিসটা শিখতে স্ক্রোগ পেরেছেন তাতে কোন ক্রটি রাখেন নি। যে ফেশনে—মানে ইন্টিশানে নয়, সরকারী হেড আপিস শহরে—টেনিস নেই, গলৃফ্নেই, সেখানে ইংরেজ এস. ডি. ও. সাহেবরা করেন ফিশিং।

অর্থাৎ ছিপ হাতে বসে ছুটির দিনটা কাটান পুকুর পাড়ে, নদীর ধারে। গাছে থাকে ছায়া আর হাতে বিয়ার। সন্ধ্যের পর ক্লাবে তাঁর গল্প প্রক্ষ হয়। রাত যত বাড়ে সেদিনকার 'ক্যাচ' অর্থাৎ ধরা মাছটার সাইজও ততই বাড়ে। তাতে অবশ্য কেউ দোব ধরে না। কারণ শথের শিকারীর ধরা মাছই নাকি পৃথিবীর সব প্রাণীর মধ্যে তাড়াতাড়ি বাড়ে।

কিন্তু গেল হপ্তার এস. ডি. পি. ও. অর্থাৎ মহকুমার পুলিস সাহেবের মাছই নাকি সবচেয়ে বড় ছিল। কাজেই এস ডি. ও. সাহেবের এই রবিবারের সাধনাটা একটু বেশী কড়া। আরও বড় একটা মাছ ধরতে হবেই। তিনি খুব মনোযোগ দিয়ে ফাৎনার দিকে তাকিয়ে আছেন। কিন্তু পাশেই যে নৌকোটা বাঁবা আছে তার ভেতরে মালুম আছে বলে মনে হচ্ছে। এতক্ষণ তাঁর খেযাল হয় নি। তাহলে এথানে এসে খুঁটি গাড়তেন না।

এক মালাই নৌকো। তার ছইয়ের নীচে লোকের চোথের আড়ালে যার।
লুকিযে কথা বলছে তারা একটি পুক্ষ আর একটি নারী। এস. ডি. ও সাহেব
এ চটা গলা-খাঁকরি দিযে ওদের ভাগিযে দেবেন কি? ফিশিংটা যে নাহলে
নাটি হয়।

কিন্তু মেযেটির গলার স্বর ভারি মিঠে, ভারি আকুলতায় ভরা। শোনাই যাক না কি কথাবার্তা হয়।

রঞ্জু আর অঞ্জনা। বুঝেছি, সেই চিরকেলে পুরোনো কাহিনী।

তুমি যেমন করেই হোক একটা চাকরি যোগাড় কর। বাবা কিছুতেই বেকারের সঙ্গে বিয়ে দেবেন না। রঞ্জু, রঞ্জু যেমন করে পার, এই চাকরিটি ভোমায় পেতেই হবে। তাহলে এখনও একটা চেষ্টা করা যায়।

মেয়েটির অমুনয়ের উন্তরে রঞ্ যা বলল তাতে সাহেব খুশিই হলেন। এস.ডি. ও. ভীষণ রাশভারী লোক। যেমন তাঁর দাপট তাঁর তেমনি নিরপেক্ষতা। যে তাঁর কাছে নিজের চাকরির স্থপারিশ করতে যাবে ব। মুক্ফি পাঠাবে নির্ঘাৎ তার নাম কাটা যাবে। ওঃ বাবা। তার চেয়ে সিংহের গুহায় মাধা স্লানো সহজ।

ছোট মফঃসল শহর। চাকরির স্থবিধেই বা কোথায় ? আর যদি বা এক-১ আধটা চাকরি থাকে রঞ্জিতের মত নামকরা অকেজার ভাগ্যে শিকে ছিঁড়বেই বা কেন ? তার উপর এস. ডি. ও. সাহেবের কাছারীতে। তার বাঁশী বাজানোটা হয়তো একটা অযোগ্যতা বলেই সাহেব ধরে নেবেন।

অঞ্জনা ? মাই গুডনেস ! ওই রাজকন্মার মত স্থন্দর মেয়েটা ? ওর সঙ্গে প্রেম এই বাঁগুরে রঞ্জিতের ? রত্থাকর রায়ের মধ্যে এস. ডি. ও. হাকিম জেগে উঠল। তিনি কান পেতে রইলেন। শুধু স্থশাসন নয়, সামাজিক নিঝ'ঞ্চাট অবস্থাও তাঁর কাজের চৌহন্দির মধ্যে পড়ে বলে তিনি মনে করেন।

বাঁশীর স্থরের মত করুণ শোনাল অঞ্জনার কথা। সে বলছে,—না, না বঞু। এদ. ডি. ও. সাহেব এত নিষ্ঠুর হতে পারেন না। আমি নিজেই আজ াঁর বাংলোতে গিয়ে দেখা করব। অসুরোধ করব যে এই চাকরিটা যেন তোমাকেই দেন। দরকার হলে খোলাখুলি দব বলব। ছটো জীবন কি তিনি এমন করে বর্গেই হয়ে যেতে দেবেন ?

বিষয়ভাবে রঞ্ উত্তর দিল,—ভূমি জানো না সাহেবের কথা। স্থায়-বিচারটা ওর নেশা। মনটা একেবারে পাষাণের মত। ভূমি যদি বল যে আমি চাকরিটা পেলে ভূমি বাপ-মায়ের অমতেও আমায় বিয়ে করবে তাহলে সোজা আমায় তাঁর এলাকা থেকে বের করে দেবেন। পেয়াদা সঙ্গে দিয়ে রাতারাতি খেদিয়ে দেবেন।

তাহলে ? আমার বিয়ের দিন যে ঠিক হয়ে গেছে।

কোন পথই নেই ? আমি মরে যাব তোমায় না পেলে। আমার ভাগ্যে তাই আছে।

ছিঃ ? অমন কথা মুখেও আনতে নেই। আচ্ছা, তুমি এশব ভয়স্কর ভয়স্কর কথা ভাবতে পার, তবু সাহেবের সামনে গিয়ে দাঁড়াতে পার না ? বোঝাতে পার না ওঁকে তোমার দরকারটা ?

নাঃ বাবা। তার চেয়ে যমের সামনে গিয়ে দাঁড়ানো সহজ। ধর্মরাজও ধর্মাবতারের মত অত মর্যালিন্ট নয়। যদি স্থপারিশ করতে যাই তাহলে ইন্টারভিউতে ডাকবেই না সাহেব।

শুনে রত্মাকর রায় হাসপেন। তাঁর ন্থায়-বিচারের, নিরপেক্ষতার স্থনাম যে কতথানি ছড়িয়েছে তারই প্রমাণ। ছোকরা মরতে রাজী, তবু তাঁকে অক্সায় অহুরোধ করতে আসতে সাহস পাচ্ছে না।

কৌঞ্চমিপুনের প্রেমালাপের পথে কাঁটা হবেন না তিনি। রত্মাকর চুপি চুপি চলে এলেন। খোশামোদে দেবতারাও তুষ্ট হয়। তিনিও একটু হচ্ছিলেন। এমন কি তাঁর এত সাধের ফিশিংটা যে মাটি হল তা সত্ত্বেও। কিন্তু পরের দিন চাকরি দেবার জন্ম যখন দরখান্তকারীদের ডাক পড়ল তখন তিনি সে কথাটা মন থেকে মুছে ফেললেন। এই ছোকরার তাঁর সম্বন্ধে এত উঁচু ধারণা যে আছে তা নিজের কানে শুনেছেন গোপনে। তবু তার জন্ম খুশি ভাবটা মন থেকে মুছে ফেললেন। জান্টিসের চেয়ে বড় কথা ছালুরের কাছে নেই।

রঞ্জিতের যথন ডাক পড়ল তথন তার মিনতিমাথা চোথের দিকে তিনি তাকিষেই নিজের নজর অন্তদিকে ফেরালেন। চাকরি পাওয়াটা তোমার মরণ-বাঁচন সমস্তা হতে পারে, কিন্তু আমার ধর্ম তার চেযে বড়। আমি অবশ্য এক কলমের খোঁচায় তোমায় চাকরিটা পাইয়ে দিতে পারি। কিন্তু তুমিই তো যোগ্যতম প্রার্থী নও।

সব প্রার্থীর ইণ্টারভিউ হয়ে গেল। সাহেব তাদের স্বাকার যোগ্যতা শেষ-বার বিচার করতে লাগলেন। না, বাঁণী বাজালেও ছোকরা নেহাও থারাপ করে নি। দাঁজিপাল্লায় একটু আলৃতো চাপ দিলে ওর দিকের পাল্লাটাকেই ভারী বলে দেখানো শক্ত নয়। ছোকরা তাঁর উপর গভীর শ্রদ্ধা রাখে। ধর্মরাজের চেয়ে বেশী ন্থায়-বিচার করেন বলে মনে করে।

ঠিক বলেছে ছোকরা। সেই জন্মেই বিশেষ করে ওকে চাকবিটা দেওয়া যায় না। এ হেন চুলচেরা বিচারের জন্ম তিনি নিজের উপরই খুশি হয়ে উঠলেন।

আবার ছোকরার কথা মনে পড়ল। তোমায় না পেলে আমায় মরতেই হবে। হাঃ, ও-সব ছাঁদা কথা অনেকেই বলে থাকে। বিলেতে 'কাফ লাভ' বলে যে জিনিসটাকে ঠাটা করা হয় এটা ঠিক তাই।

কিন্তু মেয়েটার কথাও ভাবতে হয়। রঞ্জু হয়তো মনের তুঃখ একা একা সামসে নিয়ে কয়েক মাস পরে সব ঝেড়েঝুড়ে উঠে দাঁড়াবে। বড় জোর বাঁশী বাজানো কিছুদিন বন্ধ থাকবে। কিন্তু মেয়েটা অত সব শৌখান ব্যাপার করবার ফ্রসডই পাবে না। সানাই বাজার সঙ্গে সংক্ষেই মন বাঁধা হয়ে যাবে অন্ত হ্নরে। তার পর আর একা থাকবার মোকাই মিলবে না। ছঃথের তো কথাই ওঠে না।

আচ্ছা, ধরে না হয় নিলাম যে মেয়েটারও খুব কট হবে। তা বলে আমি কি অস্থায় করতে যাব ? ভজহরি যদি রঞ্জিতের চেয়ে এক রতি ভাল হয় তাহলে শোনা মাপার মত করে আমি রঞ্জিতকে বাদ দেব। অঞ্জনা ? না, অঞ্জনার মুখটি বছ মিটি, ভারী স্থানর মেয়েটি। ওর মুখখানা মান হয়ে যাবে সেকথা ভাবতে কুই হয়।

তা হোক একটু কষ্ট। ওকে একটা অপদার্থ বাঁশুরের হাত থেকে বাঁচাচ্ছি এ কথাও আমি অবশ্য মনে করে নিতে পারি। তাহলে কোন কষ্টই হবে না। কিন্তু ত। করতে যাব না। রঞ্জিতকে বাদ দিচ্ছি স্থায-বিচার করে। অঞ্জনা রঞ্জু এরা কেউ দে এলাকায় ঠাঁই পাবে না।

দিন দশেক পরে এস. ডি. ও. সাহেব দুরে: মফঃস্বলে দশ ধারার মকদ্দমার বিচার করছেন। যারা "বি. এল" অর্থাৎ চাল-চুলোহীন আর হরেক অকাও করে বেড়ায বলে পুলিসে সন্দেহ করে, তাদের একশো দশ ধারায় বিচার করা হয়। সাহেব এসব মামলায় একেবারে পাকা। পুলিসকে যেমন একচুলও মিথ্যে প্রমাণ সাজাতে দেন না, তেমনি সন্দেহ প্রমাণ হলে আসামীরও নেই রেহাই। কড়া নেজাজে তিনি এজলাস জাঁকিয়ে বসেছেন। পুলিস আসামী সাক্ষী স্বাই তটন্ত।

এমন সময় তার এল। সদর থেকে জানিয়েছে যে একটা আত্মহত্যা ঘটেছে মনে হচ্ছে। ভদ্রঘরের ছেলে রঞ্জিত বোধ হয় আফিম খেয়ে মরেছে। বিস্ত ছোট হাকিম আর হাসপাতালের ডাক্তার ত্বজনই বেমারী পড়ে আছেন।

রঞ্জিং? দেই বাঁশুরে ছোকরা রঞ্? জালাতন! আত্মহত্যার আর সময় পেল না হতভাগা। হতভাগা তো একেই বলে।

ঠিক তো। আজই ভোরে অঞ্জনাদের কলকাতায় চলে যাবার কথা। বিশ্বে কলকাতায় হবে। এ শহরে অনেক লোকে রঞ্জু-অঞ্জনার কথা জানে। বিশ্বাস নেই কে কথন শেষ মৃহর্তে ভাঙচি দেবার চেষ্টা করে। দ্ধাপের শক্রর অভাব নেই সংসারে। ছড়মুড় করে সাহেব এজলাস ছেড়ে উঠে পড়লেন। মামলা স্থগিত রইল। পেশকার অন্য তারিখ দেখে ঠিক করে দেবে। তার আগে জরুরী তারে সদরে জানাবে যে তিনি ফিরে আসছেন। তিনি মোটরে উঠে আরদালীকে জিনিসংক্র নিয়ে পিছনে আসবার জন্য বলে ঝড়ের মত রওনা হলেন।

সন্ধ্যা হয়ে এশেছে। হরিসংকীর্তনের মত ভিড় করে লোক জমা হয়েছে বঞ্জুর ঘরের সামনে। পুলিস ইনস্পেক্টর দরজায় দাঁড়িয়ে। হাতে কয়েকটা কাগজ। পেছন থেকে লোকে ফিস ফিস করে অনুরোধ করছে,—পড়ুন, পড়ুন না একট্থানি। শুনি একটু জ্যান্ত নাটক-নভেলের গল্প। ইনস্পেক্টরের মুক্ত হাসি হাসি। যেন হরিলুটের বাতাসা এখনি ছড়াতে যাছে।

রাশভারী রত্বাকর এক লহমায় সব ব্যাপার বুঝে নিলেন। ইনম্পেকীরের হাতের কাগজগুলি তাঁর হাতে এল। সব ভিড় ভয়ে সরে গেল। এমন কি জানালার ফাঁক দিয়ে উকিঝুকি মারা চোখগুলিও। শক্ত স্থরে ইনম্পেকীরেকে জিজ্ঞেস করলেন,—এ ঘরের কোন কাগজপত্র, জিনিস কিছু লিস্ট করেছেন ? কিছু থানায় নিয়ে গেছেন ?

না, হজুর। আপনার আসার অপেক্ষায় আছি।

বেশ, খুব ভাল করেছেন। কিন্তু এটা যে আত্মহত্যা সেটা কি **ডাক্তা**ক্ত সাহেব বলেছেন?

না, তিনি শুয়ে আছেন বাড়িতে। বোধ হয় আপনি এসেছেন খবর পেলে এসে হাজির হবেন। পোস্ট-মর্টেম তো করতেই হবে। তা ছাড়া ডেব-সার্টিফিকেট ।

আছে।, আছে। সে সবই হবে। কিন্তু ফুড পয়জনিং, না ওপিরাম সেটা জানলেন কি করে? আছে।, ব্যাপারটা দেখে বুঝে-হ্নঝে আরিই গ্রাসিস্ট্যাণ্ট সার্জনের বাড়ি যাব রিপোর্টটা লেখাতে। আর ছোট হাকিম সাহেবকে আর অহ্নথের মধ্যে হাঙ্গাম করাবেন না। আমিই তো এমে গেছি।

হাঁ। স্থার, আমাদেরও ভাবনা ঘুচল। অঞ্জনাদের বিয়ের পার্টি আজ ভোরে রওনা হয়ে গেছে। এক মৃহুর্ত ভেবে নিলেন এস. ডি. ও.। পোন্ট এও টেলিগ্রাফের নিয়মকান্ত্রন আবার তাঁরে তাঁবে পড়ে না। বিয়ের তারিখটা হচ্ছে কাল।

তিনি যেন নিজের মনে মনেই বললেন—দেখুন পোন্টমান্টারকে একটু বৃথিয়ে বলবেন যে ব্যাপারটার এখনও তদস্ত চলছে। এর মধ্যেই এ সম্বন্ধে কেউ কোন তার কারও কাছে পাঠাতে চাইলে আগে যেন আমায় জানানো হয়। মানে, তাকবিভাগের কোন নিয়ম ভাঙ্গা হোক এটা আমি চাই না। তবু, বুঝলেন তো. ব্যাপারটা তদন্তের অধীন। এ সম্বন্ধে কোন তারই কোধাও যাওয়া ঠিক হবে না। যান, যান, এখনি কথা কয়ে ঠিক করে আহ্মন। ততক্ষণে আমি একটু কাগজপত্র ভালাস করে দেখছি।

বাইরে, ভেজানো দরজার বাইরে আরদালী দাঁড়িয়ে। ভিতরে তাড়াহড়ো করে রত্বাকর রায় সব কাগজপত্র পড়ে যাচ্ছেন। ছোকরা, ছোকরা বোকা। শ্রেম কি করে করতে হয় ? চিহ্ন প্রমাণ রেখে ? এই চিঠিগুলা, এই চিঠিগুলোর বে কোনটা হয়তো এরই ভালবাসার পাত্রীর সারা জীবনের উপর ছায়া ফেলে বেতে পারে। ইউ "রেচ"। তুমি একটা হওচ্ছাড়া।

সাদা চাণর দিয়ে ঢাকা দেহটির দিকে তিনি তাকালেন না পর্যন্ত। সবগুলো প্রামাণ ঘেটি দেখতে হবে! প্রমাণের জোরেই বিচার হয়। শ্রামার অঞ্জু,

এই স্থল্পর ধরণী থেকে আমি আজ বিদায় নিয়ে যাচছি। মরবার সাহস আমার নেই, কিন্তু তোমায় ছাড়া বাঁচবার শক্তি আরও কম। তোমার সবগুলি স্থিতি, তোমার সমস্ত স্পর্শ আজ আমার অঙ্গে বহন করলাম। আজকের রাত্রি আমাদের মনে মনে মিলন-রাত্রি হয়ে রইল।

আমি জানি তুমি আমায় পাগল বলবে। জানি তুমি বলবে যে এতই ষদি আমি মরীয়া, তবে সাহস করে কেন হাকিম সাহেবের সামনে হাজির হয়ে সব বললাম না? সেই চাকরিটাই আমার শেষ ভরসা ছিল। কিন্তু তিনি হয়তো সোটা পঞ্চাশ টাকা সাহায্য করে আমায় অপমান করতেন, তবু নিজের বিচার থেকে ল্রন্থ হতেন না। তাই পারলাম না।

স্মামি যে বিষ থেয়েছি তা অমৃত হয়ে উঠেছে আমার মনে। তুমি কাল ভোবে

চলে যাবার আগে কেউ জানবে না এ খবর। তুমি যখন অক্সের হয়ে যাবে তখন আমায় আর দেখতে পাবে না মান মুখে তোমার সামনে। মরণের মাধুবী অস্তব করতে গুক করছি। আর লিখতে ··"

এর পর আর কিছু লেখা নেই সে চিটিতে। রত্মাকর রায় যেন ক্ষেপে গেলেন। ইউ কাউয়ার্ড, ইউ! এই বোকা ত্র্বল ভীক্ন লোকটার প্রতি তাঁর কোন সহাত্মভূতি নেই। তিনি বিচারই করে এসেছেন এত দিন। শুধু স্থায়-বিচার। জীবনে অসভ্যের শ্বণ কখনও নেন নি। নেন নি রত্মাকর রায়।

সবগুলি চিঠি, ছবি আর প্রমাণ তিনি জড়ো করে নিলেন। তাঁরে পোর্টফোলিযো ব্যাগটিতে জকরী কাগজপত্রই শুধু থাকে।

সেদিন রাত্রে নিজের বাড়িতে বসে সেসব তিনি দেশলাই দিয়ে জালিফে দিলেন। তার দাউ দাউ করে জলে ওঠা আলোর দিকে তাকাতে তাকাতে ন্থায়বিচারের হাকিম, ধর্মরাজের চেয়ে বেশী সত্যবান রত্মাকরের মুখে ফুটে উঠল বেদনা। যে করুণ মমতা-ভরা বেদনা অনুভব করেছিলেন সেই পুরাকারে বাল্মীক।

তার পর তিনি চেটা করে একজিকিউটিভ ছেড়ে জুডিসিয়ারীতে চলে এসেছেন। অধর্ম অবিচার তাঁর ধাতে সইবে না। রক্তে নেই সেসব। কিন্তু সেই অধর্মটার চেয়ে বড় ধর্ম তিনি কখনও করেছেন কিনা তা বিচার করে খুঁজে পান না। যথনি সে কথা ভাবেন, ন্থার-অন্থায় সব কিছু ছাপিয়ে মনের মধ্যে বেজে ওঠে একটা কাব্যের স্কর।

যে গলায় এতওলি স্থায়-বিচারের পুরস্কার — ফুলের মালা পরেছিলেন, সেখান্সে আনমনে তিনি হাত বুলোতে লাগলেন।

বভচাৱিণী

শেষ পর্যস্ত এরোপ্লেনটা কোনরকমে অজানা মাটিতে এসে নামল। দড়াম দড়াম করে মাটিতে ধাক্কা থাওয়ার আওয়াজ, যাত্রীদের চাপা আর্তনাদ আর কামরাটা একেবারে অন্ধকার।

ভাগ্যিদ শুধু ওইটুকুই। বুক হাঁটু মাথা ঠোকাঠুকি হয়ে গেল সবারই। দিটের সঙ্গে আঁট করে বেণ্ট দিয়ে বাঁধা পেট প্রায় ছিঁড়ে যায় যায়। কিন্তু প্রাণে যে বেঁচে গেলাম তাই যথেষ্ট।

আমিই কি ভেবেছিলাম যে এ যাত্রা রক্ষা পাব ? বিম করতে করতে গলাটা প্রায় চিরে এসেছিল। মাধা ঘুরছে। বুক করছে ধুক ধুক। হুড়মুড় করে প্রেনের গহার থেকে বেরিয়ে এসে প্রাণপণে পালাবার চেষ্টা করলাম। কিন্তু পা চলছে না। মনের মত শরীরও অসাড় হয়ে এসেছে। শুধু এটুকু চৈতক্ত ছিল যে প্রেনটাতে যথন এখনও আশুন ধরে যায় নি ওদিকে ফিরে তাকালে বিপদ নেই। তাই বিছন ফিরে তাকালাম।

হাওয়াই জাহাজ তো নয়, যেন যমদূতের রথ। উঃ, এতক্ষণ কি পাগলা তাওবই না নাচছিল। ভিতরে আমরা একুশ জন যাত্রী। যেন থাঁচায় বলী পাথী। থাঁচাটা মাটির দিকে রওনা দিলেই প্রাণপাখীও আকাশের দিকে ফুড়ৎ করে উড়ে যাবে। কিন্তু মামলা অত সহজে শেষ হবে না। তার আগে ভয়ে ছটফট করব। হাড়গোড় ভেজে মারায়্মক জখম হব আর সব শেষে পেট্রলের আগুনে জ্যান্ত জলে মরব।

নতুন রকমের সহমরণ।

আর একবার প্লেনের দিকে ফিরে তাকালাম। মন্থ তখনও মাধায় হাত দিয়ে প্লেন্থেকে নামার সি^{*}ড়িটার শেষ ধাপে বসে আছে। বেচারী মন্থ, সে-ও আমার সঙ্গে আজ সহমরণে যেত।

অন্ত সহযাত্রীরা ততক্ষণে আমার মন থেকে মুছে গেছে। এমনিতেই অন্ধকার ঘন হয়ে এসেছে। আপন প্রাণ নিয়ে সবাই দূরে কোন গ্রাম আছে কিনা তার খোঁজে সরে পড়েছে। পাইলট যে কোথায় গেল তা খেয়াল হয় নি। ভাগ্যের টানে আবার মন্থ আর আমি ছজনে একলা।

বিকেলের প্লেনটাতে আসাম থেকে কলকাতায় আসছিলাম। পাকিস্থান হযে যাবার পর বাবার বিরাট কমলার বাগানগুলি পথে বসে গিয়েছিল। গুধু বাবার নয়, বাঙ্গালী খাসিয়া সব কমলার ব্যবদাদারদেরই। রেলে বা দ্টীমারে মাল চালান গেলে গুধু টুকরি আর পচা লেবুর গদ্ধ ছাড়া আর কিছুই কলকাতায় পৌছাবে না। এদিকে শিলেটের দিকেও হিন্দুস্থানের কমলা অচল। কাজেই আমার মাধায় এই বুদ্ধিটা খেলে গিয়েছিল। কলকাতা থেকে ঝাঁকে ঝাঁকে প্লেন আসে আসামে লোক নিয়ে, চালানী কাপড় আর হরেক রকমের মাল নিয়ে। ফেরও যায় খালি। দর ক্যাকষি শুক্ত কর্লাম একটা কোম্পানির সঙ্গে। ওদের প্লেন নামমাত্র ভাড়ায় আলু, কমলা, তেজপাতা এসব চালান দেব কলকাতায়। ওদের বধা লাভ। আর আমার পৈতৃক ব্যবদাটা বেঁচে তো গেলই; অন্থ স্ব জিনিসেরই চালানী কারবার আমার হাতের মুঠোয় এসে গেল।

সবাই খুশি হয়ে পিঠ চাপড়িয়ে ছিল। বাহবা দিল আমার স্বর্গণত বাবাব বিষয়বৃদ্ধিকে। তিনি সব পরীক্ষার রয্যাল ক্লাশ পাওযা ছেলেকে আমেরিকায বিজনেদ্ য়্যাভমিনিস্টেশন ব্যবসা চালানো শেখার জ্ভা এত খরচ করে পাঠিয়েছিলেন।

তার আগে অবশ্যই ছেলের বিষে দেওযা দরকার। অনেক তোড়জোড় কবে সম্বন্ধ ঠিক করলেন। দেশের লোকরা খুশি হল মানী শিক্ষিত ঘরে কলকাতায বিয়ে হচ্ছে বলে, মেশের বন্ধুরা হাল-ফ্যাশনের বন্ধুপদ্ধী জুট্বে বলে। কিন্তু আমার মুস্কিলের খবর কেউ জানল না।

সাত মণ ঘি পোড়ানো শুরু হযে গেল বলতে গেলে। রাধাও যে নাচতে রাজী তা আমার জানতে বাকি নেই। বিষের সম্বন্ধ ঠিক হয়ে গেছে। দিনও প্রায় ঠিক হয়ে এল বলে। এখন একটু বিলেতী কায়দা-মাফিক পূর্বরাগে কারও আপস্তি নেই। মহুরও মনের নাগাল পেয়েছি।

একদিন রেড রোড়ে মটর ছেড়ে আমরা হাঁটতে শুক করলাম। গঙ্গার পার দিয়ে। একটার পর একটা ছোট আর মাঝারি দাইজের জাহাজের সারি জলের উপর ভারি স্থলর দেখাছে। আমিও কিছু দিন পরেই ওর চেয়ে বড় জাহাজে পাড়ি দেব। মরু আমার হাতে একটু হালকা চাপ দিয়ে উচ্চুদিত হয়ে বলল— আমিও ঘদি যেতে পারতাম তোমার সঙ্গে! তোমায় ছেড়ে থাকাই কত কষ্ট, তার উপর যাচ্ছ দেই দূর আমেরিকায়।

পক্ষ্য করলাম তার চোথ ছটি সে জাহাজের উপর থেকে সরিয়ে নিল। ভাড়াতাড়ি বললাম,—চল না, তুমিও চল আমার সঙ্গে।

সে চূপ করে রইল। আবার যেই তার হাতে একটু চাপ দিলাম, সে বলল — আমেরিকা যেতে আর সেথানে থাকতে কত খরচ লাগে তা তুমি নিশ্চয়ই ভুলে যাও নি!

ওঃ, শুধু এইটুকু আপত্তি ? নিশ্চিম্ব হয়ে হেসে বললাম—ওঃ, শুধু এইটুকু আপত্তি ? তার জন্ম একটুও আটকাবে না। তাহলে বল, আগে থেকে এখনি প্যাসেজ বুক করে রাখি।

মুচকি হেসে মতু বলল—তার মানে, ভোমারও নিজের উপায় আছে ?

আমিও হাসি বজায় রেখে বললাম,—বা রে, বাবার টাকাও তো আমারি টাকা। ঠিক যেন আমার টাকা থাকলে সেটা বাবার টাকা হত।

একটু ঝাঁজ দিয়ে মন্থ উত্তর দিল,—শেষেরটা সম্বন্ধে আমার যথেষ্ঠ সন্দেহ আছে। তবে প্রথম কথাটার দৌলতেই বাঙ্গালী ছেলেদের এত জুরিজারি। বাপের হোটেলের মত এত ভাল জায়গা ছনিয়াতে আর নেই।

মন্থকে আমি একটু একটু করে চিনতে আরম্ভ করেছি। ওকে ভালও লাগে, ভয়ও করে। ও ভালবাদে গুধু আমাকে, আমার পরিবেশ শুদ্ধ মিলিয়ে আমার বাবার ছেলেকে নয়। তবু হাওয়াটা হাল্পা রাথার চেষ্টা করে বললাম — নিজের ফোঁবু না গাড়া পর্যস্ত ওই আস্তানাটা মন্দ কি ?

ব্যঙ্গ করে সে বলন,—কেন আর একটা আশ্রমও তো আছে—সারং শ্বশুর্-শব্দিরং। তবে সেটা হচ্ছে শুধু ছেলেদের বেলা।

ওর ব্যক্তিত্ব, নিজের স্বাধীন মন, আলাদা জীবনের উপর টান আমাদের পাঁচজনের সংসারে ঠিকমত মিশ খাবে না। এদিকে ওর মতিগতিকে আমাদের স্ববার চোখে সহজ করে নিতে, আমাদের স্বাইকে ওর চোখে সইয়ে নেবার জন্ম আমিও থাকব না। অথচ একরকম পাড়াগাঁয়ে মানুষ সাবেকী বাবা-মা নতুন বৌকে বাড়িতে এনে যেভাবে তোলা তোলা করে রাখবেন তাতে মনু নিজেকে তালাচাবি বন্ধ বলে মনে করবে নিশ্চয়ই। ওই বাড়ি আর এই বৌ এ ছয়ের চাপে মাঝখানে শুকিয়ে ঝরে যাবে আমাদের স্বথ, আমাদের জীবন।

সেদিন বর্ষার গঙ্গার রাঙা জলের পারে গোধৃলি লথ্যে মনুর সঙ্গে যে কথা হল তাতে মনের মিলের ছাপ পড়ল না। আমরা ছ্জানেই ছ্জানকে ভালবাসি। কিন্তু আমি তাকে চাই সংসারের মধ্যে, স্বাকার মাঝে, ঘরের মাটির মধ্যে। সে চায় আমাকে সংসারের বাইরে, স্বার থেকে আলাদা, আকাশের রামধনুর মাঝখানে। তাই আমাদের নিরালা আলাপের উপর কোন শাঁথের আওয়াজের, উলুধ্বনির আশীর্ষাদ পড়ল না।

মনুই শেষ পর্যস্ত বিয়েটা স্থগিত রাথতে অনুরোধ করল।

হেসে ফেললাম। বললাম,—জানি না আর কোন্ বাঙ্গালী মেয়ে বিয়ে বন্ধ রাখতে বলত নিজে থেকে। যদি ভূমি আমায় ভাল না বাসতে তবু হয়তো বুঝতাম।

ছল ছল করে উঠল তার চোখ। ঠিক গঙ্গার বুকে ঢেউয়ে ঢেউয়ে ভেক্ষে যাওয়া আলোর মত। সে শ্লান স্বরে বলল—ভালবাদি, তোমায় ভালবাদি। স্থির জেনো, তোমায় ভালবাদি। তোমারি জন্ম অপেক্ষা করব। তবু, ফুটি হাত ধরে মিনতি করছি, এখন বিদ্বেটা স্থগিত রাখ। আমার আমাকে যদি তোমার করে পেতে চাও, তাহলে তুমি ভবিষ্যতে ফিরে এলে আবার আমরা এখান থেকে শুক্ত করব।

মত্রর বাড়িতে সবাই হতভম্ব হয়ে গেলেন। আর আমাদের বাড়ি তো চটে আগুন। যত নষ্টের গোড়া ওই কলেজী হাল-ফ্যাশনেব মেয়েটা। কয়েকদিন আগে হলে আরেকটা সম্বন্ধ ঠিক করা যেত। কিন্তু এখন আর সময় নেই। ওরা এত চটে গেলেন যে মনুদের আর কোন খবরই রাখলেন না। প্রথমে ক্যালি-ক্যোনিয়া থেকে চিঠি লিখে মনুর সঙ্গে যোগাযোগ রাখতাম। কিন্তু ওর বাবারু অন্ত্র্থের পর থেকে আর ওর কোন চিঠি পেলাম না।

ছ্-তিনখানা চিঠি লিখে কোন জবাব না পেয়ে আর চিঠি লিখি নি। 👺

বাড়িতে মন ক্যাক্ষি পুব হয়েছিল। ভাবলাম এমন অবস্থায় চুপ থাকাই ভাল। দেশে ফিরে থোঁজ নিয়েছিলাম বৈ কি। মনুর বাবা মারা গেছেন, আর ওরা কোথাও উঠে গেছে—গুধু এটুকু জানতে পারলাম। তার বেশী খবরও করি নি।ছেলেমেয়েদের স্বাধীন মেলামেশার দেশ থেকে সবে ফিরে এসেছি। কাজেই কোথায় বা মনু, আর কোথায় বা বিয়ে করার মন।

শিলচর পেকে ক্লেনে উঠেই বুকের মধ্যে একটা প্রকাপ্ত ধাকা খেলাম। মনু, সেই মনু, যে আমার হতে পারত, সে এয়ার-হোস্টেস। আমার সামনে ট্রে ধরে আছে। আর আমি, আমি আমেরিকান রেয়নের ঝকমকে স্কুট পরে সামনে প। ছড়িয়ে বসে আছি!

চায়ের পেয়ালা পিরিচ তুলে নিতে সাহস হল না। কি জানি, যদি অন্থ যাত্রীরা দেখে যে আমার হাত কাঁপছে? হয়তো কাঁপবে না। হয়তো কেন, নিশ্চয়ই কাঁপবে না। মন্থ তো আমার কেউ নয়, কেউ ছিলও না। তবু ওকে সামনে দাঁড করিয়ে রাখি কি বলে?

পুব সহজ গলায় সে বলল,—টি, প্লিজ।

আর কথা বাড়বার আগেই, লোকের নজরে পড়বার আগে আমি শুধু একখানা স্থাপুইচ তুলে নিয়ে বললাম,—আর নয়, ধন্যবাদ।

তার পর কিছুই যেন হয় নি,—কিছুই যেন ভাবছি না, নরম চেয়ারটাতে বসে মুখ জানালার দিকে করে শক্ত হয়ে বসে রইলাম। পূবদিক অন্ধকারে ভরে এসেছে। পশ্চিমে এখনও একটু রঙের ছোপ।

শুধু অন্ধকার নয়, ঘন মেঘ। হঠাৎ একটা বিদ্বাৎ ভীষণভাবে প্লেনের পাখার একেবারে পাশ দিয়ে ঝিকমিক করে গেল। নিঃখাস ফেলবার আগেই প্লেনটা গোন্তা খেয়ে হাজার ছই ফুট সোজা নেমে গেল। পেটটা মনে হল ফাঁকা হযে গেছে। প্রাণ যেন বুক ঠেলে বেরিয়ে আসবে সেই ধাকায়। এয়ার-হোস্টেস্ গলা চড়িয়ে চেঁচাছে ইংরেজীতে—চেয়ারের বেল্টের সঙ্গে নিজেদের শক্ত করে বেঁধে নিন, বেঁধে নিন।

না। এই গোন্তাটার হাত থেকে কোন রকমে বেঁচে গেলাম। পাইলট কোন রকমে প্লেনকে সামলিয়ে তার নাকটা উঁচুতে ভূলে নিল। তবু আমরা

অনেকথানি নেমে এসেছি এক ধাকায়। আবার যদি একটা এয়ার পকেট অর্থাৎ হাওয়াহীন এলাকায় পড়ি, নির্মাৎ প্লেন বেসামাল হয়ে ভূঁয়ে আছাড় যাবে। বড় যেন মাতাল হয়ে ওলট-পালট করে আছাড় দিতে লাগল প্লেনটাকে। ঠিক ভোঁ-কাটা বুড়ির মত। কয়েকজনের সীটের সঙ্গে নিজেকে বেঁধে রাখার বেল্ট ছিঁড়ে গেল টানের চোটে। বমি শুরু করল অনেকেই। আমিও। সবার সামনের জোড়া সীটে বসেছিল নতুন বিয়ের বর-কনে। প্রলম্মের দোলানীতে ওদের মাথা ঠোকাঠুকি হয়ে গেল। এয়ার-হোস্টেদ্ ছুটে গিয়ে ওদের সামনে কাগজের ঠোঙা ধরল। বমি যেন কারও গায়ে ভিটকে না পড়ে।

আমার সারিতে ও-পাশে বসেছিল এক মাদ্রাজী অফিসার। চোথ তার একেবারে বোজা। হাত ছটো ছ পাশে এলিয়ে পড়েছে। এয়ার হোস্টেশ কোন রকমে টলতে টলতে তার কাছে এল। শুকনো গলায় আমাকেই জিজ্ঞেদ করল, ভদ্রলোক হার্টফেল করেছেন নাকি?

আমি তাকে জোরে নাড়ানাড়ি করতে লাগলাম। সে চোথ মেলতেই জিজ্ঞেন করলাম—কি মশায়, চোথ বুজে কি করছেন? প্রাণায়াম নাকি?

খুব নির্ণিপ্তভাবে জবাব এল—প্রার্থনা করছি, হে ভগবান, মরব তো আজ নিশ্চরই। এখ্খনি। কিন্তু ভগবান, প্লেনটা মাটিতে আছাড় খাবার আগে যেন হার্টের কলকক্সাগুলো বন্ধ হযে যায়।

এতক্ষণে মনু তাকাল আমার দিকে। শুধু এক নিমেষ। তার পরই আবার সে এনার-হোস্টেম।

শেষ পর্যস্ত পাইলট অনেক কৌশলে কোন রকমে একটা সমতল মাঠের মধ্যে প্রেনটাকে নামাল। আমরা একুশ জন প্রাণী প্রাণের আশা ছেড়েই দিয়েছিলাম। তবু বেঁচে গেলাম। স্বাই ঘনিয়ে আশা অন্ধকারের মধ্যে গ্রামের সন্ধানে ছুটল। রইলাম পিছনে পড়ে শুধু আমি আর—আর মনু।

আন্তে আন্তি আমি ওর দিকে এগিথে এলাম। কিন্তু কিছু বলবার আগেই সে উঠি ওই প্লেনের আঁধার গহ্নরের মধ্যে চুকে গেল। খুব অপ্রন্তুত হয়ে ফিরে যাব কিনা ভাবছি এমন সম্য দেখলাম সে ট্রে-হাতে বেরিয়ে এল। তাতে কাগজের গেলাস আর খাবার জল। ইংরেজীতে বললাম— না, ধতাবাদ, মিদ্। আমার জলে দরকার নেই।
ইংরেজীতেই উত্তর হল—কিন্তু মুখে একটু জল ছিটিয়ে নিন। একটু তাজা
লাগবে। ফ্লাক্ষের চা ঠাণ্ডা হয়ে গেছে। কিছু কমলালেবু দিতে পারি।

বললামু—তা কয়েকটা লেবু বাইরে নিয়ে আহ্মন। আপনারও খাওয়া দরকার।

একেবারে অন্ত পৃথিবীর লোক এয়ার-হোস্টেস। খুব গা-ছাড়া ভাবে বলন— আমি এখনও ডিউটিতে আভি। আগে যাত্রীদের প্রতি বর্তব্য।

এখনও কথাবার্তা ইংরেজীতে চলছে। একটু অন্তরঙ্গতার ভাব দেখাবার চেষ্টা করে বললাম—কিন্তু এ-রকম একটা অবস্থায় আমারও তো মহিলার প্রতি একটা কর্তব্য আছে।

ঠোঁট চেপে সে উত্তর দিল—না, মিস্টার প্যাদেঞ্জার। যতক্ষণ প্লেন দমদমে না পেঁছায় আমি কোম্পানির ডিউটিতে আছি।

একটা যেন কিনারা পেলাম। বাংলায় বললাম—বেশ তো মন্থু, তার পরে তে।
অন্তত আমায় তোমার প্রতি কর্তব্য করতে দেবে !

বলতে বলতে বুঝতে পারলাম যে তার মুখ শক্ত হযে উঠেছে। তাই সে কোনবাধা দিতে পারবার আগেই আমি ঝড়ের মত বলে চললাম—মন্ত্র, মন্ত্র, তুমি এত কঠিন কেন । এতদিন পরে, এত খোঁজাখুঁজির পর হঠাও তোমার সঙ্গে দেখা হল, কিন্তু তুমি আমাকে যেন চিনতেও পারছ না। তুমি কেমন আছে সেকথা তো অস্কত বল।

কোন রকম ধরা-ছোঁয়া না দিয়ে সে বলল,—আমি তো ভালই আছি। এয়ার-হোস্টেসদের খারাপ থাকতে নেই। চাকরির একটা সর্ভ হচ্ছে এই। আর এত বড় সংসারের ভার যার উপর সে ভালই থাকে।

একটু যেন পথ তৈরী হল কথাবার্তার জন্ম। চট করে বললাম,—খবর নিয়ে জেনেছিলাম যে, তোমার বাবা মারা গিয়েছেন। বাড়িতে ছেলেমেয়েদের মধ্যে ভুমিই বড় ছিলে। তা সংসারটা কি তোমারই ঘাড়ে এসে পড়েছে ?

একটুও বিরক্ত না হয়ে সে বলল—খাড়ে কেন হতে যাবে, হাতে বলুন।
আপনি কি আমেরিকাতে দেখেন নি কত সংসারে মেয়েরাই কর্তা সেখানে !

শে ঠিক কথা। কিন্তু এদেশ তো আমেরিকা নয়!

ঝাঁজের সঙ্গে সে বলল—অর্থাৎ এদেশে সব মেয়েকেই বিয়ে করে বাঁদী হতে হবে! বাঁধা পড়তে হবে নির্ভাবনায়, বিনা দায়িজে হু মুঠো খেতে-পরতে পাবার মতলবে!

বাধা দিয়ে বললাম—না, না, আমি সেভাবে মোটেই বলছি না। তুমি তো জানো, আমি কোনদিন তোমাকে তেমন চোখে দেখি নি। তাই তো আমেরিকা যাবার আগে বিয়ে করে চটপট তোমায় সিন্দুকে পুরে রাখবার বন্দোবস্ত ভেঙ্গে দিয়ে গেলাম। তোমারি কথামত।

চুপ করে রইল মনু।

আবার বললাম,—কিন্তু তুমি এমন নিষ্ঠুর যে আমার চিঠিরও জবাব দিলে না। এমন কি নিজেকে একেবারে নিখোঁজ করে ফেললে।

খুব শান্ত ভাবে সে উত্তর দিল,—ি বিয়ে স্থগিত রাধাতে তোমার আর আমার বাড়িতে যে রকম হৈ-চৈ হল তাতে এছাড়া কি উপায় ছিল ? ছ হাত যেধানে এক হয় নি সেধানে ছটো মন এক হওয়া যে শাস্তের বারণ। তোমার সঙ্গে চিঠির যোগাযোগ আছে জানলে স্বাই তো জ্বলে উঠত।

বললাম—বেশ তো, অস্কৃত জানাতে পারতে যে যতদিন না ফিরে আগছি ততদিন যেন চিঠি না লিখি। না হয় দেশে ফিরে নতুন করে তোমায় জানার প্রাটা খোলা রাখতে। তুমিই ভরদা দিয়েছিলে যে, আমি ফিরে এলে আবার একসঙ্গে মিলিত হব। তুমি আমার হবে।

আন্ধকারে চুপ করে রইল দে। আমিই আবার কথাটা ফিরে বললাম। মনে করিয়ে দিলাম তারই দেওয়া প্রতিশ্রুতি, তারই প্রেমের আখাদ।

কিন্তু সে বলল—পথ কোনদিকেই খোলা রইল না। আমার বাবাও মারা গেলেন। একটা বড় সংসার আর ভাল ঘরের চাল-চলন ছাড়া কিছুই রেখে যান নি। তথন কি আর তোমার কাছে চিঠি লেখা যায় ?

একটু হয়তো তীক্ষ ভাবেই বলঙ্গাম—অর্থাৎ তুমি আমায় পুরোপুরিই পর ভেবে রেখেছ।

আত্তে আত্তে দে উত্তর দিল, —এটা আপন-পরের কথা নয়। সব দিক ঘ্রশন

ঠিক ছিল তথনও পাছে তোমার অনুপশ্বিতিতে আমি আঘাত পাই সে ভরে বিয়ে পেছিয়ে দিলাম আমরা। পরে যথন আমার দিকটা ভেক্তে গেল তথন আর ভরসা করব কোন্ বালুচরে ? কাজেই চাকরি নিতে হল। তোমার কাছ থেকেও লুকোতে হল।

তা বলে এই চাকরি ?

আর কোথায় শুধু কলেজী বিভার জোরে এত মাইনে পেতাম ? এতটা সময় পেতাম ভাইবোনদের দেখার জন্ত ? আর এ অবস্থায় যদি তোমার কাছে এসে দাঁড়াতাম—তার মানে হত খুবই পরিষ্কার।

মিনতি করে বললাম—তুমি তোমার ব্যক্তি-স্বাধীনতার মুখ চেয়ে আর সব কিছু ভুলে যাচ্ছ। তুমি কেন ভাব না যে, বিপদে পড়ে যে তুমি আমার কাছে আগতে, সে তুমি তোমার স্বচ্ছল জীবনের বাবার মেযের চেয়ে মানুষ হিসাবে কোন অংশে কম নও। তোমার শিক্ষা, তোমার ব্যক্তিত্ব আরও বড় হয়ে গিয়েছে নিজের পায়ে দাঁড়িয়ে। আমার চোখে তুমি আরও বড় হয়ে গিয়েছ। এবার এক আমরা এক হয়ে যাই।

একটুথানি হাসল সে। অন্তত অন্নকারে তাই মনে হল। বলল,—যাক, তবু ভাল যে আমার ঘরে এস—একথা তুমি বল নি।

না, না। আমার একার ঘর তো কোন দিনও হতে পারে না। আমাদের ত্বজনের ঘর।

তবু, তবু সে ঘর আমার হবে না। আগে আমার সাহস হয়তো কম ছিল, কিন্তু ছিল স্বাধীনতা। আজ আমার আর যা-ই থাক স্বাধীনতা নেই, কর্তব্য আছে। মা আছেন, ভাইবোন আছে।

বুঝলাম যে আগে যে-মেয়ের মনের স্বাধীনতা সোডার বোতলের মত উছলিয়ে উঠত, তাকে অনেক কিছু বুঝিয়ে দেওয়া যেত, হয়তো মত বদলিয়ে নেওয়া যেত। কিন্তু মনুর মনে আজ উচ্ছাদ নেই। জল গেছে বরফ হয়ে।

তবু তাকে তো সমঝিয়ে নিতে হবে। আমার নিজের যে ওকে কতথানি দরকার তা আজ বুঝতে পেরেছি। যেমন করেই হোক ওর মনকে বদলিয়ে নিতে হবে। ব্যাকুলভাবে তাই বললাম,—ওরাও তোমার বাড়িতে থাকতে

পারবেন। তোমার বাড়িও তাদের বাড়ি।

শক্তভাবে মাথা নেড়ে সে বলপ—আর তা হয় না সহজে। কেন জান ?
মনের পিছনে সব সময় খোঁচা থেকে যাবে। যাকে ভালবাসি তার সবাইকেই
ভালবাসি এ নিয়ম আর আজকালকার সংসারে চলে না। এখন সবই হচ্ছে টাকাআনা-পাইয়ের সঙ্গে হিসাবে ক্যা। তাই…

চট করে বলপান,—তবে তোমারও মা-ভাই-বোনদের ভালবাসায় টান পড়বে ক্রমাগত তাদের বোঝা এরকম করে একা বয়ে বেড়ালে। সেজন্তেই তোমার আমায় বিয়ে করা বেশী দরকার। অস্তত পক্ষে তাদের তো আমার কাছে তেমন সংকোচ পাকবে না।

তোমার কাছে আরও বেশী করে থাকবে। তুমি যে ছিলে স্থদিনের...

কথাটা শেষ করতে দিলাম না। দেবার মত মনের অবস্থা আমার নয়। বললাম—শুধু স্থাদিনের কেন, ঘূর্দিনেরও। বোঝ না কি যে আজ আমরা ছ্জনে সহমরণেও যেতাম একসঙ্গে। ভগবান পর্যন্ত যা চান ভূমি তাতে 'না' করো না।

হেসে ফেলল মর। হাউ সেন্টিমেন্টাল! আমারও মৃত্যুর কথা মনে হয়েছিল, কিন্তু জোর করে সে কথা মূছে ফেললাম। যতক্ষণ আছি, ততক্ষণ বর্তব্য আছে। কোম্পানির উপর, বাড়ির উপর। তার পর সবই হাওয়া।

আর পাকতে পারলাম না। এগিয়ে এসে তার হাতটা আলগোছে তুলে ধরলাম। কাতর মিনতি করে বললাম—হাওয়া হাওয়া, ছেড়ে দাও এই হাওয়ার চাকুরি। নেমে এদ তোমার নভচারিণীর জীবন পেকে মাটিতে। আমরা মাটিতেই ঘর বাঁধি, হাওয়ায় নয়।

কোন সাড়। দিল না। তবে কি আমার কথা তার মনে চুকছে ?

বললাম, তোমার আদর্শ, তোমার মনের গতি সবই আকাশে ওড়ে, আকাশের মতই উঁচু। কিন্তু লক্ষ্মীট, এবার নেমে এস মাটিতে।

দুরে লঠন নিয়ে একদল লোক আসছে দেখা গেল। পাইলট আর রে**ডিও** অফিসারও তাদের সঙ্গে। মন্থ তাড়াতাড়ি বলল—এবার থাক ও-সব কবা। বিজলী আর রেডিওর কলকজা মেরামত করে দমদমে থবর দিতে হবে। তার আগে ওদের একটু তদারক করব আমি।

বেশ তো আমি সরে দাঁড়াচ্ছি। কিন্তু তুমি কথা দাও।

জোরে মাধা নেড়ে মহু বলল,—তুমি অত্যন্ত অন্তার দাবী করছ। আমার কাজ আছে, কর্তব্য আছে।

প্রতিবাদ করনাম—আকাশের কান্ধ ছেড়ে মাটির উপর নেমে এস ৷ আমার প্রতিও কি তোমার একটু কর্তব্য নেই ?

কোন কথাই শুনল না। শুধু আকাশ আর মাট বেধানে মিলিয়ে বায় দেদিকে একটুক্ষণ তাকাল। তার পর নভনীল ইউনিফর্ম শাড়ির আঁচলটা তুলে নিয়ে প্লেনের ভিতর চুকে গেল। তাড়াতাড়ি বেরিয়ে এল। হাতে একটা টর্চ, তাতে সক্ষ পেনিলের মত আলোর রেধা। লোকদের প্লেনের দিকে আসতে ইশারা করছে। আমি মুছে গেলাম যেন অন্ধকারে।

না। আমিও ওই আলোর রেধার দিকে তাকিয়ে র্যাছি। নভচারিনীকে এক সময় তো মাটতে পা পাততে হবেই।

এই লেখকের—

ইয়োরোপা

প্রেমরাগ

রাজোয়ারা

অর্ধেক মানবী তুরি

রোম থেকে রমনা

রাজসী

রক্তরাগ

हिमोरङ:-

যুরে 1পা

রজবাড়া

অধবিলী

মান্ধে। সে মাড়বার

রক্তরাগ

ভাষিলে :--

নাড়ু নিশি কানাড়ু

ভ্ৰমাতীতে:—

রক্তরাগ

बानबाबीटङ:---

রক্তরাগিণী ইংরেজীতে :—

ইউরোপা